L'ÉVÉNEMENT

LE PLUS ANCIEN QUOTIDIEN FRANÇAIS DU CANADA

64ième ANNEE No 84 — QUEBEC, JEUDI 4 SEPTEMBRE 1930 — Circulation en Août : 24,801 — SEIZE PAGES

CAPITOL Entertainment
Aujourd'hui, Demain et Samedi
WILLIAM POWELL et KAY FRANCIS
— dans —
"FOR THE DEFENSE"
Film Paramount parlant avec TITRES FRANCAIS

L'ÉVÉNEMENT
D'un matin à l'autre

Propos

La France aussi se souvient.

Coste hier, demain costaud.

Les budgétivores ont plus faim.

La lune va prendre un refroidissement.

Les jours rallongent pour les écoliers.

L'Ouest fait mieux de rentrer son cartel.

M. Houde est allé faire sa soumission à M. Bennett.

Le plancher des vaches en a-t-il moins de charme?

Le comble de la témérité est donc de parler en public.

M. Houde a le génie civil et l'art de monter des bateaux.

Les gratte-ciel de New-York n'ont pas enlevé aux as français leur démangeaison.

Un ingénieur américain a fabriqué un automate entièrement en caoutchouc. Le piéton idéal est né!

Diogène

Le trac

L'un des deux as français qui ont survolé l'Atlantique a pâli lorsqu'on lui a demandé de parler en public. Celui qui n'a pas eu peur d'affronter à la fois l'immensité du ciel et de la mer a tremblé comme un enfant devant le vide d'une assemblée populaire. Les triomphateurs de hustings peuvent être fiers de leur supériorité.

Les aviatrices

Pendant qu'une aviatrice française fait des ronds en l'air depuis plus de 28 heures, il est bon de noter qu'il y a plus de 260 Américaines qui ont gagné leurs diplômes et la licence de pilote aérien, et plus de 1,000 jeunes filles qui aspirent sérieusement à conduire un avion. Les balades de l'avenir ne seront pas sans danger.

L'explication

Un journal de la métropole disait naguère que M. Bennett ne voulait pas recevoir M. Houde. C'était bien mal juger le premier-ministre, comme l'a démontré depuis le voyage à Ottawa du maire de Montréal. M. Bennett était d'autant plus intéressé à la visite de M. Houde que ce dernier avait juré que le chef du parti conservateur canadien ne le reverrait jamais. Quoique célibataire, M. Bennett a bien le droit de s'amuser.

Conspiration

Certaine jeunesse conspire actuellement dans les arrières boutiques de la Basse-Ville. L'objet du complot est d'obtenir justice pour une élite méconnue, du moins relativement méconnue, à ce qu'elle estime elle-même. Les rations de picotin sont trop mesquines pour la libéralité des appétits. On a refusé de donner aux journaux la liste des conspirateurs. C'était d'ailleurs fort indélicat de la demander. Mais lorsque le grand soir de cette fronde sera venu, lorsque tomberont les collets noirs et les perruques blondes, les chefs du mouvement obtiendront un grand succès d'opéra bouffe.

A la Pyrrhus

La victoire du candidat de M. Baldwin, à l'élection partielle de Bromley, en Angleterre, est un échec relatif, puisque le vote donné à son candidat est de 8,000 voix moins élevé qu'aux élections générales. A noter, de plus, le succès relatif du candidat de Lord Rothermere, dorénavant chef du groupe impérialiste libre-échangiste. Fort de cet encouragement, le successeur de Lord Beaverbrook déclare qu'il fera entrer en lice des candidats de son choix dans chaque comté, tant aux élections générales qu'aux élections complémentaires. Dans la prochaine caricature de "Punch", le sourire amusé de M. Ramsay Macdonald sera plus accentué.

TEMPERATURE

(Serv. de la Presse Canadienne)

Toronto, 4. — La pression est élevée dans la partie centrale du continent et relativement basse dans le golfe St-Laurent et sur la côte de l'Atlantique. La température a été belle et plus fraiche dans l'Ontario et l'ouest de Québec, et incertaine avec averses dans les Maratimes.

	Min.	Max.
Dawson	48	58
Victoria	56	72
Vancouver	54	76
Regina	36	82
Winnipeg	40	74
Toronto	50	80
Ottawa	60	76
Montréal	66	76
Québec	64	74
Halifax	64	72

PRONOSTICS :

Vallée de l'Ottawa et Haut Saint-Laurent : — Vents modérés, beau, même température.

Bas St-Laurent : — Vents du nord-ouest, beau et frais.

Golfe et Côte Nord : — Vents d'ouest beau et plus frais.

Maritimes : — Vents frais, plus clair, plus frais.

Coste et Bellonte s'envolent vers Dallas, Texas

PRESIDENCE DU SENAT A M. P.-E. BLONDIN

L'honorable sénateur Blondin devient président de la Chambre Haute.

NOMINATION HIER

Ancien vice-président de la Chambre des Communes et ministre fédéral.

AU SENAT EN 1918

(Serv. de la Presse Canadienne)

Ottawa, 4. — On a officiellement annoncé ici, hier, la nomination de l'honorable M. P.-E. Blondin, sénateur pour le district de Champlain, à la position éminente de Président de la Chambre Haute, en remplacement de l'honorable M A.-C. Hardy, qui avait succédé, au fauteuil présidentiel du Sénat, à feu l'honorable M. H. Bostock quelques semaines avant la dernière session. Le nouveau président du Sénat a prêté serment hier après-midi, devant le Gouverneur-Général.



L'honorable M. P.-E. BLONDIN, qui vient d'être nommé président du Sénat canadien.

L'honorable M. Blondin, notaire de profession, naquit à St-François-du-Lac le 14 décembre 1874. Il a fait ses études au séminaire de Nicolet et à l'université Laval. Il a été élu député à la Chambre des communes, pour le comté de Champlain, en 1908, fut vice-président de la Chambre, en 1911 et le 20 octobre 1924, il devint ministre dans le cabinet de sir Robert Borden. Il fut ministre du revenu de l'intérieur, secrétaire d'Etat et ministre des postes.

Le 21 mars 1917, il donna sa démission pour organiser un régiment pour servir outre-mer, mais sa démission ne fut pas acceptée, et il organisa ce régiment. Il fut défait, aux élections de 1917, et le 20 juillet 1918, il fut appelé au Sénat. L'hon. M. Bloudin a épousé Marie-Rose Buisson. De ce mariage est née une fille, Mlle Louise Blondin.

Le grand-père du nouveau président du Sénat, M. E. Barnard, fut procureur général du Canada.

L'hon. M. Blondin est commandeur de la Légion d'Honneur.

TEMPETE TROPICALE! VENT DE 160 MILLES

(Serv. de la Presse Canadienne)

San Juan, Porto Rico, 4.—Une tempête tropicale, se dirigeant vers le nord, a visité la région hier. A San Domingue, le vent atteignit une vitesse de 150 milles à l'heure et il souleva des toits entiers. Les communications furent rapidement désorganisées.

PAS DE COMMUNCIATIONS

(Serv. de la Presse Canadienne)

Port-au-Prince, Haïti, 4.—On a rapporté hier soir que toutes les communications avec San Domingu eavaient cessé à quatre heures et demie, hier après-midi. La rumeur a aussi couru ici que le poste de radio de cette ville avait été démoli par l'ouragan qui fit rage dans les Antilles.

ENQUETE MUNICIPALE

(Serv. de la Presse Canadienne)

Ottawa, 4. — Un juge de comté va tenir une enquête autour des circonstances qui ont présidé à l'achat d'un camion t d'un chasse-neoge qui, d'après des comptables qui ont fait l'audition des livres de la ville, auraient coûté $2,400 de plus qu'ils l'auritent dû.

Il a aussi été décidé par le conseil de ville de prier ce magistrat d'entendre toute personne qui aurait des accusations de maladministation civique à formuler.

REMORQUAGE CLUB AUTOMOBILE
Garage Lévesque, 77-85, 1ère Avenue.
Tél. jour et nuit 2-1553

BOULANGERIE MODELE HETHRINGTON
Pains, Biscuits, Pâtisseries, Gâteaux.
358-364, rue St-Jean. Tél. 2-6636

LE FEU MENACE UNE TOUR HISTORIQUE A MONTREAL

(Service de la Presse Canadienne)

Montréal, 4. —Le feu a menacé de destruction, hier soir, une tour historique située sur les terrains du Séminaire de Montréal, sur la rue Sherbrooke ouest. Cette tour, construite en 1657, est vieille de 273 ans. Une autre touh semblable et aussi vieille se dresse à une faible distance de la première. Elles sont les seuls vestiges d'un ancien fort, et constituent un des plus intéressants souvenirs de la Métropole.

Lorsque l'alarme fut sonnée, des pompiers se hâtèrent d'accourir, sous les ordres du chef Ruddy. La fumée s'échappait déjà de la tour, mais un jet d'eau fut rapidement installé et une demi-heure plus tard tout était éteint.

LES 2 AS RECUEILLENT LA FORTUNE AVEC LA GLOIRE

L'exploit accompli par Coste et Bellonte leur rapportera des millions de francs. — Le gouvernement français décore les nouveaux vainqueurs de l'Atlantique. — Coste cause pendant 45 minutes avec son épouse restée à Paris. — Cette dernière et madame Bellonte vont rendre visite à la mère de Nungesser. — Message de la famille Coli.

CODAS ATTEND L'APPEL DE SON COMMANDANT

(Service de la Presse Canadienne)

Paris, 4.— Paris est retourné à sa vie normale, hier soir, après avoir célébré pendant vingt-quatre heures le glorieux exploit de Dieudonné Coste et de Maurice Bellonte, les premiers à traverser sans escale l'Atlantique de l'est à l'ouest, entre Paris et New-York.

Les honneurs officiels et les promotions commencent déjà à pleuvoir sur les deux héros. Coste va être créé Commandeur de la Légion d'Honneur, et l'on prévoit que Bellonte sera créé Officier du même ordre.

Le rang de Bellonte dans la Légion d'Honneur date d'il y a un an seulement, mais étant donné ce qu'il vient de réussir avec Coste, les règlements seront mis de côté en sa faveur.

Les deux aviateurs vont aussi monter en garde sur la liste de la réserve militaire. Coste, actuellement capitaine, va devenir major, et Bellonte, simple sous-officier, va être promu second lieutenant.

Quant aux récompenses financières pour leur envolée, elles vont atteindre des millions de francs. Le Matin dit qu'à en juger par ce que déclara Coste à ses amis avant de partir, il devait toucher deux millions de dollars en prix et contrats.

Les journaux ont consacré énormément d'espace au récit de l'envolée, hier matin. Plusieurs imprimèrent même une manchette allant d'un côté à l'autre de la première page, ce qui est plutôt extraordinaire en France.

L'ami le plus intime de Costes, qui fut son compagnon dans plusieurs records d'aviation, Paul Codas, n'a pu moderer son impatience à rejoindre l'as français à New-York. Causant par radio avec Coste, hier il dit: "Vous avez réalisé votre rêve. C'est un beau travail. Mais l'avenir? Quand me faites-vous demander?"

Codas a donné sa démission comme pilote de la compagnie d'aviation commerciale qui l'employait, et il est prêt à partir à une minute d'avis. Coste a promis de le faire venir à New-York avant les mauvais temps d'automne. Certains dépêches disent que Codas va ramener le "Point d'Interrogation" au Bourget au commencement de l'automne.

En dépit de tout ce que va lui rapporter son exploit, Coste a déclaré hier à Codas, au cours de leur conversation par radio: "Dans mon empressement à partir, j'ai oublié de prendre un seul franc sur moi. Mais je ne suis pas à sec. J'ai trouvé ici plusieurs personnes qui sont disposées à me prêter quelque dollars".

Une multitude de gerbes de fleurs ont été apportées à madame Coste, hier, par des amis de l'aviateur. Au nombre des bouquets reçus, il y en avait un de madame Nungesser, la mère de Charles Nungesser. Madame Coste a pu causer par radio pendant 45 minutes avec son mari, hier, et l'entendre lui faire le récit de son envolée de plus de trois mille milles. Vers la fin de l'après-midi, mesdames Coste et Bellonte allèrent rendre visite à madame Nungesser. Elles se sont ensuite préparées pour s'embarquer pour New-York par un prochain paquebot pour y rejoindre leurs époux.

Au Bourget, les pilotes se sont réunis, hier, pour discuter de la grande aventure accomplie par Coste et Bellonte. Quelques-uns d'entre eux ont rappelé que le 26 août 19296, après avoir escorte jusqu'à Château Thierry des aviateurs en route pour l'Inde, Coste prenant place à une table de restaurant déclara: "Ils pourraient construire un pont d'or pour moi d'un côté à l'autre de l'océan Atlantique, que je risquerais jamais ma peau dans une envolée Paris-New-York".

Mais l'attrait fut plus fort que cette résolution et Coste a réalisé le rêve qui coûta la vie à Charles Nungesser et a son camarade François Coli.

MESSAGE DE MME COLI

(Service de la Presse Canadienne)

Marseille, 4.— La veuve et la fille du capitaine François Coli, qui disparut mystérieusement en même temps que Charles Nungesser, il y a trois ans, dans une tentative de traversée aérienne de l'Atlantique, ont adressé hier un message de félicitations à Dieudonné Coste et Maurice Bellonte. "Nous vous félicitons pour votre exploit glorieux que notre cher disparu souhaitait tant réaliser", disait le message.

MONTREAL N'AURA PAS DE REFERENDUM

Le peuple ne serait pas appelé à se prononcer sur les mérites relatifs des deux plans pour les termini.— Un compromis.

OTTAWA S'EN OCCUPE

(Serv. de la Presse Canadienne)

Montréal, 4. — Les renseignements pris hier à l'hôtel de ville laissent entendre qu'aucun referendum ne sera tenu pour obtenir l'opinion du peuple sur les merites relatifs du plan des termini préparé par le Canadien National, et du rapport du colonel Lancaster, de New-York.

Les membres du nouveau conseil, principalement ceux qui supportent le maire Houde, ont déclaré que la campagne électorale du mois d'avril dernier avait été un referendum suffisant, vu que le conseil avait été élu en grande partie pour combattre l'élévation des voies du C. N. R.

Un compromis, qui mettrait d'accord la ville et le chemin de fer, serait la procdure la plus pratique pour mettre fin à la controverse, ont declaré certains échevins, hier.

La prochaine phase dans cette discussion proviendra d'Ottawa ,où le cabinet, dit-on, est sur le point de considérer la lettre remise à ce sujet au premier ministre Bennett par le maire Houde.

LE CANDIDAT DE BALDWIN EST ELU

L'élection partielle de Bromley, en Angleterre, se termine par la victoire de E.-T. Campbell.— Le candidat de Rothermere 3e.

L'"EVENING STANDARD"

(Serv. de la Presse Canadienne)

Londres, 4. — "Rude choc pour les politiciens de parti", "Vote surprenant pour Redwood", "Chute de la majorité conservatrice" furent les manchettes principalement employées dans l'Evening Standard, de Lord Beaverbrook, hier soir. A elles seules elles indiquèrent quel important effet le résultat de l'élection de Bromley est susceptible d'exercer sur la situation politique en général.

Bien que le candidat conservateur, M. E.-T. Campbell, porte-étendard de M. Baldwin, ait obtenu 12,782 votes, l'Evening Standard signale que ceci est bien en bas des 20,000 votes accordés au colonel Cuthbert James, conservateur officiel, lors des élections de 1929. Cette élection partielle d'hier fut nécessitée par la mort du colonel James.

L'organe Beaverbrook félicite Lord Rothermere de l'immense appui qu'il a reçu au milieu d'une scission tory, et il loue le courage et la vision qui l'ont décidé à combattre tous les candidats conservateurs officiels dans toutes les élections partielles futures.

M. V.-C. Redwood, candidat du parti de l'Empire-Uni, et ancien député de Queensland, Australie, à la Legislature, a déclaré dans une entrevue: "Nous avons allumé un feu qui ne s'éteindra jamais en ce pays".

TOUT NEW-YORK ACCLAME LES VAINQUEURS DE L'ATLANTIQUE

Promenade autour du port et parade dans les rues de la métropole américaine. — Le maire Walker rappelle le souvenir émouvant de Nungesser et Coli dont le grand rêve vient d'être réalisé par deux compatriotes. — Dîner qui réunit Coste, Bellonte et l'aviateur transatlantique allemand Grunau. — Lindbergh présent.

DEPART CE MATIN POUR LE TEXAS

(Service de la Presse Canadienne)

New-York, 4.— Le capitaine Dieudonné Coste et son compagnon Maurice Bellonte ont annoncé hier soir par l'intermédiaire de leur gérant qu'ils décolleront à 5 a. m. ce matin pour voler sans escale jusqu'à Dallas, Texas. Leur avion est en excellente forme.

UNE JOURNEE BIEN REMPLIE

(Service de la Presse Canadienne)

New-York, 4.— Deux hommes aux manières modestes ont été acclamés par tout New-York, hier somme les derniers géants de l'aviation. A un déjeuner donné en leur honneur, au cours d'une promenade autour du port, d'une parade à travers les grandes rues, et à l'hôtel de Ville, Dieudonné Coste et Maurice Bellonte, les pilotes du Point d'Interrogation, ont été l'objet d'un enthousiasme qui aurait pu tourner la tête à bien d'autres.



DIEUDONNE COSTE



MAURICE BELLONTE

Mais les deux héros se contentèrent de sourire, d'envoyer la main, et de dire qu'ils étaient enchantés des heures qu'ils vivaient. Tout dans leur attitude indiquaient qu'ils continuaient de se considérer comme deux camarades venant de réussir une besogne difficile et périlleuse.

La cérémonie la plus impressionnante de la journée fut probablement celle de l'hôtel de ville. Le maire Walker, dans une allocution, fit allusion à leur exploit qui vient de réaliser le rêve qui coûta la vie à Charles Nungesser et Francois Coli en 1927. "Vous pouvez être fiers", leur dit le premier magistrat de New-York. "Votre magnifique randonnée ne fut pas seulement un merveilleux accomplissement. Elle est aussi la justification finale de la malheureuse tentative de vos compatriotes, Nungesser et Coli".

Le déjeuner eut lieu à l'Advertising Club, mais auparavant les aviateurs avaient été laissés tranquilles à leur parlants, et furent même à plusieurs reprises embrassés sur les deux joues par de charmantes Américaines.

Priés de parler au radio, lors de la réception à l'hôtel de ville, Coste se hôtel, où ils se remirent des fatigues de leur randonnée transatlantique, pour être bien en forme, aujourd'hui, afin de tenter de voler sans escale jusqu'à Dallas, Texas, et conquérir un prix de $25,000.

Une fois sortis de l'hôtel, les deux Français donnèrent des entrevues, posèrent pour les photographes, prononcèrent de petits discours pour les films montra fort à l'aise, mais il n'en fut pas de même de Bellonte, qui eut le trac devant le microphone, tout comme s'il eut paru sur une scène de théâtre. Cet homme qui venait de conquérir l'Atlantique commenca une phrase, hésita, tenta de la finir, ou-

Paul Codas, un aviateur émérite qui détient avec lui plusieurs records de longue distance.

Au banquet d'hier soir, les vieilles rancunes ont été enterrées, quand les aviateurs français et allemands, qui viennent d'accomplir deux randonnées transatlantiques, se sont donné la main et mutuellement félicités. Von Gronau prononça un petit discours en allemand et Coste répondit en français. Le colonel Lindbergh était présent à la réunion, mais il ne prit pas la parole.

LE TRIBUNAL DES PENSIONS

(Serv. de la Presse Canadienne)

Ottawa, 4.—A la suite d'une séance d ucabinet, hier après-midi, le premier ministre Bennett a déclaré qu'aucune nomination n'avait été faite en rapport avec la future commission du port de Montréal, mais qu'il pensait pouvoir annoncer aujourd'hui la composition de l'important tribunal d'appel des pensions, qui doit être constituée conformément à une mesure adoptée au cours de la dernière session fédérale.

NOMINATION DE JUGE

(Serv. de la Presse Canadienne)

Ottawa, 4. — M. George C. Thompson, avocat, de Hamilton, a été nommé juge de la Cour du comté de Wentworth. Cette nouvelle a été annoncée par le premier ministre Bennett, hier après-midi.

$16,392 A LA VEUVE DE L'AGENT PELLETIER

(Serv. de la Presse Canadienne)

Montréal, 4.— Un fonds organisé par un journal de cette ville et un poste de radio pour venir en aide à la famille du constable Dollard Pelletier, tué par un bandit qu'il tentait d'arrêter, il y a quelques semaines, a rapporté un total de $16,392. Le constable laissa en mourant une veuve et six enfants. L'argent a été remis à une compagnie fiduciaire qui en versera l'intérêt annuellement à la famille.

MGR VILLENEUVE



Sa Grandeur Monseigneur RODRIGUE VILLENEUVE, O.M.I., le premier évêque de Gravelbourg, Sask., qui sera sacré le 11 septembre par Sa Grandeur Monseigneur Guillaume Forbes, archevêque d'Ottawa.

L'ELECTION DE HUNTINGDON

Le Star déclare que les libéraux songeraient à présenter un ministre dans cette division.

REMANIEMENT

(Serv. de la Presse Canadienne)

Montréal, 4.—Le Montreal Star a publié hier l'article suivant: "D'après des renseignements pris à bonne source, les libéraux de Québec étudieraient actuellement les moyens à prendre pour conserver le comté de Huntingdon, qui sera sérieusement menacé dans l'élection partielle qui doit y être tenue avant longtemps, à cause des nombreuses aspirations à la candidature, aspirations qu'il sera impossible de concilier avec le présent, en dépit de tous les efforts. La rumeur veut que les libéraux aient trouvé un plan qui ferait merveille.

"Bien que l'honorable M. Andrew-R. MacMaster, Trésorier provincial, se remette tranquillement de sa récente maladie, on dit que ses médecins veulent qu'il se débarrasse de ses devoirs comme ministre de la Couronne, bien qu'ils ne s'objectent pas à ce qu'il conserve son siège de député à la Législature. Il est possible que M. MacMaster démissionne bientôt comme Trésorier, ce qui donnerait aux organisateurs du parti une chance de conserver Huntingdon dans la colonne libérale.

On est d'avis que si un bon candidat de langue anglaise, choisi parmi un groupe d'hommes reconnus pour leurs aptitudes financières, pouvait être présenté aux électeurs de Huntingdon comme Trésorier provincial et représentant de la minorité de langue anglaise dans le gouvernement de Québec, il aurait toutes les chances d'être élu. C'est ce qui se discute actuellement du moins dans les cercles intimes de l'organisation libérale.

L'HISTOIRE DU DRAME DE WHITE ISLAND

Knut Frankel mourut avant d'atteindre l'île, dit le journal d'Andrée.

RECIT EMOUVANT

On trouve deux calepins de notes sur le corps du regretté explorateur.

DRAPEAUX SUEDOIS

(Serv. de la Presse Canadienne)

Stockholm, 4. — Le journal Dagens Nyheter a fait savoir hier soir que le journal de Salomon Auguste Andrée, dont le corps a été retrouvé dans les glaces du nord par l'expédition du Dr Horn, mentionne que Knut Frankel, le troisième membre de l'expédition aéronautique d'il y a trente-trois ans, succomba alors que les trois explorateurs étaient en route pour White Island.

Le journal d'Andrée dit que les trois compagnons s'acheminèrent à travers la glace à la suite de l'accident survenu à leur ballon et que le 5 septembre ils marchaient encore.

Nills Strindberg, un savant, compagnon d'Andrée, mourut à son arrivée sur White Island et fut enterré par l'unique survivant, l'aéronaute Andrée, qui était le chef de l'expédition.

NOUVELLES DECOUVERTES

(Serv. de la Presse Canadienne)

Tromsoe, Norvège, 4. — De nouvelles découvertes intéressantes ont été faites, hier, par les savants qui étudient les restes glorieux de l'expédition polaire Andrée, rapportés de White Island par le vapeur Bratvaag, de l'expédition du Dr Horn.

L'une de ces découvertes a été faite lorsque les experts du gouvernement portèrent leurs recherches sur les restes du corps d'Andrée. On a trouvé sur lui, collés à la peau du dos et enveloppés dans une chemise, deux calepins dont l'un tout rempli de notes. Evidemment l'explorateur, sentant venir la fin, voulut conserver pour la postérité, au cas où son corps serait découvert un jour, le récit de son aventure dans l'Arctique. En conséquence, il enveloppa ses deux calepins dans une chemise qu'il attacha à son dos, sous son vêtement, et il se coucha ensuite par-dessus pour mourir, afin de protéger de son corps que la mort allait saisir les précieux documents.

On a aussi trouvé plusieurs drapeaux suédois d'une verge carrée environ, dans un état de conservation remarquable.

DECOUVERTE DU CADAVRE

(Serv. de la Presse Canadienne)

Toronto, 4. — Le corps du capitaine Charles Sutton, qui se tua avant-hier quand son avion piqua dans le lac Ontario, au cours d'une course aérienne à l'Exposition Nationale de Toronto, a été recouvré hier par des sauveteurs qui durent fouiller le fond du lac avec des crochets pendant plus de 24 heures. La machine a été complètement démolie, mais le compagnon de Sutton, le mécanicien Claude Mills, fut sauvé.

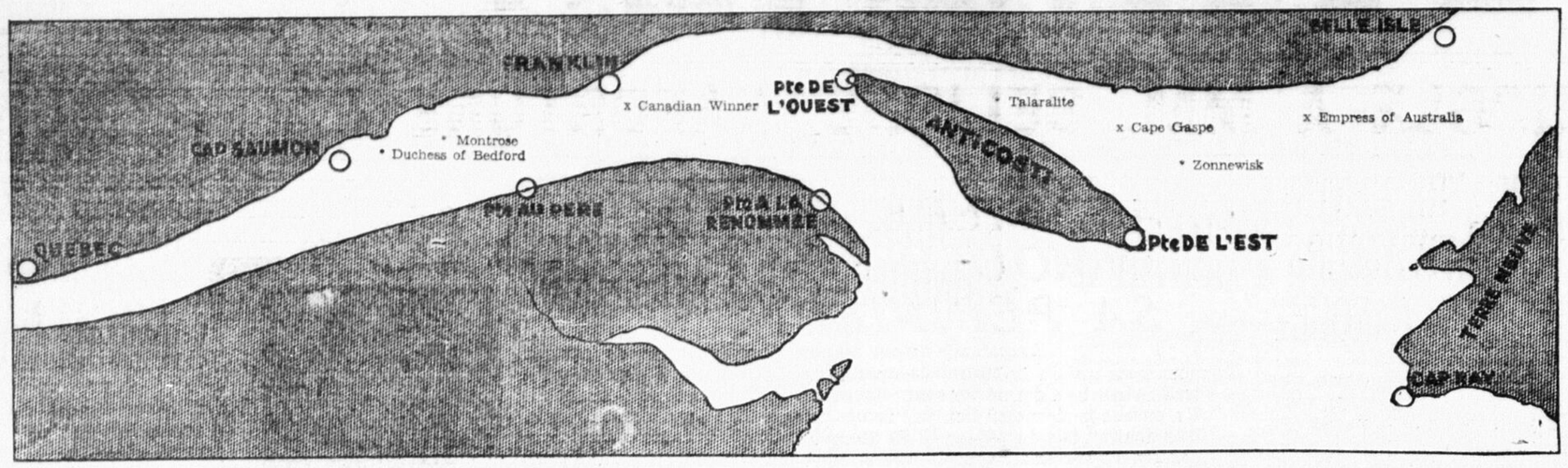
"M. MacMaster, interrogé par téléphone longue distance à sa résidence d'été à Knowlton, a refusé de discuter cette rumeur, disant que M. Taschereau seul devait la traiter."

UN AVION QUI S'EST COUVERT DE GLOIRE



Le "Point d'Interrogation", l'avion à bord duquel deux des plus célèbres aviateurs français de l'heure, Dieudonné Costes et Maurice Bellonte, viennent de réussir le raid Paris-New-York en un peu plus de trente-sept heures. Les deux héros de l'air ont accompli un exploit qui restera fameux et qui a attiré sur eux l'attention de deux continents. Le "Point d'Interrogation" a aussi à son crédit un voyage autour du monde. Il mérite d'entrer dans l'histoire de l'aviation avec les deux aviateurs.

LES NAVIRES SUR LE ST-LAURENT DE CAP RAY A QUEBEC



* vaisseaux montant, x vaisseaux descendant

Pointe Noire, 112 — Pluvieux, nord est. Montant 11.30 a. m. Tadoussac. 1 p. m. Walter B. Reynolds.

Rivière à la Martre, 263 — Pluvieux nord-ouest.

Cap des Rosiers, 354 — Pluvieux, fort sud. Descendant 11 a. m. Cape Gaspe.

VAISSEAUX PASSAGERS MONTANT

Pointe à la Renommée, 330 — 10.15 a. m. Montrose 225 nord-est, dû 9 p. m. jeudi.

10.50 a. m. Duchess of Bedford, 200 est, dû jeudi 5 p. m.

L'ARRIVEE DU VAPEUR POLONIA

Des représentants du gouvernement de Pologne qui étaient à bord du navire sont reçus officiellement par le maire Walker.

A NEW-YORK

(Spécial à l'"Evénement")

New-York, 4. — Un groupe de représentants du gouvernement polonais qui célébrèrent il y a trois jours l'arrivée à New-York du transatlantique Polonia, de la Gynia-Ameryka Line, le premier navire qui ait encore jamais traversé l'océan Atlantique sous les couleurs du drapeau polonais, ont été reçus officiellement à l'Hôtel de Ville, hier, par le maire Walker.

Ces représentants étaient Théodore Nosowicz, directeur du Département Maritime de la Pologne, qui fit la traversée à bord du Polonia, John Wyszewski, consul général de Pologne aux Etats-Unis, Michael Straszewski, Consul général de Montréal, ainsi que Witold Wankowicz et Alexander Woytkiewicz, tous deux membres de l'Ambassade polonaise à Washington.

M. Edgar Rybicki, directeur du Département du travail de la ville de New-York, présenta les visiteurs au Maire Walker. Le maire félicita les autorités polonaises de leur belle initiative et ajouta que leurs compatriotes étaient aussi bienvenus aux Etats Unis qu'au temps de la Révolution, alors qu'ils prêtèrent leur concours en faveur des Colonlaux américains. La réception fut précédée d'un grand dîner qui réunit le groupe à l'hôtel Madison.

UN RENFLOUEMENT

(Spécial à l'"Evénement")

Brest, France, 4. — Un temps particulièrement propice et une mer calme ont permis de commencer, hier, les opérations pour le renflouement du navire Egypt, de la Peninsural & Oriental Lines, coulé à 400 pieds au large des côtes françaises.

A bonne heure, hier matin, le remorqueur italien Raffio est venu se placer auprès du navire de renflouement Artiglio avec une forte charge de dynamite et des moteurs à électricité, dans le but de percer le pont supérieur du vaisseau coulé et de permettre l'accès à un groupe de scaphandriers jusqu'à la chambre où l'on croit le trésor caché.

LA MAREE AUJOURD'HUI

La marée sera haute aujourd'hui à 4 heures a. m. et 4 heures 46 p. m.

LE TELEPHONE LONGUE DISTANCE SUR L'OCEAN

(Spécial à l'"Evénement")

Montréal, Qué. 4.—Afin de permettre aux passagers du transatlantique Transylvania, de la ligne Cunard, d'être continuellement en contact avec les membres de leurs familles et leurs amis de terre, au cours de la croisière que ce navire fera l'hiver prochain sur les côtes de l'Afrique-Sud, la compagnie vient de faire installer à bord du Transylvania un système de sans-fil à longues ondes qui est considéré comme le plus récent et le plus complet des équipements de ce genre encore employés dans les voyages maritimes.

Avec ce sans-fil puissant, il sera maintenant possible à tous les voyageurs qui suivront la croisière de communiquer directement avec New-York aussi bien qu'avec Londres. Une installation de ce genre fut placée à bord du Franconia, l'hiver dernier, pour son voyage autour du monde et les résultats obtenus dépassèrent toutes les espérances que l'on avait formulées à son sujet. Tous les passagers sans exception s'en servirent et plusieurs tous les jours.

EXPEDITION DE RETOUR

(Spécial à l'"Evénement")

New-York, 4. — Une dépêche envoyée par le Dr Herbert Spencer Dickey, explorateur, au New York Times, hier, de Ciudad Bolivar, Vénézuela, annonce que son expédition est revenue à cet endroit, fatiguée mais néanmoins contente, après avoir accompli un voyage de 2,000 milles sur la rivière Orinoco. Le Dr Dickey ajoute que le 30 juillet son navire atteignit un point situé à la latitude suivante: 2 degrés, 19 minutes, 13 secondes ouest, ce qui est à 50 milles plus loin que le point jamais visité dans ce district par un homme blanc.

LES DEPARTS

SS. New Northland pour la côte Sud de Cap Chat jusqu'à Gaspé et Terreneuve. Départ jeudi midi. Pour information Tél. Bureau: 2-5984; Shed: 2-7224.

J.-M. Dumont, Agent

SS. Gaspe Trader prendra marchandises vendredi pour Chicoutimi, Bagotville, Jonquière et Kénogami. Pour information Tél. Bureau: 2-2857 Art. Vaillancourt.

SS. Annie M. Nadeau, prendra marchandises vendredi pour la côte Sud de Madeleine jusqu'à Gaspé. Pour information, Tél. Bureau: 2-2857.

Art. Vaillancourt, Agent.

SS. Gaspe County prendra marchandises aujourd'hui et demain à la shed 21 pour la côte Sud, Riv. aux Renards, Anse au Griffon, Gaspé et la Baie des Chaleurs jusqu'à Dalhousie et Campbellton. Pour information: Tél. 2-5169.

LES GOELETTES

Cpte Jos. Bouillon, Rimouski, Luceville, demain pour le Bic, "J. Bouillon", partira aujourd'hui.

EXCURSION A TORONTO A DES PRIX POPULAIRES

Une annonce publiée conjointement par les chemins de fer Pacifique Canadien et Canadien National nous apprend qu'une excursion de Montréal à Toronto et retour à Montréal, sera organisée par chacune de ces deux compagnies de chemin de fer pour la prochaine fin de semaine.

Des trains spéciaux, ne comprenant que des wagons de première, quitteront les gares Windsor et Bonaventure à 9 heures a. m. vendredi le 12 septembre et, pour le retour à Montréal, quitteront Toronto à 9 heures p. m. le dimanche 14 septembre.

Le convoi spécial du Pacifique Canadien s'arrêtera, dans chaque direction, à Westmount, Montréal-Ouest, Ste-Anne, Vaudreuil, Pinch, Chesterville, Winchester, Bedell, Merrickville et Smiths Falls et celui du Canadien National arrêtera à St-Henri, Lachine, Ste-Anne, Vaudreuil, Coteau, Lancaster, Cornwall, Morrisburg, Prescott et Brockville. Le prix de $10.00 pour tout le voyage sera en vigueur entre chacun de ces endroits et Toronto.

Les deux trains spéciaux sont attendus à Toronto chacun à 6.50 a. m. le samedi matin le 13 septembre et à Montréal, aux gares Windsor et Bonaventure à 6.50 heures a. m. lundi le 15 septembre.

MORT SUBITE DE M. JOHN-E. KANE

L'ingénieur en chef du SS. "Richelieu", de la Canada Steamship Lines, a été foudroyé hier matin par une syncope.

AGE DE 65 ANS

Le Chef Ingénieur du SS. Richelieu, de la Canada Steamship Lines, M. John E. Kane, bien connu dans les cercles maritimes de la Province, est décédé subitement à bonne heure, hier matin. Il a été trouvé dans sa cabine quelques heures plus tard.

La mort a surpris M. Kane, alors qu'il était occupé à s'habiller pour reprendre son travail. On croit qu'il a été foudroyé par une syncope de coeur. Le Chef Ingénieur du SS. Richelieu était âgé de soixante-cinq ans et résidait à Kingston, Ontario. Il était veuf depuis deux ans.

Avec la disparition de M. Kane, la navigation sur le fleuve perd l'un de ses serviteurs les plus zélés et les plus connus. M. Kane avait fait montre d'habileté non seulement dans ses voyages entre Québec et Montréal, et Québec-Saguenay, mais aussi dans plusieurs excursions, assez souvent périlleuses sur les Grands Lacs. Il entra aux services de la Canada Steamship Lines il y a quinze ans environ et se gagna vite l'amitié de ses chefs aussi bien que des autres employés. Avant d'entrer à l'emploi de la Canada Steamship, il navigua d'abord pendant plusieurs années sur d'autres navires qui voyageaient sur le fleuve.

Les restes mortels ont été transportés à Montréal, à bord du Richelieu, hier matin, et ils repartiront de Montréal aujourd'hui, pour Kingston, où auront lieu les funérailles. Le Coroner, M. le docteur Jules Vallée, a été averti de la mort soudaine de M. Kane, hier et une enquête sera tenue à Québec, au retour du navire de Montréal.

ARRIVEE D'OCEANIQUES

Deux transatlantiques du Pacifique Canadien sont attendus à Québec ce soir. Le premier, le Duchess of Bedford, a été signalé à la Pointe à la Renommée à 10 heures 50 hier matin et il devrait entrer dans notre port à 5 heures cet après-midi. Il sera suivi à quelques heures d'intervalle du Montrose qui est attendu vers 9 heures ce soir. L'arrivée de ces deux navires laissera débarquer sur nos rives plus de 16,000 voyageurs. A lui seul, le "Duchess of Bedford" amène près de 1,000 Européens ou Canadiens revenant au pays.

3 PROMOTIONS AU PRINCE DE GALLES

(Spécial à l'"Evénement")

Londres, 4. — Le Prince de Galles a reçu simultanément, hier, trois nouvelles promotions. L'Amirauté anglaise a annoncé que le Roi Georges avait approuvé la nomination de son fils, le Capitaine H. R. H. Edward, Prince de Galles, à la position de Vice-Amiral de la flotte de Sa Majesté. Sur la liste des promotions publiée par le Département de la Guerre, on voit aussi que le Prince de Galles a été élu lieutenant-général dans l'Armée. — Enfin le Ministre de l'Air a annoncé la promotion du Prince au rang de Maréchal de l'air. Les trois promotions ont pris force le 1er septembre.

SERVICE DES SIGNAUX

St-Jean, I. O., 14 — Montant 1.50 p. m. New York News, 2.20 p. m. Thetis.

Ile aux Grues, 31 J Descendant 10.-20 a. m. Swiftwater.

Cap Saumon, 82 — Nuageux, fort sud-ouest. Montant 10.30 a. m. Gorm midi Barge, 11.10 a. m. Felicia & Tow Descendant 1.30 p. m. Quebec.

Pointe au Père, 158 — Clair, ouest. Montant 9 a. m. Presdoc, 10.25 a. m. Cairnesk, 11 a. m. Savoy, 8.30 a. m. Tilthorn, 11 a. m. Hoxbar.

Pointe à la Renommée, 330 — Pluvieux, sud. Montant 10.50 a. m. Duchess of Bedford 200 nord-est, 10.15 a. m. Montrose, 225 nord-est. 1 p. m. Barge. Descendant 11.30 Talaralite.

Sydney, N. S., 595 — Clair, calme. Parti 3 a. m. Haugerland & Manchester Civilian.

GRACIEUSE ROBE D'APRES-MIDI

PATRON 1974

20c



Cette charmante robe de fin d'été ou de commencement d'automne combine la beauté du tissu au chic du collet cape et de la gracieuse juge évasée.

Ce modèle serait ravissant en crêpe plat, voile, velours chiffon ou georgette, en couleur uniforme ou imprimé. Les fonds noirs, bruns et verts sont exceptionnellement élégantes avec dessins beiges, blancs ou turquoise.

Le patron est fourni en grandeurs : 34, 36, 38, 40 et 42. Pour 34 il faut 5 verges de 39 pouces.

Ces patrons sont expédiés dans un intervalle de HUIT JOURS sur réception de vingt cents (20c) sous forme de bon postal ou timbre. Prière d'écrire très lisiblement le nom, l'adresse, le numéro du patron et la grandeur désirée.

Adresser toute commande par malle au département des Patrons, L'Evénement, Québec.

Comment aimez-vous votre Brûleur à l'Huile SUPER-AUTOMATIQUE ?



Partout où le brûleur à l'huile "SUPER" est connu, il a acquis une réputation très enviable. Laissez-nous vous donner les noms des possesseurs de Super de votre localité. Téléphonez-leur et apprenez vous-même combien silencieux, de bon fonctionnement et économique est ce brûleur à l'huile garanti, de première classe.

Venez ou téléphonez pour demander une démonstration.

Rouillard & Fortier, Ltée

377 ST-JEAN — SUPER AUTOMATIC OIL HEATOR — Tél : 2-6506

NE VOUS CONTENTEZ PAS DE CE QUE NOUS VOUS DISONS !

Procurez-vous le deuxième rapport du BUREAU DU COMBUSTIBLE DU DOMINION, "Second Progress Report", et vous y trouverez que sur 21 combustibles mis à l'essai,

l' Anthracite Welsh

est le meilleur — qu'il contient plus de chaleur et moins de cendre par tonne que tout autre charbon — que

8 ½ tonnes d'Anthracite Welsh à $15.50 coûtant $130.20

donnent réellement le même rendement de chaleur que

10 tonnes d'Anthracite Américain à $15.00 coûtant $150.00

Quand vous achetez de l'Anthracite Welsh, vous avez plus de chaleur par dollar

Aujourd'hui fête civique.

Ne manquez pas de visiter notre exhibit au Palais de l'Industrie, à l'Exposition Provinciale. Des personnes expérimentées sont à la disposition des visiteurs et se feront un plaisir de donner tous les renseignements désirés concernant l'usage des différentes marques de charbon.

The Canadian Import Co.

83, Rue DALHOUSIE, Tél. : 2-7600

FEUILLETON de L'EVENEMENT

L'APPEL SOUVERAIN

— Par —

HENRI ARDEL

Publication autorisée par la Société des Gens de Lettres de France

No 2

Elle contemple une seconde, sans répondre, la pointe de ses souliers dont les boucles étincellent et a un haussement d'épaules.

—Que sais-je?... Peut-être, il est possible, j'ai été attirée vers l'étude des doctrines religieuses, non pas seulement par les questions de la petite Colette de Sivrac... Mais aussi par un volume que j'ai lu, il y a quelques mois, sur Ernest Psichari... Une étude d'âme qui m'a prodigieusement captivée. Le cas de cet homme est très curieux... Il m'a fait beaucoup réfléchir...

L'accent de Gilberte éveille en moi un obscur tressaillement, que je ne m'explique pas encore, d'ailleurs... Sans doute, parce qu'il était intensément pensif et chercheur. Quels horizons lui étaient donc apparus, qu'elle n'avait jamais entrevus?...

Le visage de Guillaume Lavrière s'était soudain assombri, prenant des lignes dures; et sa voix avait des notes mordantes quand il a répondu:

—Psichari était, intellectuellement, un esprit dévoyé qui, sous l'empire d'influence très diverses, s'était rebellé contre son illustre ascendance. Chez lui, le Breton mystique avait ressuscité. Question d'atavisme... Puis le drame de la guerre a achevé de déclancher la religiosité instinctive qu'il portait dans les replis intimes de son âme, par une sorte de réaction mystérieuse qui, en somme, n'est pas autrement surprenante... Ce serait une très intéressante étude psychologique à faire!

Gilberte incline la tête. Elle a écouté, singulièrement attentive, attachant sur Lavrière ses prunelles lumineuses que la curiosité dilate; et elle interroge, presque affirmative:

—C'était un garçon très intelligent, il me semble?

—Lui? certes!... Mais un rêveur, un altéré d'idéal; de ces êtres qui cherchent partout les chimères dont ils prétendent faire des réalités et vivre..., dans les arts, peinture, musique, dans la poésie, dans l'amour... Partout! te dis-je. Lui, a écouté les pieuses réminiscences qui montaient dans son âme, plus encore que dans sa pensée, comme des fantômes, séduisants et impérieux, échappés de sa terre bretonne dont les traditions demeuraient latentes en son être. Je l'ai connu tout enfant. Plus tard, j'ai beaucoup causé avec lui, cherchant par la discussion, le raisonnement, à endiguer le mysticisme que je voyais monter en lui, pareil à une envahissante marée! Rien n'y a fait. Ce mysticisme était inné en lui. Certes, ce soldat idéaliste serait devenu prêtre catholique; aussi sincère en sa foi que son aîeul, dans le sentiment contraire... Drôle de garçon!

Je note un instant de silence. Lavrière et Gilberte songent. Comme le profil de le'nfant est soudain devenu sérieux! Autour de moi, les propos se vroisent, très animés. En plaçant un mot de temps à autre, je puis suivre la conversation de Lavrière et de Gilberte restés un peu en arrière des groupes, dans le retrait du piano à queue, où Lili, tout en bavardant, joue en sourdine.

Lavrière a dû s'apercevoir, comme moi, de l'expression pensive des traits de Gilberte, car il pose la main sur son épaule, et, paternel, dit en souriant:

—Petite fille, nous parlons là de choses bien austères..., aussi austères que l'étude que tu veux entreprendre. Tu ferais bien mieux de te contenter des plaisirs de tes vingt ans que tu ne retrouveras jamais plus. Crois-en ton vieil ami.

Cette fois, elle répond par un rire joyeux.

—Mais je pense bien, Maître, que l'un n'empêchera pas l'autre! J'ai des instincts de sybarite et la ferme intention de m'accorder le maximum d'agréments que la vie voudra bien mettre à ma disposition! Pour le moment, je me prépare à danser dans un ballet que Lili a imaginé de nous faire exécuter pour la soirée de mère, le 31 décembre. J'adore la danse autant qu'une Athénienne; aussi je me suis laissé entraîner à représenter la Danse grecque dans notre ballet; et je m'apprête à le faire aussi artistement qu'il sera en mes moyens. Vous viendrez me voir, Maître; et ensuite, mes ébats chorégraphique achevés, nous causerons un brin, comme ce soir. Je vous dirai mes impressions sur votre cours et celui de l'abbé Hudry dont le sujet, "le Modernisme à l'heure actuelle", me tente fort.

—Comment, tu veux aussi aller là? Mais, Gilberte, tu es insatiable.

—Vous savez bien, mon bon ami, que, depuis ma tendre enfance, je suis habituée à travailler. Alors, mon cerveau est devenu exigeant; et il me faut toujours lui fournir de la pâture!

La voix est gamine. Il regarde Gilberte, amusé.

—Ah! parfait! Et tu as fait choix de Hudry et de moi pour te le nourrir?

Elle incline gaiement la tête.

—Je pense que vous lui serez, en effet, l'élément substantiel par excellence.

—Mais... mais, tu sais que tu entendras là un enseignement à l'index.

—Oh! que m'importe!... L'index? je ne le connais pas. Ma pensée est une indépendante qui exige sa complète liberté et ne s'incline que devant la vérité...

—Et elle a rudement raison! Mais...

Il devient sérieux.

—...mais, où la découvrir, certaine, la vérité? Parfois, on croit l'apercevoir et puis...

Il a un geste d'infini scepticisme. Gilberte ne se laisse pas désarçonner.

—Du moins, on a le mérite de l'avoir cherchée.

—Oui... oui... C'est une recherche passionnante...

—Enfin pour avoir une instruction religieuse bien électrique, je compte, cet hiver, aller au catéchisme de ma petite amie Colette. Il paraît qu'il est remarquablement fait, m'a dit sa mère.

Lavrière semble abasourdi.

—Tu veux aller au catéchisme?... Tu prétends donc devenir catholique?

—Je ne prétends rien du tout! A cette heure, je veux seulement étudier... J'ai appris l'algèbre, la chimie, l'anglais, le latin, etc. Pourquoi vous étonnez-vous que je désire approfondir un peu des questions qui jouent un rôle capital dans la vie de tant d'êtres!

—Et puis après?

—Après, je découvrirai peut-être de quel côté est, pour moi, la vérité...

Ironique, il hocha la tête.

—Et tu t'imagines, innocente petite créature, que tu arriveras à te débrouiller dans un labyrinthe d'opinions contraires qui fait errer les plus savants?

Elle riposte avec un joyeux sourire:

—Je n'ai pas tant de présomption! Maître. Je vous l'ai dit, à cette heure, je désire seulement apprendre ce que j'ignore...

—Drôle de gamine!... Mets-toi en tête, pour ta gouverne, que tout ce qu'on te dira ne te donnera, en dernier ressort, aucune certitude. Le dernier mot de toutes ces questions, c'est l'Inconnaissable. Tout bonnement, si cela te fait plaisir d'avoir une religion comme la masse du troupeau humain, tu feras abdication du jugement de la raison, même du simple bon sens; et tu diras, comme les prêtres ne manqueront pas de t'y inviter, que la foi est un don de Dieu, accordé à ceux-là seuls qui veulent croire... C'est-à-dire aux esprits soumis à l'avance, envers et contre tout, à l'enseignement qui leur est donné. Pure question d'entraînement!

—Comment cela? Maître.

—Ma petite enfant, c'est très simple. Du fait que, comme l'on dit, tu *pratiques*, tu subis une influence qui, peu à peu, t'envoûte. Et tout l'absurde qu'enferment les religions, contre lequel, de sang-froid, ta saine raison se révolterait, cet absurde, tu finis par l'accepter comme tout naturel; avec cette idée dont les prêtres t'ont saturée, que ton esprit *fini* ne peut nécessairement concevoir un *infini*... que tu te crées!

Il avait parlé avec tant de conviction rude et d'autorité que Gilberte n'a pas répondu. Elle avait l'air pensive; et, sans que je puisse démêler pourquoi, j'ai éprouvé une sorte de soulagement à la voir amenée à réfléchir, par les sincères paroles de notre ami.

Elle s'est levée, répondant à un signe de son père qui réclamait de la musique. Mon personnage de maîtresse de maison m'a rapprochée de Lavrière. Il s'est exclamé, tandis que j'organisais, à côté de lui, les tables de bridge:

—Qu'avez-vous? mon amie... Vous êtes toute pâle!...

J'ai souri, me ressaisissant.

—C'est votre conversation avec Gilberte, surprise au vol, qui m'a un peu troublée...

—Et moi donc! Ma chère amie, usez de votre ascendant pour l'entraîner vers d'autres études. Vous avez fait d'elle une femme d'intelligence libre et large... Alors, à quoi bon la laisser se farcir la pensée de vaines chimères, si hautes soient-elles, qui n'arriveront qu'à compliquer sa vie morale, fâcheusement et inutilement?

Tout ce qu'il disait là, c'était mon sentiment même. Pourtant j'ai répondu:

—Il me semble que je n'ai pas le droit de l'empêcher de choisir sa voie, en connaissance de cause. Toujours, je lui ai dit qu'à l'époque où elle serait en âge de juger, je la laisserais libre d'agir selon sa conscience, en ce qui concerne la question religieuse... Alors...

—Alors, ma très chère amie, vous me paraissez avoir des scrupules excessifs! Si votre Gilberte voulait un mariage, vous la conseilleriez! que diable!... Les parents sont là pour veiller sur les emballements des jeunes! Et puis, je vous dis: casse-cou!... Mais, bien entendu, vous, la mère par excellence, qui avez fait l'harmonieuse créature, d'un parfait équilibre d'esprit qu'est aujourd'hui Gilberte, vous êtes, en l'occurrence, meilleur juge que moi. En vous parlant ainsi, je ne pensais qu'à éloigner de notre petite des sujets possibles de trouble... Car je l'aime bien fort! cette enfant.

Il y avait tant d'affection dans sa voix que je l'ai remercié d'un rapide serrement de main. Puis, l'un et l'autre, nous nous sommes tus, car Gilberte allait chanter, accompagnée par Yvane et Claude Suzore.

Lili qui tourbillonnait dans le salon s'est arrêtée près de moi, et considérant Claude et Gilberte, m'a chuchoté:

—Comme elles sont jolies à regarder, n'est-ce pas? tante. On dirait deux fleurs! Seulement, Gilberte ressemble à une grappe de lilas, ou mieux encore, à un lis... Et Claude, c'est une tubéreuse...

J'ai ri. Cette petite fille voyait très juste; et j'ai pensé comme elle, tandis qu'à mon tour, je considérais les traits lumineusement purs de Gilberte, et le visage de Claude, passionné sous ses cheveux sombres, courts comme ceux d'un jeune garçon...

20 octobre.

Les déclarations de Gilberte à Guillaume Lavrière m'avalent tellement surprise que, me trouvant seule avec elle, tantôt, après le thé, je l'ai interrogée. Elle se chauffait devant mon feu, assise par terre comme un bébé, présentant, l'une après l'autre, ses mains à la claire flambée du bois.

Emportée par je ne sais quel élan irréfléchi, j'ai demandé:

—Dis-moi, Gilberte, est-ce sérieux ce que tu as raconté hier à Lavrière, au sujet des nouvelles études qui te tentent?... Ou un simple badinage?

Elle a levé vers moi des yeux surpris.

—Un badinage?... Quelle idée! mère. Il n'y a pas là matière à plaisanterie. Je veux m'instruire sur des questions que j'ignore. Voilà tout... C'est bien naturel!

—Très naturel! Seulement, comme je ne t'avais jamais vue curieuse de ce genre d'études... du moins, comme tu ne m'avais jamais confié ton désir de les entreprendre, je me suis demandé quel était le fond de ta pensée...

Elle reste, une seconde, silencieuse, regardant les flammes. Ses doigts tourmentent ses bagues; le feu qui éclaire son visage me le montre un peu songeur.

—C'est vrai, ma chérie, je n'ai pas encore eu l'occasion de te parler des idées vagues qui, depuis un certain temps déjà, flottent dans ma cervelle, sur le sujet qui nous occupe. J'attendais d'en avoir fini avec ma licence, pour commencer à l'étudier. Mais, en somme, j'ai toujours eu l'arrière-pensée que cette étude était nécessaire; et peu à peu, la résolution, j'en ai conscience maintenant, s'était implantée en moi de l'entreprendre dès que je le pourrais. Est-ce que cela te contrarie? mère... Pourquoi?

A mon tour, je ne réponds pas immédiatement.

—Non... Il est bien évident que je n'ai pas lieu d'être contrariée... Mais...

—Mais quoi?...

—Mais je suis un peu... comment dirais-je? un peu anxieuse, je regrette de te voir t'engager dans une voie où tu vas te heurter à une légion de problèmes troublants, comme tous ceux qui, fatalement, sont destinés à demeurer sans réponse.

Elle a un rire gai dont l'accent d'insouciance me paraît... — pour quelle raison?... — très bienfaisant à entendre.

—Oh! ce ne sera pas la première fois que je me trouverai aux prises avec des questions insolubles! Je suis maintenant une trop vieille écolière pour m'en étonner... C'est justement un plaisir des dieux de chercher à soulever le voile, dans toute la mesure de ses moyens!

(A suivre)

Pour vous procurer des romans canadiens des éditions Edouard Garand, adressez-vous à 186, Côte d'Abraham, 0.25 sous. Franco, $0.30.

Administration
TELEPHONE ECHANGE PRIVE 2-7700
30-32, rue de la Fabrique

L'ÉVÉNEMENT

La Publicité---
Il n'est pas une maison d'affaires à qui une publicité bien faite n'ait pas donné d'excellents résultats.

64ième ANNEE No 84 — QUEBEC, JEUDI 4 SEPTEMBRE 1930 — DEUX SOUS LE NUMERO

LE MERITE AGRICOLE A MM. BELISLE, LAFORTUNE ET RAYMOND

PROCLAMATION DES LAUREATS A L'EXPOSITION

M. J.-Antonio Grenier annonce le résultat du concours de l'Agriculture.

MAGNIFIQUE SUCCES

MM. Macaulay et Ness premiers lauréats de la médaille d'argent.

LISTE OFFICIELLE

Les résultats du dernier concours du Mérite Agricole ont été annoncés, hier soir, par M. J.-Antonio Grenier, sous-ministre de l'agriculture, durant le banquet offert par la Commission de l'Exposition aux cultivateurs de la province. M. Grenier, qui parlait au nom de son ministre, l'hon. M. J.-L. Perron, a fait connaître les noms des gagnants de ce grand concours aux acclamations de l'assistance. Nulle occasion, en vérité, n'était plus propice à la proclamation des vainqueurs que cette fête agricole, la première du genre à l'exposition depuis quelques années.

Jusqu'à il y a trois ou quatre ans, la fête du Mérite Agricole se célébrait à l'exposition, on s'en souvient. Le matin, on proclamait les noms des vainqueurs et l'après-midi, ceux-ci recevaient leurs récompenses. Cette démonstration a lieu au parlement, maintenant, depuis 1927. La Commission de l'Exposition était donc fière, hier soir, de fêter de nouveau la classe des agriculteurs et de faire coincider la proclamation des vainqueurs du Mérite Agricole avec la période de l'exposition provinciale.

Les juges de cette année, selon ce qu'a annoncé M. Grenier, ont attribué trois médailles d'or avec le titre de Commandeur du Mérite Agricole. Ces trois lauréats de la médaille d'or sont:

M. Adélard Belisle, de Saint-Eustache, cultivateur pratique, qui obtient le diplôme de Très Grand Mérite Exceptionnel avec 931 points sur 1,000;

M. Damase Lafortune, régisseur de la ferme de démonstration provinciale à l'Assomption, qui obtient aussi le diplôme de Très Grand Mérite Exceptionnel, avec 942 points sur 1,000;

L'hon. Sénateur Donat Raymond, de Montréal, cultivateur amateur, dont la ferme est située à Vaudreuil, titulaire du diplôme de Très Grand Mérite Spécial, avec 944 points sur 1,000.

Les deux premiers lauréats de la médaille d'argent et du diplôme de Très Grand Mérite sont MM. T.-B. Macaulay, de Hudson Heights, et M. Earle Ness, de Howick. M. Macaulay, qui est le président de la Sun Life Assurance Company, s'était inscrit dans le concours comme cultivateur amateur.

Le concours du Mérite Agricole de 1930 a été tenu, au cours de l'été, dans la première région agricole de la province, qui comprend les treize comtés suivants : Argenteuil, Beauharnois, Châteauguay, Deux - Montagnes, Hochelaga, Huntingdon, Jacques-Cartier, Laprairie - Napierville, L'Assomption, Laval, Soulanges, Terrebonne et Vaudreuil.

Les juges, MM. Adélard Cartier, de St-Guillaume, A.-R. Ness, du collège MacDonald, et Charles-A. Fontaine, de l'Institut d'Oka, ont visité en tout 107 fermes de cette région agricole de la province.

Dix-huit médailles d'or, quarante-neuf médailles d'argent et quarante médailles de bronze, soit un total de 107 médailles, ont été accordées. Le comté des Deux-Montagnes arrive en tête des autres avec un total de 44 gagnants de médailles. Il y en a 4 dans Argenteuil, 2 dans Beauharnois, 1 dans Châteauguay, 1 dans Hochelaga, 1 dans Huntingdon, 1 dans Jacques-Cartier, 12 dans Laprairie, 14 dans L'Assomption, 4 dans Napierville, 8 dans Soulanges, 3 dans Terrebonne, et 12 dans Vaudreuil.

Voici maintenant la liste des concurrents par classes et par ordre de mérite:

CONCURRENTS POUR LA MEDAILLE D'OR

(a) Classe des cultivateurs professionnels

1.—Adélard Belisle, fils de Pierre, St-Eustache, comté des Deux-Montagnes, Commandeur de l'Ordre du mérite agricole, lauréat de la médaille d'or et du diplôme de très grand mérite exceptionnel . . 931
2.—Wm. J. Rodger, Lachute, Argenteuil 926
3.—Alphonse Moquin, Brosseau - Station, Laprairie 906
4.—Jos. Georges Gauthier, St-Jérôme, Terrebonne 898
5.—Edmour Daoust, Beauharnois, Beauharnois 897
6.—Amédée Urbain, Repentigny, l'Assomption 892
7.—Alphonse Leduc, St-Hormas, Deux-Montagnes 892
8.—Arthur Bélanger, St-Eustache, Deux-Montagnes 891
9.—Ulric Gohier, St-Eustache, Deux-Montagnes 889
10.—Alphonse Rochon, St-Eustache, Deux-Montagnes 887.5
11.—Eusèbe Landry, St-Lin, L'Assomption 886.5
12.—Ulric Deschamps, Repentigny, L'Assomption 879.5
13.—Josaphat Lafortune, St-Roch, L'Assomption 877.5
14.—Donat Larose, St-Eustache, Deux-Montagnes 874
15.—Eustache Bélanger, St-Eustache,

(Suite à la page 4)

LE MERITE AGRICOLE



L'honorable sénateur DONAT RAYMOND, de Montréal, cultivateur amateur, l'un des trois gagnants de la Médaille d'Or au concours du Mérite Agricole.

M. E. BOMPIANI CONFERENCIER

Le célèbre géomètre italien adresse la parole hier soir devant un auditoire d'élite.

A L'UNIVERSITE



M. le professeur Enrico Bompiani de l'Université de Rome.

Les ingénieurs, les architectes, les professeurs et tous ceux qui sont versés dans les sciences mathématiques ont été enchantés, hier soir, d'entendre le professeur Enrico Bompiani. Le célèbre géomètre a donné son intéressante conférence à l'amphithéâtre de l'Université Laval, sous les auspices de la Société Mathématique de Québec. L'auditoire, très choisi, était assez imposant si l'on considère le petit nombre d'élus qui entendent la géométrie. Pour ces personnes, le passage de M. Bompiani à Québec et sa conférence d'hier soir seront certainement un événement important. C'est en grande partie à M. Adrien Pouliot, I. C., professeur à l'Université Laval, qu'ils doivent cette heureuse occasion d'avoir connu et entendu le plus grand géomètre de l'heure actuelle. M. Pouliot, qui est président de la Société Mathématique, a présenté lui-même l'illustre conférencier.

M. Bompiani traita deux points principaux: la gométrie euclidienne et la géométrie projective. Ce dernier point fut développé d'avantage.

Les premiers géomètres ont été des arpenteurs. C'est ainsi, fait remarquer le conférencier, que dans la géométrie euclidienne, on se sert cons-

(Suite à la page 4)

M. GUY BAILLARGEON A LA NEW YORK LIFE

Le gérant de la Banque Canadienne Nationale se lance dans l'assurance-vie avec la plus grande compagnie du monde.

SA CARRIERE

M. Guy Baillargeon, banquier bien estimé de notre ville, vient d'entrer au service de la New York Life Insurance Company, la plus puissante compagnie d'assurance du monde.

Fils de notre concitoyen M. Jules Baillargeon, petit-fils de feu l'honorable sénateur Baillargeon, M. Guy Baillargeon est un élève du séminaire de Québec. Il débuta à la Banque de Commerce et, pendant la guerre, s'enrôla dans le corps expéditionnaire canadien qui partait pour la Sibérie. A son retour à Québec, le lieutenant Baillargeon entra au service de la Goodyear Tire Company puis il passa à la Banque Canadienne Nationale. Il y est demeuré plusieurs années comme comptable du bureau principal, rue St-Pierre, puis comme gérant de la succursale de la Haute-Ville.

Il y a quelque temps, M. Guy Baillargeon résigna ses fonctions de gérant de banque et il vient d'entrer à la New York Life Insurance Company, comme l'un de ses représentants, sous la direction de M. P.-F. Mullinax, gérant de la compagnie à Québec.

La New York Life Insurance Company a $7,226,000,000 d'assurances en force. Sur 270 compagnies en Amérique, elle occupe la première place. L'an dernier, cette compagnie, la première du monde, a payé à ses assurés 72 millions de dollars en dividendes.

Les nombreux amis de M. Guy Baillargeon lui souhaiteront succès dans sa nouvelle carrière.

QUATRE CENTS CULTIVATEURS A UN BANQUET

La journée de l'Agriculture, à l'Exposition, remporte un beau succès.

DINER AU PALAIS CENTRAL

Le Maire préside. — Discours des hons. MM. LaFerté et Ouellet.

ELOGE DE FEU L'HON. CARON

C'était la journée de l'Agriculture, hier, à l'Exposition et rarement fête agricole attira sur les terrains de l'exposition une affluence aussi considérable de cultivateurs. Au nombre de près de quatre cents, peut-être, la plupart d'entre eux des exposants, ils ont été les hôtes de la Commission et celle-ci leur a fait jouir de la plus cordiale hospitalité. Ils ont visité, au cours de la journée, les divers exhibits et ont pu constater les dimensions imposantes du futur palais de l'agriculture, actuellement en construction.

L'événement principal de la journée a été le banquet offert aux cultivateurs par la Commission de l'Exposition hier soir. Présidé par Son Honneur le maire Lavigueur, il avait réuni deux ministres du gouvernement provincial, plusieurs députés et près de cinq cents convives. Ce banquet, le premier du genre depuis trois ou quatre ans, restera, sûrement, l'une des plus importantes manifestations de la semaine de l'exposition, principalement à cause du fait que M. J.-Antonio Grenier, sous-ministre de l'agriculture, a profité de la circonstance pour faire connaitre les résultats du concours du Mérite Agricole. On en verra le détail dans une autre colonne.

On pouvait voir à la table d'honneur, de chaque côté du maire Lavigueur : l'honorable M. Hector LaFerté, ministre de la Colonisation, et l'honorable M. Ernest Ouellet, ministre sans portefeuille, M. Oscar Boulanger, C.R., M.P., cinq députés à l'Assemblée Législative, MM. Edouard Fortin, de Beauce, J.-Ephraim Bédard, de Québec-Comté, B. Charbonneau, de Laprairie - Napierville, M. A Godbout, de l'Islet, M. Pierre Gagnon, de Kamouraska, MM. J.-Antonio Grenier, sous-ministre de l'agriculture, J.-Arthur Marier, Jos Savard et Jos. Couture, tous quatre membres de la Commission de l'Exposition, M. Robert Taschereau, avocat, M. Sainte-Marie, lauréat du Mérite Agricole, etc...

Au dessert, le maire Lavigueur souhaita la bienvenue à toute l'assistance et annonça qu'il avait reçu des messages de l'hon. M. R. Weir, ministre de l'agriculture à Ottawa, l'hon. M. L.-A. Taschereau, le Dr Grisdale, sous-ministre de l'agriculture à Ottawa, le Dr Charron, sous-ministre de l'agriculture adjoint à Ottawa, etc., regrettant de ne pouvoir assister à ce banquet.

Dans son discours, le maire Lavigueur fit ensuite ressortir le fait que l'exposition provinciale est en instances auprès du gouvernement pour que l'octroi annuel qu'elle reçoit soit porté de $10,000 à $30,000. Il déclara que l'exposition de Québec en recevant $10,000, se trouve sur le même pied que des expositions régionales comme celles de Sherbrooke et de Trois-Rivières. Le maire Lavigueur montra aussi, avec des chiffres à l'appui, la différence qui existe entre l'exposition de Québec et celles de Sherbrooke, Trois-Rivières ou Valleyfield au point de vue de la population régionale, de la population des villes, de la valeur des fermes et du capital engagé. Il déclara qu'il a déjà demandé une augmentation de l'octroi à l'hon. M. Perron et qu'il va réitérer sa demande.

Cette partie du discours du maire fut particulièrement applaudie.

(Suite à la page 15)

A LA RECHERCHE DE CANNON ET LIZOTTE

Un aéroplane venant de Montréal est arrivé à Bersimis hier soir dans le but de rechercher les deux aviateurs disparus.

APRES UN AN

(De notre correspondant)

Bersimis, 4.— Un aéroplane venant de Montréal est arrivé ici, vers deux heures hier après-midi, afin de recommencer les recherches faites pour retrouver les deux aviateurs Cannon et Lizotte, disparus dans les régions du nord au cours de l'hiver dernier. Cet aéroplane est monté par le capitaine Whiteall et le capitaine Sterling, tous deux de Montréal.

Les aviateurs sont descendus à Bersimis afin d'obtenir plus de détails sur le rapport fait par des Indiens qui prétendent avoir eu quelques informations sur la disparition de Cannon et Lizotte. Malheureusement ces Indiens étaient absents hier, partis pour la chasse depuis quelques jours. Les aviateurs montréalais sont alors repartis deux heures plus tard pour aller passer la nuit à St-Félicien, lac St-Jean.

L'arrivée de cet aéroplane à Bersimis a soulevé toutes sortes de commentaires et a ravivé dans les coeurs des habitants de cette contrée l'espoir qu'on pourra retrouver Cannon et Lizotte vivants.

GRAND'MERE, SON MOULIN ET SA PEPINIERE

Un monument tiré du St-Maurice et installé à l'entrée de la ville a donné son nom à la localité. — Un moulin moderne où l'on va jusqu'à peser le bois dont on fait du papier. — Le merger de la Canada Power and Paper Corporation. — Réception par M. Mason et M. Scott. — La pépinière de la compagnie. — Des arbres de deux, trois et quatre ans. — Révélations sur l'art du reboisement. — Lunch au "Laurentide Inn". — Visite à l'Hôtel-de-Ville. — La fin d'un beau jour au camp de M. Philippe Bigué, au Lac Vassal.

EN ROUTE POUR LA TUQUE

(PAR EDMOND CHASSE)

Grand'Mère est à 9 milles de Shawinigan, un voyage d'une demi-heure en auto. C'est M. Henri Dessaulles qui nous y conduisit. Le gérant de la compagnie Shawinigan avait des affaires ce mercredi, 27 août, à St-Roch de Mekinac, plus loin que Grand'-Mère, et, toujours aimable, il offrit deux places dans sa voiture à notre groupe. Nous eûmes l'avantage de faire route avec lui et M. Olivier Lefebvre, ingénieur-en-chef de la Commission des Eaux Courantes. Avec deux aussi charmants compagnons la demi-heure nous parut bien courte.

Un quart d'heure après le départ de Shawinigan, nous traversâmes le village de Ste-Flore dont l'église a été bâtie en 1897. Il était près de 10 heures lorsque nous arrivâmes à Grand'Mère.

Grand'Mère doit son nom à un immense rocher qui se dressait au milieu du St-Maurice, tout près de l'endroit où cette ville fut fondée. Le rocher avait la forme de la tête d'une vieille femme, d'une grand'mère. De là le nom de la ville.

La Laurentide Company, qui a fait la fortune de la petite cité, eut l'heureuse idée de conserver ce rocher à tête de grand'mère et on l'a retiré du St-Maurice, pierre par pierre, pour le placer à l'entrée de la ville. C'est un monument, mieux, c'est une tradition. Nous nous y arrêtâmes un instant...

—"La tête est un peu sauvage", dit en souriant M. Olivier Lefebvre, mais on distingue parfaitement le nez, la bouche et le menton, qui forment une silhouette de vieille fée, comme dans les contes de notre enfance. "Grand'-mère" a été une bonne fée pour cette ville, qui a connu une prospérité inouie au temps de la splendeur de la Laurentide Company. Cette compagnie fait maintenant partie d'un merger connu sous le nom de la Canada Power and Paper Corporation, dont nous parlerons tout à l'heure.

En arrivant à Grand'Mère, arrêt d'une minute à l'hôtel "Laurentide Inn", pour déposer nos clics et nos claes, puis nous filons tout de suite vers le grand moulin à papier. Nous fûmes reçus par M. J.-O. Mason, gérant des operations de la Canada Power and Paper pour la division du St-Maurice, qui comprend les moulins à papier "Laurentide", de Grand'Mère, "Belgo", de Shawinigan, "St-Maurice", du Cap de la Madeleine, et "Wayagamack", de Trois-Rivières.

M. Mason nous présente M. W.-B Scott, gérant du moulin de Grand'-Mère, un jeune homme de 34 ans, qui a pris part à la guerre avec une batterie d'artillerie de l'Université McGill, où il fit ses études d'ingénieur. M. Scott est à Grand'Mère depuis dix ans.

—"Lorsque je suis arrivé", nous raconte-t-il en souriant, "je m'ennuyais tellement que, chaque semaine, je faisais mes malles et j'avais envie de démissionner. Aujourd'hui, je ne voudrais pas quitter Grand'Mère pour beaucoup".

M. Scott a été récompensé de sa persévérance. Il occupe une des plus belles situations dans sa compagnie. Il est attaché au rocher à tête de grand'mère, comme les Québecois au Cap Diamant. Il a plus d'une attache du reste car, tout à l'heure, en passant avec lui dans une des plus chics rues de la ville, nous entendrons un beau garçon de six ans, rayonnant de santé, s'écrier : "Hello, daddy".

—"C'est l'aîné de mes deux fils", nous apprit M. Scott, après avoir répondu au salut de l'enfant.

Au moulin, M. Mason nous présenta la plupart des officiers de la compagnie, puis des citoyens de Grand'Mère arrivèrent pour se joindre à nous. Le premier qui parut fut M. le docteur Guibord, maire de la ville de Grand'Mère.

Le Maire Guibord a trente-six ans. Il n'est pas haut de taille et aussi svelte que les arbres les plus minces des grandes forêts du St-Maurice. Mais c'est une puissance dans Grand'Mère. Il l'a prouvé. Il est le premier magistrat de sa ville depuis sept ans et était donc un "moins de trente ans" lorsqu'il a été élu. Il a la confiance de ses concitoyens mais, hélas, comme tous ceux qui sont dans la vie publique, il a des adversaires. Il est libéral et cependant c'est dans son parti qu'il a rencontré ses plus acharnés rivaux. Un jour, ils lui ont porté un rude coup. Il a pris sa revanche aux dernières élections fédérales. Il a posé sa candidature dans Champlain contre M. Arthur Désaulniers, député libéral sortant, qui avait, dit-on, pactisé ou flirté avec les ennemis du Maire Guibord, et il a recueilli près de 2,000 votes, avec le résultat que le candidat conservateur, M. J.-E. Baribeau, a passé entre les deux libéraux et a été élu député de Champlain. M. le Dr Guibord a battu, bien entendu, ses deux adversaires dans la ville de Grand'Mère, qui lui est restée fidèle.

A peine avons-nous refait connaissance avec le maire Guibord, que nous avions rencontré déjà, que M. Auguste Désilets, avocat, un des premiers citoyens de Grand'Mère, vint à son tour nous rejoindre au moulin. M. Désilets est un ami de vingt-cinq ans. Nous l'avons connu à Québec où il nous a remplacé en 1906 comme secrétaire du Chef de l'Opposition qui était alors l'hon. P.-E. LeBlanc, plus tard Sir Evariste LeBlanc, Lieutenant-Gouverneur de la province. M. Désilets était étudiant en droit en 1906. M. LeBlanc, qui aimait porter des jugements sur les jeunes gens de son temps, nous prédit un brillant avenir pour Auguste Désilets. Il ne s'est pas trompé. Nous avons suivi la carrière de M. Désilets. Il est aujourd'hui l'un des avocats les plus distingués de la province. Il a été candidat dans Champlain deux fois et ses amis croient qu'il le sera encore aux prochaines élections provinciales dans le nouveau comté de Laviolette dont Grand'Mère fait partie. Ce qu'il y a d'intéressant dans cette rumeur, c'est que M. Désilets se mesurera peut-être alors avec M. le Dr Guibord, maire de sa ville, car ce dernier a aussi des aspirations pour la prochaine campagne provinciale. Il n'est pas le seul aspirant cependant et après M. Désilets on nous en présenta un autre, M. Crête, qui est président de la commission scolaire de Grand'Mère. La Tuque a aussi l'intention de faire valoir son droit d'élire le premier député de Laviolette. M. le maire Lamontagne, de La Tuque, qui vint à notre rencontre à Grand'Mère, est un de ceux que ses concitoyens veulent lancer dans cette course aux honneurs parlementaires, de même que M. Edouard Belleau, avocat, de La Tuque. Le choix sera difficile à faire car ce sont tous de bons hommes.... ou de bons coursiers.

Mais revenons au moulin de Grand'-Mère.

Nous visitâmes le grand établissement en compagnie du gérant, M. Scott. Le moulin a une capacité de 389 tonnes de papier par jour mais n'en produit que 260 tonnes actuellement avec 700 ouvriers au travail.

Le moulin de la compagnie Laurentide est un des plus anciens de la province. Grand'Mère a été fondée vers 1888 et peu de temps après John Foreman y fabriqua de la pulpe. Plus tard, la Canada Paper commença à faire du papier et la Laurentide Company fut organisée en 1900.

Le moulin actuel est l'un des plus modernes du monde. Les ingénieurs de la compagnie ne cessent d'y apporter des améliorations et le gérant nous en indiqua une qui date déjà de deux ans. On a réussi à placer dans l'établissement une balance qui sert à peser le bois.

—"L'avantage de cette balance",

(Suite à la page 15)

LE COLLEGE DES MEDECINS EN ELECTIONS

Les dix-sept nouveaux gouverneurs ont été choisis hier à Montréal.

CINQ ACCLAMATIONS

Le Dr P.-C. Dagneau, de Québec, serait nommé président le 23.

RESULTAT DU SCRUTIN

Le collège des Médecins de la Province de Québec a choisi hier, à Montréal, les dix-sept gouverneurs qui composent son bureau de direction. Les gouverneurs sont pris dans chacun des dix-sept districts qui forment la province.

Le rapport du scrutin, pour les districts où il y a eu des élections, a été connu hier soir. Le 15 août dernier, M. le docteur P.-C. Dagneau, de Québec, M. le docteur Laporte, de Jollette, M. le docteur Alph. Dion, de L'Islet, M. le docteur Brassard, de Valleyfield, M. le docteur Brassard, de Roberval et M. le docteur Jeslin, de Montréal, avaient été élus par acclamation.

Il parait presque certain maintenant que M. le docteur P.-C. Dagneau de cette ville, sera choisi comme président du Collège des Médecins, le 23 septembre prochain, lors des élections des officiers. Cette réunion de tous les gouverneurs aura lieu à Québec.

Voici le rapport du scrutin pour les districts où il y a eu lutte:

District No 1: — La lutte s'est faite entre le docteur W. Michaud, de St-Pacôme, et le docteur L.-F. Dubé, de Notre-Dame du Lac, Témiscouata. Le docteur Dubé a une majorité de trois voix sur le docteur Michaud.

District No 3: — Le docteur A. Beaudin, de St-Georges de Beauce, a été élu par une majorité de quinze voix sur le docteur Allard, de Pramptonville.

District No 5: — Le docteur Biron, de Ste-Sophie, Nicolet, a défait le Dr Pontbriand, de Sorel par une majorité de douze voix.

District No 6: — Le docteur Hubert Cabana, de Sherbrooke, est élu par une majorité de huit voix contre le docteur Ethier, également de Sherbrooke.

District No 8: — Le docteur Delvechio a été élu par une majorité de trente-trois voix contre le docteur Robichaud.

District No 9:—Le docteur Lebel, de Montréal, a défait le docteur Dorval par huit voix de majorité.

District No 10:—Le docteur Kennedy, de Montréal, a une majorité de trente-sept voix sur le docteur L.-P. Dorval.

District No 11:—Le docteur Des-Rochers a une majorité de soixante voix contre le docteur Verchelden.

District No 13:—Le docteur Thubaudeau, de St-Eustache, a été élu par trois voix de majorité. Il faisait la lutte au docteur d'Amours, de Papineauville.

District No 15:—Le docteur DeBlois, de Trois-Rivières, est sorti victorieux sur le docteur Trudel, de Shawinigan. Le docteur DeBlois a une majorité de 7 voix.

District No 17:—Le docteur Beaudet, de Charlesbourg, et le docteur Jules Vallée, coroner, se sont fait la lutte. Le docteur Beaudet l'a emporté par une majorité de douze voix.

ELECTIONS A LORETTEVILLE

Un seul candidat est élu par acclamation, M. Alphonse Savard.—Les contribuables iront donc aux urnes lundi prochain.

POUR 3 CONSEILLERS

Les contribuables de Loretteville iront aux urnes lundi prochain, le 8 septembre. Un seul candidat, en effet, des quatre qui étaient en lice, a été élu par acclamation hier. Il semblait décidé jusqu'à mardi soir qu'il n'y aurait que des acclamations, mais un mouvement s'est dessiné qui a eu pour effet de susciter des adversaires à MM. Lavallée, Lavoie et Duchesneau. Ceux-ci auront donc pour leur faire la lutte respectivement M. Roméo Pleau, gérant de la manufacture Périn, M. Louis-Philippe Côté, conducteur de malle, et M. Alfred Genest, menuisier. M. Alphonse Savard étant élu par acclamation, le siège numéro 3 est donc rempli, mais il y aura lutte aux sièges 2, 4 et 5.

La mise en nomination a eu lieu hier matin, à la salle Montcalm, en présence de M. Alexandre Martel, secrétaire-trésorier de la municipalité, élu président d'élection par le Lieutenant-Gouverneur en conseil.

Les contribuables de Loretteville auront deux polls à leur disposition lundi.

La lutte est d'ores et déjà engagée et elle promet d'être active. M. Roméo Pleau a convoqué une assemblée pour ce soir à la salle Montcalm et il a invité tous les candidats à y prendre part comme orateurs.

A LA PAGE 9

Nos lecteurs trouveront en page 9,

LE MERITE AGRICOLE



M. T.-B. MACAULAY, de Hudson Height, président de la compagnie Sun Life, premier gagnant de la médaille d'argent de la section des cultivateurs amateurs.

7 ENQUETES DU CORONER

7 morts tragiques ont été rapportées au coroner depuis le début de la semaine.

TRISTE RECORD

Depuis le commencement de la semaine sept morts tragiques ont été rapportées au bureau du docteur Jules Vallée, coroner du district.

Mardi, le docteur Vallée a tenu une première enquête sur le corps de Jeanne Grenier, enfant de 4 ans, victime de l'accident survenu à Charny. Un verdict de mort accidentelle a été rendu. Dans la soirée une autre enquête avait lieu à la morgue Moisan sur la personne de M. J.-T. Smith, de Montréal, décédé subitement au Château Frontenac.

Hier deux autres enquêtes ont eu lieu, à St-Alban d'abord sur la personne de Gabriel Savard, âgé de 20 ans, et à St-Grégoire de Montmorency sur les circonstances qui ont entouré la mort du jeune Gérard Tremblay. Dans les deux cas il s'agissait de mort accidentelle.

Aujourd'hui une enquête aura lieu de nouveau à Lévis sur la nouvelle victime de l'accident de Charny, M. Edmond Grenier, et l'autre sur le corps du capt. Georges Kane que l'on a trouvé mort dans sa cabine hier matin à bord du Richelieu.

La dernière enquête que le coroner tiendra à la morgue sera celle de M. Gatien Lemay qui s'est noyé mardi soir.

MORT DE MONSIEUR GATIEN LEMAY

M. Gatien Lemay, fils de M. Napoléon Lemay, ex-député de Lotbinière, est décédé accidentellement mardi soir.

VIFS REGRETS

M. Napoléon Lemay, de Limoilou, ex-député de Lotbinière, aujourd'hui employé au département des Terres et Forêts, et madame Lemay viennent d'être cruellement éprouvés par la mort de M. Gaston Lemay, un de leurs fils, âgé de 30 ans, qui s'est noyé accidentellement mardi soir, au quai de la Traverse.

Le défunt était le frère de MM. Raoul Lemay, employé civil, Henri Lemay, expéditeur pour la maison J.-B. Renaud, Robert Lemay, marchand, de Chute Panet, St-Raymond, Rosaire Lemay, représentant de la maison Daoust, Lalonde & Cie Limitée, de Montréal, Omer Lemay, négociant en gros, Philippe Lemay, employé à l'hôtel Victoria, Québec, Joseph Lemay, représentant de la maison Alfred Lambert, Limitée, Montréal, Leopold Lemay, représentant de la maison Ponez-Brand, Québec, Charles Lemay, employé de la maison Ernest Lapointe, Québec et de madame Poulin (Béatrice), épouse de M. Jos. Poulin, employé comme assistant gérant à l'hôtel Victoria, Québec.

Les funérailles auront lieu vendredi matin, à l'église St-Pascal Baylon. Départ de la maison mortuaire, No 564, Chemin de la Canardière, à 8 h. 45, pour l'église. Service à 9 h. et inhumation au cimetière St-Charles.

L'Evénement prie la famille en deuil d'accepter l'expression de ses plus sincères condoléances.

UN ENFANT EST DISPARU

Un enfant de 11 ans, Oscar Petitclerc, fils de M. Ernest Petitclerc, de cette ville est disparu de chez lui depuis hier. Quand il a quitté sa famille, le petit garçon portait un pantalon court gris pâle, un habit gris foncé, des bas et souliers noirs. Il a de plus les cheveux châtains et les yeux noirs.

Toute personne ayant quelques informations à donner à son sujet sont instamment priées de communiquer avec M. Ernest Petitclerc, 20 côte Ste-

LES ECOLIERS RETOURNENT A L'ALMA MATER

Rentrée des pensionnaires hier au Séminaire, à Lévis et à Ste-Anne.

GRANDE ANIMATION

Plus de 500 écoliers à l'Académie Commerciale. — A l'Ecole Normale.

LES COURS AUJOURD'HUI

C'en est fini des vacances, se disaient les élèves de nos maisons d'éducation en franchissant, hier, le pas traînant, la porte qui, en se refermant, marquait la fin de mois heureux et le commencement d'autres mois, heureux aussi sans doute, mais beaucoup plus longs et d'un tout autre genre. Rendu au collège, c'est alors la visite à la chambre de Monsieur le Directeur, puis au dortoir pour voir à quel endroit exact sa malle a été placée. Là sera le "home" pendant les dix mois qui vont suivre. Car la valise d'un écolier est la pièce de mobilier à laquelle il accorde la plus grande attention durant l'année scolaire. C'est ensuite, lorsqu'on est ancien, la visite des lieux connus, visite que l'on fait souvent avec ses confrères de l'année précédente ou encore avec des "nouveaux" pour les initier. Le plaisir de la rentrée ou de l'entrée n'était accordé hier qu'aux élèves pensionnaires: les externes goûteront ces délices aujourd'hui même. C'était hier en effet la rentrée dans les principales maisons d'éducation classique et commerciale; séminaire de Québec, collège de Lévis, collège de Sainte-Anne, Académie Commerciale, etc. A l'Ecole Normale Laval et à l'Ecole Normale de Mérici, les pensionnaires verront leurs vacances se terminer aujourd'hui. Quant au collège des Jésuites, il n'ouvrira ses portes que lundi le 8 à 9 heures.

SEMINAIRE DE QUEBEC

Comme c'est la coutume à chaque rentrée, nous avons fait hier une courte visite au Séminaire. On ne peut passer là sans saluer M. Georges Turcotte, le bon portier, qui porte allègrement ses soixante-trois années de service. On a dit de ce serviteur fidèle que la journée de la rentrée était pour lui la plus belle de l'année. Et pourtant il nous disait: "On est si bien en vacance. C'est beaucoup moins fatiguant pour les jambes." Sur ce, il nous quittait pour courir à la chapelle avec son allure habituelle, et ses jambes ne semblaient pas du tout fatiguées.

Il aura de quoi faire encore cette année le brave portier. Car la vieille maison verra remuer chaque jour dans ses murs ses quelques neuf cents élèves, dont trois cent vingt cinq pensionnaires. Au Grand Séminaire, les aspirants à la prêtrise sont au nombre de cent soixante.

AU COLLEGE DE LEVIS

Sept cents élèves suivront cette année les cours classiques et commercial au collège de Lévis. On ne peut dépasser, à Lévis ce nombre qui est réparti pour le moment entre quatre cents internes et trois cents externes.

A L'ACADEMIE COMMERCIALE

Hier soir soixante quatorze élèves de plus que l'an dernier s'étaient inscrits à l'Academie formant un total approximatif de cinq cent quinze élèves dont cent trente cinq environ seront pensionnaires. On a dû faire deux classes de troisième dans l'institution de la rue Chauveau. L'établissement d'une autre troisième sera peut-être rendu nécessaire ces jours-ci.

A L'ECOLE NORMALE LAVAL

La rentrée a lieu aujourd'hui à l'Ecole Normale Laval tant chez les filles que les garçons. On comptera environ cent cinquante élèves chez les premières et environ quatre-vingt normaliens.

A L'ECOLE NORMALE DE MERICI

Les quelque cent cinquante pensionnaires de l'Ecole Normale de Mérici feront leur entrée aujourd'hui et seront rejointes demain par soixante quinze externes, total que dirigeront les seize religieuses de l'institution.

AU CLUB KIWANIS

Le lunch hebdomadaire du Club Kiwanis aura lieu ce midi, comme d'habitude, au Château Frontenac. On devait faire ce dîner sur le parc de l'Exposition, mais il a été impossible de l'organiser. Le conférencier de ce midi sera M. Emery, de la Donnacona Paper Company.

$25 D'AMENDE

Le touriste américain qui causait un accident, ces jours derniers, à Neuville, a été condamné à $25 d'amende par M. le Juge Hugues Fortier. Arrêté par le détective Lorenzo Tanguay, le prévenu fut traduit en Cour des Sessions de la Paix, où on l'accusa d'avoir conduit son auto avec né-

J.-H. FORTIER, Président. J.-E. BARNARD, Directeur

L'EVENEMENT

Fondé en 1867.

Publié par la Cie de de L'EVENEMENT.

30-32, Rue de la FABRIQUE, Québec.

QUEBEC, 4 SEPTEMBRE

ARROGANCE ET MODESTIE

Tout dernièrement, dans une étude des progrès économiques comparés de l'Angleterre et des Etats-Unis, un ancien diplomate américain disait que son pays, avec moins de ressources, avait fait mieux que l'empire britaninque entier. Et il ajoutait que si la nation anglaise avait à son service les cinquante principaux capitaines de l'industrie et de la finance américaines, elle verrait bientôt se former le plus puissant merger d'intérêts économiques que le monde ait jamais vu. A côté de cette vantardise d'un goût douteux, il convient de citer un acte de modestie du Président des Etats-Unis. Sur une copie de la Déclaration de l'indépendance, à la suite des noms des signataires de naissance de la République, M. Hoover a écrit de sa main la note suivante: "Aucun sujet américain de la présente génération ne serait digne de figurer dans cette compagnie". Une indiscrétion a livré ce jugement à la publicité. On s'en servira probablement contre son auteur aux prochaines élections. Mais, devant l'histoire, le Président actuel passera devant nombre de ses pompeux prédécesseurs à cause de cette confession sincère d'infériorité et d'impuissance.

UN ARGUMENT FAUX ET DANGEREUX

Certains journaux mettent peut discrètement le Pacifique Canadien en cause, au cours de leurs articles sur le problème d'une gare centrale des Chemins de Fer Nationaux, dans la métropole. Ils laissent entendre que M. Bennett a été par le passé un champion du C. P. R., et un adversaire de l'étatisation des C. N. R. Pourtant beaucoup de gens qui étaient opposés à cette aventure étatique obéissaient à des motifs auxquels l'intérêt particulier de la corporation rivale restait complètement étranger. D'ailleurs, depuis 1917, la situation a changé et l'opinion a évolué. Après le fait accompli de l'étatisation de trois systèmes ferroviaires est arrivé ce qu'on a appelé le "miracle" de Sir Henry Thornton, qui, par une habile administration, a changé une situation désespérée en une oeuvre pleine de brillantes perspectives. Puis, M. Bennett lui-même n'est plus uniquement député de Calagry; il est, en même temps, mais avant tout, premier-ministre du Canada. Dans ses jugements et ses actes, il tiendra compte non seulement des faits, mais aussi du caractère et des intérêts de ses administrés. On a tort aussi de répéter toujours que l'étatisation des C. N. R. crée une concurrence "déloyale" à l'entreprise privée du C. P. R. On oublie que, à cause de l'état précaire des chemins de fer de l'Etat, le Pacifique Canadien bénéficie de taux qu'il n'obtiendrait pas, sa position financière étant excellente, s'il exploitait seul un immense réseau de voies ferrées. Tout au plus cet argument pourrait-il avoir cours lorsque la crise de croissance des C. N. R. étant terminée, l'administration de cette voie n'imposera plus, par jugement de la Commission des Chemins de Fer, des taux si élevés au public canadien.

L'OPINION D'UN EXPERT

Dans un récent article du "Times" (New-York), on cite quelques exemples d'étatisme sans inconvénients et d'autres où l'ingérence d'un gouvernement n'est aucunement avantageux pour le public. Au cours de cette comparaison, on met en regard l'étatisme en matière de construction de ponts et l'étatismre en matière de génération et de distribution d'électricité. Dans le premier cas, dit l'auteur, il peut y avoir un grand avantage à ce que les ponts soient construits par un gouvernemen, parce que c'est, généralement, une entreprise facile, que l'on fait une fois pour longtemps, et que, comme les chemins, il convient que les ponts soient libres. A la longue, explique-t-il, un pont coûte moins cher qu'un chemin, parce que les frais d'entretien d'un pont sont relativement minimes. Par contre, dit-il, la production et le commerce de l'électricité dépend trop de recherches scientifiques constantes pour qu'il soit sage de confier pareille industrie à l'Etat, le plus mauvais étudiant et l'ingénieur le moins ingénieux qu soit. A la longue l'initiative d'une entreprise privée triomphera toujours d'une étatisation dans ce domaine de la mise en valeur des forces hydrauliques. Cette opinion nous paraît d'autant plus intéressante, au point de vue canadien, que nous suivons ici avec attention la marche comparée de deux systèmes différents, dans le Québec et dans l'Ontario. En cette province, le prix de la force motrice a tendance à baisser, surtout en comparaison du prix de la force motrice en Ontario qui a tendance à monter. De plus, si l'on compare les opérations d'une compagnie privée comme la "Montreal Street Railway" avec le service municipal de l'électricité de Toronto force nous est de conclure que le premier est plus efficace et rapporte davantage à l'administration. Ce sont des faits dont il convient de tenir compte dans une étude de toute cette question.

PETIT COURS D'ECONOMIE POLITIQUE

L'un de nos confrères, Le Nouvelliste, met en regard deux opinions, l'une américaine, l'autre canadienne, sur les perspectives de la lutte économique que plusieurs nations sont forcées de livrer aux Etats-Unis, sinon comme représailles du moins comme protection nécessaire de leurs industries. Il les livre à la réflexion du public canadien, avec les commentaires suivants:

La question tarifaire sera probablement au premier plan durant toute la session qui s'ouvrira lundi prochain. L'objet principal de cette session est de régler le problème du chômage, mais elle devra aussi toucher au tarif. Plus d'un tient que le tarif a eu tort à faire dans notre pays avec le problème du chômage et que si l'on avait eu un tarif plus élevé nos industries auraient continué à produire et à donner du travail à nos ouvriers.

Le tarif peut-il affecter l'industrie et surtout peut-il contribuer à donner du travail?

C'est la question que l'on débat aux Etats-Unis. L'Economiste Canadien résume ainsi la controverse autour du tarif Hawley-Smoot et ses conséquences possibles et probables.

Le nouveau tarif douanier des Etats-Unis est entré en vigueur le 18 juin, après avoir été approuvé par le président de la république. Pendant longtemps, on a cru qu'il ne verrait jamais le jour, tant il soulevait de protestations au pays même, comme à l'étranger. Destiné d'abord à protéger l'agriculture contre la concurrence extérieure, il a graduellement été modifié jusqu'au moment où il est devenu très clair qu'il servirait surtout à l'industrie. Puis celle-ci s'en est déclarée mécontente, parce que la hausse ne lui semblait ni assez générale ni assez élevée. A ces protestations sont enfin venues s'ajouter celles de l'étranger.

Malgré toutes les difficultés, le projet a pris force de loi. Les critiques n'ont pas cessé pour cela. Certaines sont venues de très haut. Nous avons cité dans le temps un discours du président de la Columbia University, M. Butler. Enrégistrons aujourd'hui l'opinion de M. Owen D. Young, président de la General Electric Company Limited, l'une des plus grandes entreprises américaines. M. Young a été, comme on sait, activement mêlé à la vie économique internationale depuis quelques années. Mieux que tout autre, il est en mesure d'apercevoir les répercussions de l'initiative que viennent de prendre les Chambres américaines.

"Le nationalisme poussé à l'extrême, disait-il, en juin dernier, aux membres de la National Electric Light Association, est dangereux pour la cause de la paix. Or, avons-nous fait ce que nous devions pour conserver la bienveillance de l'étranger? N'oublions pas que, pour garder intact notre organisme économique, nous en avons besoin". Et il ajoutait: "C'est seulement lorsque l'étranger sentira que notre politique internatianale, notre tarif douanier et nos traités sont faits dans un esprit de coopération—contrairement à ce qui se passe actuellement—que nous pourrons appliquer avec succès les mesures destinées à aider notre agriculture et notre industrie. Alors seulement la concorde règnera entre l'étranger et nous".

M. Young s'est efforcé par ces mots de rappeler les liens qui unissent les nations entre elles. C'est un point de vue qu'aux Etats-Unis on est toujours porté à oublier. Parce que leur pays forme un tout complet, nos voisins ne sentent pas la nécessité de tenir compte d'autrui. Si en effet on entend parfois des paroles comme celles que nous rapportons, le plus grand nombre, chez nos voisins pratique cet égoïsme intégral, qu'on l'appelle nationalisme ou non, contre lequel proteste avec raison M. Young.

Le ministre du Commerce, M. Robert P. Lamont, a tenu à répondre officiellement aux critiques. Il l'a fait dans une note qui se résume ainsi:

1) Les Etats-Unis ne sont pas seuls à avoir relevé leur tarif douanier. Depuis 1925, quarante à cinquante pays en ont fait autant. Parmi ceux-là, on trouve presque tous ceux qui protestent aujourd'hui.

2) Les protestations réellement fondées portent sur des articles dont la valeur atteint à peine 10 à 12 pour cent des importations totales.

3) On n'a pas fermé la porte aux modifications puisque la Commission du tarif peut être saisie de toute réclamation présentée officiellement. Si un pays juge que les droits sur un de ses produits sont trop élevés pour permettre la vente de ce produit aux Etats-Unis, le cas pourra être soumis à la Commission, jugé par elle et tranché par le président de la république.

4) Le relèvement des droits ne ruinera pas le commerce d'exportation du pays. Il n'y a pour s'en convaincre qu'à se rappeler ce qui s'est passé en 1922, après une révision identique du tarif douanier. Les protestations furent alors aussi violentes qu'aujourd'hui. Et cela n'a pas empêché le commerce extérieur de suivre son cours. De 1922 à 1929, les importations d'Europe ont passé de $340,000,000 à $581,000,000, soit une augmentation de 71 pour cent en sept ans. Fait à signaler, la différence n'était aucunement due à la hausse des prix. Pendant ce temps, l'Allemagne doublait ses expéditions, l'Italie les augmentait de 83 p.c. la Belgique de 37 1-2, l'Espagne et la Suisse de 25 et la France de 20. Quant aux exportations de produits fabriqués —celles qu'atteignent le plus directement les tarifs douaniers étrangers—elles doublaient d'importance.

Devant ces faits, conclut M. Lamont, "nous croyons pouvoir affirmer que la nouvelle loi ne retardera pas l'expansion de notre commerce extérieur".

Bon vieux temps

Les dépêches de ce soir jettent une lumière à peu près complète sur les grandes batailles qui ont eu lieu sur les bords de la Meuse.

MacMahon, attaqué par les Prussiens, le 30, les a tenus en échec toute la journée. Durant la nuit, il a traversé la Meuse, (c'est ce qui a fait dire au roi de Prusse qu'il l'avait rejeté au-delà de la Meuse), et pris position à Donchery.

Le matin du 31, les Prussiens ont traversé la Meuse et sont venus l'attaquer. Il a reculé lentement pour les attirer entre les murs de Sedan et les hauteurs de la rivière: et là leur a infligé une défaite bien conditionnée. A midi, ils ont battu en retraite, et après bien des efforts infructueux, ils sont parvenus à se mettre à couvert derrière la Meuse.

La lutte s'est donc terminée par une véritable victoire pour MacMahon.

Bazaine, de son côté, avait attaqué les Prussiens et les ayant victorieusement repoussés du côté de Sedan, était venu camper à Lachapelle. La seconde journée lui a été moins favorable et il a été de nouveau repoussé vers Metz.

Ce qui domine la situation ce matin, c'est une dépêche de l'Empereur à l'Impératrice, en date de jeudi après-midi, et ainsi conçue: *Tout va merveilleusement bien; tous nos plans réussissent.*

D'un autre côté, Palikao a déclaré au Corps Législatif qu'il n'avait aucune communication à lui faire.

Il est évident que le gouvernement et les généraux français tiennent à ne rien faire connaitre du vaste plan d'opérations qui est en voie d'exécution et pour le succès duquel le secret le plus absolu est nécessaire. Ils sont résolus à ne point chanter victoire à chaque succès partiel comme la Prusse, mais à attendre le développement complet de leurs opérations pour proclamer les résultats acquis.

Les conditions de la guerre sont changées: il ne suffit plus d'une charge heureuse pour décider d'un combat ou du gain d'une bataille pour terminer la campagne. Entre ces immenses masses d'hommes, la lutte recommence chaque jour; et les vaincus de la veille, renforcés durant la nuit, sont aussi forts que jamais le lendemain. La lutte s'étend toujours et embrasse successivement tous les corps d'armée. Dans ces rencontres formidables de forces énormes, brutales, le courage du soldat ne joue plus qu'un rôle secondaire et la vaillance est éclipsée.

Attendons donc avec confiance le résultat de la série d'opérations gigantesques que les armées françaises poursuivent en ce moment pour chasser l'étranger de France.

Du reste, le gouvernement prussien limite cette fois la réserve du gouvernement français, et on est également à Berlin sans dépêches officielles sur le résultat des trois jours de bataille. On comprend, de part et d'autre, que le dernier mot n'est pas dit.

En attendant, il paraît certain que si l'Empereur est fort malade, le roi de Prusse est fou; mais à l'heure qu'il est, cela importe peu et ne saurait rien changer au cours des événements.

Les nouvelles de midi sont désastreuses. L'armée de MacMahon a capitulé et l'Empereur Napoleon est prisonnier. C'est le roi de Prusse qui l'annonce à la Reine.

Cette dépêche cependant demande confirmation.

DERNIERES NOUVELLES D'EUROPE

(Dépêches de midi.)

Berlin, 2 septembre.

Voici ce qui vient d'être publié:

Dépêche du Roi de Prusse à la Reine:

Devant Sedan, vendredi, 2 sept.

Toute l'armée française devant Sedan, a capitulé. La capitulation vient d'être conclue avec le général Wimpfen, commandant en l'absence du général MacMahon blessé.

L'Empereur s'est rendu à moi.

Comme il n'a pas de commandement et qu'il a tout laissé entre les mains de l'Impératrice Régente à Paris, je lui fixerai une résidence aussitôt après l'entrevue que je vais avoir de suite avec lui. Quant au cours que les événements vont prendre, Dieu seul le connait.

FAITS DIVERS

De retour. — L'artillerie de garnison est revenue hier après-midi de son campement à l'Ile d'Orléans.

Une capture. — Un navire américain a été surpris en flagrant délit de pêche aux Sept-Iles et a été amené hier dans le port par la *Canadienne*.

Cour de police. — Une poursuite pour gages est appelée et renvoyée au 17 courant.

—James Ward, amené pour avoir frappé Peter Agédius, donne caution pour comparaitre lundi.

—Un mari trop rude donne des cautions qu'il gardera la paix vis-à-vis de sa femme.

—Le nommé Stevens donne la même assurance de sa bonne conduite vis-à-vis de Philomène Goulet.

Echos de presse

LES PROMESSES

La session spéciale du Parlement qui s'ouvrira le 8 septembre à midi, est l'une des principales promesses électorales du premier ministre. Il ne les a sûrement pas épargnées. Mais il doit avoir le crédit de vouloir les remplir à peu près toutes, d'ici les prochaines élections fédérales, ce qui lui donne suffisamment de temps. L'honorable R.-B. Bennett a, en la matière, un entêtement qui présage bien de la suite. A ceux qui ont prédit que cette session était une pure imposture, il offre le démenti formel du fait. Non seulement est-elle une chose possible, mais elle aura lieu et cela non pas au mois de décembre comme les oppositionnistes l'avaient laissé entendre, non pas même après la Conference impériale, mais immédiatement, dans huit jours, juste six semaines après les élections du 28 juillet. On ne pourra pas accuser les lenteurs administratives. Le nouveau gouvernement témoigne d'ailleurs d'un tel zèle à remplir ses engagements électoraux que même les "tièdes" sont forcés de l'admettre. Le premier geste du parti conservateur après son avènement au pouvoir fut de restreindre l'immigration, le deuxième, de convoquer le Conseil du Travail afin de connaitre l'avis des experts sur les remèdes à apporter au chômage; le troisième, de hausser le tarif sur certains fruits et légumes que les Etats-Unis nous envoyaient en si grandes quantités et à des prix si bas que le marché domestique échappait au contrôle des produits canadiens; le quatrième enfin, de réunir le Parlement pour une session spécialement destinée à l'étude du chômage. Pendant ce temps, l'honorable Bennett a formé son ministère; il a fait réélire ses ministres et il a traversé la période difficile de l'arrivée d'une nouvelle administration. Avouons qu'il n'a pas perdu son temps et qu'il a abattu passablement de besogne.

Le Droit

STAGNATION

L'opposition du maire et de l'exécutif municipal au plan du Canadien National ne retarde pas seulement l'exécution de cette grande entreprise mais cause un arrêt complet de toutes les oeuvres qui requièrent l'attention de l'administration. Déjà cinq mois ont passé depuis l'avènement à l'hôtel de ville du nouveau régime, qui, par ses virulentes dénonciations de l'administration Des-Roches, nous faisait entendre qu'il ferait beaucoup mieux. Et il est regrettable de constater que jusqu'ici, il n'a guère réalisé cette espérance. Depuis cinq mois, il a effectué dans le personnel de l'administration et particulièrement dans la police des changements dont les bons résultats ne sont pas encore clairement visibles, et a expédié au jour le jour les affaires de routine, qui n'exigent que de rapides formalités. Tout le temps qu'il aurait pu consacrer à des initiatives nouvelles, il l'a employé à organiser la résistance à la mise à exécution des plans du C. N. R. Tous les contribuables savent comme Montréal est en retard dans l'exécution des grandes améliorations publiques que rend impérieuses le développement urbain. Rien n'a été fait durant la présente saison pour nous rapprocher d'une solution du problème de la circulation. Pas un seul des grands travaux publics recommandés comme urgents par l'ingénieur en chef de la ville n'a été avancé d'un pas vers la réalisation. On s'attendait qu'au lendemain de leur élection, nos administrateurs actuels se mettraient immédiatement à la tâche de faire autoriser par les contribuables un programme important de travaux. Aucun referendum n'a été tenu avant les vacances. Il n'est pas certain qu'il y en aura un cet automne, car on n'est pas plus avancé qu'on ne l'était au printemps dernier. Parce que nos administrateurs, advenant qu'ils parviennent à empêcher le Canadien National à poursuivre librement ses travaux l'automne et l'hiver prochain, n'auront rien à offrir en compensation aux ouvriers montréalais éprouvés par le chômage, ils auront à affronter de terribles responsabilités. Sans doute le gouvernement fédéral va s'évertuer à multiplier les mesures susceptibles d'adoucir la crise. Mais Montréal sera en mauvaise posture pour implorer son assistance, si notre administration municipale elle-même s'obstine délibérément à repousser tous les moyens à sa portée d'améliorer l'emploi.

La Patrie

LE VERITABLE SUCCES

Ce n'est pas la réussite d'un projet, si bienfaisant soit-il, qui fait la valeur d'un homme, mais l'effort solitaire accompli pour le réaliser. Cependant le critère du monde ne perçoit ce mérite qu'à la lumière du succès.

Au petit jour

BOSSUET ET HERRIOT

M. Herriot possède, ô paradoxe! la même écriture que... Bossuet; or M. Lautier, qui ignorait ce détail, l'apprit ces temps derniers.

—Figurez-vous, racontait-il l'autre jour à des collègues, figurez-vous que passant à Meaux, je vois, dans une vitrine plusieurs lettres autographes de mon ami Herriot; je m'étonne, car si Herriot est célèbre, il est — heureusement — vivant et il n'est pas d'usage d'exposer les lettres des contemporains; or quelle n'est pas ma stupéfaction en m'approchant de la vitrine de constater que les lettres en question ne sont pas de l'ancien président du Conseil, mais bien de Bossuet!

Et M. Lautier de conclure:

—Cette écriture semblable est encore un lien de plus entre ces deux grands hommes... seulement Bossuet ne fumait pas la pipe!

RELIGIEUSE DECOREE

Dans la récente promotion de la Légion d'honneur, au titre du ministère de la santé publique, nous avons relevé le nom de Mme Récamier, en religion soeur Marie, supérieure des soeurs de la Compagnie d'Orléans.

Soeur Récamier s'est consacrée, avec un inlassable dévouement, aux oeuvres sociales de la Compagnie d'Orléans, par l'installation de réfectoires où sont distribués journellement plus de 1,600 repas; par l'organisation d'une garderie d'enfants et de colonies de vacances qui ont permis, en 1929, à près de 700 enfants ou jeunes filles de faire un séjour vivifiant à la campagne ou à la mer; enfin, par la création d'une consultation pré-natale et d'une consultation de nourrissons qui ont permis respectivement à 120 femmes d'agents et à plus de 300 enfants de recevoir des soins dévoués.

LA LANGUE BRETONNE EN 1928

D'une "enquête sur la situation de la langue bretonne en 1928, qui va paraitre aux éditions de la revue *Gwalarn*, on peut tirer d'intéressants renseignements sur le nombre des Bretons qui restent attachés à leur langue régionale.

D'après le dernier recensement, l'ensemble des communes formant la Basse-Bretagne compte 1,405,115 habitants.

Celles de ces communes où on ne prêche qu'en français comptent 250,637 habitants (dont 100,000 pour l'agglomération brestoise).

Celles où on prêche dans les deux langues comptent 381,243 habitants.

Enfin, celles où on ne prêche qu'en breton groupent 777,239 habitants.

Il semble donc que le chiffre de *un million de bretonnants*, généralement donné, réponde approximativement à la réalité et puisse être provisoirement conservé.

LA CONQUETE D'ANVERS PAR LES SPAHIS

Hier, à Anvers, le prince de Galles visitait longuement l'Exposition internationale, la vieille Belgique reconstituée et l'Exposition d'art flamand ancien, autant de merveilles.

Après le passage de Son Altesse, raconte un témoin, nous félicitons quelques amis anversois du succès de leur Exposition. Ils sont fiers de l'oeuvre nationale et ils ont raison.

—Quelle a été la plus belle des fêtes auxquelles ait donné lieu l'Exposition? demandons-nous à nos amis?

Et chacun de répondre:

—C'est le jour où l'un de vos régiments de spahis est venu pour nous donner le spectacle d'une fantasia. Quels cavaliers! Quels soldats! Toute la ville était dans l'enthousiasme et les admirait sans distinction de sentiments. Vos spahis ont fait la conquête des Anversois.

Paroles qui seront volontiers rapportées aux spahis de Sens, auxquels s'adresse le compliment.

A LA MEMOIRE D'UN HEROS

Un monument du souvenir a été érigé à Phalempin, près de Lille, pour célébrer la mémoire de M. Achille Péchon, fusillé par les Allemands en 1915.

Condamné à mort le 28 janvier 1915, après un jugement ridicule prononcé par le conseil de guerre présidé par le commandant prussien Meyer, il annonça froidement la sentence à son fils Raymond, enfermé avec lui, puis Achille Péchon partit au petit jour, sous la garde du peloton d'exécution, vers le bois de son village qu'il aimait tant, et, au bord du trou qui devait lui servir de fosse et sans aucune émotion apparente. Il fit face à ses bourreaux et tomba en criant: "Vive la France!"

Le monument, qui s'élève à quelques mètres de l'endroit où il tomba, a été inauguré le 10 août.

Le 17 août, la Ligue patriotique du Souvenir Léon Trulin, de Lille, ainsi que les anciens prisonniers civils et victimes de la guerre de la Madeleine se sont rendus au pied du monument et, au fils du héros, M. Raymond Péchon, ils ont décerné une médaille et un diplôme.

PROCLAMATION DES LAUREATS A L'EXPOSITION

(Suite de la page 3)

Deux-Montagnes . . . 860.5

16.—Thomas Deslauriers, St-Eustache, Deux-Montagnes . . . 860

(b) Classe des cultivateurs, régisseurs de fermes de démonstration

1. — Damase Lafortune, L'Assomptier, L'Assomption, Commandeur de l'Ordre du mérite agricole, lauréat de la Médaille d'or et du diplôme de très grand mérite exceptionnel . . . 942

(c) Classe des cultivateurs amateurs

1. — L'honorable Donat Raymond, Vaudreuil, Vaudreuil, Commandeur de l'Ordre du mérite agricole, lauréat de la médaille d'or et du diplôme de très grand mérite spécial . . . 944

Officiers de l'ordre du Mérite agricole, lauréats de la médaille d'argent et du diplôme de très grand mérite

(a) Classe des cultivateurs professionnels

1. — John Earle Ness, Howick, Châteauguay . . . 933
2. — Narcisse David, Rosemont, Montréal . . . 930
3. — Hervé Husereau, Oka, Deux-Montagnes . . . 931
4. — William Lanktree Carr, Huntingdon, Huntingdon . . . 915
5. — Albert Drouin, Ste-Scholastique, Deux-Montagnes . . . 899
6. — Moise Jolicoeur, Vaucluse, L'Assomption . . . 897.5
7. — Madame Victor Lamarche, St-Eustache, Deux-Montagnes . 892.5
8. — Albert Beaudoin, St-Lin, L'Assomption . . . 890.5
9. — Joseph Ricard, St-Michel, Napierville . . . 890
10. — Joseph Dagenais, Oka, Deux-Montagnes . . . 888
11. — Edouard Landry, L'Assomption, L'Assomption . . . 887
12. — Rodger Brothers, Lachute, Argenteuil . . . 886
13. — Roméo Laurin, St-Hermas, Deux-Montagnes . . . 885
14. — J. Adrien Dourbonnais, Ste-Justine, Vaudreuil . . . 884.5
15. — Joseph Lafortune, L'Assomption, L'Assomption . . . 881.5
16. — Geo. S. Armstrong, Lachute, Argenteuil . . . 872.5
17. — Stanislas Laframboise, St-Scholastique, D.-Montagnes . . 872
18. — Raoul Proulx, Vaudreuil, Rigaud . . . 867.5
19. — Philéas Leroux, Les Cèdres Soulanges . . . 866.5
20. — Fortunat Ouellet, St-Augustin, Deux-Montagnes . . . 865.5
21. — Paul Thifault, Repentigny, L'Assomption . . . 865
22. — Frédérick Coiteux, Repentigny, L'Assomption . . . 861.5
23. — Herdule Létourneau, St-Constant, Laprairie . . . 861
24. — Jos. Louis Bourbonnais, St-Polycarpe, Soulanges . . . 859
25. — Josaphat Lalonde, Ste-Scholastique, Deux-Montagnes . 858
26. — Gérard Robinson, St-Eustache, Deux-Montagnes . . . 857
27. — Hector St-Jacques, St-Benoit, Deux-Montagnes . . . 856.5
28. — Eustache St-Maurice, St-Placide, Deux-Montagnes . . . 856
29. — J. Eugène Charbonneau, Rosemere, Terrebonne . . . 855.5
30. — Adrien Beaulieu, St-Isidore, Laprairie . . . 855
31. — Sauveur Lalonde, Coteau du Lac Soulanges . . . 854.5
32. — Wilfrid Gareau, St-Polycarpe, Soulanges . . . 854
33. — Aquila Laframboise, Ste-Scholastique, Deux-Montagnes . 853
34. — Ernest Roger, St-Eustache, D.-Montagnes . . . 852.5
35. — Joseph Guilbault, Mascouche, L'Assomption . . . 852
36. — Josaphat Drouin, St-Benoit, Deux-Montagnes . . . 851.5
37. — Léon Pigeon, St-Rémi, Napierville . . . 851
38. — James Barry, Ste-Justine, Vaudreuil . . . 850.5
39. — Euclide Beaulieu, St-Isidore, Laprairie . . . 850

(b) Classe des cultivateurs, régisseurs de fermes de démonstration

1. — H. Emiliant Toupin, St-Isidore, Laprairie . . . 916
2. — Napoléon Guindon, Oka, Deux-Montagnes . . . 908.5
3. — Osias Renaud, Ste-Agathe, Terrebonne . . . 893

(c)

1. — Mount Victoria Farm, T. B Macaulay, propriétaire, Hudson Heights Baudreuil . . . 943
2. — Montreal Cotton Co., A. F. Aiseph, gérant de la ferme Valleyfield Beauharnois . . . 932
3. — Ferme St-Charles, Révérendes Soeurs Grises, Côte de Liesse, Jacques-Cartier . . . 922.5
4. — J. A. Bourbonnais, Vaudreuil . . . 896
5. — National Farm, Honorable Henry Miles, propriétaire Pointe Fortune, Vaudreuil . . . 876.5
6. — Flowerdale Farm, J. A. Caron, propriétaire, St-Eustache, Deux-Montagnes . . . 876
7. — Ferme des Ormeaux, Rév. P. Girard, C. S. C. gérant, Carillon, Argenteuil . . . 874

Chevaliers de l'Ordre du mérite agricole, lauréats de la médaille de bronze et du diplôme de grand mérite

1. — Emile Geoulx, St-Eustache, D.-Montagnes . . . 847
2. — Eustache Desnoyers, L'Assomption, L'Assomption . . . 846
3. — Albert Laframboise, Ste-Scholastique, Deux-Montagnes . 845
4. — Antonio Legault, St-Hermas, D.-Montagnes . . . 844.5
5. — Charles Masson, Oka, Deux-Montagnes . . . 843.5
6. — Wilfrid Lalande, Ste-Scholastique, Deux-Montagnes . . . 843
7. — Edmond Renaud, St-Augustin, Deux-Montagnes . . . 842.5
8. — Edouard Savard, St-Eustache, Deux-Montagnes . . . 842
9. — Henri Théoret, St-Joseph du Lac, Deux-Montagnes . . . 841
10. — Joseph Charbonneau, St-Benoit, Deux-Montagnes . . . 840.5
11. — Daniel Diquette, Ste-Monique, Deux-Montagnes . . . 840
12. — Henri Moqui, Brosseau - Station, Laprairie . . . 838
13. — Jos. Edouard Goulet, Ste-Justine, Vaudreuil . . . 837
14. — Eddy Dewar, Ste-Justine, Vaudreuil . . . 836
15. — Eustache Mondon, St-Eustache, Deux Montagnes . . . 835
16. — Pierre Cédillot, St-Mathieu, Laprairie . . . 833
17. — Delphis Prud'homme, Repentigny, L'Assomption . . . 833.5
18. — Alphonse Lamarche, Laprairie, Laprairie . . . 831.5
19. — Ulric Liboiron, St-Télesphore, Soulanges . . . 831
20. — Jacques Diotte, St-Eustache, Deux-Montagnes . . . 829.5
21. — Earl Robinson, St-Eustache, Deux-Montagnes . . . 826
22. — Victorin Sauvé, St-Télesphore, Soulanges . . . 823.5
23. — Urgel Rochon, St-Benoit, D.-Montagnes . . . 823
24. — Madame Omer Seguin, Les Cèdres, Soulanges . . . 816
25. — Edouard Robillard, Ile Perrot, Vaudreuil . . . 815
26. — Ovila Fortin, Napierville, Napierville . . . 814
27. — Wilfrid Brossard, Brosseau-Station, Laprairie . . . 813
28. — Alcide Perrier, St-Placide, D.-Montagnes . . . 812.5
29. — Félix Laforcune, St-Placide, Deux-Montagnes . . . 812
30. — J. A. Bissonnette, Les Cèdres, Soulanges . . . 811
31. — Agilbert Théoret, St-Eustache, Deux-Montagnes . . . 810
32. — J. P. Séguin, Rigaud, Vaudreuil . . . 809
33. — Wilfrid Carrière, St-Placide, Deux-Montagnes . . . 804
34. — Emile Renaud, St-Eustache, Deux-Montagnes . . . 799
35. — Emilien Miron, St-Constant, Laprairie . . . 797
36. — Jos. Lemieux, fils, Brosseau-Station, Laprairie . . . 792
37. — Hector Castonguay, Vaudreuil, Vaudreuil . . . 778
38. — Philippe Mallette, St-Eustache, Deux-Montagnes . . . 774
39. — Wilfrid Serre, St-Edouard, Napierville . . . 772
40. — Joseph Dérome, St-Jacques, Laprairie . . . 759

JUGES

MM. Adélard Cartier, St-Guillaume, A.-R. Ness, Macdonald College, Charles-A. Fontaine, Institut d'Oka, secrétaire-rapporteur.

Les mêmes juges, qui ont accordé les récompenses, vont se remettre au travail, ces jours-ci, pour choisir les vainqueurs du concours spécial organisé parmi les anciens lauréats de la médaille d'or qui aspirent à recevoir la décoration du Mérite Agricole français octroyé depuis deux ans par le gouvernement de la république française au cultivateur le plus méritant de la province de Québec que veut bien lui désigner le ministre de l'agriculture.

M. E. BOMPIANI CONFERENCIER

(Suite de la page 3)

tamment des théories de Pythagore. La géométrie d'Euclide est surtout la géométrie des mouvements.

Parlant ensuite de la géométrie projective, M. Bompiani appuya surtout sur l'oeuvre de trois grands géomètres: Poncelet, Gauss et Riemann.

Poncelet, qui a publié ses principaux travaux en 1821, a étudié les propriétés invariantes par projections et sections. On voit déjà l'importance de la géométrie projective pour la physique, v. g., dans la propagation de la lumière et l'invariance des lois physiques par rapport aux transformations projectives. Cette théorie a aussi son importance historique et philosophique. Dans ce dernier ca., on constate que les géométries non euclidiennes sont un cas particulier de la géométrie projective.

Gauss a publié ses travaux en 1827. Ses études sur les géométries non euclidiennes et sur les surfaces de l'espace ordinaire sont très importantes. Gauss a étudié les distances de deux points d'une surface et il a été amené à considérer le cas des points infiniment voisins sur cette surface. Nous avons eu alors une sorte de géométrie euclidienne dans l'infiniment petit (C'est ce qu'on appelle les cellules euclidiennes.) Parmi les courbes joignant deux points, il en est une particulièrement intéressante, c'est celle de longueur minima située sur la surface. On l'appelée géodésique.

Riemann. Les idées de Farady et Maxwell sur la propagation de couche en couche afin d'éviter l'action à distance ont influencé Riemann. Les hypothèses fordamentales de Riemann (telles qu'il les indique dans sa thèse) sont la considération d'un continum plus général que la surface et les coordonnées d'un point quelconque de ce continum, ainsi que la possibilité de comparer les longueurs des différentes lignes situées sur ce continum.

"Les modernes", continue le conférencier, "ont développé l'oeuvre de Rieman. De même que la loi d'inertie de Galilée est caractérisée par l'invraisemblance du secteur, vitesse, ainsi la loi de Levi-Civita la définit un déplacement parallèle analogue sur le continum de Rieman.

"Eddington, Veblen et Cartan ont enfin apporté, par l'idée de connexions en général, des développements encore plus récents. La géométrie exerce une influence considérable sur l'évolution de la théorie de la relativité. D'autre part, le développement de la physique peut bien d'un jour à l'autre influencer les progrès de la géométrie".

En terminant, M. Bompiani cita ce beau vers du Dante: "C'est la nature même qui nous pousse vers des idées de plus en plus développées.

HILLCREST COLLIERIES

(Serv. de la Presse Canadienne)

Montréal, 4. — Parce que la Hillcrest Collieries n'a pas gagné son dividende sur son stock commun à cause des faibles expéditions de grain les directeurs de la compagnie ont décidé de discontinuer le paiement sur la valeur junior jusqu'à ce que les affaires s'améliorent dans l'ouest. Les directeurs ont annoncé hier que les profits étaient suffisants pour payer l'intérêt sur les obligations et le dividende sur le stock privilégié.

PRETS COLLATERAUX

(Serv. de la Presse Canadienne)

New-York, 4. — Les prêts collatéraux aux membres de la Bourse de New-York ont diminué de $90,849,228 durant le mois d'août au total de $3,598,633,069. L'an dernier, à pareille date, les prêts se chiffraient à $7,881,619,426.

Carnet Mondain

M. le Gouverneur et madame H.-G. Carroll seront les invités du président et des commissaires de l'Exposition, aujourd'hui.

Lord Dunedin, chef de la délégation anglaise au congrès de l'Association du Barreau Canadien, et Lady Dunedin sont partis pour New-York après avoir passé quelques jours à Spencer Wood, les invités de M. le Gouverneur et madame Carroll.

L'honorable juge et madame Albert Sévigny et leur famille sont rentrés en ville après avoir passé la belle saison à leur villa de la Pointe-au-Pic.

L'honorable M. Hector LaFerté, ministre de la Colonisation, et madame LaFerté ont été, hier, les invités du président et des commissaires de l'Exposition.

M. et madame Arthur Beauchesne et leurs enfants, qui ont passé la belle saison à Kamouraska, sont retournés à Ottawa.

Madame D.-B. Papineau et mesdemoiselles Marie, Gertrude et Virginia Papineau sont parties en automobile pour le Vermont, où elles seront les invitées de M. le docteur et madame Swift.

Mesdemoiselles Gabrielle et Alison Fiset, de Rimouski, sont en ce moment les invitées de leur soeur, madame J.-H. Burstall, à Riverbend.

Mademoiselle Marie-Blanche Devlin, qui a passé quelque temps à Ottawa, est en ce moment l'invitée de M. et madame C.-G. Bronson, à Comeau.

La famille de M. le docteur Alfred Morisset est rentrée en ville après avoir passé la belle saison à Sainte-Hénédine de Dorchester.

M. Allan Nash et M. E. Mathews, de New Rochelle, N. Y., ont fait un bref séjour à Québec, les invités du lieutenant-colonel et madame D.-B. Papineau.

La famille de M. le docteur Massue Fortier est revenue de Kamouraska où elle a passé la belle saison.

Madame J.-B. O'Regan, accompagnée de son jeune fils, Brian, est revenue du Lac Maskinongé, Saint-Gabriel-de-Brandon, où elle a passé l'été.

M. et madame Wilson Smith sont retournés à Détroit après avoir passé la belle saison à Kamouraska.

Le colonel Creelman et son fils, de Montréal, étaient de passage à Québec, hier.

M. Charles-Eugène Dubé, maire de la Rivière-du-Loup, et madame Dubé étaient de passage à Québec hier.

M. Lucien de Bury, de la Canada Steamship Lines, de Montréal, était de passage à Québec, hier.

M. et madame Edmour Tétu, de Saint-Félicien, et leurs fillettes, Antoinette et Gisèle, etaient à Québec, la semaine dernière, les invités de M. le docteur et madame Valmont Martin.

Au nombre des figurants dans la démonstration des Pageants à l'Exposition, mademoiselle Louise Mathieu représente la Belgique.

La famille de M. J.-B. Giroux est de retour de Saint-Laurent où elle a passé la belle saison.

Madame Pierre Garneau et ses enfants sont également revenus de St-Laurent où ils ont passé l'été.

M. et madame Paul-E. LaRocque annoncent la naissance d'un fils, né le 30 août à l'hôpital du Saint-Sacrement et baptisé le 31 sous les prénoms de Joseph-Marcel-Wilfrid-Gustave. L'enfant a eu pour parrain et marraine ses cousins, M. et madame P.-W. Dugal. Il était porté sur les fonts baptismaux par sa tante, madame Joseph Blanchet.

Mademoiselle Cécile Lainé recevait intimement, vendredi dernier, à la résidence de ses parents, M. et madame Omer Lainé, rue Lockwell, à une partie de bridge, en l'honneur de mademoiselle Gilberte Doyer, à l'occasion de son prochain départ pour New-York. Le the et les glaces étaient servis par madame Georges Gingras, mademoiselle Françoise Gingras, mademoiselle André Gauthier et mademoiselle Françoise Lainé.

Mademoiselle Anne-Marie LeMoine et mademoiselle Thérèse Gaumond ont passé la dernière fin de semaine à Montréal.

M. et madame R.-N. Harvey et leur fillette, Joan, sont partis en automobile pour Guelph, Ontario.

La famille de M. Charles Alleyn est revenue de la Pointe de la Rivière-du-Loup où elle a passé la belle saison.

Madame Sasseville L'Espérance et ses enfants, de Victoriaville, sont à Québec pour quelque temps, chez madame Tancrède Fortier.

M. et madame Emile Lemieux et leurs enfants sont revenus du Lac Sergent où ils ont passé la belle saison.

M. et madame Jos. Colette sont retournés à Montréal après avoir passé les mois d'été à Kamouraska.

Mademoiselle Lili Fortier, de Beauceville, passe quelque temps à Québec, l'invitée de M. et madame Charles Dufault, rue Turnbull.

M. Paul LeBel, E.E.D., est revenu de Rimouski où il a passé une quinzaine, l'invité de sa tante, madame E. Martin, à l'hôtel Saint-Louis.

Mademoiselle Jacqueline Langlois, fille de M. et madame Gédéon Langlois, de l'avenue Cartier, est entrée au couvent des Ursulines, où elle poursuit ses études.

M. et madame Ferdinand Marchand, de Québec, mademoiselle Marie-Paule Laflamme, de Lévis, ainsi que MM. Henri Tessier et Jules Douville, de Saint-Casimir, sont partis en automobile pour faire le tour de la Gaspésie.

Mardi, le 2 septembre, en la chapelle Saint-Louis de la Basilique, M. l'abbé F. Wagner, professeur au Séminaire de Québec, a baptisé sa nièce, Marie-Belzémire-Monique, née le 31 août, fille de M. et madame Jean Frédérick. Parrain et marraine, M. et madame Joseph Wagner, grands-parents de l'enfant. Madame C. Ouellet portait sa nièce sur les fonts baptismaux.

Mademoiselle Evangéline Maranda est partie pour Chicoutimi et sera pendant quelque temps l'invitée de mademoiselle Fernande Vézina, chez ses parents, M. et madame Ludger Vézina.

Mademoiselle Fernande Côté, mademoiselle Cécile Côté et M. Roland Côté sont revenus d'un voyage de quelques jours à Sayabec, où ils ont été les invités de M. le docteur et madame Jean-Marie Beaulieu. Ils ont fait le trajet en automobile.

M. Fréderic Rocheleau est de passage à Québec, chez son gendre, M. Willie Tellier, de cette ville.

Mademoiselle Annette Simard, de Québec, passe quelque temps à Saint-Michel de Bellechasse, l'invitée de mademoiselle Thérèse Gagnon.

Madame James Ferlatte, de la Baie des Chaleurs, est à Québec pour quelque temps chez son père, M. Herménégilde Boulet. Mademoiselle Mélanie Ferlatte est retournée au couvent des Ursulines de cette ville où elle continue ses études.

M. Fortunat Jobidon, marchand de bois, et madame Jobidon (Irène Harbour) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né le 31 août et baptisé le 1er septembre, en la chapelle de l'hôpital de l'Enfant-Jésus, sous les prénoms de Joseph-Jean-Guy. Parrain et marraine, M. et madame John Harbour, grands-parents de l'enfant. Porteuse, madame Pierre Jobidon, grand'mère de l'enfant.

Votre Intérieur
par
ROGER DUSSAULT
Décorateur d'Intérieur
P.T. LEGARÉ
142 ST-JOSEPH

Dans la Métropole

(Dépeche spéciale à L'Evénement)

Montréal, 4. — Remarqué au chalet du club de la piste de Blue Bonnets, l'honorable Donat Raymond, Lady Thornton, robe de crêpe noir et blanc, chapeau de feutre noir. Madame C.-N. Montsarrat, robe de crêpe français vert et chapeau de bankok naturel. Le docteur Austin Irvine et madame Irvine, robe de chiffon imprimé, manteau beige et chapeau de même ton. Madame G.-L. Weir, costume de lainage bleu, manteau de drap noir et chapeau noir. M. Murray McNaughton et madame McNaughton, robe de crêpe bleu-marine et blanc, et chapeau assorti. M. Vivian Casgrain et madame Casgrain, robe bleu-marine, chapeau de même ton et parure de renard argenté. Le major Hill et madame Hill, robe noire, et chapeau noir. M. Hugh Martin et madame Martin, ensemble de crêpe noir et blanc et chapeau de feutre noir. M. K.-T. Davies, M. J.-K.-L. Ross, le docteur H.-H. Little, M. A.-T. Paterson, M. Walter Ramsay et le docteur R.-H. Craig.

Madame Errol Languedoc et sa famille sont de retour de Saint-Patrice, où elles ont passé l'été.

Mesdemoiselles Eugénie et Marie Ouimet sont revenues de Pointe-au-Pic, où elles ont passé quelques mois à l'hôtel Chamard.

M. et madame Roy-M. Wolvin et leur famille sont revenus de Dorval, où ils occupaient leur résidence d'été.

M. et madame C.-H. Hanson et mademoiselle Adrienne Hanson sont de retour de Knowlton où ils ont passé la belle saison.

Madame G. Drolet-Massue s'embarquera ce soir, à bord du "Megantic", pour un voyage en Europe.

On annonce pour le mercredi, 10 septembre, le mariage de mademoiselle Corinne Teasdale, fille de M. C.-J.-N. Teasdale, avec M. le docteur Ivan Boudreau, fils de M. et madame J.-H. Boudreau. La bénédiction nuptiale leur sera donnée à huit heures, en l'église de Saint-Jérôme.

Mademoiselle Irène Joly est de retour de York Beach où elle a passé un mois.

Dans la Capitale

(Dépêche spéciale à L'Evénement)

Ottawa, 4. — Le comte et la comtesse de Cair, de Paris, sont arrivés à Montréal en fin de semaine, à bord du "Megantic".

M. et madame de la Broquerie Taché ont fait un court séjour aux Trois-Rivières, les hôtes de M. le docteur Auguste Panneton et de madame Panneton.

M. et madame Henri Loranger, de Hull, qui ont passé quelque temps à Montréal, les hôtes de madame N. de C. Brault, sont partis pour New-York.

Mademoiselle Marguerite Côté est retournée à Saint-Augustin, après un séjour à Montréal et à Ottawa.

L'orgueil, un mauvais caractère et le manque de sens sont les trois grandes sources des mauvaises manières.

HOTEL SAINT-LOUIS
SOUS LA DIRECTION DE
L'HOTEL STE-URSULE
Québec M. G. TAYLOR, Prop. Canada
Situé dans le quartier résidentiel

AVIS

NOUS aurons 100 chambres à la disposition des pensionnaires permanents à partir du 15 de septembre pour jusqu'au mois de juin 1931. Le prix est de $65.00 par mois par personne, d'après le plan américain, c'est-à-dire comprenant les repas et la chambre.

Toutes les chambres ont une salle de bain ou une douche privée et le téléphone de longue distance.

Prix: Pour repas seulement (3) trois repas, $45.00 par personne par mois. Pour 2 repas $35.00 par personne par mois.

Les porteurs de billets commerciaux pourront bénéficier toute l'année du plan américain, à $4.50 par jour.

S'adresser à M. W. GADOURY, Gérant, au bureau

NOS CANADIENS A L'ETRANGER

Nous en avons un peu partout. Que font-ils? Des voyages, de la finance, de la peinture, de la musique, de la politique, des missions... Et que font nos Missionnaires? Tant de choses... qu'il est plus facile à montrer qu'à énumérer. Et voilà pourquoi il y aura grande exposition au Manège Militaire de la rue Craig, du 21 au 28 septembre.

La photographie, les vues animées, les graphiques, les scènes typiques, les étalages d'objets exotiques parleront aux yeux mieux que toutes les descriptions. Trente-quatre kiosques pour faire le tour du monde, pour visiter dans le détail cet univers si grand, pour prendre contact avec toutes les civilisations.

Les maisons, les pagodes, les temples en miniature nous renseigneront sur l'architecture de tous les pays. Les meubles sculptés, les idoles, les peintures nous diront le goût artistique de ces peuples de Chine, ou des Indes que nous ignorons.

Mais surtout, nous saurons ce que font nos missionnaires, nous verrons dans quelles pénibles conditions de vie ils travaillent pour notre belle civilisation chrétienne.

Tout ce plaisir de la curiosité satisfaite, tout ce enseignement de l'esprit dans un tour, un seul tour de la salle du Manège Militaire à Montréal.

Allons-y, nous avons du 21 au 28 septembre.

NOTE PERSONNELLE

M. J.-N. Brulotte, de Mont-Joli gérant régional de la "Canada Life Association Company", est parti en voyage à Montréal, Toronto et French River, pour assister à une convention comme membre du "Century Club" de la compagnie.



"Avant la Naissance de mon Bébé"

J'étais très faible, nerveuse et découragée avant la naissance de mon dernier bébé. Ayant vu dans le journal une réclame au sujet d'une femme dans mon cas, j'achetai une bouteille de Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. Jen ai pris trois bouteilles qui m'ont aidée à bien passer cette période critique. J'ai trois enfants et je suis bien forte. J'ai parlé de votre remède à deux autres femmes."—

Mme. Gus Arsenault,
Moncton, New Brunswick

Composé Végétal de Lydia E. Pinkham
Lydia E. Pinkham Medecine Co., Lynn, Mass., E.-U.A., et Cobourg, Ont., Canada.

Au Salon du Gossard



La sobre élégance d'une ligne impeccable caractérise Le Corset "Gossard".

Ce corset vous donnera une ligne amincissante et svelte qu'exige la mode actuelle. Il moulera votre corps comme un gant et vous amincira lorsqu'il le faut.

VOUS LES TROUVEREZ CHEZ MLLES G.-A. ROY, 24, RUE ST-STANISLAS, TEL: 2-6598.

Protégez La Santé
de vos
GARCONS et FILLETTES
en leur servant souvent et en quantité suffisante



Du Bon Lait "BROOKSIDE"

De cette façon vous garderez vos enfants plein d'entrain et en excellente santé et ainsi les aiderez à faire une très bonne année d'étude.



APPELEZ
6165
Brookside Dairy
LIMITED
LAIT---CREME---BEURRE---OEUFS

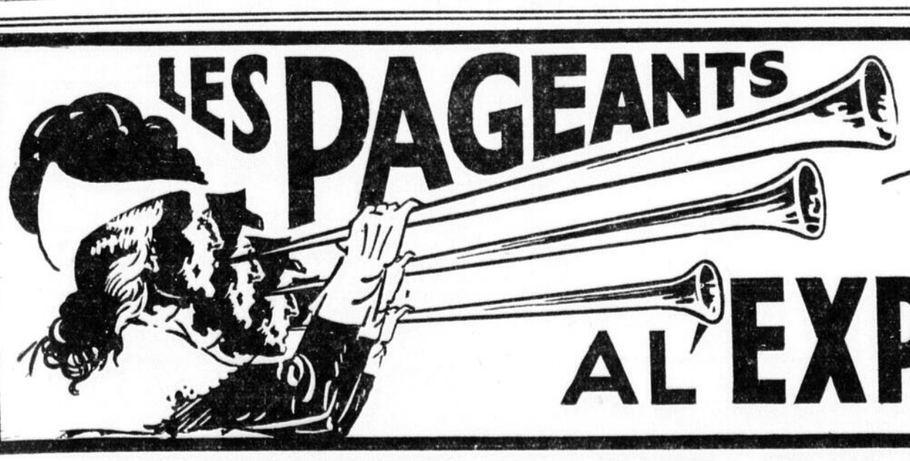


Nous Fournissons :
LE CHATEAU FRONTENAC
L'HOPITAL JEFFERY HALE
L'HOPITAL DU ST-SACREMENT
ET LA MEILLEURE SOCIETE QUEBECOISE.
SERVICE A BONNE HEURE LE MATIN.

Dr ARMAND RIOUX Specialiste
Ex-Elève "des hôpitaux de Paris"
Maternité, Maladie des Femmes
64, RUE DE L'EGLISE Tél. 3-1154
QUEBEC



Les Merveilleux Permanents de
"M. CHARLES"
Spécialiste diplômé de l'Ecole des ARTS de PARIS.
Moderne, naturel, souple et large. Vous aimerez sûrement l'ondulation permanente "Indéfrisable. GARANTIE DE 6 à 8 MOIS.
Tous les cheveux seront soigneusement examinés, testés gratuitement.
$7.00 et 2 pour $12.00
Ondulation à l'eau, Ondulation Marcel, Massage, Manicure, Shampoo, teinture des cheveux par des coiffeuses expérimentées.
Salon Montcalm Québec
169, Rue ST-JEAN, ... TEL.: 2-5030.



AUJOURD'HUI: Fête Civique

SPECTACLES HISTORIQUES (600 Figurants)

Reconstitution brillante des principales scènes de l'histoire du Canada, dans douze grands tableaux.
Présentation d'un drapeau du Canada— Cinquantenaire de l'hymne national "O Canada".

MANIFESTATIONS

"La Chambre de Commerce" et 'Sciences, Arts et Lettres". Célébrons dignement jeudi, 4 septembre, la Fête de Québec.

ATTRACTIONS SPLENDIDES

Vaudeville nouveau, Midway nouveau— Courses de Chevaux, Cinéma Parlant, Feux d'artifice — Concerts Haut-Parleurs— Festival d'aviation :— Atterrissage et départ devant l'Estrade, le vent le permettant.
Ordre des spectacles devant l'estrade, ce soir : A 7 heures, vaudeville ; à 8 hrs 30, les pageants ; feu d'artifice.

PRIX D'ENTREE POPULAIRES

A l'Exposition : Adultes, 25c. Enfants mains de 12 ans. GRATIS.
A l'Estrade : Galeries : Adultes 50c. Enfants : 25c.
A l'Exposition : Adultes, 25c. Enfants moins de 12 ans, 10c.

MERVEILLEUX RENDEMENT

OBTENU GRACE A TROIS GENERATIONS CONSACREES A L'ART DE LA REPRODUCTION DU SON.

POURVU DU NOUVEL UNI-SELECTOR —UN CONTROLE UNIQUE QUI PERMET A L'INSTRUMENT DE CAPTER AVEC FORCE ET PRECISION, ET MET TOUT LE MECANISME SOUS LE CONTROLE D'UNE SEULE MAIN.



RADIO
Brunswick

MODELE 15, TEL QU'ILLUSTRE, AVEC QUATRE LAMPES A GRILLE-ECRAN— UN SUPERBE CABINET LOWBOY DE NOYER SPECIALEMENT PREPARE ET CHOISI, A SCULPTURES ARTISTIQUES SUR LE DEVANT, LES PANNEAUX DES EXTREMITES, LES PIEDS ET LA PIECE TRANSVERSALE, ET ACCESSOIRES METALLIQUES ASSORTIS PARTOUT. L'ECHELLE DE GRADATION EST PLACEE HORIZONTALEMENT POUR PLUS DE COMMODITE.

$198

SANS LES LAMPES, VENDU A TEMPERAMMENT, LES VERSEMENTS S'ETENDANT A UNE PERIODE DE PLUS DE VINGT MOIS.

LINDSAY'S
C.W. LINDSAY & CO. LIMITED
E.-H. DROLET . . Gérant
201-203
RUE ST-JEAN
Québec

Dominion Textile et Cockshutt Plow avancent à Montréal.- Les débits bancaires du Canada diminuent en juillet

UNE REACTION SE PRODUIT A WALL STREET EN DERNIERE HEURE AVEC UN FAIBLE VOLUME DE VENTES

WALL STREET NE S'EST PAS LAISSE IMPOSER DE HAUSSE

La Bourse a déjoué les projets des haussiers en reculant en fermeture. — Virement peu considérable cependant.

LES PERTES

(Service de la Presse Associée)

New-York, 4. (Par John-L. Cooley, rédacteur financier de la Presse Associée) — La Bourse de New-York a laissé entendre une fois de plus, hier, qu'elle ne se laisserait pas imposer une avance inopportune des cours. Les prix ont fluctué d'une façon peu intéressante jusqu'en dernière heure, lorsqu'il se dessina un mouvement de baisse qui fit reculer plusieurs titres d'un à six points. La correction a été de nature technique principalement, étant donné que le marché avançait depuis trois semaines presque sans interruption. L'indice de 90 stocks a reculé de 1.7 point durant la séance d'hier. Les nouvelles de la séances ont été assez favorables à part quelques réductions de dividendes. "Iron Age" notait une amélioration dans la production de l'acier en gueuse pour la troisième semaine consécutive et les chargements de wagons ont enregistré une augmentation sur la semaine précédente. Un système de magasins à chaine a annoncé une amélioration dans ses ventes du mois d'août. La production du pétrole a encore diminué. Le marché des obligations a repris son avance sous la direction des chemins de fer.

Les stocks ont hésité durant la majeure partie de la séance d'hier. Les ventes de la dernière heure ont commencé dans les instruments aratoires, les amusements et les utilités, pour s'étendre ensuite aux industries et aux spécialités. Les haussiers ont donné une petite représentation après la lourdeur des premières heures de la séance. Bethleem Steel et United Aircraft gagnèrent trois et deux points respectivement. Bethleem a conservé les deux tiers de son gain mais United Aircraft n'en a conservé qu'une légère fraction. Les commodités spéculatives ont été irrégulières. Le blé a reculé de 5-8 ct à 7-8 ct le boisseau à cause des rapports pessimistes du gouvernement et d'un mouvement considérable du blé canadien. Le maïs a perdu une fraction de point mais le coton a avancé de 50 à 75 cts le ballot. L'argent à vue a avancé à 2 1-2 pour cent après avoir été renouvelé à 2 pour cent à cause du rappel de $35,000,000 qui fut fait par les banques pour les règlements de la fin du mois. Quelques stocks seulement ont perdu quatre, cinq et six points. Mentionnons au nombre de ces derniers: Diamond Match, American Tobacco B, Eastman Kodak, Foster Wheeler et Columbian Carbon. Les pertes de deux à trois points ont été subies par Johns Manville, DuPont, Sears Roebuck, Westinghouse Electric, Auburn Auto et Standard Gas & Electric. D'autres stocks perdirent deux points environ comme U. S. Steel, Vanadium, Radio, Loews et New York Central. General Electric, American Telephone & Telegraph et General Motors ont perdu un point ou plus.

Les changes étrangers ont été irréguliers. Les monnaies continentales ont encore fléchi mais plusieurs monnaies de l'Amérique du Sud se sont améliorées. Voici les moyennes qui ont été compilées par Standard Statistics Company Inc., copyright 1930.

	50 IND	20 CF	20 UTIL	90 Total
Hier	165.6	120.4	219.7	168.1
Avant hier	167.5	121.1	222.2	169.2
Sem. passé	165.6	119.4	219.9	167.9
Mois passé	166.5	121.6	219.6	168.6
1929	251.0	166.3	335.4	251.9
1928	179.1	125.2	162.0	167.3
1927	137.0	121.9	120.1	131.8
Haut 1930	202.4	141.6	261.3	206.8
Bas 1930	149.6	115.4	204.7	154.0
Haut 1929	252.8	167.8	353.1	253.5
Bas 1929	141.3	117.7	156.6	140.3

Total des ventes: 1,744,520 actions.

LE CANADA IMPORTE ENCORE DU CUIVRE

Ottawa, 4. — Les importations canadiennes de cuivre en bloc, en gueuse et en moine ont été de $132,156, en juillet dernier comparativement à $130,945, en juin 1930 et à $135,441, en juillet 1929. Le Canada a importé pour $301,501, d'alumine en juillet 1930 contre $268,099, en juin 1930 et $223,708, en juillet 1929. Les importations canadiennes d'or ont été $69,980, en juillet dernier contre $48,638, en juin 1930 et $95,740, en juillet 1929 et les importations d'argent de $26,330, $46,047, et de $78,826, respectivement. Le Canada a importé pour $141,939, d'oxyde de manganèse en juillet 1930 et pour $268,913, d'étain.

PETROLE IMPORTE

Ottawa, 4. — Le Canada a importé pour une valeur de $3,525,375, de pétrole brut à l'état naturel en juillet 1930 comparativement à $4,441,821, en juin 1930 et à $5,124,026, en juillet 1929. Les importations canadiennes de gazoline d'une gravité moindre de .725 ont été en juillet dernier de $1,178,604, contre $847,753, en juin 1930 et $2,092,491, en juillet 1929. Les importations canadiennes de gazoline d'une gravité supérieure à .725 ont été en juillet de $744,579, contre $1,116,611, en juin 1930 et $543,182, en juillet 1929.

Montréal, 4. — La Banque Canadienne de Commerce a reçu à sa succursale de Montréal une expédition en or de $121,500 provenant de son agence du Brézil.

CANADA POWER & PAPER

(Serv. de la Presse Canadienne)

Montréal, 4. — Lors d'une réunion des directeurs de Canada Power & Paper Corporation qui a eu lieu hier, trois vice-présidents ont été nommés. George-M. McKee, qui était déjà vice-président, demeure vice-président senior, C.-R. Whitehead devient vice-président exécutif, et Frank-W. Clarke et Robert-A. McInnes sont nommés vice-présidents. M. McInnes est en charge des opérations.

LES DEBITS DE BANQUE EN JUILLET

Les débits bancaires ont diminué de 8 p. c. en juillet 1930 par rapport au mois précédent. — Augmentation à Québec même.

DANS L'OUEST

Ottawa, 4. — Les débits bancaires qui reflètent la dépression commerciale de la période actuelle, ont marqué un recul accentué durant le mois de juillet. Ils ont diminué de 8 p.c. sur le mois de juin 1930 après avoir tenu compte des rajustements saisonniers. Sans rajustement, le recul a été de 9 p.c. ou encore de la somme de $3,398,000,000. à celle de $3,094,-000,000. C'est dans les provinces des Prairies que le recul a été proportionnellement le plus considérable. La baisse y a été de 15 pour cent. Dans l'Ontario, et le Québec, le recul a été de 6.4 pour cnet tandis qu'il a été de 7.2 pour cent dans la Colombie - Anglaise. Les débits bancaires se sont maintenus au niveau de juin dans les provinces maritimes. Les villes de Halifax et de St-Jean, N.B., ont démontré des augmentations en juillet par rapport au mois de juin tandis que la tendance a été contraire à Moncton. Des gains modérés ont été démontrés par Québec et Sherbrooke, mais les débits bancaires ont diminué à Montréal. On a noté des gains dans treize centres ontariens, notamment Brantford, Chatham, Fort William, Kingston et Peterborough. Dans l'Ouest, des augmentations ont été notées à Brandon, Medecine Hat et Winnipeg. Victoria a été le seul centre de la Colombie Anglaise à rapporter une augmentation sur le mois de juin 1930.

Les débits ont diminué de 18 pour cent en juillet 1930 par rapport à juillet 1929 dans les provinces maritimes. Le gain enrégistré par Moncton, N.B., a été plus que contrebalancé par les pertes de St-Jean, N.B., et de Halifax. Les débits bancaires du Québec ont été en juillet 1930 de $1,132,000,000., ce qui représente une diminution de 26.4 pour cent, sur ceux de juillet 1929. Montréal et Sherbrooke ont reculé avec une perte de 28.5 pour cent pour le premier centre. La ville de Québec a enregistré une augmentation de 25 p. c. La ville de Peterborough dans l'Ontario a été la seule à démontrer une augmentation sous ce rapport. Toronto a subi un recul de 25 pour cent qui a contribué au recul global de 21.5 pour cent pour cette province. Des diminutions générales été notées dans les centres bancaires des provinces de l'ouest. Le recul net a été de 19 pour cent. Winnipeg avec un total de $334,000,000. a reculé de 18 pour cent. Bien que Victoria ait démontré un gain modéré en juillet 1930 comparativement à juillet 1929, le recul enrégistré par les trois centres de la Colombie Anglaise a été de 17.8 pour cent. Vancouver a subi une diminution de 22.4 pour cent. Le total des débits bancaires du Dominion a été dans l'ensemble de $3,094,-000,000. comparativement à $4,004,-000,000 ou une diminution de 23.3 p. c.

Les débits bancaires se sont élevés au Canada durant les sept premiers mois de 1930 à $22,119,000,000., ce qui représente une diminution de 17.6 p. c. sur la période correspondante de 1929. L'Ontario a enrégistré une diminution de $7,871,000,000., et de 19 p.c., le Québec de 17 pour cent, les Provinces des prairies de 15.5 pour cent, la Colombie Anglaise de 20 p. c. et les provinces maritimes de 13 pour cent.

Les débits bancaires de la ville de Québec ont été en juillet 1930 de $66,-654,218 compartivement à $66,422,775. en juin 1930 et à $53,045,197. en juillet 1929.

PROFITS DU C. P. R.

(Serv. de la Presse Canadienne)

Montreal 4. — Les revenus du Pacifique Canadien pour la période de dix jours finissant le 31 août 1930 ont été de $5,061,000 comparativement à $5,686,000 pour la période correspondante de 1929, ce qui représente une diminution de $625,000.

PROFITS DU C. N. R.

Montréal, 4. — Les recettes brutes du Canadien National durant la semaine terminée le 31 août 1930 se sont élevées à $6,032,787 contre $7,-959,256, une diminution de $1,906,-469 durant la semaine correspondante de 1929.

COMMENTAIRES de BOURSE

CE QU'ON DIT A MONTREAL

Pacifique Canadien.

Dans une circulaire qui est adressée aux actionnaires du Pacifique Canadien, il est dit que la division des actions de la compagnie dans la proportion de quatre pour une se fera officiellement le 2 octobre 1930. Des instructions sont données concernant le dépôt nécessaire des actions anciennes afin de recevoir les nouveaux certifiats. La compagnie dépositaire pour le Canada est la Royal Trust Company. Les détenteurs américains devront obtenir leurs certificats par l'entremise de la succursale de New York de la Banque de Montréal. Les actions qui sont enregistrées à Londres devront être envoyées pour être remises au porteur au No 8, de Waterloo Place, Londres, Angleterre, et les actionnaires européens du Pacifique Canadien pourront adresser leurs titres à ce même bureau de Londres.

Les indices des stocks.

L'indice des placeurs d'argent pour les stocks communs de compagnies industrielles a touché 147.1 durant la semaine finissant le 28 août au lieu de 145.8 durant la semaine précédente. L'indice des spéculateurs pour 25 titres industriels et d'utilité publique cotes à Montréal et Toronto a touché 709.8 au lieu de 711.0. L'indice des placeurs pour les stocks d'utilité publique domestiques a été de 112.1 au lieu de 111.4. L'indice des placeurs pour les stocks communs de compagnies localisées à l'étranger mais dans lesquelles les Canadiens sont fortement intéressés a touché 102.3 au lieu de 105.3 et celui de la même classe de placeurs pour les trois groupes de stocks communs combines a été de 126.2 au lieu de 126.0. Brazilian a reculé de $32.7 à $31.0, Massey Harris de $24.8 à $21.7, Walkers de $8.8 à $8.2, Canada Power & Paper de $10.1 à $9.4 et Abitibi de $23.1 à $21.7, International Nickel a avancé de $20.9 à $22.6, City Dairy de $65.6 à $66.6, Shawinigan de $64.1 à $64.7, Smelters de $172.2 à $175.9 et Power Corporation de $64.6 à $66.2. Les ventes de Nicel ont augmenté de 65,700 à 82,460, celles de Montreal Power de 3,100 à 4,900, Walkers de 5,200 à

(Suite à la page 15)

Echos de Wall Street

SUR LE FIL OU LE RUBAN

OPINION DE STANDARD STATISTICS.

Bien que les stocks aient semble vouloir se ralliер un peu durant la semaine écoulée, nous nous demandons s'il peut se produire autre chose qu'un modeste raillement qui serait la conséquence d'une position spéculative créée par un mouvement de ventes trop accentué. Les spéculateurs courageux peuvent prétendre qu'il se produira une avance dans des stocks particuliers mais le risque de suivre un mouvement de hausse qui n'est pas supporté par les conditions fondamentales des affaires alors que les achats sont stagnants dans plusieurs industries basiques, que les prix sont bas et que la marge des profits est peu élevée, est trop fort pour justifier autre chose que des achats peu considérables de la part de certains spéculateurs. Le placeur à long terme devra conserver environ 50 pour cent de ses fonds liquides en disponibilité afin de profiter des occasions qui se présenteront avant la correction générale des affaires. Si l'avance actuelle des stocks dépasse trop rapidement les conditions industrielles et commerciales, il se produira surement une reaction technique. Nous doutons fort que le marché abandonne maintenant sa politique de hausse légère et de baisse peu accentuée.

LA REVUE "IRON AGE".

La production d'acier en gueuse a enrealstré une augmentation pour la troisième semaine consécutive malgré que les affaires aient subi une interruption plutôt générale durant la semaine de la Fête du Travail. La capacité des opérations métallurgiques est maintenant de 55 pour cent contre 54 pour cent la semaine passée et 52 pour cent la semaine précédente. Bien que les gains aient été peu importants, ils ont été notés et ils ont encouragé les fabricants indépendants de feuilles d'acier à prendre une position déterminée pour ce qui a trait au prix de leurs produits ce qu'ils n'avaient pas fait depuis plus d'un an. Les cotations qui ont été annoncées par ces moulins effacent les derniers cours minima et intéressent davantage la situation des affaires en septembre. La hausse représente un effort pour interrompre le recul qui a fait baisser les prix de $4.00 au total de $12. la tonne meilleur marché que la moyenne du premier semestre de 1929. Cette hausse démontre enfin que l'on a constaté un intérêt plus vif dans les besoins futurs des acheteurs durant le cours des deux dernières semaines.

Finance nécessaire pour l'Asbestos Corp.

(Service de la Presse Canadienne)

Montréal, 4. — Dans une lettre circulaire qui a été adressée aux porteurs d'obligations de l'Asbestos Corporation Limited, le comité qui représente les intérêts de ces derniers a énuméré les changements qui lui paraissent nécessaires dans le compte de capital de l'Asbestos Corporation afin de permettre à la compagnie de vaincre ses difficultés actuelles au moyen d'une finance nouvelle. Les membres du comité doutent quelque peu que la compagnie soit en mesure de rembourser les obligations qui deviennent échues le 1er janvier prochain. On se rappelle que lors d'une réunion tenue le 28 août, les détenteurs d'obliagtions ont accepté de retarder le paiement de leurs intérêts durant une période de deux ans. La lettre circulaire dit entre autres choses: "Sur la foi d'informations reçues de la compagnie, votre comité croit qu'en l'absence de développements prochains d'une nature très favorable que l'on ne peut pas prévoir maintenant ou qu'à moins de nouveaux fonds, qui seraient fournis à la compagnie, au moyen d'une finance nouvelle, il est possible que la compagnie ne soit pas en mesure de payer les premières obligations qui deviennent échues en janvier prochain. Votre comité croit cependant que l'on devrait étudier la question de la réorganisation de la compagnie pour permettre la souscription de l'argent nécessaire à rencontrer les obligations et à former un meilleur capital d'opérations".

NOTES BREVES

La liste a reculé hier après-midi en fermeture, à New-York. L'argent à vue a haussé à 2 1-2 pour cent.

De gros achats ont été faits avant la clôture sur le marché de Montréal, hier, avec le resultat que les prix des stocks ont avancé contrairement à la tendance de New-York. Dominion Textile et Southern Canada Power principalement se sont mis en vedette.

Les directeurs de Goodyear Tire & Rubber Co. of Canada ont déclaré un dividende extra de $2.50 sur le stock commun en plus du dividende régulier trimestriel de $1.25 sur le commun et de $1.75 sur le privilégié. Les trois dividendes seront payés le 1er octobre prochain aux inscrits du 15 septembre.

Les directeurs de Kennecott Copper Corporation ont réduit le taux annuel du dividende de leur compagnie de $3 à $2. Au mois de juillet dernier, Kennecott avait coupé son dividende de $5 à $3.

McKeesport Tin Plate a declaré un dividende extra de 50 cts sur le stock.

Les profits nets de Granite City Steel durant le premier semestre de 1930 ont été de $1.91 au lieu de $2.98 l'an dernier.

Les profits de Missouri Pacific durant les sept premiers mois de 1930 ont été de $3,129,864 contre $5,687,-305 durant la période correspondante de 1929.

Lehigh Valley a gagné durant le deuxième trimestre de 1930 des profits nets de 70 cts par action contre $1.64 par action l'an dernier.

Les ventes de Montgomery Ward en août 1930 ont diminué de 15.9 p. c. comparativement à août 1929. Durant les huit premiers mois de 1930, les ventes ont augmenté de 1.3 p. c. sur la période correspondante de 1929.

Dow Jones rapportait hier que le dividende de Timken Roller Bearing semble assuré.

Durant le premier semestre de 1930 les dépôts d'épargnes aux Etats-Unis ont augmenté de $200,000,000.

Le milreis a ouvert à 9.70 et 9.80 hier matin sur le marché des changes américain.

International Nickel a été fortement acheté hier par Richard Whitney et Lipper. On a annoncé dernièrement que l'Allemagne avait découvert un nouvel emploi pour le nickel et qu'elle aurait signé un contrat pour une trentaine de millions de piastres avec International Nickel Co. of Canada Limited. Cela pourrait expliquer en partie la faveur dont semblent jouir les actions de Nickel ces jours-ci. Plusieurs gros blocs de ce stock ont été vendus à 25 hier.

Nevada Consolidated Copper a été placé sur une base annuelle de dividende de $1.

(Sommaire de Dow Jones venu par fils privés de McDougall & Cowans, Québec)

Les profits d'Electric Power and Light durant l'année finissant le 30 juin 1930 ont été de $2.87 par action commune contre $2.79 en 1929.

Les chargements de wagons de fret durant la semaine finissant le 23 août 1930 ont été de 940,549 ce qui représente une augmentation de 17,-728 sur la semaine précédente mais une diminution de 197,417 sur la semaine correspondante de 1929.

American Telephone & Telegraph offre un nouveau service rapide d'ap-

(Suite à la page 7)

DIVIDENDES

Dominion Textile Co. Ltd, $1.25 par action, payable le 1er octobre aux actionnaires inscrits le 15 septembre. privilégié, 1 3-4 pour cent, payable le 15 octobre aux actionnaires inscrits le 30 septembre.

Ottawa Light, Heat & Power Co. Limited, 1 1-2 pour cent, payable le 30 septembre aux actionnaires inscrits le 15 septembre; privilégié, 1 5-8 pour cent, payable le 1er octobre aux actionnaires inscrits le 15 septembre.

LETTRES DE FERMETURE

PAR BRUNEAU & RAINVILLE

POST & FLAGG. — Depuis deux semaines, nous avons eu une avance lente mais constante sur le marché. Il ne paraît pas possible que plusieurs vendeurs à découvert aient consolidé leurs comptes et les achats provenaient plutôt de gens qui accumulaient les titres ou encore de spéculateurs qui ont pris un congé et qui sont revenus plus enthousiastes. Ce matin, le secrétaire Hyde, du Département de l'Agriculture, a déclaré que la secheresse n'était pas une chose du passé, loin de là, et qu'elle causait encore des dommages aux récoltes. Il ne fait pas de doute que cette déclaration a servi aux baissiers pour déprimer les stocks en dernière heure et pour les faire reculer d'un à deux points sur les hauts de la séance. Il s'est fait des prises de profits par les haussiers professionnels qui ne croient pas que la situation soit assez stable pour espérer une avance continue sans réaction. On serait porté à croire que le marché sera légèrement plus faible demain. Il devrait être bon à acheter vendredi ou samedi et avancer la semaine prochaine.

PAR GREENSHIELDS & CO.

GREENSHIELDS & CO. — Le marché de Bourse a été irrégulier et monotone et les stocks ont fluctué entre d'étroites limites durant la majeure partie de la séance. Une pression de ventes s'est fait sentir en dernière heure et les principales valeurs ont cédé beaucoup de terrain. Le volume des ventes a augmenté en même temps que la baisse s'accentuait et les stocks ont clôturé plus bas d'une façon substantielle. Les prix avaient été fermes à l'ouverture. L'annonce d'une légère diminution dans les opérations des aciéries détermina un mouvement de baisse contre les spécialités du genre de Vanadium et Gillette qui furent librement offerts à des cours réduits. La liste se montra irrégulière à la fin de l'après la première heure mais quelques titres comme General Motors et Nickel avancèrent d'une façon active. Les affaires se sont ralenties sur le coup du midi alors que Radio fut fortement vendu. Kennecott avait apparemment escompté une nouvelle réduction dans le taux de son dividende car il se rallia de 1⅞ point après la déclaration du dividende réduit. L'argent à vue avança à 2½ pour cent après s'être renouvelé à 2 pour cent. Le coton a gagné 20 points. Le blé toucha un nouveau bas de 82¼ centins pour fermer en perte de ⅝ centin le boisseau. Le maïs perdit ¼ centin le boisseau. Une avance dans les prix des stocks se poursuivit jusqu'à la dernière heure. Bethleem Steel avança à un haut en gagnant 3½ points. Les stocks reculèrent rapidement dans la suite et fermèrent à leurs cours les plus bas.

LE BLE FLECHIT D'UN CENTIN SUR LES DEUX MARCHES

La demande étrangère était pauvre à Winnipeg. — Baisse de la farine de blé et avance des oeufs et du fromage.

A MONTREAL

(Serv. de la Presse Canadienne)

Winnipeg, 4. — Le blé a fléchi un peu avant la clôture de la séance d'hier à Winnipeg, se trouvant perdre une avance antérieure de 1 ct pour fermer en perte de 7-8 ct à 1 1-8 ct le boisseau. La demande d'exportation était maigre et l'intérêt n'était pas très vif, ce qui fit céder le marché pour lui faire atteindre des cours minima jusqu'ici ignorés. La Bourse des Céréales a présenté un front uni durant la première heure parce que les intérêts de Chicago se portaient acheteurs. L'appui a fait défaut peu de temps après et les offres de valeurs ont rapidement déprimé le marché. Les expéditeurs et les exportateurs ont fait de bons achats sur le marché du blé au comptant. Voici les prix des options futures:

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.
BLE:				
Oct	84⅜ à 84	85⅜	83½	83½
Déc	86 à 86¼	87¾	85¾	85¾
Mai	93⅝ à 93	94⅜	92⅜	92½
AVOINES:				
Oct	37	37⅛	37	37⅛
Déc	38½	38⅜	37⅛	38
Mai	42¾ à 43	43⅛	42⅜	42⅜
ORGE:				
Oct	36¼ à 36	36¾	35¾	35¾
Déc	38½ à ⅜	39¼	38⅛	38⅛
Mai	44⅜ à ¼	45	43¾	43¾
LIN:				
Oct	150	150	148¼	148¼
Déc	150½ à 148½	150½	148	149
SEIGLE:				
Oct	50⅞	51⅞	49⅜	49½
Déc	53⅜	54½	52¼	52¼
Mai	60	60⅞	58⅝	58⅝

A CHICAGO

Chicago, 4. — La faiblesse du blé de Winnipeg de même que la pression considérable des "hedging" ont contribué à faire perdre la confiance aux spéculateurs sur le grain de Chicago. Les valeurs ont reculé peu de temps après l'ouverture et elles n'ont pas pris de temps à atteindre des cours minima. Les options de septembre se sont vendues à 82 1-4 cts le boisseau à un moment donné ce qui se trouve être 3-4 ct de moins le boisseau que le prix établi la veille. Le maïs a été affecté par la faiblesse du blé bien qu'il y eut des achats déterminés par la possibilité de gelées dans le nord de l'Iowa, du Minnesota et du Wisconsin. Les avoines et le seigle ont été influencés par les autres grains. Voici les prix des options futures:

MARCHES DIVERS

Montréal, 4. — Les prix de toutes les qualités du grain au comptant ont été réduits d'un centin le boisseau, hier, à Montréal. La farine de blé du printemps a baissé de 20 cts le baril. Les prix dès oeufs de la Colombie Anglaise ont été haussés. Les oeufs de qualité extra se sont vendus à 38 cts la douzaine, ceux de première qualité à 34 cts. Les arrivages d'oeufs ont été de 2,836 caisses. Les prix du fromage ont legèrement avancé. Le fromage de l'Ontario a été offert à 15 1-4 cts la livre et celui de Québec à 14 1-4 cts la livre. Les arrivages de fromage ont été de 8,482 boites. Le beurre s'est vendu à 29 cts la livre. Les arrivages de ce produit ont été de 52 boites.

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.
BLE:				
Sept	83⅛ à ½	83¾	82¼	82¼
				½
Déc	88⅞ à 89	89⅝	88	88¼
				⅜
Mar	93¼ à ⅜	93⅝	92¼	92¼
Mai	96¼ à ½	96⅝	95	95¼
				⅜
BLE-D'INDE:				
Sept	98¼ à ⅜	98⅝	97⅜	97⅜
Déc	93½	94¼	92¾	92⅞
				94
Mar	95½	96½	95	95½
Mai	66⅞	67⅝	65¼	65¼
AVOINES:				
Sept	39½	40	39¼	39¼
Déc	43⅛ à ¼	43⅝	42⅞	42⅞
		¾	43	43
Mar	45¼ à ⅜	45⅞	45	45¼

Langlais, Godbout & Tremblay

Roméo Langlais, C. R.,
F.-X. Godbout, B. A. L.,
Thos. Tremblay, L. L. L.,
Immeuble Financial
105, Côte de la Montagne

R.-ERNEST LEFAIVRE

L. I. C. L. A.

Successeur de
LEFAIVRE & GAGNON

Bureau : 147, Côte de la Montagne, Québec

Syndic Autorisé, Comptabilité. Liquidateur de Faillites, Etc.

COMPTABLES

Antoine Cloutier & Cie

COMPTABLES LICENCIES

Spécialité : Audition Municipale

147, Côte de la Montagne, Québec
Tels. 2-3777, 2-3778

MASSEY HARRIS CO.

(Serv. de la Presse Canadienne)

Toronto, 4. — La Massey Harris Co. Ltd rapporte qu'elle ne connait pas encore tous les détails de l'arrangement qui a été conclu entre Massey Harris Co. Ltd et H.-V. McKay Proprietary Ltd parce que les négociations ont été faites par le président Bradshaw qui est présentement en Australie. Il s'agirait cependant de la fusion des intérêts australiens des deux compagnies ce qui renforcirait la Massey Harris en Australie.

LE CURB N'A PAS SUIVI L'AVANCE

Associated Oil and Gas commence par toucher un bas de $0.29 pour fermer à $0.33. — Noranda gagne 50 centins à $22.

UNE PERTE

(Serv. de la Presse Canadienne)

Montréal, 4. — Le ralliement qui s'est dessiné sur la grande Bourse de Montréal durant la séance d'hier n'a pas affecté le Curb de Montréal où les prix ont été stationnaires avec une coulisse plus ferme. En clôture, il s'est produit une réaction. Associated Oil & Gas s'est vendu au bas de 29 cts pour avancer ensuite à 33 cts en mieux de 3 cts. Des avances fractionnaires ont été enregistrées par British American Oil, Distiller Seagrams Imperial Tobacco, International Petete et Regent. Walker a reculé de 1-8 pt au cours de 8 1-8.

Les titres miniers ont été irréguliers pour la plupart. Abana toucha un nouveau bas de $0.38. Noranda avança de 50 cts à $22.00, tandis que Siscoe et Teck Hughes clôturaient stationnaires aux cours respectifs de $0.27 et de $6.35.

Séance du 3 septembre 1930

	Haut	Bas	Ferm.
10 Assoc Brew	12	12	12
460 Assoc Oil	33	29	33
5 Beauhar	9½	9½	9½
22 Belding Cort	121	121	121
200 BA Oil	17	16⅝	17
25 Com Alcohols	3	3	3
155 Dist Seag	83¼	83¼	83¼
25 Dom Eng	62	62	62
955 Home Oil	260	250	252
655 Imp Oil	19⅛	19	19
25 Imp Tob	9⅝	9⅝	9⅝
395 Int Pete	18	17⅞	18
5 Mitchell R	17	17	17
Regent	43¼	43¼	43¼
14 S Can Pow pfd	105¾	105¾	105¾
400 Walkers	8¼	8⅛	8⅛
Mines:			
1,600 Abana	40	38	38
740 Noranda	2200	2150	2200
100 Siscoe	27	27	27
600 Teck Hu	635	630	635
Hors-liste:			
10 C Cel pfd	57	57	57
5 Can Wright	35	35	35
5 Can Malt	18	18	18
75 Perf Glass	50	50	50
Mines Hors-liste:			
2,150 Big Miss	58	56	56
1,000 Kirk Lake	56	55	56
500 Seven Tr	45	45	45
285 Sherritt G	135	135	135
Petroles Hors-liste:			
3,000 Wainwell	2¼	2¼	2¼

Total des ventes: Parts 3,401, Mines 3,040

Hier 3,227 1,680
Mardi

Les directeurs de Philipps Pete et d'Independant Oil & Gas ont approuvé la fusion de deux compagnies sur la base de 76 Phillips Pete pour 100 Independant.

Mai	46⅜	47⅛	46⅜	46⅜
		¼		½
SEIGLE:				
Sept	56¾	57½	55¼	55⅜
Déc	62½	63¼	60⅞	60⅞
				61
Mar	66⅞	67⅞	65¼	65¼
Mai	69	69⅞	68	68

LA PROCHAINE SESSION AFFECTE CERTAINS STOCKS

Dominion Textile et Cockshutt Plow que l'on dit devoir bénéficier d'un changement tarifaire ont avancé hier.

LES VEDETTES

(Serv. de la Presse Canadienne)

Montréal, 4. — La tendance du marche local était nettement à la hausse hier à cause d'une bonne demande à des prix plus élevés d'une fraction de point pour Nickel et Brazilian Traction et d'une avance dans les stocks qui seront probablement affectés d'une façon favorable par les rajustements tarifaires possibles qui seront faits lors de la prochaine session spéciale du gouvernement canadien. Les gains l'emportaient par une bonne marge sur les pertes au moment de la clôture. La moyenne des stocks a avancé de plus d'un demi-point. Le volume des ventes fut un peu plus considérable que celui de la séance précédente attendu que l'on enregistra un virement d'environ 25,000 actions.

Dominion Textile s'est mis en vedette en ouvrant au même cours de 75 pour fermer à 81, son plus haut cours de la séance, en mieux de 6 points. Le virement de ce stock fut de 2,069 actions. Cockshutt Plow fut le favori des acheteurs pour la même raison. Il gagna 2 points au cours de 19. Massey Harris a continué son avance pour fermer en mieux de un point net au cours de 23. Dominion Bridge, Canadian Pacific, Montreal Power et Canada Power se sont montrés fermes également. Voici quelques prix de clôture:

Canada Car stationnaire à 20 1-2, Canada Cement en mieux d'un point à 15, Brompton en perte de 1 1-2 pt à 25 1-2, Canada Power & Paper en mieux de 1 1-8 point à 10, Bronze en mieux de 1 1-2 point à 38, B. C. Power stationnaire à 38 1-8, Abitibi en perte de 1-2 point à 21 1-4, Montreal Power en mieux de 1-4 point à 58, Shawinigan en mieux de 3-4 point à 67 1-2, Steel Car en mieux de 1 1-2 point à 47 1-2 et Southern Canada Power en mieux de 3 1-4 points à 30. Power Corporation a gagné 3-4 pt à 67 1-2.

(Suite à la page 7)

The Harricana Amalgamated Gold Mines inc.

Des financiers de Boston qui doivent être bien renseignés, fournissent actuellement de grosses sommes d'argent pour développer ce projet minier.

Ce qui est bon pour eux, est bon pour vous !

Pourquoi ne faites-vous pas en petit ce qu'ils font en grand ?

Tous renseignements vous seront fournis avec plaisir, par nous.

The Northern Finance Corporation Ltd

105, Côte de la Montagne, QUEBEC, P. Q.

Sachez prévoir!



PLACEMENTS D'AVENIR

Obligations

Nous offrons sur demande des valeurs des Gouvernements fédéral et provinciaux et des municipalités.

	Echéance	Prix	Rend. Approx.
Services Publics			
*Power Corporation of Canada Ltd.	4½%	92	5.03%
British Columbia Power Corp. Ltd.	5½%	100	5.50%
Canada Northern Power Corp. Ltd.	5%	93½	5.50%
Montreal Island Power Company	5½%	99	5.57%
*Northwestern Power Co. Limited	6%	101	5.92%
Industries			
*Eastern Dairies Limited	6%	102	5.83%
*McColl-Frontenac Oil Co. Limited	6%	100	6.00%
Queens' Hotel Limited	6%	97½	6.25%
Kingston Elevator Company Limited	6%	97	6.25%
Inter City Western Bakeries Limited	6½%	100	6.50%

(Avec un boni de ½ action ordinaire par $100 d'obligation).

*Convertibles en actions ordinaires. Renseignements sur demande.

Notre Service français est à votre disposition

NESBITT, THOMSON & COMPANY
LIMITED

65 rue Sainte Anne, QUÉBEC

Montréal Ottawa Toronto Hamilton London, Ont.
Winnipeg Saskatoon Victoria Vancouver

881-F

L.-G. BEAUBIEN
CHS.-H. BRANCHAUD
J.-D. HERBT
L.-T. DES RIVIERES

Bureaux à MONTREAL, QUEBEC, TROIS-RIVIERES, PARIS (France)

L.-G. BEAUBIEN & CIE

MEMBRES DE LA BOURSE DE MONTREAL
Banquiers en valeurs mobilières
70, RUE ST-PIERRE, TEL. 2-6645

Membres de la Bourse de Montréal
Membres du Montreal Curb

Correspondants à New-York
LAIDLAW & CIE

Membres de la bourse de New-York.

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

71, rue ST-PIERRE
QUEBEC.

Capital versé, $1,105,000

Hon. F.-L. Béique, *président*
Hon. J.-M. Wilson, *vice-président*
Hon. D.-O. L'Espérance, *vice-président*
René Morin, N.P., *directeur général*

EXECUTEURS TESTAMENTAIRES - ADMINISTRATEURS
FIDUCIAIRES - LIQUIDATEURS - AGENTS FINANCIERS

McDougall & Cowans

Membres du Montreal Stock Exchange,
Membres du Montreal Curb Market

Bureau de Québec, -- 79, rue St-Pierre

H. S. Thomson, gérant.
J.-G. Andrews, assistant-gérant
Téls. 2-4933, 2-1402, 2-0129
Bureau-chef : 200 St-James, Montréal.
Autres bureaux :
HALIFAX, SAINT JOHN, N.-B., OTTAWA, TORONTO, WINNIPEG
Reliés par fils privés.

Cotations de MONTREAL



Fournies par L.-G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse de Montréal, 70 rue St-Pierre, Québec. Tél. *2-6645.

SEANCE DU 3 SEPTEMBRE 1930 — Ventes: 25,170 actions

Ventes	Valeurs	O	H	B	F
	A				
135	Abitibi	21¼	21¼	21¼	21¼
190	Do pfd	75	75¼	75	75¼
25	Do Old pfd	103	103	103	103
1	Alberta Grain	11	11	11	11
	B				
64	Bell Telephone	150¼	151	150¼	151
3,146	Brazilian	35⅜	35½	35	35
250	B C Packers A	6	6	6	6
440	B C Power A	38½	38½	38	38⅛
5	Do B	14	14	14	14
80	Brompton	25½	25½	25½	25½
5	Building Prod	22	22	22	22
	C				
50	Can Brewing	6¾	6¾	6¾	6¾
25	Can Bronze	38	38	38	38
385	Can Car	20¼	20½	20¼	20½
230	Do pfd	25½	25½	25½	25½
26	Can Cement	15	15	15	15
10	Can Cottons	45	45	45	45
6	Can Hydro Elec pfd	84	85	84	85
40	Can Ind Alcohol	4	4	4	4
50	Do B	3	3	3	3
1	Can Pac Ry	180	180	180	180
476	Can Pac New	45¼	45½	45¼	45½
220	C Pow & Paper	9	10	9	10
20	Can Wire & Cable	34	34	34	34
3,164	Cockshutt Plow	17	19½	17	19
8	Cons Smelting	191	191	190	190
	D				
1,058	Dom Bridge	61½	62¾	61½	62
24	Dom Steel & Coal B	8	8	8	8
5	Dom Textile pfd	118	118	118	118
5	Do pfd	118	118	118	118
100	Dryden	7¼	7¼	7¼	7¼
	F				
5	Famous Pl	46	46	46	46
60	Fraser	6	6	6	6
	G				
35	Gurd Chas	29	29	29	29
110	Gypsum pfd	19¼	19¼	19¼	19¼
	H				
19	Howard Smith	7	8½	7	8½
	I				
7,291	Int Nickel	24⅜	25	24⅜	24⅝
110	Lake of the Woods	39	39	38½	38½
	M				
1,380	Massey Harris	22¼	23	22¼	23
615	McColl Front	17	17¼	17	17¼
1,846	Mon Power	57¾	58⅜	57¾	58
	N				
320	Nat Breweries	30	30½	30	30½
215	Nat Steel Car	47½	47½	47½	47½
	O				
10	Ogilvie	290	290	290	290
100	Ont Steel	19	19	19	19
	P				
21	Paramount	60½	60½	60½	60½
140	Power Corp	68	68	67½	67½
	Q				
61	Quebec Power	54½	54½	54½	54½
	S				
303	Shawinigan	67½	67½	67¼	67¼
156	Sou Can Pow	28½	30	28	30
192	Steel of Can	44½	45	44½	45
35	Do pfd	39	39	39	39
25	St Law Paper	7	7	7	7
40	Do pfd	63½	63½	63½	63½
100	St Law Corp	7½	7½	7½	7½
	W				
30	Wabasso Cotton	35	35	35	35
45	Winnipeg Elec	36½	36½	36½	36½
20	Do pfd	101	101	101	101
1	Windsor Hotel pfd	78	78	78	78

OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT:

800	War Loan 1937	105.55	105.55	105.45	105.45
500	Renewal 1932	101.80	101.80	101.80	101.80
200	Victory Loan 1934	103.35	103.45	103.35	103.45
300	Ref Loan 1940	100.05	100.05	100.05	100.05

OBLIGATIONS:

50	C P & P Debs W S	60	60	60	60
200	McNish Debs	2.99	2.99	2.99	2.99

MINES:

200	Hollinger	5.75	5.75	5.75	5.75

BANQUES:

10	Commerce	243	243	243	243
42	Montreal	302	302	302	302
125	Royal	293	293	292½	293

HORS-LISTE:

5,750	Abana	40	38	38	
800	Ass Gas Oil	25	25	25	
23,000	Buck	2	2	2	
8,200	Big Miss	58	56	56	
10	Brt Amr Oil	1675	1675	1675	
10	Calg & Edm	60	60	60	
5,200	Cent Man	9	9	9	
11,100	Cent Pat	5½	5	5½	
1,500	Cob Contact	5½	5½	5½	
5,000	Can Kirk	2	2	2	
700	East Crest	22	22	22	
1,500	Gem Lake	16	15	15	
4,965	Home Oil	273	240	250	
10	Hud Bay M S	760	760	760	
170	Imp Oil	1900	1900	1900	
1,521	Int Nickel	2500	2440	2485	
247	Int Petrol	1800	1800	1800	
2,000	La Rose	2	2	2	
1,500	Laval	1½	1½	1½	
4,100	Nordon	90	86	86	
1,000	Murphy	3½	3½	3½	
8,150	Oriole	109	99	107	
1,100	Pend Or	86	86	86	
1,500	Ritchie	8½	8½	8½	
21	Royalite	1700	1700	1700	
100	United Oil	30	30	30	
500	Wind Fall	1	1	1	
800	Ventures	80	80	80	

COTATIONS de NEW YORK



Fournies par Greenshields & Co., membres de la Bourse de Montréal, 126 rue St-Pierre, Québec. Tél. *2-2701.

Taux de l'argent à vue offert à 2 p.c. et ensuite à 2 1-2 p.c.

SEANCE DU 3 SEPTEMBRE 1930 — Ventes: 1,744,5250 actions

	—A—				
100	Abitibi ABI	22	22	22	22
1,500	Adams Exp. 1.60 AE	27	27	26¾	27
2,200	Air Reduction 3 ADN	123⅛	124⅜	123⅛	124½
2,900	Alld Chemical 6* ACD	276	278½	274	274
2,400	Allis Chalmers 3 AH	56	56	55	55
2,100	Alleghany Corp. AYY	22¾	22¾	22⅛	22⅛
600	Am. Bosch Mag. BOS	33	33½	32½	32½
21,700	Am. Can 4 AC	131	131¾	129	129
11,900	Am. Car & F. 6 AF	51⅞	51⅞	51	51
24,700	Am. & For'n P. AFW	73½	74¼	71⅝	71⅝
100	Am. Loco 4 ALO	45	45	45	45
1,600	Am. M. & F. 7 AFX	43⅜	43⅝	43	43
500	Am. Metal 3 AMM	29¾	29¾	29¾	29¾
100	Am. Radiator 1½ ADT	27¼	27¼	27¼	27¼
2,700	Am. Smelting 4 AR	69⅜	69½	69	69
5,300	Am. T. & T. 9 ATT	213⅞	213⅞	213¼	213¼
1,500	Am. Water W. 1* AWW	90	91	89	89
600	Amerada 2 ARC	24¼	24¼	24	24
6,600	Anaconda Copp. 3.00 C	44⅞	45½	44⅜	45
2,900	Ass. D. Gds 2½ DG	36	36¼	36	36¼
900	Atchison Ry 10 A	220½	220¾	219½	220¾
2,400	Atl. Refining 1* AFI	33¾	33¾	33½	33½
5,900	Auburn Auto 4* AAC	118¾	119	115¼	116¾
	—B—				
8,500	Baldwin Loco 1¾ B	31	31¾	30½	30½
1,000	Balt. & Ohio 7 BO	102	102	101⅜	101⅜
700	Barnsdall A 2 BDL	22½	22½	22½	22½
2,000	Bendix Aviat. 2 BEX	31⅜	31⅝	31¼	31½
2,600	Best & Co. 2 BST	48½	48½	47⅜	48¼
35,000	Bethleem Steel 6 BS	85½	87⅞	85	87
590	Borg. Warner 3 BGW	29⅞	29⅞	29⅞	29⅞
13,100	Briggs Mfg BGI	20½	21⅛	20¼	20¼
400	Bklyn M. T. 4 BMT	66½	66⅞	66½	66⅞
1,100	Burroughs Ad. 1 BHG	34⅞	35	34½	34½
5,400	Byers A. M. ABY	74	76½	73⅛	73⅛
	—C—				
700	Canada Dry 5 DGL	64⅝	64⅝	64⅛	67⅛
300	Canadian Pacific 10 CP	182⅛	182⅞	181¼	181¼
1,100	Canadian Pacific nouv.	45⅜	45½	45	45
14,400	Case J. I. 6 CTM	188½	188½	182	183
1,100	Cerro de Pasco 6 CDP	42¾	43	42¾	43
6,100	Ches. & Ohio 10 CO 0	49¼	49⅞	48½	48½
9,300	Chrysler 3 K	27¼	28⅛	27¼	27⅞
600	Coca-Cola 6 KO	178	179¼	178	179¼
800	Colorado F. & I. 2 CF	50⅜	50⅝	49	49
6,600	Columbia Gas 2 CG	60⅛	60⅞	59⅜	59⅜
10,800	Col. Graph 0.87* CGH	17½	17½	16¾	16¾
32,200	Com. Solvents 1* CV	26⅛	27¼	26	26½
4,700	Com. & Southern .60 CW	12⅜	14⅛	13⅜	14
1,200	Congoleum COG	12¼	12⅜	12⅛	12⅜
11,400	Cons. Gas 4 G	108	108¾	107	107¼
1,400	Cont. Can 2½ CH	56⅜	56⅝	56⅛	56½
100	Cont. Motor CMR	3⅞	3⅞	3⅞	3⅞
700	Corn Products 3* CFG	93	93	92⅝	92⅝
4,800	Curtis Wright CWZ	6⅝	6¾	6⅛	6⅜
2,700	Cont. Oil of Dell.	19⅜	19⅜	19¼	19¼
	—D—				
1,000	Davison Chem. D	27	27	27	27
10,300	Dupont de Nem. 4* DD	120	120⅜	116⅜	116⅝
	—E—				
2,700	Eastman Kod. 5* EK	218½	219½	213½	213½
12,100	Elec. Auto Lite 6 ELO	67	70	66	67⅞
12,100	Electric P. & L. 1 EL	72	72¼	70	70¼
900	Erie E	42	42	42	42
	—F—				
100	Fisk Rubber FK	13¼	13¼	13¼	13¼
27,100	Fox Film A 4 F	51	51⅜	49⅜	50⅛
1,500	Freeport Texas 4* FT	44⅛	44⅛	44	44
	—G—				
100	Gardner Motor GRD	2¼	2¼	2¼	2¼
800	Gen. Asphalt 4 AS	41¼	41½	41¼	41½
3,200	Gen. Electric 1.60 GL	72⅞	73½	71½	71½
7,100	Gen. Foods 3 GF	57⅞	57⅝	57⅝	57⅝
2,100	Gen. Gas GGS	9½	9½	9	9
54,300	Gen. Motors 3* GM	46	46⅛	45¼	45¼
12,500	Gen. Theatre GTE	36⅜	36⅞	35½	36⅛
10,800	Gillette Safety 5* GIL	65⅛	66⅜	64⅛	65
2,900	Gold Dust 2½ GK	42¼	42¼	41⅛	41⅛
1,400	Goodrich Tire 4 GG	22½	22⅞	22¼	22⅜
2,300	Goodyear Tire 5 GOR	52⅛	53½	52½	52½
2,400	Grigsby Gruno GGZ	14⅜	14⅝	14¼	14¼
	—H—				
3,200	Houston Oil HO	76¼	76¼	75	75
1,500	Hudson Mot. 3.00 HMT	30⅝	30⅝	29½	29½
400	Hupp Motors 2 H	13⅜	13⅜	13⅜	13⅜
	—I—				
1,400	Int. Combustion IN	5⅝	5⅝	5⅝	5⅝
	Int. Harvester 2½ HR	80	80	78½	78½
1,500	Int. Hy Elec 3 2†† IPH	37½	37½	36¾	36¾
94,900	Int. Nickel 1 N	24½	25⅛	24⅜	24⅝
200	Int. Paper C IP	8⅛	8¼	8⅛	8⅛
24,900	Int. Tel. & T. 2 ITT	41	42¼	40½	42½
	—J—				
9,100	Johns Manville 3 JMP	95¾	95¾	92⅛	92⅜
100	Julius Kayser JKS	24½	24½	24½	24½
	—K—				
18,400	Kennecott 2 KN	33⅜	35	33¼	35⅛
500	Kolster Radio KOR	2⅞	2⅞	2⅞	2⅝
4,200	Kreuger & T. 1.60 KRT	27⅛	27⅛	27	27
2,500	Kroger Groc'y 1* KR	25	25⅛	25	25⅛
	—L—				
600	Lambert Co. 8 LAM	92½	93⅜	92½	93
7,200	Loew's Inc. 3 LW	77⅜	78⅜	76⅜	76⅜
1,700	Loose Wiles 2.60* LO	61¼	61⅜	60¼	60¼
1,000	Louisiana Oil LL	9	9	9	9
3,600	Lorillard Tob LOR	22¾	23⅛	22½	22½
	—M—				
1,200	Mack Trucks 6 MQ	59⅞	60	59¼	59¼
2,900	Mex. Seaboard MSX	21½	21⅞	21½	21⅞
300	Miami Copper 4 MMP	14⅝	14⅝	14⅜	14⅜
100	Missouri Pac. MOP	66	66	66	66
300	Mo. Kan. & T. 1 KT	41¾	41¾	41¾	41¾
10,500	Montgom. Ward 3 M	37¼	37¼	35	35
	—N—				
1,400	Nash Motors 4 NSS	34⅛	34⅛	34	34
3,200	Nat. Bellas H. NBH	9⅜	9⅜	9⅛	9⅛
	Nat. Biscuit 2.80 BI	83¼	83¼	83¼	83¼
20,300	Nat. Cash Reg 2* NCR	47¾	49¼	47	47
4,400	Nat. Dairy 2* NPT	54	54¾	54	54¼
100	Nat. Distillers 2 NAD	31	31	31	31
5,100	Nat. P. & L. 1 NPL	47¼	48¼	46	46
100	Nat. Supply 5 NSC	105	105	105	105
800	N. Y. Central 8 CN	163	163	161¼	161¼
3,300	Nevada Copp. 1.00 NV	13¾	14⅛	13¼	14
300	Norf. & W. 10* NFK	224	224	224	224
7,000	North Am. 10† NA	107	107½	105¾	106
	—O—				
300	Oliver Far. Eq. OF	12⅛	12⅛	12⅛	12⅛
	—P—				
400	Pac. Gas & E. 2 PCG	57	57	57	57
6,800	Packard Mot. 1 PAK	12⅞	13	12⅞	13
5,400	Paramount 4 PX	61¼	61⅝	60¼	60⅜
300	Peerless Motor PSS	4⅞	4⅞	4½	4⅞
2,500	Pen. RR. 4 PA	74¼	74½	73	73½
1,200	Philipps Pete 2* P	33⅞	33⅞	33	33
300	Poor & Co. 2 POR	24¾	25	24¾	25
400	Pressed Steel C PSL	6⅞	6⅞	6⅞	6⅞
2,900	Pub. S. N. J. 3.40 PUB	92¼	93⅛	92	92
1,000	Pure Oil 1* PUY	19⅞	20	19⅞	20
1,400	Purity Baking 4 PTY	66	66	65	65
	—R—				
135,300	Radio Corp. R	40¾	40⅞	39	39
39,100	Radio Keith RKO	35⅞	36⅛	34¾	35
300	Reading 4 RDG	109½	109½	109½	109½
600	Real Silk 5 RSH	43⅜	44	43¾	43¾
4,200	Reming. R. 1.60 RR	29⅜	29⅞	28½	28⅜
	Reo Motor 0.80 RY	11¼	11¾	11¼	11¼
2,800	Republic St. 4 RBC	35½	36⅛	35	35⅜
800	Rossia Ins. 2.20 ROS	231½	231½	231½	231½
600	Royal Dutch 3.22 RD	49¼	49¼	49¼	49¼
	—S—				
700	St. Jos. Lead 2* JO	40⅜	40⅜	40⅜	40⅜
100	S. L.-San Fra. 8 FN	90⅛	90⅛	90⅛	90⅛
900	Schute Stores SHO	7½	7½	7¼	7¼
5,400	Sears Roeb. 2½* S	74⅜	74¾	71¾	71¾
500	Simmons Bed 3 SIM	26	26	25	25⅝
5,800	Sinclair Oil 2 SC	21⅜	21½	21⅜	21¼
300	Southern Pac. 6 SX	116	116	116	116
800	Southern Ry 6 SZ	85¼	85½	85¼	85½
4,600	Stan. Brands 1½ SB	20⅜	20⅝	20¼	20¼
8,700	Stan. G. & E. 3½ SG	106⅜	106⅜	103⅜	103⅝
1,500	Stan. Oil of C. 2.50 SCD	60½	60½	60⅜	60½
1,700	Stan. Oil N. Y. 1.60 NY	31½	31½	31	31
13,400	Stan. Oil N. J. 1* J	68¾	69¼	68¾	68⅞
400	Sterling SLG	11⅜	11⅜	11⅜	11⅜
1,300	Stewart W. 1 STX	26¾	26¾	26¼	26⅜
2,000	Stone & Webster 4 SW	78⅞	80	78⅜	78⅞
900	Studebaker 3 STU	31	31	30	30
200	Symington SYZ	9	9	9	9
	—T—				
1,300	Texas Corp. 3 TX	51⅝	51⅝	51⅜	51⅜
900	Texas Gulf Sul 4 TG	58½	59	58½	59
	—U—				
1,100	Underwood Ell. 5 UNX	97¼	98	97¼	98
15,600	Union Carbide 2.60 UN	79¼	80½	79	79½
100	Union Pacific 10 UP	217	217	217	217
46,700	United Air Craft UAF	59⅞	61¾	58¾	59⅞
1,900	United Carbon 1 UCB	51	51⅛	50¼	50⅞
2,200	United Cigar UC	7	7¼	7	7¼
24,700	United Corp. U	34	34	33¼	33⅞
300	United Fruit 4 UF	89	89	88½	88½
2,700	United Gas I 1.20 UGI	36¾	37⅝	36⅜	36⅝
700	U. S. Ind. Alc. 6* UD	68⅝	69	68⅝	69⅞
17,800	U. S. Pipe & Fry 2 CJ	35¼	36¾	35¼	35¼
3,100	U. S. Rubber RU	20¼	21	20¼	20½
76,000	U. S. Steel 7 X	171¼	171⅝	168½	169⅝
	—V—				
61,400	Vanadium 3 VA	82	82⅞	79¾	79¾
	—W—				
68,200	Warner Bros WB	32	32⅝	30½	30⅞
500	W. Maryland WM	24½	24½	23½	23½
400	Western Union 8 W	173½	173½	173½	173½
14,700	Westing Elec. 5 WX	151	151	147⅜	147⅝
400	Willys Overl. OV	5¾	5¾	5½	5½
2,900	Woolworth 2.40 Z	62¾	63¾	62⅜	62⅜
	—Y—				
21,300	Yellow Truck "B" YC	25⅞	23	21⅞	21⅞

NEW YORK CURB

Fournis par Bruneau & Rainville

71 rue St-Pierre, Québec.

Séance du 3 septembre 1930

	Ouv.	Ferm.
Amer & For Pow Op Wks	73⅝	73⅝
Amer Gas & Electric	129	129
Amer Superpower	24⅛	23
Assoc Gas & Elec A	30⅞	30½
Aviation of America	46	47
Canadian Marconi	4⅛	4
Deere & Co'y	81	81¼
Elec Bond & Share	83¼	82
Ford Motor of Canada A	29¼	29¼
Ford of England	21⅜	21⅞
Gulf Oil	118½	118½
Humble Oil	89	89
Imperial Oil	18⅞	18⅞
Int Petroleum	18	18
Niagara & Hudson	16¼	16
Noranda Mines	21¾	21¾
St. Regis Paper	22½	22
S O Indiana	49⅛	49½
S O Kentucky	31	31¼
S O Ohio	75	75
United Light & Pow A	41¼	40⅝
Vacuum Oil	78⅛	78¼

BOURSE DES MINES DE TORONTO

(Serv. de la Presse Canadienne)

Séance du 3 septembre 1930

	Haut	Bas	Ferm.
43,500 Acme Oil	24	20½	24
1,025 Ajax Oil	190	185	185
1,700 Amulet	52	50	50
10,200 Arno	3½	3½	3½
800 Alb Pacific	40	40	40
1,000 Barry Holl	133¼	133¼	133¼
250 Base Met	250	250	250
6,500 Bunker H Ex	8¼	7¾	7¾
3,100 Calmont Oil	60	50	53
2,000 Castle Tre	18	17	18
1,000 Ciericy	2¼	2¼	2¼
4,550 Dome M	860	840	855
450 Falcon	175	175	175
100 Granada Ro	112	112	112
1,600 Howey Gold	37	37	37
225 Holl Cons	580	580	580
230 Lake Shore	2300	2300	2300
500 Macassa	10	10	10
210 Mayland Oil	40	40	40
340 McIntyre	1800	1800	1800
500 Merland Oil	8	8	8
900 Mining Corp	115	110	115
1,700 Newbec	8	7½	7½
200 Nipissing	125	125	125
472 Noranda	2200	2200	2200
1,500 Pet C Mines C	4½	4½	4½
200 Quemont	10	10	10
4,800 San Ant	15	13	15
1,925 Sherritt	130	129	130
100 Siscoe	29	29	29
250 Sud Basin	112	110	110
2,465 Teck Hughes	640	635	640
2,500 The Pet Oil	47	46	47
100 Treadwell Com	275	275	275
300 Vipond Cons	126	125	125
1,950 Wright Har	176	175	175

HORS-LISTE:

5,750 Abana	40	38	38
800 Ass Gas Oil	25	25	25
23,000 Buck	2	2	2
8,200 Big Miss	58	56	56
10 Brt Amr Oil	1675	1675	1675
10 Calg & Edm	60	60	60
5,200 Cent Man	9	9	9
11,100 Cent Pat	5½	5	5½
1,500 Cob Contact	5½	5½	5½
5,000 Can Kirk	2	2	2
700 East Crest	22	22	22
1,500 Gem Lake	16	15	15
4,965 Home Oil	273	240	250
10 Hud Bay M S	760	760	760
170 Imp Oil	1900	1900	1900
1,521 Int Nickel	2500	2440	2485
247 Int Petrol	1800	1800	1800
2,000 La Rose	2	2	2
1,500 Laval	1½	1½	1½
4,100 Nordon	90	86	86
1,000 Murphy	3½	3½	3½
8,150 Oriole	109	99	107
1,100 Pend Or	86	86	86
1,500 Ritchie	8½	8½	8½
21 Royalite	1700	1700	1700
100 United Oil	30	30	30
500 Wind Fall	1	1	1
800 Ventures	80	80	80

NOTES BREVES

(Suite de la page 6)

pels entre les Etats-Unis et la Grande-Bretagne à des taux sensiblement réduits.

La production du pétrole brut durant la semaine finissant le 30 août a été en moyenne de 2,461,350 barils ce qui représente une diminution de 9,150 barils sur la semaine précédente.

COURS DES CHANGES

Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie, 70, St-Pierre, Québec.

Londres (livre sterling)	486	⅝

Sommaire du Wall Street Journal

FOURNI PAR BRUNEAU & RAINVILLE, QUEBEC.

Séance du 3 septembre 1930

Les stocks ont fluctué entre d'étroites limites.

Swift & Co. rappelle pour remboursement $26,500,000. de billets à 5 pour cent dûs le 15 octobre 1932.

Tous les grains ont reculé durant la séance et de nouveaux bas pour la saison présente ont été touchés par les options du blé.

Glidden a placé son stock commun sur une base annuelle de dividende de $1.20 contre $2. l'année précédente.

Les expéditions de Chrysler en août ont été de 18,184 contre 47,274 durant le mois correspondant de 1929.

Les profits nets de Pullman Co. en Juillet ont été de $502,074. contre $1,-032,493. l'an passé.

Le prix du caoutchouc a encore touché un nouveau palier minimum, le contrat standard no 1 de septembre étant coté à 9.38 et le contrat grade A de septembre à 9.10.

Les profits nets de W. T. Grant durant le premier semestre de 1930 ont été de 79 centins par action sur 1,185,-580 actions contre $1.54 par action sur 538,900 actions l'an dernier.

Les nouvelles constructions dans le New York métropolitain ont augmenté de 11 pour cent en août par rapport à Juillet et de 1 pour cent par rapport à août 1929.

Spencer Kellogg and Sons Inc. a déclaré un dividende trimestriel de 20 centins par action commune au lieu de 40 centins pour le trimestre précédent.

LA PROCHAINE SESSION AFFECTE CERTAINS STOCKS

(Suite de la page 6)

International Nickel a enregistré un virement de 7,291 actions pour fermer en mieux de 1-2 point à 24 5-8. Cockshutt Plow vint ensuite avec 3,-164 actions et un gain de 2 points à 19. Brazilian enregistra un virement de 3,146 actions et perdit 1-4 point à 35. Le total des ventes fut de 25,170 actions au lieu de 24,230 actions durant la séance précédente.

Berlin (marks)	2385	
Copenhague (couronne)	2678	
Stockholm (couronne)	2687	½
Paris (franc)	393	⅛
Rome (lire)	523	5-16
Rotterdam (couronne)	4026	
Bruxelles (franc)	1396	½
Genève (franc)	1943	
Vienne (couronne)	1422	
Athènes (drachme)	129	½
Christiania (couronne)	2679	
Madrid (peseta)	1057	
Rio-de-Janeiro (milreis)	950	

Dollar Canadien ⅛ de 1 pour cent Prime.

En date du 3 septembre 1930

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Le Ministère des Travaux Publics et du Travail recevra jusqu'à midi (heure solaire), le lundi 15 septembre 1930, des soumissions pour la construction de la PRISON DES FEMMES, Chemin Gomin, Québec, lesquelles soumissions devront être cachetées, et adressées à l'Honorable J.-N. Francoeur, C.R., Hôtel du Gouvernement, Québec.

Les travaux seront exécutés conformément aux plans et devis préparés par l'Architecte, Edouard Chênevert, qui sont présentement déposés au bureau de ce dernier, 132, rue St-Pierre, Québec, où des copies pourront être obtenues en déposant $25.00, lequel dépôt sera remis sur retour des plans et devis.

Les soumissions doivent être faites pour chacun des corps de métiers, sur les formules qui seront fournies par l'Architecte.

Chaque soumissionnaire devra attacher à sa soumission un chèque accepté payable à l'ordre de l'Honorable Ministre des Travaux Publics et du Travail, au montant de dix pour cent (10 p.c.) du prix de sa soumission.

Le Département ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune soumission.

Le Département ne paiera pas pour la publication non autorisée de cet avis.

(Signé) IVAN-E. VALLEE,
Sous-Ministre et Ingénieur en Chef.

VENTE A L'ENCHERE

Des lots 1613-1617, coin des rues St-Roch et Des Fossés.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que mardi, le 23 septembre courant, à 10 heures du matin, dans la salle du comité des finances, Hôtel de Ville, Québec, je procéderai à la vente à l'enchère et ce par ordre du Conseil de Ville en

AU RADIO CE SOIR

L'HOTEL STE-URSULE.

Le programme musical suivant sera irradié ce soir, de 7 h. 30 à 8 h. 30, de la salle à diner principale de l'hôtel Ste-Ursule:

Bell, Ouverture . . . . . Schlepe
Sylvia, trio. . . . . Delibes
Vienna Woods, valse. . . . . Strauss
Spanish Dance. . . . . Moszkowsky
Barcarolle. . . . . Offenbach
Thise year of Grace, sél. . . . Coward
Airs populaires.

V. REES HANSEN,

CONCERT A WCAU

Le poste WCAU transmettra, à 6 h. 30 ce soir, jeudi, le programme dont voici le détail:

To My Mammy. . . . . .
I Feel You Near Me. . . . . .
Lo Lo. . . . . .
Let's Be Common. . . . . .
The Scamp of the Campus. . . . .
How Shall I Tell. . . . . .
Wrapped in a Red Red Rose. . . . .
Tain't No Sin. . . . . .

CONCERT A LA NBC

A 7 h. ce soir, jeudi, les postes de la NBC transmettront le programme ci-dessous:

A l'ouvrage. . . . . Deane
Quatuor
Shall I Empty Handed Be ?. . . . .
Arthur Billings Hunt, baryton
One More Day's Work for Jesus
. . . . . Lowry
Quatuor
Worf for the Night is Coming. Mason
Soprano et contralto
Muriel Savage et Helen Janke
While the Days are Going By
. . . . . Sankey
Clyde Dengler, ténor
Go Labor On. . . . . Zeuner
Something for Jesus. . . . . Lowry
Hark the Voice of Jesus. . . . . Old
Quatuor
Help Somebody Today. . . . . Gabriel
Muriel Savage, soprano
Speed Away. . . . . Woodbury
Ténor et baryton
Clyde Dengler et Art. Billings Hunt
My Master Was a Worker. . . Wesley
Helen Janke, contralto
We'll Work Till Jesus Comes. . Miller
Quatuor
Postes émetteurs: WEAF, WIBO, WWJ, WGR, WJAR.

PROGRAMME CHOISI

A 7 h. 30 ce soir, jeudi, les postes WEAF, WGR et WGY transmettront le programme suivant:

Marche Triomphale de "Aida". Verdi
Le Matin, de "Peer Gynt". . . Grieg
Sélections de "Apple Blossoms"
. . . . . Kreisler-Jacobi
Dance of the Tumblers, de "The Snow Maiden". . . . . .

LES COOKIES

A 7 h. 30 ce soir, jeudi, le poste WABC irradiera le programme ci-dessous:

Ay, Ay, Ay. . . . . .
Les Cookies
Mon Jean. . . . . .
Ténor
Au choix. . . . . .
Brad Reynolds et orchestre
Venetia (Foxtrot). . . . . .
Les Cookies
Romance. . . . . .
Helen Nugent et orchestre
The Free and Easy. . . . . .
Quatuor Tip Top
I'm Trying To Get You Off My Mind. . . . . .
Les Cookies
I Hate To Lose You. . . . . .
Irene Beasley
Across the Hills To You. . . . . .
Evan Evans et orchestre
Lady Luck. . . . . .
Ensemble

LE QUATUOR AMOCO

A 8 h. ce soir, jeudi, on entendra le programme du Quatuor Amoco, qui sera transmis par le poste WCAU. Voici le détail:

Anchor's Awgeigh . . . . . .
Orchestre
College Medley. . . . . .
Quatuor
Shanghai Honeymoon. . . . . .
Orchestre
My Future Just Passed. . . . . .
Orchestre
Comedy Song. . . . . .
Pick-up and Go
As Long As I Have You. . . . . .
Orchestre
So Beats My Heart For You . . . .
Quatuor
Memory Melodies. . . . . .
Orchestre
Hitting the Bottle. . . . . .
Orchestre

CONCERT A WOR

A 8 heures ce soir, jeudi, sera transmis par le poste WOR le programme ci-dessous:

Ouverture de "Ruslan et Ludmila"
. . . . . Glinka
Suite "Le Coq d'Or"
. . . . . Rimsky-Korsakoff
Orchestre
Einsam in Truben Tagen, de "Lohengrin". . . . . Wagner

Mlle Van Wezel
Danse Slave No 10 en Mi mineur
. . . . . Dvorak
Scènes d'un Ballet Imaginaire
. . . . . Coleridge-Taylor
Molto Vivace; Allegretto; Tempo di Menuetto; Andantino; Vivacissimo
Arabesque. . . . . Debussy
Orchestre
Le Second Menuet. . . . . Besly
Strampelchen. . . . . Hildach
Mlle Van Wezel
Musique du Ballet de "Prince Igor"
. . . . . Borodin
Orchestre

LES JUMP WRECKERS

A 9 h. ce soir, jeudi, le poste WCAU transmettra le programme ci-dessous::

Pan Americana. . . . . .
At Dawning. . . . . .
Baryton
Women in the Shoe. . . . . .
Extraits de "Sari". . . . . .
Pot-Pourri de "Rose-Marie". . . . .
Gypsy Love Song. . . . . .
Baryton
Thank Your Father. . . . . .

ORCHESTRE KNOX DUNLAP

Les postes de la NBC transmettront, à 9 h. ce soir, jeudi, le programme dont détail suit:

What's the Use. . . . . .
Ten Cents a Dance, de "Simple Simon". . . . . .
Parade des Soldats de bois, de "Chauve Souris". . . . . .
Columbiana. . . . . .
You're the One, de "What a Widow"
Find Me a Primitive Man, de "Fifty Million Frenchmen"
Rollin' Down the River. . . . . .
Hittin' the Bottle, de "Vanities"
Love is Like a Song, de "What a Widow". . . . . .
Postes émetteurs: WJZ, WJR, WBAL, KDKA, WBZ, WBZA, WIBO, WHAM.

LE ARCO PARTY

Les postes de la NBC transmettront, à partir de 9 h. ce soir, jeudi, le programme suivant:

Prélude de "Hansel et Gretel"
. . . . . Humperdinck
Ensemble à cordes
Pot-Pourri. . . . . Rose
Les Rondoliers
In Cellar Cool. . . . . Fischer
John Moncrieff, basse
Mother o' Mine. . . . . Tours
Harald Hansen, ténor
Wynken, Blinken and Nod. . . . .
Les Rondoliers
Postes émetteurs: WEAF, WEEI, WJAR, WTAG, CKGW, WFI, WRC, WGY, WWJ, WSAI, KYW, WCAE, WGR.

QUINTETTE KREMLIN ART

Ce soir, jeudi, à partir de 9 h. 30, le poste WOR transmettra le programme suivant:

Bacchanale. . . . . Baldin
Pollana (Folklore Russe) . . . . .
Quintette Kremlin Art
My Native Land. . . . . Baldin
Ivan Mashihin, baryton
The Old Kentucky Home. . F. Smith
Quintette Kremlin Art
Country Gardens. . . Percy Grainger
Mlle Mercedes Bennett, pianiste
Le Rêve, de "Manon". . . Massenet
Ivan Ivanovich, ténor
Siberian Prisoner Song. . . . . .
Rise, You Falcons. . . . . .
Quintette Kremlin Art

LES MELODY MOMENTS

Ce soir, jeudi, à partir de 9 h. 30, les postes de la NBC transmettront le programme dont voici le détail:

Mighty Lak' a Rose. . . . . Nevin
Orchestre et Oliver Smith, ténor
Sweethearts. . . . . Herbert
Soprano et ténor, Lois Bennett et Oliver Smith
If Love Were All. . . . . Koste
Orchestre
Ballatelle, de "Pagliacci"
. . . . . Leoncavallo
Lois Bennett, soprano
The Moon is Low. . . . . Koste
Orchestre
In the Gloaming. . . . . Harrison
Oliver Smith, ténor
Marche des Soldats de bois. Jessel
Fanfare miniature
Chanson Bohémienne. . . . . Boldi
Eugene Ormandy, violoniste
Pomp and Circumstance. . . . Elgar
Orchestre
Postes émetteurs: WEAF, WJAR, WWJ, WTAG, WFI, WRC, WGY, WGR, WCAE, WSAI, WTAM, WIBO.

L'HEURE MAXWELL

Le programme ci-dessous sera transmis à partir de 9 h. 30 ce soir, jeudi. Le détail:

Pot-Pourri de Collège. . . . . .
Ensemble
When Summer is Gone. . . . . .
Quatuor
Huckleberry Finn, de "Mississippi Suite". . . . . .
Teacher's Pet. . . . . .
Betty Co-Ed. . . . . .
Ploddin' Along. . . . . .
Wake Up, Chillun. . . . . .
Orchestre
Postes émetteurs: WJZ, WBZ, WBZA, WBAL, WLW, KYW, WJR, WHAM, KDKA.

RECITAL DE CHANT

Ruth et Kate Kent seront entendues, à 10 h. 30 ce soir, jeudi, dans le programme ci-dessous, qui sera transmis par le poste WOR. Le detail:

Cielito Lindo. . . . . .
O Cuba. . . . . .
Pot-Pourri. . . . . .
Wildflower. . . . . .
Bambelina. . . . . .
Deep in My Heart (Student Prince)
Little White Lies. . . . . .
Out of Breath (Garrick Gaieties) . .

AU POSTE CKAC

10.30 a.m.—L'ouverture de la Bourse et rapport des conditions atmosphériques pour l'aviation.
10.45 a.m.—Musicale "Columbia".
11.00 a.m.—L'heure exacte d'après la montre Bulova et le menu quotidien, causerie dans les deux langues.
11.15 a.m.—Nouvelles — Température — Musicale "Columbia".
12.00 midi.—Le concours Borden.
12.30 p. m. — Bourse de Montréal et de New-York.
12.40 à 1.15 p.m.—Récital d'orgue Ogilvie.
3.45 p.m.—Fermeture de la Bourse. L'heure exacte d'après la montre Bulova.
6.00 à 6.10 p.m.—Nouvelles — Bourse — Température — Sommaire des émissions de la soirée.
6.10 p.m.—Concours spécial de la maison Borden.
6.30 à 7.00 p.m.—Rapport fédéral sur le marché (bilingue).
7.00 à 8.00 p.m.—Programme "MacDonald Blenders".
8.00 à 8.30 p.m.—Concert par l'orchestre du "Ritz-Carlton".
8.30 à 9.00 p.m.—Le choeur russe de la compagnie Chrysler Motor.
9.00 à 10.00 p.m.—L'heure "Neilson Chocolate", "Columbia Broadcasting".

LUDWIG LAURIER

Le poste WJZ émettra, à 11 h. ce soir, jeudi, le programme ci-dessous, qui sera sous la direction de Ludwig Laurier. Le détail:

Les Italiens en Algérie. . . . Rossini
Sélections de "Il Trovatore". . Verdi
Moonlight on the Alster. . . . Petras
Romance et Deux Danses. . German
Sélections de "Bohemian Girl"
. . . . . Balfe
Dans l'Ombre. . . . . Gillet
Dutch Patrol. . . . . Stoessel
Le chant d'un ange. . . . Sammons

LES RAMBLERS

A 11 h. ce soir, jeudi, le poste WABC transmettra le programme ci-dessous:

Nobody Cares If I'm Blue. . . . . .
A Slave to Love. . . . . .
Highway to Heaven. . . . . .
Mississippi Miss. . . . . .
Oh How I Wish I Could Sing a Love-song. . . . . .

Occasion chez Lindsay

Piano $160.00 "Farrand", droit solidement construit, véritable occasion, $10.00 comptant, $6.00 par mois.

Piano automatique $395.00 Lindsay légèrement usagé, avec $10.00 de musique, $15.00 comptant $8.00 par mois.

Phonographe $35.00, "Columbia" magnifique cabinet en parfaite condition, $5.00 comptant, $4.00 par mois.

Radio $125.00, Brunswick, tout électrique, 7 lampes, occasion exceptionnelle, $10.00 comptant, $7.00 par mois.

Radiola $139.00, cabinet, tout électrique, $10.00 comptant, $7.00 par mois.

S'adresser chez
C.-W. LINDSAY & CIE LIMITEE,
201, Rue St-Jean, Québec.

CHARS USAGES

"OCCASIONS EXCEPTIONNELLES"

Nous avons en magasin des chars pour convenir à tous vos besoins, de toutes les marques et pour tous les goûts, et bien reconditionnés.

"HUPMOBILE"

J. ADHEMAR GAGNON
163 rue St-Valier Québec

INVITATION!

Nous invitons cordialement tous nos Clients et Amis à venir visiter notre Exhibit à l'Exposition.

Des cartes seront distribuées a divers intervallos parmi la foule et ceux qui auront des cartes chanceuses auront droit à un joli souvenir.

Brasserie BOSWELL

ASSUREZ-VOUS DANS LA
INDUSTRIAL LIFE INSURANCE CO.

Chaque police prise vaut des économies et des revenus pour l'avenir.

H. Gervais, Gérant pour la ville.
John K. Leonard, Gérant général

Madame BERTHE ROY
reprendra ses
COURS de PIANO et de CHANT
à partir du 1er septembre, à son studio, Château St-Louis, appartement 6, No 305, Grande-Allée. Tél. 3-4446.

COURS REGULIERS

Une heure par semaine, une demi-heure par semaine, une heure par quinze jours; une demi-heure par quinze jours.

STUDIO
HENRI VALLIERES
Organiste à Notre-Dame du Chemin
Eleve de Marcel Dupré et Paul Loyonnet
Enseignement: Piano et Orgue
30½, AVENUE CARTIER
Tél. 3-2615

BART SCHOOL
353, rue St-Jean
COURS COMMERCIAL COMPLET
M. ALBERT HURLEY et M. H.-J. McKENNEY
font maintenant partie du personnel du Bart School.

ECOLE TECHNIQUE
185 Boulevard Langelier Québec
ANNEE SCOLAIRE 1930 - 1931
EXAMEN D'ADMISSION : Mercredi, 3 septembre,
OUVERTURE DES COURS : Lundi, 8 septembre, pour toutes les classes.
COURS DE MECANIQUE-AUTOMOBILE : Ouverture, mercredi, 3 septembre.
Nous exigeons un certificat de vaccination

L'ECOLE DE LA MAITRISE NOTRE-DAME
Elle est située au No 13 de la rue Couillard, Haute-Ville.
TEL : 2-4389

Elle comprend la 3ème, 4ème, 5ème et 6ème année primaire, et reçoit les enfants de n'importe quel quartier de la ville, quoiqu'en nombre limité.

Les aspirants doivent avoir au moins neuf ans depuis le 1er janvier, et être en état d'apprendre le chant.

A partir du 1er juillet, le directeur sera à la disposition des parents à l'école, tous les mardis et tous les jeudis de 2 hrs à 5 hrs p.m., excepté la semaine du 3 au 9 août.

JOSEPH de SMET, pr. directeur.

ECOLE D'ARPENTAGE ET DE GENIE FORESTIER UNIVERSITE LAVAL

Les examens d'admission et le concours pour bourse auront lieu les 4, 5 et 6 septembre. Sont admis avec examens sur les sciences, 1o les porteurs de certificat d'un cours scientifique complet et agréé; 2o les rhétoriciens ayant conservé 60% des points au baccalauréat; 3o les inscrits de l'Université. Sont admis sans examens les bacheliers ou ceux qui ont passé l'examen d'admission à l'Université Laval.

Pour plus amples renseignements, s'adresser à
M. AVILA BEDARD, Directeur
M. PAUL JONCAS, Directeur des Etudes.

Ouverture
DES COURS DU JOUR
MARDI, 9 SEPTEMBRE 1930
On s'inscrit
tous les jours de 9 à 12 et de 2 à 5, sauf le samedi après-midi.

L'École des Hautes Études Commerciales
affiliée à l'Université de Montréal
Coin avenue Viger et rue Saint-Hubert
MONTRÉAL

Vous aussi DECIDEREZ D'ACHETER CE RADIO

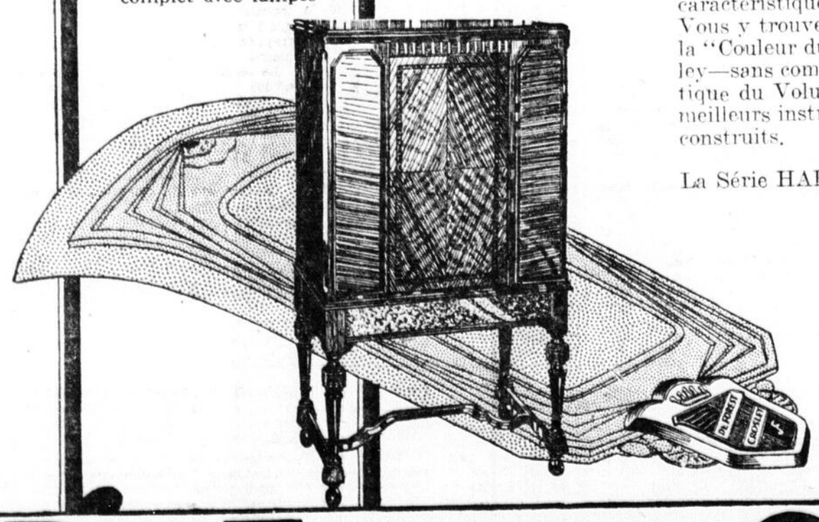
1



Le diagramme ci-dessus illustre pourquoi l'Amplification Harmonique communique une nouvelle beauté au radio. S'élevant en pyramide au-dessus de la note fondamentale, les harmoniques créent la forme et le caractère de tous les sons musicaux. Sans leur présence, vous n'avez que le contour de la musique.

Le "MELODY" — Suprême beauté de cabinet exécuté en érable piqué, losanges de noyer oriental et d'ébène à l'avenant. Le châssis Grille Ecran à neuf lampes possède une immense puissance contrôlée avec toute la qualité de l'Amplification Harmonique, sans compter la commodité du Contrôle Automatique du Volume et du Contrôle de la "Couleur du Ton".

$248
complet avec lampes



Nouveau développement DC reconnu comme le plus grand progrès du radio

UN développement complètement nouveau est arrivé au radio— l'Amplification Harmonique du De Forest Crosley. Pour la première fois au radio vous pouvez jouir de la musique telle que la produisent les instruments ou les chanteurs—avec toutes les harmoniques.

Les harmoniques font la différence

Ce sont les variations en harmoniques qui font la musique— qui distinguent le grand de l'ordinaire. C'est la pleine présence de ces surtons qui marque la voix d'un Caruso, la qualité d'un Stradivarius. La musique au radio a souffert à cause de l'absence des harmoniques.

Votre radio pour des années à venir

Les ingénieurs DeForest Crosley ont développé l'Amplification Harmonique— la reproduction radiophonique qui vous donne la musique dans toute sa gloire. Les ventes prouvent que c'est là le plus grand progrès du radio.

Puis comparez les prix

Malgré tout ce que vous vous attendez de payer pour avoir un radio, vous vous apercevrez que ces nouveaux DeForest Crosleys vous donnent pour votre argent plus que tout autre instrument. Vous y trouverez nombre de caractéristiques pour augmenter votre divertissement. Vous y trouverez des modèles possédant le contrôle de la "Couleur du Ton" perfectionné par DeForest Crosley—sans compter la commodité d'un Contrôle Automatique du Volume entièrement nouveau. Ce sont là les meilleurs instruments que De Forest Crosley ait jamais construits.

La Série HARMONIQUE . . . . La Série DOMINION

$128 à $395

Modèles avec ou sans batterie.

Examiner le sensationnel Nouveau "BROCK"
Console Grille Ecran à
$148
Complet avec lampes

DE FOREST CROSLEY
VOTRE RADIO POUR DES ANNEES A VENIR

Distributeurs pour l'Est de Québec
C. ROBITAILLE ENR.
320, St-Joseph Québec

Administration
TELEPHONE 2-7700
ECHANGE PRIVE
30-32, rue de la Fabrique

L'ÉVÉNEMENT

La Publicité---
Il n'est pas une maison d'affaires à qui une publicité bien faite n'ait pas donné d'excellents résultats.

64ième ANNEE No 84 — QUEBEC, JEUDI 4 SEPTEMBRE 1930 — DEUX SOUS LE NUMERO

LES PAGEANTS HISTORIQUES A L'EXPOSITION

Les hons. MM. LaFerté et Ouellet félicitent vivement la Commission.

BELLE INITIATIVE

Deux nouvelles représentations auraient lieu vendredi et samedi.

UNE MATINEE

L'Exposition provinciale a remporté de nouveaux succès au cours de la journée d'hier et tout laisse prévoir qu'aujourd'hui, jeudi, fête civique, à la demande de Son Honneur le maire J.-E. Lavigueur, l'Exposition frappera le plus gros "hit" de la semaine.

Ces succès sont dus pour une large part à la représentation donnée à tous les soirs des "Pageants". Hier, 24,032 personnes sont entrées sur le Parc contre 22,071 en 1929, c'est-à-dire une augmentation nette de 1,961 personnes. Dans l'estrade, hier soir, 10,935 personnes, dont deux ministres, les honorables MM. Hector LaFerté et Ernest Ouellet, et plusieurs députés ont vu se dérouler quelques-unes des scènes de l'histoire canadienne. L'année dernière, on avait compté pour le mercredi soir, 3,024 spectateurs dans l'estrade.

Ces chiffres nous amènent à conclure que le public est unanime à approuver l'initiative des autorités de l'Exposition dans le choix de cette représentation historique des Pageants, cette année. Au moment où des acclamations enthousiastes s'élevaient à l'adresse des figurants, hier soir, nous nous sommes approché de l'honorable M. LaFerté pour lui demander ses impression. "Je suis émerveillé de ce qui vient de se dérouler sous mes yeux", nous a-t-il répondu. "C'est une leçon d'histoire magnifiquement interprétée et il me fait plaisir de féliciter chaleureusement et les organisateurs et les interprètes".

L'honorable M. Ouellet n'a pas caché, lui non plus, son admiration: "C'est vraiment un spectacle férique", a-t-il dit. "Je n'ai jamais rien vu d'aussi beau et d'aussi grandiose. Vous savez que je n'ai pas l'habitude de faire des éloges à tort et à travers, mais, ce soir, je crois qu'il est de mon devoir de féliciter les organisateurs de ce Pageant historique pour les belles pages d'histoire qu'ils ont fait dérouler sous nos yeux émerveillés". Et M. Oscar Boulanger, M.P., appuya fortement les remarques élogieuses des deux ministres du gouvernement provincial.

Les Pageants de l'Exposition ont obtenu un tel succès depuis le début de la semaine que la Commission de l'Exposition a la suite des nombreuses demandes qui lui ont été faites, songe à donner des représentations supplémentaires vendredi soir et samedi après-midi. Un grand nombre de personnes ont attiré l'attention de la Commission sur le fait que les enfants devraient avoir l'avantage de voir ces scènes hautement éducatives. Aussi, la Commission donnera probablement, samedi après-midi, une représentation spéciale pour les élèves des couvents et collèges.

Ce midi, un grand déjeuner réunira les membres de la Chambre de Commerce à l'Exposition. Ce soir, la Société des Siences, Arts et Lettres aura un banquet.

JOURNEE PEDAGOGIQUE

(De notre correspondant)

Chicoutimi. — La journée pédagogique régionale de Chicoutimi a remporté un franc succès, hier. Il y eut d'abord messe d'ouverture par Mgr A. Larouche, curé de la Cathédrale et allocution par sa Grandeur Mgr Lamarche. Son honneur le maire Vézina souhaita la bienvenue en cette ville aux distingués conférenciers et aux instituteurs et institutrices. M. l'abbé Ovide Dollar Simard traita de l'instruction religieuse et M. l'inspecteur Rochefort, de l'enseignement agricole. Les autres conférenciers furent M. J.-M. Miller, inspecteur général des écoles primaires, Mlle Imelda Côté et M. le Dr Duhaime, médecin municipal. Le soir il y eut discours, chants et musique. Ces conférences ont été suivies par presque toutes les institutrices et instituteurs du comté de Chicoutimi.

EXPOSITIONS DE LA BEAUCE

Deux grandes expositions agricoles se tiendront dans la Beauce au cours du mois de septembre.

La société d'Agriculture du comté, Div. A, tiendra son exposition agricole mardi, le 23 septembre, à Beauceville, et la société d'Agriculture du comté, Div. B, tiendra son exposition jeudi, le 18 septembre, à St-Ephrem.

Toute la population de la Beauce se rendra visiter ces expositons très importantes et encourager les nombreux exposants.

La grande amélioration qui s'est faite dans le bétail, les moutons, les volailles, depuis quelques années, attirera certainement l'attention de tous les visiteurs.

Il y aura divers amusements sur le terrain de l'exposition.

Des discours seront prononcés par les députés et les juges de ces expositions.

L'appréciation du service reçu est amplement démontrée par les foules qui fréquentent les 15 magasins de JOS. COTE LIMITEE, tabaconistes. UN SEUL PRIX POUR TOUS.

Les exhibits du Palais de l'Industrie à l'Exposition

Nous continuons aujourd'hui la description des intéressants exhibits du Palais de l'Industrie, au parc de l'Exposition.

L'ECOLE TECHNIQUE

Un grand nombre de compétences dans les différents métiers ont été formées à l'Ecole Technique de Québec. Cette école renommée possède au Palais de l'Industrie un des "stands" les plus intéressants.

Les exhibits consistent en des travaux exécutés au cours de l'année par des élèves de l'école qui ont suivi les cours du jour ou du soir, soit pour la forge, la menuiserie ou la fonderie, etc.

La direction de cette école consciencieuse admet à ses cours tous les élèves qui montrent des dispositions pour les métiers enseignés et leur infuse en même temps la science et l'amour du travail.

L'exhibit de cette école, différent des autres, mérite une particulière attention. Peut-être même que quelques jeunes gens trouveront leur vocation en voyant à quels résultats merveilleux on arrive à l'Ecole Technique.

J.-A.-T. LAMBERT

La maison J.-A.-T. Lambert, vendeur du Ford, n'a pas besoin d'être présentée. Tous la connaissent. La valeur de la marchandise qu'elle livre fait sa supériorité. Le Ford est le char estimé par le voyageur, par la famille. Il a tous les attraits voulus. Rien lui manque et il peut se comparer avantageusement avec de plus grosses machines que l'on trouve sur le marché quant à l'apparence et à la valeur.

M. J.-A.-T. Lambert, l'actif directeur, a à son service un personnel courtois et empressé. Si l'acheteur a besoin de quelque chose il est assuré de trouver chez J.-A.-T. Lambert le meilleur service.

Des milliers de visiteurs se sont présentés à l'exhibit de la maison Lambert qui est un des plus intéressants au Palais de l'Industrie.

LAVIGUEUR & HUTCHISON

Les fameux pianos Nofdheimer et Gerhard Heintzman sont vendus à Québec par la maison Lavigueur & Hutchison dont les salles de ventes sont installées au No 54, St-Joseph, et 85, St-Jean, avec les orthophoniques et radios "Victor", et toutes les variétés d'instruments de fanfare, dont les marques Buescher, Conselmar et Leedy indiquent la qualité.

Le public passe nombreux devant la magnifique installation de cette maison au Palais de l'Industrie, et ceux qui ne l'ont pas encore fait devraient profiter des quelques jours qui restent pour se renseigner sur la valeur des instruments et pour entendre de la belle musique.

P.-L. LORTIE LTEE

L'installation de la maison P.-L. Lortie est certainement une des attractions du Palais de l'Industrie durant l'Exposition.

C'est cette maison qui est la distributrice des autos et camions Reo. Le principal exhibit de P.-L. Lortie est le fameux Reo Flying Cloud. Ce char a un moteur de chrome-nickel à six cylindres et des freins hydrauliques internes sur les quatre roues, ce qui permet d'utiliser sa vitesse avec sécurité et confort.

Le public ne peut se désintéresser des améliorations modernes et des progrès de la science: c'est pourquoi on lui offre chaque année de nouveaux modèles dans toutes les sphères de la vie industrielle. La maison P.-L. Lortie a toujours été à la page quand il s'est agi de découvertes récentes, inventions pratiques, etc., et c'est aussi ce qui explique sa popularité.

BOULANGERIE NATIONALE

La Boulangerie Nationale a pris de l'avant. C'est la première fois dans l'histoire de l'Exposition Provinciale qu'une boulangerie expose au Palais de l'Industrie. Il convient d'en féliciter les directeurs de la maison.

L'exhibit de la Boulangerie Nationale ne manque pas d'attrait. Les beaux pains dorés et les gracieux gâteaux de toutes les formes qui s'étalent attirent l'attention du visiteur qui ne souhaite qu'une chose: pouvoir les déguster. La Boulangerie Nationale se fait une spécialité dans les pains et les gâteaux. Sa clientèle est des plus nombreuses et aussi des plus satisfaites. Des boulangers experts sont au service de la maison et assurent sa bonne renommée. Quand on goûte au pain National on ne veut plus changer. La farine est exquise et la cuisson excellente. Le gâteau National ne manque pas de saveur. Des mains délicates l'ont préparé.

VANDRY INC.

Radios haut cotés, réfrigérateurs aux marques renommées, brûleurs à l'huile, tels sont les principaux exhibits de cette vieille maison québecoise au Palais de l'Industrie.

Stromberg-Carlson et Marconi sont les deux marques de radios que vend la maison Vandry et leur popularité est bien connue. Vandry Inc. reçoit aussi une combinaison Stromberg-Marconi comportant radio et phonographe.

Les glacières électriques "Servel" sont aussi vendues par la même maison. Cette glacière est tenue en haute estime auprès de ceux qui l'utilisent.

Sur le "stand" de la maison Vandry, le public a été vivement intéressé par le brûleur "Electrol", capable de rivaliser avec tous les autres brûleurs.

MADDEN & FILS

La maison Madden & Fils, marchands de charbon, est bien connue dans notre ville. La valeur du fameux charbon "Anthracite Reading", qu'elle livre partout dans notre ville lui assure une belle renommée.

Des milliers et des milliers de visiteurs sont passés devant l'exhibit Madden au Palais de l'Industrie. Les directeurs de la maison ont organisé, à l'occasion de l'Exposition, un grand concours qui suscite un vif intérêt. En se présentant au pavillon de la maison Madden le visiteur reçoit un feuillet sur lequel il a à écrire le poids d'un énorme bloc de charbon, ainsi que son nom et son adresse. La personne qui trouvera le poids exact ou l'approchera le plus aura l'avantage de recevoir une tonne de charbon gratuitement. C'est là une offre particulièrement avantageuse de la part des directeurs de cette maison.

BELANGER ET BOLDUC

Il y a des exhibits pour tout le monde, de même que pour tous les goûts. Il y a certains articles, cependant, sur lesquels tous s'accordent. La crême à la glace est de ceux-là. Et c'est avec plaisir que les visiteurs, depuis l'ouverture de l'Exposition, ont contemplé les exhibits de Bélanger et Bolduc.

L'éloge de la crême à la glace "Arctic" n'est plus à faire. Les enfants en raffolent, et les grandes personnes au goût délicat savent toute la saveur qu'elle contient. Car la crême "Arctic" n'est pas seulement glacée: elle a une saveur particulière qui en fait l'une des meilleures. En hiver comme en été, c'est un article de choix soit comme friandise, soit comme rafraichissement, soit comme dessert. Bien des yeux se sont tournés vers les exhibits de Bélanger et Bolduc, depuis l'ouverture de l'Exposition, et ils se souviendront de la marque de commerce de la crême à la glace "Arctic". Cette maison expose aussi ses échantillons de chocolat. Le chocolat pur, qui est sa spécialité, est, au dire des connaisseurs — et ils sont nombreux ceux qui s'y connaissent en chocolat — l'un des meilleurs à tous les points de vue.

ZICAT FURS

Même en été, on aime toujours à admirer les belles fourrures. C'est ce qu'ont fait cette semaine les visiteurs de l'exposition. La maison Zicat Furs avait de magnifiques exhibits au parc de l'Exposition. Les connaisseurs ont d'abord admiré la perfection de ces fourrures et leur valeur. C'est vraiment un beau choix qu'offre la maison Zicat. Ils ont aussi admiré la coupe. Cette coupe est celle de l'American Fashion Co. On sait que la coupe donne une grande valeur à la fourrure. C'est elle qui en fait la beauté et fait ressortir son éclat. Les exhibits exposés par la maison Zicat Furs avaient été choisis avec soin et exposés avec art. Les visiteurs, qui ont été nombreux, en ont été charmés. Cette admiration, chez plusieurs, s'est changée en désir. Nul doute que, grâce à la maison Zicat Furs, ces désirs seront bientôt comblés.

CANADIAN IMPORT

La maison Canadian Import Co. donne à son exhibit dans le Palais Industriel de l'Exposition une bonne idée du confort que l'on peut se procurer dans les journées froides et les soirées monotones de l'hiver. Toutes les sortes de charbons utilisables y sont démontrés, depuis le "Egg" jusqu'au "Chestnut". La Canadian Import vend de l'anthracite qui a maintenant gagné la confiance du public. Elle peut disposer aussi de charbons bitumineux quand la demande lui est faite. Ses produits sont remarquables par le brillant significatif qu'ils émettent et par l'absence de poussière.

L'exhibit de la Canadian Import semble très intéressant pour les ménagères, habiles à faire rôtir quelques bons plats, et aussi pour le mari soucieux de procurer du confort et du bien-être à sa famille. L'hiver est proche, quelques mois, quelques semaines à peine nous en séparent. Pourquoi ne pas aller s'inspirer des nécessités que la froide saison entraîne en visitant le stand de la Canadian Import au Palais de l'Industrie?

MORISSET & FRERES

L'un des exhibits les plus attrayants du Palais de l'Industrie est bien celui de Morisset & Frères. Cette maison québecoise vend deux automobiles aujourd'hui bien connus, le Plymouth et le Austin. Ce sont là deux automobiles qui font de rapides progrès depuis quelques mois. Le Plymouth est sur le marché depuis assez longtemps et sa vogue est maintenant presque légendaire. Le petit Austin, lui! C'est la sensation de l'année dans l'automobilisme. Son changement de vitesse s'effectue sans avoir besoin de toucher au système d'engrenage, bien plus, il n'est jamais senti par les passagers. Le Austin est confortable à l'intérieur, il est attrayant à l'extérieur.

Le Plymouth s'est transformé avec une amélioration de presque 100 pour cent. Dans les automobiles à bon marché on peut presque dire que c'est le meilleur et le plus beau. En effet, on n'a jamais réuni tant de confort et de beauté pour un si bas prix. L'exhibit de Morisset & Frères donne à plusieurs l'envie de devenir propriétaire d'un de ces deux sortes de chars qui offrent tant d'avantages à de si bonnes conditions. Il reste encore trois jours pour aller les admirer: aussi faut-il en profiter sans délai.

BRIQUE FRONTENAC

Un autre exhibit, qui cache sous la rudesse de sa marchandise beaucoup de confort et une qualité incontestable, est bien l'exhibit de la Brique Frontenac. Il vaut la peine qu'on s'y arrête un instant.

Est-ce quelque chose de nouveau que la brique Frontenac? Certes non, puisqu'un grand nombre de nos plus belles résidences en ont dans les quatre murs. Cette maison a ses bureaux d'affaires dans la Haute-Ville, au numéro 140 de la rue St-Jean. M. P.-A. Galarneau en est l'actif gérant général et M. J.-A. Labrecque le gérant des ventes.

La brique Frontenac est aujourd'hui répandue dans toute la province. Des agents, dispersés dans les principaux centres, n'ont pas de difficulté à faire valoir la supériorité de cette marchandise tout-à-fait canadienne-française. Les produits de la Brique Frontenac sont nombreux. Citons seulement la brique, la terra-cotta, l'aérocrête et la pierre artificielle. La brique a elle seule compte quatorze teintes différentes. Il vaut donc la peine d'arrêter un instant devant l'exhibit de la Brique Frontenac Limitée, ne serait-ce que pour jeter les yeux sur les panneaux-annonceurs.

LA LAVEUSE BEATTY

Autrefois, les lavages étaient une charge pour les femmes. Avec les améliorations modernes qui se trouvent réunies sur la fameuse laveuse électrique Beatty, la tâche devient un plaisir. Cette laveuse est déjà très populaire, et les nombreux visiteurs qui s'y sont intéressés ces jours-ci, au Palais de l'Industrie, ont montré comme son système vraiment merveilleux les a gagnés.

La laveuse Beatty existe depuis 57 ans, et depuis 25 ans, on manufacture des laveuses électriques "Beatty". Toute ménagère achetant une laveuse "Beatty" recevra deux polices d'assurances contre le feu ainsi que de magnifiques cadeaux.

La maison Beatty a ses propres magasins et bureaux dans l'édifice Guillemette, 39, de la Couronne, sous la direction de M. J.-A. Dionne. Une succursale est aussi établie à Lévis, sous la direction de M. J. Côté.

L'EXPOSITION MISSIONNAIRE

On pourra la visiter du 21 au 28 septembres.— Voyage aller et retour sur le St-Laurent pour un prix minime.

LES CONDITIONS

L'Exposition Missionnaire dont on nous parle depuis longtemps va se tenir à Montréal du 21 au 28 septembre.

N'aimeriez-vous pas la visiter? On vous garantit que ce sera intéressant, instructif et bienfaisant.

Oui, mais vous avez peur du voyage, long, fatigant, dispendieux.

Vous vous trompez: votre voyage sera court, très confortable et coûtera très peu.

Lisez ceci:

Aller et retour sur le vapeur St-Laurent:

Adultes: $5.00; enfants: $3.00.—Le lit en plus ($1.00 par nuit).

Dans chaque cabine: lit double et lit simple accommodant trois personnes. L'idéal c'est de s'arranger en groupe de trois pour former des cabines complètes.

Deux voyages à votre choix:

Pour l'ouverture de l'Exposition: départ, samedi, 20 septembre à 7 h. du soir; retour, lundi, 22 septembre, à 7 h. du matin.

Pour la clôture: départ, samedi suivant, le 27; retour, lundi, le 29; aux mêmes heures.

N'est-ce pas très invitant?

On vous engage très instamment à faire ce beau et profitable voyage.

Adressez-vous au R. P. Maurice, O.M.C., curé de Limoilou.

EN COUR DE POLICE

Un individu accusé d'attentat à la pudeur a été condamné à subir son procès aux Assises Criminelles, hier, par M. le juge Hugues Fortier. Cette cause devrait s'instruire en octobre, mais l'on ignore encore s'il y aura un terme au mois d'octobre.

Un maître d'hôtel (maison de pension plutôt) a été acquitté par M. le juge Fortier. Il était accusé d'avoir volé une somme de $25 à un mendiant.

NOTE PERSONNELLE

M. J.-N. Brulotte, de Mont-Joli, gérant régional de la "Canada Life Association Company", est parti en voyage à Montréal, Toronto et French River, pour assister à une convention comme membre du "Century Club" de la compagnie.

ON MANGE BIEN
— au —
CHATEAU CHAMPLAIN
Au Grill : Table d'hôte et à la carte

TRAGEDIE DE L'AUTOMOBILE AUX ABENAKIS

Un enfant de dix ans, Jérémie Morin, en est victime hier après-midi.

FRAPPE PAR UN CAMION

Le bambin est transporté à l'Hôtel-Dieu de Lévis.— Fracture du crâne.

EN DANGER DE MORT

(De notre correspondant)

St-Malachie, 4. — Un accident survenu vers cinq heures, hier après-midi, dans le "village des Abénaquis", à Ste-Claire de Dorchester, sera probablement fatal au bambin qui en a été victime. Ce dernier est un enfant de dix ans, Jérémie Morin, fils de M. Donat Morin, sectionnaire sur la ligne du Transcontinental.

Frappé par un camion, qui se dirigeait vers St-Malachie, l'enfant a reçu des blessures tellement graves que le docteur L.-J. Pluze, qui lui a donné les premiers soins, a cru nécessaire de le transporter à l'Hôtel-Dieu de Lévis. A cet endroit, tard hier soir, on désespérait de sauver la vie de la victime qui semble souffrir d'une fracture du crâne ,tandis qu'une fracture double de la jambe gauche a été constatée au cours du même examen fait conjointement par les docteurs Leblond, de Lévis, Gilbert, de Charny, et Pluze, de St-Malachie.

Comme nous l'avons dit, il était environ cinq heures lorsque s'est produit cet accident qui a plongé dans l'émoi la population de St-Malachie et de Ste-Claire: le village des Abénaquis est situé à l'est de St-Malachie et à trois milles de Ste-Claire.

Vers cinq heures donc, Jérémie Morin était à jouer en face de la résidence de son père, lorsqu'il s'élança soudainement dans le but de traverser le chemin. Malheureusement, un camion que l'enfant n'avait pas vu passait à ce moment, se dirigeant vers St-Malachie, et frappa violemment le jeune Morin qui fut renversé sur la chaussée. Le camion, qui était la propriété de M. David Routhier, marchand, de St-Malachie, était conduit par le fils de ce dernier, M. Joseph Routhier, qui venait de Québec. Le camion automobile filait à une vitesse moyenne de quinze milles à l'heure. Dès que le conducteur eut conscience qu'un accident allait se produire, il appliqua brusquement les freins, mais le heurt était inévitable. M. Routhier, aussitôt sa voiture arrêtée, se porta au secours de la victime qui semblait violemment atteinte. Mandé d'urgence, le docteur Pluze, de St-Malachie, constatant chez l'enfant, les blessures énumérées plus haut, décida de le transporter à l'Hôtel-Dieu de Lévis, en compagnie du Dr Gilbert, de Charny. A cet endroit, les deux médecins procédèrent, avec le Dr Leblond, à un nouvel examen qui leur révéla une fracture du crâne avec mutilation complète de la langue, en outre d'une fracture de la jambe gauche. Ils entretenaient peu d'espoir de réchapper la victime.

DRAME DE L'AUTOMOBILE

Un accident d'automobile qui aurait pu avoir des suites graves et qui a amené l'arrestation du conducteur de la voiture est survenu hier soir vers sept heures au coin des rues St-Valier et Lacroix. Madame Rose Huffman a été blessée à la tête et aux jambes. Elle a été transportée à l'hôpital du St-Sacrement. Ses blessures cependant sont plutôt douloureuses que graves.

Il était à peu près 7 heures et demie quand l'accident est survenu. Madame Huffmann laissait la rue Lacroix et traversait la rue St-Valier pour prendre la côte du Palais quand elle a été frappée et projetée violemment sur les pierres.

Le sergent Paré, du poste No 4, a arrêté le conducteur de la voiture pour conduire à une vitesse exagérée.

UNE ARRESTATION

Le détective Thomas Scallen a arrêté hier après-midi, au Parc de l'Exposition Provinciale, un individu de race étrangère qui dirigeait une table de jeux de hasard et se serait approprié la somme de $150 d'un visiteur. L'accusé a été arrêté et conduit en Cour de Police.

GRANDE VENTE DE CHARITE AU MANEGE LE 11 SEPTEMBRE

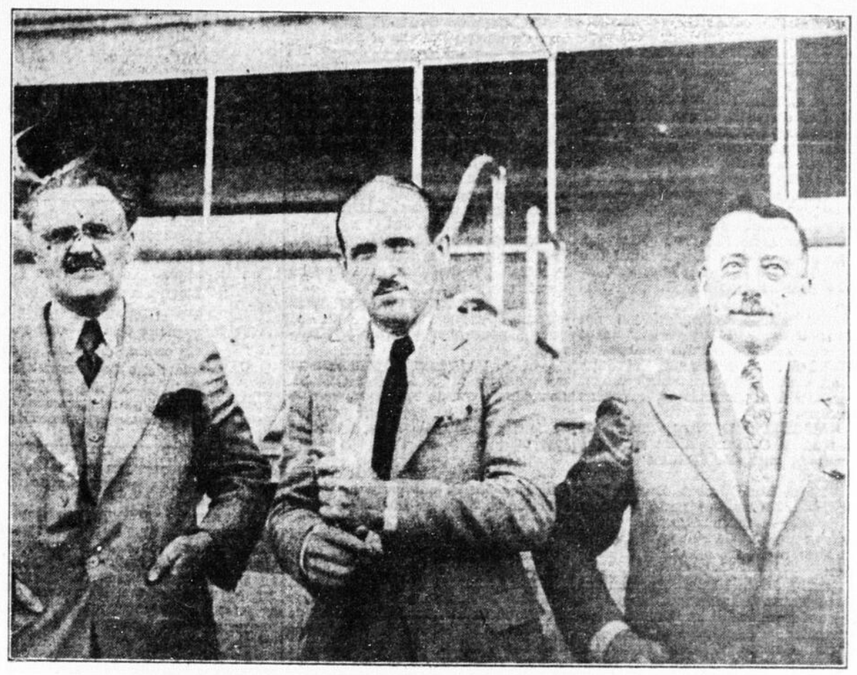
On nous prie d'annoncer que les dames patronnesses de l'Oeuvre de la Goutte de Lait organisent cette année, pour remplacer leur concert annuel, une grande vente de charité, au profit des enfants pauvres de leurs dispensaires.

Cette vente qui aura lieu au Manège, le jeudi, 11 septembre, sera sûrement un succès, non seulement à cause de la variété et de l'utilité des objets qui seront mis en vente, mais pour la sympathie que suscite partout cette oeuvre de bienfaisance.

Dans la vaste enceinte du manège des tables seront chargés d'articles capables de plaire à tous les goûts et de tenter toutes les bourses. Il y aura des comptoirs pour les tricots, la lingerie, les conserves, les fleurs, les légumes; d'autres où l'on servira des rafraîchissements, où l'on vendre des livres, des revues, des pièces de théâtre, de la papeterie. Puis, viendront les jeux de hasard, la roue de fortune, le bingo, la pêche, enfin, tout ce qui pourra attirer à cette vente, une nombreuse clientèle.

C'est pourquoi nous espérons que toutes les dames charitables de Québec se donneront rendez-vous au manège, le 11 septembre prochain. Ce sera pour elles une occasion agréable et utile de se rencontrer après les mois de vacances et de prouver, une fois de plus, l'intérêt qu'elles portent à une oeuvre si nécessaire à la conservation de nos enfants.

Les animateurs des Pageants de l'Exposition



Nous voyons sur cette vignette les trois têtes dirigeantes des pageants de l'Exposition dont les représentations soulèvent la plus grande admiration. De gauche à droite: M. GEORGES MORISSET, secrétaire-administrateur de l'Exposition et secrétaire de l'organisation des Pageants; M. LEHR M. KNOWLES, le directeur-artistique; M. JOSEPH SAVARD, membre de la Commission de l'Exposition et président du comité d'organisation des Pageants. (Vignette de l'Exposition)

ASSURANCES ET BENEFICIAIRES

Le cas du jeune homme ou de la jeune fille qui prend une police.— Qui doit-on nommer bénéficiaire? — Point intéressant.

LES EPOUX

L'assurance-vie est un problème qui intéresse maintenant tout le monde. Mais il y a bien des points qui restent obscurs pour les personnes non initiées et des agents eux mêmes, parmi ceux qui débutent dans la carrière, ne réussissent pas toujours à les mettre bien en lumière. La lettre suivante adressée par le gérant provincial d'une grande compagnie à ses agents, ne manquera pas d'intéresser vivement nos lecteurs:

"Nous éprouvons beaucoup d'ennuis", dit cet assureur, "du fait que les hommes qui se sont occupés d'Assurance-Vie dans les années passées n'étaient pas familiers avec les Lois de cette province comme ils auraient dû l'être en ce qui concerne les bénéficiaires désignés dans les polices d'Assurance-Vie.

"Une de nos plus sérieuses classes de difficultés est dans les polices prises par des jeunes gens et des jeunes filles qui désignent l'un ou l'autre de leurs parents ou quelques fois les deux, comme bénéficiaires. Cette question est devenu si aiguë que notre Service Légal a suggéré à notre Bureau Chef de changer la formule de Proposition afin de corriger une situation qui s'est élevée depuis un grand nombre d'années. En attendant, jusqu'à ce que les nouvelles formules soient imprimées, laissez-moi éclaircir la chose à tous ceux qui ne le savent pas déjà, que lorsqu'un homme non marié ou une femme non -marriée prend une police d'assurance-vie, le bénéficiaire devrait être sa succession et non l'un de ses parents ou ses parents, ou ses frères ou ses soeurs.

"Si, par exemple, un jeune homme désigne sa propre mère comme sa bénéficiaire, lorsqu'il demande de l'Assurance-Vie et si sa mère sait qu'elle a été nommée bénéficiaire, et si elle meurt, elle garde même après la mort le droit de propriété de la police, et elle lègue cette propriété à ses héritiers tout comme elle lègue n'importe lequel autre bien qu'elle peut posséder. Si cette mère a des enfants, à part celui qui a pris l'assurance-vie, ces enfants ont une part égale dans la police, et si les enfants de la dite mère sont des filles, et qu'il y en ait parmi elles qui sont mariées, les maris de ces filles ont des droits dans la police, et si la mère a des enfants qui ne sont pas encore majeurs, aucun emprunt ne peut être effectué sur la police non plus qu'aucun ajustement d'aucune sorte tant que les enfants n'auront pas atteint leur majorité, et si cette mère a eu des petits-enfants, dont les parents sont morts, ces petits-enfants partagent les droits de la police, et l'on ne peut rien faire avec la police jusqu'à ce que le dernier d'entre eux ait atteint sa majorité. Vous voyez ainsi combien il est important de ne jamais désigner comme bénéficiaire un père ou une mère, ou une soeur ou un frère.

"C'est une chose tout à fait différente si un homme marié désigne sa femme ou ses enfants comme son bénéficiaire, parce que dans ce cas il donne la police à des personnes sur lesquelles il a juridiction complète, et il a la liberté de changer le bénéficiaire n'importe quand, à la condition bien entendu, que le changement soit effectué dans la catégorie privilégiée, qui comprend sa femme et ses enfants, et les enfants qu'elle aurait pu avoir d'un premier mari. Un homme marié peut changer le bénéficiaire de sa femme à ses enfants, ou de tous ses enfants à un seul enfant, ou d'un seul enfant à tous ses enfants et sa femme. Si, cependant, un homme marié n'a pas d'enfants, et qu'il désigne sa femme comme bénéficiaire, il ne peut faire aucun changement pour la bonne raison qu'il n'y a qu'une seule personne dans la classe privilégiée, et la loi ne lui permet pas de changer de la classe privilégiée à la classe non privilégiée. Un homme peut changer de sa succession à sa femme, mais ne peut changer de sa femme à sa succession. Un homme peut changer de sa femme à ses enfants sans le consentement de sa femme, parce que sa femme appartient à une petite communauté de famille dont il est le chef, mais il ne peut changer de sa mère à sa femme, ou de son père à sa femme, ou de ses frères ou soeurs à sa femme, sans leur consentement écrit, parce que ceux-ci sont tous des individus qui ne sont pas sujets à son autorité.

"Pour résumer, c'est toujours une chose dangereuse pour un homme de désigner un bénéficiaire nommé, autre que sa femme et ses enfants. Il est également peu sage pour un homme de désigner sa femme comme bénéficiaire s'il n'a pas d'enfants, parce qu'une fois que la nomination dans le cas d'une femme sans enfants est faite, elle ne peut être défaite.

"Si vous connaissez parmi vos clients des personnes qui ont des polices dont les bénéficiaires sont nommés et sont autres que leur femme ou leurs enfants, vous leur rendriez un réel service en leur conseillant d'obtenir de tel bénéficiaire, le père, la mère, le frère ou la soeur, un transfert à l'effet que tous les droits de la police retournent à l'assuré.

"Vous comprenez que le ou la bénéficiaire a le droit de faire ce transfert durant sa vie, mais s'il arrive que le bénéficiaire nommé, autre que la femme ou l'enfant, meurt, il faudra obtenir un transfert de tous les héritiers de tel bénéficiaire".

INCENDIE DANS LA MATAPEDIA

Le magasin et les dépendances de M. André Lechasseur, de Ste-Jeanne d'Arc de Matapédia, ont été complètement rasés par le feu ces jours derniers. L'incendie a pris naissance dans le magasin alors que la famille était à veiller paisiblement dans la maison, rattachée au magasin. Bien que plusieurs voisins eussent prêté main forte contre l'élément destructeur, il fut impossible, à cause du manque d'un système de pompes, d'empêcher les flammes de se communiquer aux dépendances voisines et en quelques heures tout était détruit de fond en comble. Les pertes s'élèvent à plus de $15,000 et ne sont couvertes qu'en partie par les assurances.

MACABRE DECOUVERTE

(De notre correspondant)

Une macabre découverte a été faite ces jours derniers entre St-Léonard et St-Quentin de Madawaska par des ouvriers qui travaillent actuellement à réparer la route nationale dans ce district.

Leur journée terminée, des ouvriers s'en revenaient dans leurs foyers, lorsqu'ils aperçurent tout-à-coup un corps balancé au bout d'une corde attachée à un arbre au bord du chemin. Ils avancèrent de plus près pour voir ce dont il s'agissait et se trouvèrent en présence d'un de leurs compagnons qu'un acte de folie momentané avait poussé à se donner la mort. Ce dernier du nom de Harris et âgé de vingt-quatre ans était monté dans un arbre quelques heures plus tôt, s'était passé une forte corde autour du cou et s'était lancé dans le vide. A l'arrivée de ses compagnons de travail, l'infortuné jeune homme avait cessé de vivre.

On croit qu'Harris était originaire de Restigouche. Son corps a été transporté à St-Léonard et plus tard il fut conduit à Edmundston où il a été inhumé. Une enquête a été conduite afin de trouver les parents de la victime mais elle n'a permis de découvrir aucune personne pouvant réclamer le cadavre. On est porté à croire qu'un moment de folie a poussé le jeune homme à se donner la mort. Il était malade depuis quelques jours et était surveillé par ses amis.

L'EXPOSITION DE CHICOUTIMI

L'ouverture officielle de la dixième exposition de Chicoutimi a eu lieu hier après-midi au parc Caron.— Un joli succès.

NOMBREUX EXHIBITS

Chicoutimi — L'ouverture officielle de la dixième exposition de Chicoutimi a été faite hier après-midi au parc Caron. Comme les années passées les directeurs de la société d'Agriculture du comté de Chicoutimi n'ont rien épargné pour en faire un succès.

Les exhibits sont nombreux et de la meilleure qualité. De nombreux établissements comerciaux de la ville et de la région montrent des produits de premier choix.

Les cultivateurs exposent de magnifiques produits de la ferme, légumes de toutes sortes, blé, avoine, produits de l'art domestique de réelle valeur, animaux enrégistrés, tels que chevaux, vaches, moutons, poules, etc. Les juges se mettront à l'oeuvre dès aujourd'hui pour faire l'expertise qui décidera des prix à être donnés aux plus beaux exhibits. Une foule considérable s'est rendue sur le terrain dès hier après-midi et nul doute que la société d'agriculture, promotrice de cette exposition sera encore cette fois aussi fortement encouragée que les années passées.

L'OUVERTURE D'UN STUDIO MUSICAL

M. Henri Vallières, ancien élève de M. Henri Gagnon et de M. Marcel Dupré, de Paris, va faire de l'enseignement.

PIANO ET ORGUE

Il nous fait plaisir d'annoncer à nos lecteurs l'ouverture récente d'un nouveau studio de musique à Québec, celui de M. Henri Vallières, organiste à Notre-Dame du Chemin.

M. Vallières est un jeune québecois qui s'est déjà créé une réputation enviable dans le monde de la musique. Après avoir étudié pendant quelques années le piano et l'orgue de notre éminent concitoyen, M. Henri Gagnon ce jeune musicien traverse les mers afin de rencontrer à Paris le grand maître organiste Marcel Dupré. Elève de ce dernier pendant assez longtemps, M. Vallières sut si bien faire apprécier ses talents et la délicatesse de sa touche qu'il fut invité à donner un jour un concert sur les orgues de Notre-Dame de Paris. A partir de ce moment sa réputation ne cesse de grandir. M. Vallières ne négligea cependant pas l'instrument qui lui avait fourni ses premiers succès: le piano. Il suivit pendant plusieur mois les précieuses leçons de M. Paul Lauyonnet à Paris, qui sut prononcer un jour à son adresse les meilleurs compliments.

M. Vallières est bien connu dans notre ville où il a donné avant et après son voyage en Europe de merveilleux concerts. Il enseignera la musique maintenant à sa résidence, au numéro 30 1-2 Avenue Cartier.

Nous sommes heureux de féliciter notre jeune concitoyen pour les succès qu'il a remportés outre-mer et de lui souhaiter tout le succès attendu dans sa nouvelle profession.

UN HOMME TROP PESANT

Le constable W. Roy a arrêté hier soir un individu que les liqueurs avaient rendu trop pesant et qui s'est infligé une fracture à un bras en tombant dans la côte du Palais. L'individu a été conduit à l'Hôpital du St-Sacrement après que le docteur W. Verge eut constaté les blessures dont il souffrait.

VICTORIAVILLE

Nouvelles locales. — Mme L. Robert est de retour d'un long voyage d'affaires à Montréal. Elle en a profité pour faire de nombreuses amplettes à l'intention de sa clientèle de choix. Ceux qui voudront s'en convaincre n'auront qu'à prendre part à la grande vente d'économie qui bat présentement son plein au magasin Robert.

—M. et Mme Eusèbe Hamel, de St-Gilles, Co. de Lotbinière, et leur fils, Eddy, étaient en visite, ces jours derniers, chez M. J.-H.-A. Hamel, l'actif représentant de la Prudential Ins. Co.

—M. et Mme Delphis Charest sont allés à Warwick, dimanche dernier, à l'occasion des noces de M. et Mme Oscar Charest, née Emma Martel. Les jeunes époux étaient de retour d'un voyage de trois semaines, passées à Berlin, N.-H., Manchester, Lynn, Mass., Plymouth, et quelques autres places environnantes.

—M. et Mme Napoléon Lamothe, Thérèse et Yvette Anctil, ainsi que M. Adolphe Houle, sont allés au congrès Eucharistique de Thetford Mines.

—M. Philippe Pratte, de la ville des Trois-Rivières, visitait dernièrement sa cousine, Mme Delphis Charest.

—MM. Charles Lemaire et Jules Lemire, de Drummondville, étaient de passage à Victoriaville, ces jours derniers.

—M. et Mme Dr Ernest Auger, de St-Paul de Chester étaient en visite, mercredi, chez M. et Mme Camille Duguay.

—M. et Mme Joseph Bocage, de Lewiston, Maine, ont passé quelques jours chez M. Casimir Lorrain. Ils se sont aussi rendus à Princeville, Trois-Rivières, Shawinigan Falls et Grand'-Mère.

—M. J.-H.-A. Hamel, représentant de la Prudential Ins. Co., accompagné des membres de sa famille est allé visiter l'exposition des Trois-Rivières. Samedi, il faisait également un court voyage d'affaires à Richmond.

—M. J.-H. Laroche, gérant de P.-T. Légaré, et les membres de sa famille sont allés passer une semaine de vacances au Lac William, dans le district de St-Ferdinand d'Halifax.

—M. Bernard Faille est de retour d'une courte promenade à Montréal.

—M. Léon Rhéault a passé la semaine à Québec.

—M. l'abbé Hervé Lemaire, curé de St-Edmond, était en visite, jeudi, chez sa sœur Mme Camille Duguay. Il était accompagné de sa mère, Mme F.-X. Lemaire, et de son neveu, Henri Lemaire.

—M. Marius Fournier, en compagnie de quelques amis, et de son frère Emile, est allé assister au congrès Eucharistique de Thetford Mines.

—Nous avons également remarqué M. L.-C. Vallières et sa famille.

—MM. Marcel Grégoire, de Victoriaville, ainsi que M. Léopold Drouin et Mlle Marguerite Drouin étaient en visite chez leurs tantes, Mmes Antoine Grégoire et Napoléon Drouin, à St-Joseph de Beauce.

—Mgr Antonio Camirand, le nouveau grand vicaire, est venu rendre visite à son ancien, M. Camille Duguay. M. le Grand Vicaire s'est montré vivement intéressé de tout ce qui concerne "La Voix des Bois Francs", nouvellement installée dans ses bureaux neufs. Il était accompagné de M. l'abbé Lauzière, professeur d'histoire au Séminaire de Nicolet, qui partira en septembre, pour y poursuivre ses études à Rome et ailleurs dans différentes Universités d'Europe.

—M. Albert Boucher, peintre-décorateur, vient d'obtenir l'important contrat de la décoration de l'église Ste-Anastasie de Lyster.

—M. Henri Tétreau, et sa famille, de Drummondville, Mme Alfred Tétreau, de St-Hyacinthe, Mlle Juliette Tétreau, garde-malade à l'hôpital de St-Hyacinthe, le Dr Alexandre Dugré et sa famille, de St-Léonard d'Aston, étaient en visite chez M. Lucien Tétreau.

—Nous avons appris avec regret que M. J.-Hubert Richard, du système comptant, a subi une grave opération pour l'appendicite, à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke. Nous formulons des voeux pour son prompt rétablissement.

—M. Germain St-Pierre, représentant du bureau Paradis & Fils, Ltée, était de passage dans le comté de Dorchester, la semaine dernière, dans l'intérêt de la compagnie.

—M. Paul-Henri Lavoie est de retour de Paradis Siding, East Broughton et Summit Vermont, voyage qu'il a fait dans l'intérêt de la compagnie Paradis & Fils Ltée.

—M. Alfred Paradis, junior, est de retour dans sa famille, après avoir suivi un cours d'anglais à l'Université Queen, à Kingston, Ont.

—Mlle May Astell, de Lennoxville, était l'invitée de la famille Alfred A. Paradis, d'Arthabaska, la semaine dernière.

—Mme Jack Friedman, ses deux enfants, Martine et Helen, nous ont quittés pour aller s'établir à Montréal.

—M. A.-P. Broussard, actuellement en vacances à la Nouvelle-Orléans, Louisiane, sera de retour ici vers le 15 septembre, et s'établira définitivement à Montréal, où il a accepté une belle position. Tous nos voeux de succès.

—M. et Mme Alphonse Bizier, de Thetford Mines, ont passé la fin de semaine en ville, les invités de M. et Mme Raoul Boulanger. Mlles Clairette et Thérèse Couture, de Thetford Mines, sont aussi les invitées de Mme Boulanger.

—Les nombreux amis de M. l'abbé J.-P.-M. Falardeau ont appris avec plaisir sa nomination au vicariat de St-Patrice de Tingwick. M. l'abbé Falardeau, qui a déjà exercé le ministère à St-Paul de Chester, à Ste-Eulalie et à Ste-Clotilde, compte plusieurs connaissances dans la région. Nous lui souhaitons la plus cordiale bienvenue.

—M. et Mme Joseph Bocage, de Lewiston, Maine, ont passé quelques jours à Victoriaville.

—Mlle Irène Lorrain est allée rendre visite à des amis à Notre-Dame de Ham.

—Mme Georges le Bourdet, de Lewiston, Maine, était en visite chez M. et Mme Maurice Fortier, ces jours derniers.

—M. l'échevin Arthur Caudet passe quelques jours à Montréal.

—Sont présentement en visite chez M. Georges Beaudet: M. et Mme Lucien Bisson, de Taschereau, Abitibi, ainsi que Mme Camille Beaudet et ses deux enfants, Gérard et Marcel, du même endroit.

—Mlle Valéda Tremblay, de Boston, est présentement en visite chez sa soeur, Mme Henri Gagné.

—M. Henri Perrault est actuellement en vacances pour quelques jours. Il visitera Québec et la région de Chicoutimi, Saguenay.

—M. le maire J.-D. Gagné, MM. Jean-Paul et Henri Gagné, sont allés à St-Gédéon, du Lac St-Jean, assister aux funérailles de leur parente, Mme Joseph Gagné.

Une bonne nouvelle pour Victoriaville — Nous apprenons de source autorisée que le Canadien National a définitivement décidé de remodeler sa cour à Victoriaville, et d'enlever la voie d'évitement le long de la rue du Moulin. Cela aura pour effet immédiat d'améliorer considérablement la vue à l'entrée de Victoriaville, et de décongestionner un peu le trafic très considérable, à certaines heures, à cet endroit.

Il convient de féliciter la chambre de Commerce, tout particulièrement son président, M. A.-A. Paradis, qui travaille à la réalisation de ce projet depuis plusieurs années. Nous espérons que ces travaux d'améliorations se feront de bonne heure le printemps prochain, sinon cet automne même.

Feu Francis Côté. — Ces jours derniers est décédé, à Fahrnam, Mass., à l'âge de 74 ans, M. Francis Côté, fils de Clément Côté.

Il laisse dans le deuil, son épouse, Arsélia St-Pierre; ses deux fils: François et Ovila; ses filles: Marie-Anne, (Mme A. Gosselin), de Fisherville, Mass.; Aldéa, (Mme L. King), de Fahrnam, Mass.; Lina, (Mme Oscar Gosselin), aussi de Fahrnam; Régina, (Mme M. Bellerose), de St-Michel-des-Saints, et Louvina, (Mme Albert Durand), du même lieu; ses frères: Ernest et Rosaire Côté, de Victoriaville, Johnny, de North Attleboro, Mass.; deux soeurs: Mmes Régis Renaud et Louis Crevier, de Indian Old Orchard.

Feu Mme Joseph Gagné. — Le 21 août, à l'âge de 27 ans et six mois, à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, est décédée Flore Desmeules, épouse de M. Joseph Gagné.

Elle était la belle-soeur de M. le maire J.-D. Gagné.

Les funérailles et la sépulture ont eu lieu à St-Gédéon, Co. Lac St-Jean.

A la famille en deuil nous offrons nos plus sincères sympathies.

Fillette tuée par un camion. — La fillette de M. Rosaire Houle, barbier, a été victime d'une imprudence qui lui a coûté la vie. Samedi, sur les quatre heures, elle était à jouer avec des petites amies, lorsqu'elle voulut passer derrière une machine. Malheureusement pour elle, un lourd camion, chargé de marchandises, venait en sens inverse. Le chauffeur appliqua énergiquement les freins, mais déjà, la fillette Houle, âgée de quatre ans, était passée sous la roue de l'avant. On ramassa un cadavre.

L'enquête exonora de tout blâme le chauffeur, et déclara la mort accidentelle.

Toutes nos sympathies à la famille si cruellement éprouvée.

Changements ecclésiastiques. —Les retraites ecclésiastiques sont maintenant terminées, et nous recevons de l'Evêché, le communiqué suivant:

M. le chanoine Camirand a été nommé Grand Vicaire, en remplacement de Mgr Bourret, démissionnaire pour cause de santé. M. le chanoine Antonio Camirand a aussi été nommé comme chanoine titulaire de l'église cathédrale de Nicolet.

Il n'y a encore aucun changement à date pour les curés, c'est-à-dire que MM. les curés restent tous à leur poste.

Il n'en est pas ainsi chez MM. les vicaires. Ainsi M. l'abbé J.-P.-M. Falardeau, du vicariat de St-Michel d'Yamaska, à celui de St-Patrice de Tingwick.

—M. l'abbé A. Morel, du vicariat de St-Patrice de Tingwick, à celui de St-Valère de Bulstrode.

M. l'abbé Roland Mercure, du vicariat de St-Pierre-les-Becquets, à celui de St-Michel d'Yamaska.

M. l'abbé Rémi Allard, nouveau prêtre, au vicariat de St-Pierre-les-Becquets.

M. l'abbé N.-F. Traversy, du vicariat de St-Wenceslas, à celui de Drummondville.

M. l'abbé Léo Rousseau, du vicariat de Drummondville, à celui de St-Wenceslas.

Deux nouveaux Chanoines. — MM. les abbés Roch Joyal, curé de Pierreville, et Jos. de Gonzague, Missionnaire des Abénaquis à Adonac, viennent d'être nommés chanoines. Toutes nos félicitations aux nouveaux titulaires.

BEAUX HABITS

Vous qui venez en foule à l'exposition, venez aussi chez Ed.-L. Gosselin, marchand-tailleur.

Quand on vient en ville, il convient de faire toutes les emplettes possibles particulièrement celles qui doivent l'être chez des marchands de bon ton. Vous qui désirez vous habiller, rendez-vous donc chez M. Ed.-L. Gosselin, 58-60, Côte de la Montagne. Vous y trouverez des étoffes, des nuances les plus variées du gris et de brun ainsi qu'une serge bleu spéciale (pesant 19 onces et demie) de $35.00. Vous conviendrez que c'est là une magnifique aubaine. M. Gosselin vend aussi du Tweed à la verge.

En vous rendant chez M. Ed.-L. Gosselin pour vous faire habiller, vous ferez une grande économie et votre voyage à Québec durant la semaine de l'exposition vous aura doublement profité. Tél: 2-2796-w.

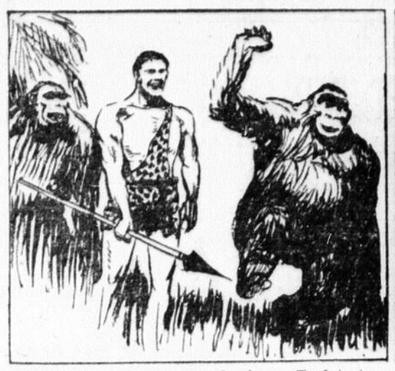
Communiqué.

Tarzan et les Joyaux d'Opar

Episode No 58

Par Edgar Rice Burroughs

(Metropolitan Newspaper Service)



De toute la horde des grands singes, Taglat et Chuk devaient être les compagnons de Tarzan pendant son retour vers le village du pillard arabe. Le plus jeune Chuk était tout joyeux. L'autre singe n'était pas aussi jeune mais il avait une raison secrète et sinistre en accompagnant Tarzan—une raison qui, si elle avait été connue du géant blanc l'aurait fait se jeter à la gorge du singe en une colère jalouse. Taglat était un animal formidable aux muscles puissants, d'un tempérament cruel et, par suite de sa plus grande expérience, très rusé.



Il était d'une humeur morose qui le faisait remarquer parmi tous les singes de la horde. Et bien que Tarzan n'en sut rien, il haïssait l'homme blanc d'une haine féroce. Les trois compagnons se mirent donc en route. La horde ne leur donna qu'un regard distrait pour s'occuper tout de suite d'une affaire bien plus importante : se nourrir. Tarzan eut de la difficulté à garder l'esprit de ses compagnons fixé sur le but à atteindre. Il y avait tant de choses le long de la route capable de distraire l'attention d'un orang-outang !



Au début, Chuk était toujours prêt à s'élancer en avant comme si le village des pillards n'était qu'à une heure de marche au lieu de plusieurs jours. Puis au bout de quelques minutes un arbre mort attirait son attention par la promesse de choses bonnes à manger qui pouvaient se trouver dessous. Tarzan s'apercevant de son absence devait revenir sur ses pas et il le trouvait invariablement installé auprès de quelqu'arbre pourri, occupé à en extraire les milliers d'insectes qui pullulaient sous l'écorce tendre. Puis c'était Taglat qui disparaissait à son tour. Cela aurait suffi à exaspérer Tarzan s'il n'eut pas été si patient.



Tous ces délais retardaient considérablement la marche de Tarzan vers le village d'Achmet Zek. Malheureusement il devait en prendre son parti car il avait absolument besoin de l'aide des deux singes pour la réalisation du plan qu'il avait formé. Il n'était pas facile de garder ensemble les deux singes et Tarzan n'y parvenait que parce que Chuk espérait trouver d'excellentes choses à manger dans le village des singes blancs et que Taglat suivait son idée fixe en se dirigeant vers le même but.

T'a'pas ?

par —RACEY—



dites simplement- "Bière Black Horse Dawes s.v.p."!

Ta pas essayé la Kingsbeer

LES VAGUES DE CHALEUR *ETAIENT* VISIBLES

LES propriétaires de maisons ne tolèreraient pas l'énorme gaspillage de combustible à travers les murs et toitures non isolés.

Notre climat canadien, à cause de ses températures extrêmes, rend essentiel l'isolement des bâtisses, si l'on veut s'assurer le confort et des frais de chauffage modérés.

Si vous ne pouvez isoler votre maison entièrement, il y a du moins une certaine somme d'isolement dont vous ne pouvez vous passer. C'est ainsi, par exemple, que vous devez absolument poser de la Planche Isolante Donnacona au-dessus de la ligne du toit et dans le sous-sol. Car le froid et l'humidité pénètrent par les murs de la cave, tandis que 25% de votre chaleur coûteuse s'échappe par le toit.

La Planche Donnacona est idéale pour fins de construction et d'isolement. Comme elle s'offre en grands feuillets de ½" d'épaisseur, elle est très facile à poser dans les vieilles et nouvelles maisons. Elle est à l'épreuve de l'humidité, de la vermine et sert à contrôler la résonance. Son superbe fini rugueux se prête à divers traitements décoratifs à l'intérieur.

Demandez la brochurette, "De la Forêt, Chaleur et Confort pour le Foyer". Vous y trouverez la description des divers usages auxquels peut servir la Planche Donnacona.

ET À PROPOS  DE LA TOITURE?

L'isolement de votre maison toute entière est une chose désirable, mais l'isolement au-dessus de la ligne de la toiture est une absolue nécessité. On estime que les toitures non isolées font perdre 25% de la chaleur dans la moyenne des maisons. Pour augmenter votre confort et réduire vos frais de chauffage, il faut que votre toiture soit isolée.

PLANCHE ISOLANTE

DONNACONA

Un produit de PRICE BROTHERS & Company Limited, Québec, Canada *(Etablie depuis plus de 100 ans).*

Un produit de PRICE BROTHERS & Company Limited, Québec, Canada (Etablie depuis plus de 100 ans).
WEBSTER & SONS Ltd., 218, de la COURONNE, QUEBEC, Qué., The LEVIE LUMBER CO. LTD., 81 rue ST-PIERRE, QUEBEC, QUE., C.-H. JACKSON & COMPANY, 150 DE LA MONTAGNE, QUEBEC., MECHANIC SUPPLY CO, LTD., 90, RUE ST-PAUL, QUEBEC. JAMES BISSET & CO., LTD, E ST-PAUL, QUEBEC.

BEAUPORT

Baptêmes. — Le 25 août dernier, a été baptisé Louis, Marie, Joseph, Henri, Rolland, enfant de M. et Mme Eugène Lortie, (née Aline Morency). Parrain, M. Georges-Henri Morency, oncle de l'enfant; marraine, Dame Demerise Morency, grand'mère de l'enfant.

—Le 28 août dernier, a été baptisée Marie-Blanche, Alvine, Thérèse, Augustine, enfant de M. et Mme Elzéar Richard, (née Angéline Labrecque). Parrain et marraine, M. et Mme Georges Richard, (née Blanche Lizotte).

Mariage. — Aura lieu prochainement le mariage de M. Roland Trempe, fils du Chevalier Adélard Trempe, de cette paroisse, avec Mlle Yvette Bédard, fille de M. E. Bédard, de St-Sauveur de Québec.

Quarante-Heures.— L'ouverture des Quarante-Heures aura lieu dimanche prochain, à l'issue de la grand'messe. On demande aux personnes qui seraient dans la possibilité d'apporter des fleurs naturelles pour la circonstance, de les déposer à la sacristie. Nous comptons également sur la ponctualité des adorateurs nocturnes. Une liste sera déposée à la sacristie pour permettre aux hommes et jeunes gens de se choisir une heure convenable durant la nuit.

Ouverture des classes. — L'ouverture des classes pour les écoles de la commission scolaire, a eu lieu mardi dernier. Plusieurs enfants ont fait leur inscription. Les enfants qui n'auraient pas été vaccinés dès à présent, devront le faire dans le plus court délai possible.

Couvent Notre-Dame. — La rentrée des élèves pensionnaires au couvent a été fixée au quatre courant. Les élèves externes et pensionnaires reconnaîtront les premiers cours dès le cinq septembre.

Bourse du gouvernement. — M. A. Dufresne, architecte diplômé du gouvernement provincial, ancien élève du petit séminaire de Québec et ex-élève de l'école des Beaux Arts, partira jeudi soir, pour l'Europe, boursier du gouvernement provincial. Il étudiera sur place les principaux monuments des vieux pays, accompagné de trois architectes de Montréal. Il pourra admirer les grandes cathédrales de l'Angleterre, de France, de Belgique, de Hollande, d'Italie, et d'Espagne qui ont toujours hanté son imagination d'artiste. A son retour par New-York, il visitera les édifices religieux de la métropole américaine. Espérons qu'il nous fera bénéficier de ses études.

Notes sociales. — M. et Mme Edmond St-Laurent, de St-Anaclet, sont en promenade chez M. Nap. Laroche, avec leurs enfants.

—M. et Mme François Laroche, de Montréal, visitent leurs parents, M. et Mme Nap. Laroche.

—Mlle G. Laroche, de l'Ave du Couvent, est en promenade chez son oncle, M. Edmond Laroche, où elle séjournera une quinzaine.

—M. Alphonse Parent, de Montréal, est en promenade chez ses parents.

—M. Jean-Charles Bélanger, de la Métropole, est l'hôte de ses parents.

—M. et Mme J.-B. Poulin, accompagné de M. G. Parent et de Mlle G. Parent étaient en promenade dans la Métropole, ces jours derniers.

—M. Gonzague Dupéré, accompagné de quelques amis, se rendait à Mont-Joli, ces jours derniers.

—Mlle G. Parent, accompagnée de quelques amies, est allée passer quelques jours à Mont-Joli, chez des amies.

—Mlle Lina Parent, de la Métropole, est en promenade chez ses parents, M. et Mme G. Parent.

Ne faites jamais couler de larmes; Dieu les compte!

"L'ORGUEIL DE LA FRANCE"

CHAMPAGNE LOUIS ROEDERER

Dans tous les meilleurs Clubs et Hôtels

LES PRODUITS RAWLEIGH A LA FETE DU TRAVAIL



L'équipage, représentant les produits Rawleigh, dont M. Maurice Pouliot, Tél. 8616, est l'agent à Québec, dans la procession de la fête du Travail.

PORTNEUF

Décès. — M. et Mme Philippe Frenette, demeurant au village, ont eu la douleur de perdre un jeune enfant, décédé au cours de la semaine dernière, à l'âge de 3 ans. Nos sympathies.

Service anniversaire. — Le 28 août dernier, a été chanté le service anniversaire de Mlle Rollande Brière, fille de M. et Mme Diogène Brière du village.

Ouverture des classes. — L'ouverture des classes aura lieu le 2 septembre prochain. Tous institutrices et élèves sont anxieux de reprendre une nouvelle années scolaire. Nous leurs souhaitons succès.

Constructions. — MM. Adrien Leclerc et Alfred Frenette, sont actuellement à se faire construire de jolies maisons, situées sur la route de la chapelle. Un chalet est également construction propriété de M. Emilien Papillon.

Va et vient. — Mlles Noella et Juliette Latulippe sont de retour d'un voyage à St-Basile, où elles étaient les invitées des familles Latulippe et Chénard.

— M. l'abbé Gignac, curé, était récemment l'hôte de ses parents, les familles Gignac.

—Mme Ulric Blouin, Mlles Marie-Anne Blouin et Yvette Labbé, de Québec, étaient les invitées de la famille J.-H. Latulippe, mercredi dernier.

— Mlles Alfreda et Juliette Latulippe sont de retour d'une promenade à Québec, où elles ont séjourné quelques jours.

— Mme Emile Frenette est également de retour d'un voyage à Québec, où elle a visité son mari, M. Frenette, capitaine du "Detector".

— Mme J.-A. Lemoine, des Trois-Rivières, est venue visiter sa mère, Mme J. Alfred Morissette.

— M. Jean-Paul Lemoine, des Trois-Rivières, est actuellement de passage chez sa grand-mère, Mme J.-A Morissette, où il séjournera une quinzaine.

— Mlles Vallé, de Deschambault, sont venues passer quelques jours chez leur oncle, M. J. Laganière télégraphiste.

Sport — Ces jours derniers plusieurs jeunes gens se rendaient à St-Basile pour y jouer une partie de quilles avec les amateurs de cet endroit. Le St-Basile a défait le Portneuf par un score de quelques points.

Ceux qui boivent du thé pour sa qualité achètent le "SALADA"

LE THÉ "SALADA"

'Tout frais des plantations' F 734

ST-DAMIEN

Baptême. — M. et Mme Eddy Labrecque font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Antoinette-Jeannine. Parrain et marraine M. Hector Labrecque et Mlle Odélle Labrecque, oncle et tante de l'enfant.

Quarante-Heures. — Au cours de la semaine dernière avaient lieu en notre paroisse les pieux exercices des Quarante-Heures. Chacun s'est fait un devoir de venir honorer Jésus-Hostie durant ces jours qui Lui étaient particulièrement consacrés. A cette occasion, le Révérend Père Caron, M. l'abbé Caron, curé de St-Nazaire, ainsi que M. le vicaire d'Armagh, sont venus prêter leur concours à M. le curé.

Va et vient. — M. le notaire oRuffiard, de Ste-Claire, était à son bureau, dimanche dernier.

—M. Armand Leblond est venu visiter son père, M. Edmond Leblond, au cours de la semaine dernière.

—M. Arthur Paquet, de Québec, était de passage ici, dimanche dernier.

—M. Treffié Corriveau est actuellement de passage à Québec, où il assiste à une démonstration de boulangerie.

—Mlles Brochu, de Buckland, étaient parmi nous, au cours de la semaine dernière.

—Mlle Tanguay, de Montréal, est actuellement l'invitée de M. Anselme Corriveau.

Quoi que vous fassiez, il faut le faire en esprit et avec persévérance.

EVAPORATEUR pour SUCRE d'ERABLE fabriqué par JOS. COTE ST-EPHREM, CO. BEAUCE

Voyez-le DANS LE PALAIS de L'INDUSTRIE

M. Côté est à la disposition des visiteurs qui aimeraient avoir des renseignements sur ce merveilleux appareil.

SEMAINE DE L'EXPOSITION

Voyez, au Palais de l'Industrie, les Dernières Créations en Appareils de Radio

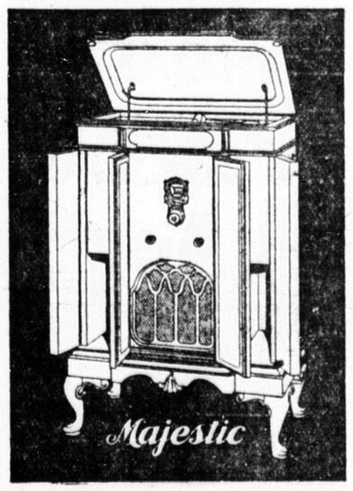
NOUVEAUX CIRCUITS--NOUVEAUX HAUT-PARLEURS--NOUVEAUX CABINETS



Modèle 130

Nouveau circuit à sept lampes, dont quatre à grille écran. Haut-parleur, dynamique "Super-Coloratura". Ultra sélectif. Cabinet "Lowboy" d'un genre uni et distingué. Complet avec lampes. . . .

$215.00



Modèle 233

Radio-Phonographe. Cabinet luxueux et d'un ensemble parfait. Compartiment à disques de chaque côté. Nouveau circuit "Super Screen Grid". Nouveau haut-parleur dynamique "Super-Coloratura". Sept lampes, incluant quatre à grille écran. Complet avec lampes. ....

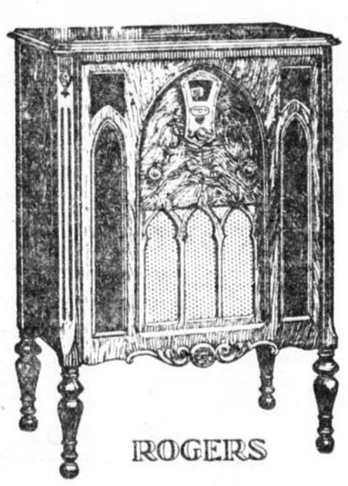
$415.00

ROGERS BATTERYLESS A/C

Circuit perfectionné, lampes entièrement garanties, plus forte construction, pas d'oscillation, plus grande sélectivité, voilà quelques-unes des principales caractéristiques des Rogers modèles 1931.

Chacun de ces importants avantages suffirait pour que vous choisissiez le Rogers de préférence à tout autre. Mais tous se rencontrent dans les nouveaux modèles de cette année.

Goûtez le son harmonieux et la remarquable reproduction du nouveau Rogers avec circuit protégé et haut-parleur Electro-Dynamique de dix pouces et demi.



Modèle 630

Cabinet "Lowboy" de dessin Gothique. Circuit protégé Rogers 1931 avec 7 lampes garanties, dont quatre à grille écran. Haut-parleur Electro-dynamique de 105 pouces. Complet avec lampes. .. ...

$198.00

TOUS CES MODELES SONT AVEC CIRCUIT PROTEGE

Modulateur

Tous les appareils de radio Rogers possèdent le nouveau modulateur qui modifie les perturbations et fait ressortir les nuances musicales.



Modèle 640

Cabinet d'une beauté remarquable. Circuit protégé Rogers avec 7 lampes Rogers entièrement garanties. Haut-parleur Electro-Dynamique de 10 1-2 pouces. Complet avec lampes. . . . . .

$230.00



ROGERS

Modèle 680

Combinaison de radio et phonographe. Portes en coulisse. Sept lampes Rogers garanties, y compris quatre à grille écran. Haut-parleur Electro-Dynamique de 10 1-2 pouces. Complet avec lampes. . . . .

$365.00

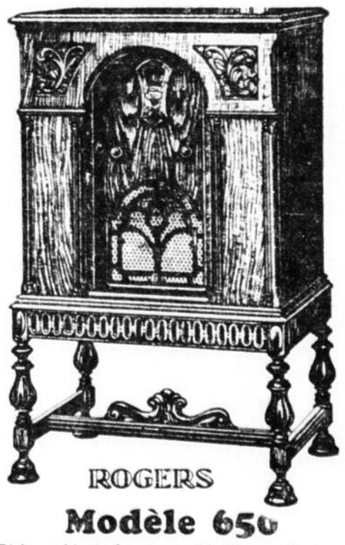
Majestic

Les nouveaux Majestic, modèles 1931, sont 50 pour 100 plus sensitifs et 35 pour 100 plus sélectifs que jamais auparavant.

Ils emploient non seulement le circuit à grille protégé dit "Super Screen Grid", mais ils se servent aussi de la lampe à grille protégée comme détecteur, ce qui leur donnent une tonalité plus riche et plus vivante, et les rend beaucoup plus sélectifs encore.

Les cabinets Majestic, toujours magnifiques, sont cette année une merveille de fini et d'apparence.

HAUT-PARLEURS LES PLUS Perfectionnés DE TOUS



Modèle 650

Riche cabinet du genre "Highboy". Portes en coulisse avec boutons de métal et bakelite, fini bronze antique. Equippé avec le nouveau circuit Rogers à grille écran et haut-parleur Electro-Dynamique de 10 1-2 pouces. Complet avec 7 lampes.

$265.00

Paiements Différés

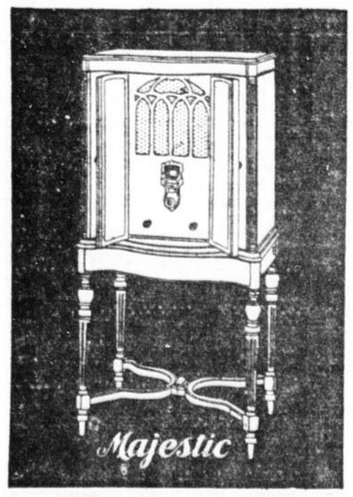
Les prix annoncés s'entendent au comptant, cependant, nous consentons des paiements différés, moyennant une légère avance sur ces prix.



Modèle 131

L'un des plus élégants cabinets qu'il soit possible de trouver. Nouveau circuit employant sept lampes, y compris quatre à grille écran. Haut-parleur dynamique "Super-Coloratura". Complet avec lampes. ....

$245.00



Modèle 132

Modèle "Highboy" à devant taillé. Haut-parleur dynamique "Super-Coloratura". Sept lampes, dont quatre à grille écran. Nouveau châssis "Super Screen Grid". Complet avec lampes. ....

$298.00

COMPAGNIE P.T. LEGARÉ LIMITEE

142 RUE ST-JOSEPH -:- -:- 273 RUE ST-PAUL

STANLEY STAZIAK TRIOMPHE EN ASSOMMANT DEGLANE

La science et l'expérience du fameux lutteur français n'ont pu avoir raison de la force extraordinaire du Polonais. — Deglane prend la première chute en 21.15; Staziak s'assure des deux autres en 6.10 et 3.04. — Deglane était si furieux qu'il voulait se jeter sur son adversaire, à la fin de l'engagement. — Une rencontre du plus pur style libre: Bill Bath vs Stanley Pinta. — Vogel perd la décision aux mains de Petroff.

UNE FOULE DE 5,400 PERSONNES

Stanley Staziak s'est servi une fois de plus de sa force extraordinaire pour "descendre" le vaillant lutteur français Henri Deglane, dans la finale de la séance que présentait hier soir le promoteur Jos. Asselin.

Deglane a été bel et bien assommé par le puissant descendant des "faucheurs de la mort" et n'eut-ce été cette force peu ordinaire, nous ne croyons pas que Staziak soit sortit vainqueur.

Le "cok gaulois" a pris la première chute en 21 minutes et 15 secondes avec un écrasement général qui suivit une série de cravates russes bien appliquées. Staziak revint dans l'arène avec la physionomie d'un homme décidé à tout faire pour vaincre. Deglane semblait devoir le coucher pour la seconde fois, avec une nouvelle série de cravates, lorsque Staziak l'empoigna, le leva au bout de ses bras et le projeta avec violence, tête première, sur le tapis. Deglane était hors de combat, et ce second engagement avait duré 6 minutes et 10 secondes.

La troisième reprise se termina en coup de vent. Deglane s'apprêtait à torturer une troisième fois le bras gauche de Staziak lorsque celui-ci lui asséna un formidable coup de poing à la mâchoire qui envoya rouler le lutteur montréalais sur le canevas. Deglane était étourdi et son redoutabel adversaire n'eut aucune difficulté à lui tenir les épaules au tapis. Staziak avait gagné en 3 minutes et 4 secondes.

La foule protesta vigoureusement contre ce coup final et plusieurs spectateurs escortèrent Staziak, d'un air belliqueux jusqu'à l'entrée de sa cabine.

Deglane fut le premier à faire son apparition dans l'arène. Il fut l'objet d'une réception très sympathique. Staziak le suivit peu de temps après. Il fut systématiquement hué. Il portait un "plaster" à la lèvre inférieure. Deglane pesait 220 livres et Staziak 242.

La rencontre semi-finale de 45 minutes entre Bill Bath, 218 livres et Stanley Pinta, 215 livres, a été brutale au possible et fournit à la foule toute l'excitation qu'elle désirait. Bath sortit de l'arène la figure sanglante. Il avait une coupure au-dessus de l'oeil droit et saignait du nez. Pinta était apparemment intact.

Ces deux types ne se sont pas ménagés pour "cinq sous". Ils y ont mis du "pep" et une rare activité. Pinta décrocra la décision, et ce verdict fut populaire.

En résumé, ce match fut une "symphonie" de coups de poings et de coups de pieds. A touh de rôle, les deux lutteurs essayèrent de se passer mutuellement par-dessus bord. Bath y réussit une fois, mais il paya chèrement cet exploit qui ne parut pas être au goût de Pinta. Ce dernier sut se servir avantageusement de bons petits "flying tackles" au cours de l'engagement.

Grâce aux tactiques plus ou moins "gentilles" de son adversaire, Dan Petroff, 215 livres, a obtenu la décision sur l'Allemand Carl Vogel, le rustre lutteur allemand, après trente minutes de lute fertile en courses, taloches et bravades de la part de l'"aigle prussien".

L'arbitre Georges Bélanger avertit Vogel à plusieurs reprises d'avoir à cesser de "talocher" le gros Petroff. Carl sembla vouloir passer outre trop souvent, et c'est probablemen ce qui lui fit perdre la décision. A la fin de l'engagement, la foule n'a pas manqué de huer Vogel de la belle façon. Sans contredit, il s'était attiré une manifestation de ce genre.

Une foule que l'on pourrait estimer à 5,400 personnes, a assisté hier soir à la séance du promoteur Asselin. C'est un nouveau record qui est tout à l'honneur de la population sportive de cette ville.—LIONEL LeBEL.

LE PROMOTEUR LUCIEN RIOPEL REND VISITE A JOS. ASSELIN

Le populaire et habile promoteur de lutte de Montréal, Lucien Riopel, est arrivé à Québec hier matin en compagnie de M. et madame Stanley Staziak. Il a fait le trajet Montréal-Québec à bord de l'un des paquebots de la Canada Steamship Lines.

Nous avons déjeûné avec lui et en avons profité pour l'interroger.... bien discrètement au sujet de ses projets pour la saison d'hiver.

"Il est plus que probable que je continuerai de donner des séances de lutte cet hiver dans la mhétropole. Comme question de fait, je suis à la recherche d'un local convenable et spacieux. J'ai songé au théâtre St-Denis, et les négociations vont bon train.

"Mon ami Asselin m'a appris les récents succès qu'il a remportés ici avec la lutte. J'en suis très heureux pour lui. A plusieurs reprises, il m'avait invité à assister à l'une de ses séances. Comme son entreprise a pris beaucoup d'importance, j'ai profité du match Deglane-Staziak pour venir voir mes amis de Québec.

"Votre ville avait la réputation d'être très sportive. Je constate qu'elle a maintenu cette réputation, en s'intéressant si fortement à la lutte. Toutes proportions gardées, je dirai que vos assistances dépassent la moyenne de celles enrégistrées par les grandes villes".

M. Riopel nous a reçu avec une courtoisie dont nous nous souviendrons longtemps. Ce premier contact avec le grand promoteur montréalais nous fut particulièrement agréable.

Hier après-midi, nous avons conduit Staziak à l'Exposition. Il s'est rendu à l'intérieur de la piste, mais il n'a pas été présenté au public.... L. LeBEL.

GROSSE ATTRACTION AU TERRAIN DU CLUB CANADIEN DIMANCHE

Après plusieurs semaines de pourparlers, la direction du Canadien est enfin venue à une entente avec les directeurs de la Maison de David, pour un double-header, qui sera joué dimanche prochain au pied de la rue St-Ambroise. Ces joueurs de couleur de Philadelphie sont partout appelés la sensation des saisons. Tous les amateurs de baseball auront l'opportunité de voir évoluer des joueurs d'une plus grande valeur encore que les joueurs blancs de la Maison de David, d'il y a un an.

La direction du Canadien a donc fait des sacrifices énormes pour donner à leurs admirateurs, du baseball de toute première qualité comme il n'aura pas encore été vu sur leur terrain.

Tous les joueurs du Canadien pratiqueront régulièrement cette semaine pour se surpasser dimanche prochain contre les fameux as noirs. Les amateurs de baseball qui s'y connaissent realiseront que les quatre lanceurs que la Maison de David nous amènera, pourraient commander de gros salaires dans le baseball organisé.

LEBOEUF & HOUDE

Dimanche après-midi, le club de baseball Leboeuf et Houde a défait le Viger, du Refuge Dom Bosco, par 15 à 11.

Le Lebeouf et Houde lance un défi au St-Grégoire, au St-Raphael ou tout autre club qui voudra accepter ce défi, pour dimanche prochain. Prière de communiquer avec Léo Demers, chez Leboeuf et Houde, ou Léo Whittom, 1 Place d'Orléans, tél. : 2-4563w.

TENNIS A LAUZON

Les parties de championnat de la ville de Lauzon ont commencé à se jouer dimanche. Voici les résultats:

DIMANCHE

L.-P. Sirois gagne par 5-7, 6-1, 6-4, contre Maurice Huot.

J.-Albert Paquet gagne par 6-3, 7-5, contre Paul Morin.

LUNDI

Gaston Barras gagne par 6-2, 9-7, contre Horace Huot.

Henri Samson gagne par 6-4, 6-2, contre Armand Carrier.

Paul-Emile Paquet gagne par 7-5, 11-9, contre Darie Laflamme.

Gilles Pelletier gagne par 6-3, 2-5, 7-5, contre Fernand Turgeon.

John Porter gagne par 6-1, 6-0, contre Thomas Thériault.

Jean Sirois gagne par 6-1, 6-2, contre Gerard Samson.

MERCREDI

Gaston Bourget gagne par 6-3, 6-4 contre Thomas Morin.

Plusieurs autres rencontres auront lieu cette semaine, le public est invité à venir voir ces parties sur le terrain du club de tennis Lauzon, rue St-Cyrille, Lauzon.

THEORIE ET PRATIQUE

Un professeur avise un de ses élèves.

—Jean, répondez à la question suivante: Quelle différence y a-t-il entre une moitié et huit-seizièmes?

Jean est un garçon pondéré, qui ne répond jamais sans réfléchir.

Le professeur pose à nouveau sa question.

Si je vous donne le choix entre une demi-orange et huit-seizièmes d'orange, quelle part choisirez-vous?

—Indifféremment l'une ou l'autre, répond Jean.

—Très bien, approuve le professeur. Mais, voyant un autre élève faire un geste de protestation, il lui demande:

—Qu'avez-vous à redire à cela? Choisiriez-vous plutôt l'une que l'autre?

—Pour sûr, fait le bambin. Je prendrais la demi-orange plutôt que les huit-seizièmes.

—Et pourquoi cela?

—Avec les seizièmes, je perdrais les trois-quarts du jus de l'orange.

McGRAW SIGNE POUR CINQ AUTRES ANNEES AVEC LES N. Y. GIANTS

Montréal, 4. — John-J. McGraw, gérant des New York Giants, pendant plus d'un quart de siècle, a annoncé hier qu'il avait signé un nouveau contrat par lequel il restera à la tête des Giants pendant cinq autres années.

McGraw a fait cette déclaration afin de mettre fin aux rumeurs voulant qu'il "déménage" chez un club de l'Américaine ou chez un autre de la Nationale.

LE ST-GEORGES VAINQUEUR

Dimanche, le club de tennis St-Georges recevait quelques joueurs du Jacques-Cartier. Trois parties furent jouées et gagnées par le St-Georges. Ce résultat n'était pas à la satisfaction des visiteurs, aussi, ils profitèrent du chaleureux accueil que leur firent les Beaucerons pour prolonger leur séjour dans cette belle région qui est toujours avantageusement représentée dans les tournois du Jacques-Cartier.

Les résultats des parties de lundi furent partagés, ce qui fit plaisir aux visiteurs qui voulaient à tout prix sauver l'honneur de leur club.

Une partie double dimanche et une autre lundi ne purent être terminées à cause de la noirceur et dans ces deux parties, les Beaucerons menaient par un set.

Les deux parties L. Godbout vs R. Hallé fournirent du tennis des plus captivants. Dimanche, L. Godbout sortait vainqueur par 6-4, 7-5, mais, lundi, Hallé réussissait à vaincre son maitre de la veille par 8-6, 7-5.

Les joueurs du Jacques-Cartier sont revenus enchantés de leur voyage et remercient sincèrement les membres du club St-Georges de la chaleureuse réception dont ils furent l'objet.

PARTIES DE DIMANCHE

Geo. Lavoie, St-Georges, défait L. Jinchereau, J.-C., 5-7, 6-2, 6-4.

L. Godbout, St-Georges, défait R. Hallé, J.-C., 6-4, 7-5.

Dr V. Cloutier et A. Poulin, St-Georges, défont R. Hallé et Jos. Labrie, J.-C., 6-3, 6-3.

Dr A. Beaudin et M. Godbout, St-Georges vs A. Chartré et H. Demers, J.-C., 10-8 pour le St-Georges, partie non terminée.

PARTIES DE LUNDI

Dr A. Beaudin, St-Georges, défait J. Labrie, J.-C., 7-5, 6-3.

H. Demers, J.-C., défait A. Poulin, St-Georges, 6-4, 7-5.

R. Hallé, J.-C., défait L. Godbout, St-Georges, 8-6, 7-5.

Dr V. Cloutier et G. Lavoie, St-Georges, défont H. Demers et A. Chartré, J.-C., 6-4, 6-2.

Dr A. Beaudin et A. Poulin, St-Georges vs R. Hallé et J. Labrie, J.-C., 7-5 pour le St-Georges, partie non terminée.

LA LUTTE A QUEBEC



De gauche à droite, Lionel LeBel, rédacteur sportif à L'Evénement; Stanley Staziak, madame Staziak, Lucien Riopel, le populaire promoteur de lutte de la métropole, et Jos. Asselin, l'âme dirigeante de la lutte à Québec. Cette photo a été prise hier après-midi par le photographe de L'Evénement, en face du théâtre Capitol.

ST-GERVAIS GAGNE LA DERNIERE JOUTE

Dimanche, le 31, le club de baseball de St-Gervais, recevait pour la dernière fois cette année, un club adversaire, le Charny Junior. La joute fut palpitante du commencement à la fin, comme l'indique le score, 15 à 11, en faveur du St-Gervais. L'assistance environ 500 personnes, manifesta bruyamment.

Voici les scores par manches:

Charny..... .222 200 102—11
St-Gervais..... .081 000 42x—15

Le Dr St-Pierre, régistrateur de St-Raphael, qui assistait à la joute, accepta avec plaisir d'arbitrer la partie. Il donna satisfaction à tous. M. St-Pierre reçut sa large part d'applaudissements.

Et maintenant à l'année prochaine!

COMMUNIQUE.

NAP. COTE FERA DE LA BOXE LE 15 SEPTEMBRE PROCHAIN

Le promoteur Napoléon Côté a annoncé hier soir qu'il donnera une séance de boxe le 15 de ce mois, et ce, à prix populaires.

L'attraction principale sera un combat de dix rondes entre Georges Chabot, l'excellent pugiliste de Montréal, et Lévy Duquet, de cette ville.

Côté annoncera d'un jour à l'autre la composition de son programme qui s'annonce déjà comme devant être très intéressant. Cette séance aura lieu comme toujours à l'Aréna, maintenant devenu le rendez-vous des sportsmen locaux.

DES DEFIS

Le Viger lance un défi au St-Anselme, au St-Raphael, etc., pour jouer sur le terrain de celui qui acceptera. Le Portneuf désire jouer contre le Jeune Canadien.

George-S. Lyon, le vétéran golfeur canadien, a gagné le championnat de l'association senior avec un score de 152 en 36 trous.

Un message de M.Denis du theatre Capitol

Chère Madame,

Si je vous disais: "William Powell va venir à mon théâtre aujourd'hui, demain et samedi, dans un nouveau film", vous prendriez probablement tout de suite la résolution d'aller voir cette production.

Mais mon message est encore plus intéressant que cela, et quand vous l'aurez lu, non seulement vous voudrez venir mais vous voudrez probablement amener aussi toute votre famille et vos amis.

Voici ce message: "William Powell viendra à mon théâtre aujourd'hui, demain et samedi dans "For the Defense", une production dramatique extrêmement captivante de la vie des grandes villes, avec Kay Francis dans le principal rôle secondaire."

"For the Defense" est l'empoignante histoire d'un brillant avocat de la cour criminelle qui conquiert la gloire et la fortune par ses plaidoyers sensationnels. Les femmes le laissent indifférent, elles ne pénètrent pas dans sa vie. Mais un jour il rencontre Kay Francis, la charmante actrice. Il en tombe amoureux. Puis elle est arrêtée pour homicide à la suite d'un accident d'automobile. Powell l'aime. Il la croit innocente. Il plaide sa cause, mais en le faisant, il découvre qu'elle est réellement coupable. Il y a un moyen de la sauver: le parjure— qui le rendrait lui-même criminel. Aimera-t-il assez pour se laisser emprisonner pour elle? Vous aurez la réponse à cette question en venant voir "For the Defense".

L'auteur est Oliver H.-P. Garrett, qui écrivit "Street of Chance", le film que vous avez tant aimé.

Je suis aussi sûr que vous aimerez "For the Defense", et je suis heureux de pouvoir vous le recommander— à vous, à votre famille et à vos amis.

A.-R. DENIS,
Gérant.
Théâtre Capitol

BASEBALL

Ligue Américaine.

Boston	.000	004	000—	4	11	2
Philla	.000	142	04x—11	16	1

Gaston, Smith et Heving; Grove et Cochrane.

Washington	010	000	006—	7	9	1
New York	.051	040	00x—10	16	1

Jones, Burke et Spencer; Wells, McEvoy et Dickey.

Ligue Nationale.

Chicago	.100	022	001—	6	12	1
Pitsburg	.101	006	01x—	9	11	2

Teachout, Blake, Nelson, Shealy et Hartnett; Spencer, Swetonic et Hemsley, Bool.

Deuxième joute.

New York	.021	001	201—	7	12	1
Boston	.910	200	08x—11	14	4

Walker, runett et O'Farrell; Seibold, Frankhouse, Sherdel et Gronin, Cunningham.

Première joute.

New York	.000	003	200—	5	11	2
Boston	.000	003	000—	3	8	1

Mitchell, Heving et Hogan; Cantwell et Spohrer.

LIGUE INTERNATIONALE.

Première joute.

Buffalo	.000	003	000—	3	8	0
Montréal	.001	120	01x—	5	6	0

Wilson et Munn; Smith, Buckalen et Head.

Deuxième joute.

Buffalo	.001	100	0—	2	10	0
Montréal	.123	300	x—	9	11	2

Danforth, Wertz, Russell et Grube; Brwon, Holsclaw et Neibergail.

Première joute.

Rochester	.000	002	100—	3	7	0
Toronto	.000	000	020—	2	3	4

Grant et Jonnard; Pagé, Samuels et Phillips.

Deuxième joute.

Rochester	.110	003	1—	6	5	0
Toronto	.100	000	0—	1	2	0

Berly et E. Smith; Gibson et Phillips.

Première joute.

Jersey City	.002	002	000	0—	4	11	2
Newark	.001	100	002	1—	5	12	1

Pitts et Schlefett; Mamaux, Boney, Speece et Hargreaves.

Association Américaine

Indianapolis, 4; Columbus, 7.
Kansas City, 6; Minneapolis, 12.
Toledo, 7; Louisville, 11.
Milwaukee, 11; St-Paul, 7.

Hartnett vient de frapper son 29e circuit à Cincinnati. Le lanceur Root a réusi à tenir ses adversaires en deça du premier-but durant cinq manches.

LE NAPOLEON POURRA-T-IL DIMANCHE GAGNER LE CHAMPIONNAT DU CIRCUIT?

La dernière partie pour le championnat de la ligue du district de Québec se jouera-t-elle dimanche prochain à Lévis, alors que le Thetford Mines viendra rendre visite au Napoléon, sur son terrain de la rue Fraser?

Les Mineurs vaincus deux fois consécutives par les lévisiens, s'en viennent avec la ferme conviction de remporter une victoire éclatante et de prouver aux amateurs qu'ils possèdent réellement une équipe de champions. Cummings et Cie ont promis aux joueurs du Napoléon, après la partie de dimanche dernier, qu'ils prendraient leur revanche. — "Je lancerai la meilleure partie de ma carrière", dit Cummings, "et je saurai vous tenir en respect". Il continua: "Je ne vois point pourquoi nous avons perdu deux parties consécutives; et des parties aussi importantes que celles d'une série que nous détaillons actuellement. Je vous ai vaincus trois fois sur quatre au cours de la saison et je suis encore capable de le faire. Que Fisk ne s'emballe point parce qu'il a su m'empêcher de frapper depuis les dernières parties. Je saurai retrouver mon bâton en temps pour lui frapper un de mes bons coups".

Les lévisiens qui jubilaient après leur victoire de dimanche dernier, ont reçu de ce fait un sérieux avertissement et ils devront se surveiller, car nous sommes certains que le "gros canon" des Mineurs est homme à tenir parole. Et Fisk que dit-il des paroles de Cummings? Ses admirateurs s'attendent bien qu'il saura relever le défi et essaiera de remonter encore davantage sa popularité en mettant son orgueilleux adversaire un couple de fois dans la "mitaine".

LE GIFFARD EST VAINCU PAR LES "TAUPIERS"

Au tournoi qui a eu lieu dimanche dernier sur le "court des Taupières", les porte-couleurs de Giffard ont été vaincus. Voici les résultats:

Laval Genest et J. Genest sont défaits par S. Bouré et P. Dussault, par 2-6, 6-4, et 4-6. Paul Pouliot et A. Talbot contre Plamondon et Bilodeau gagnent par 6-4, 1-6 et 6-2;

Paul Lachance et L. Genest battent H. Grenier et M. Parent, par 8-6, 6-3.

Dans les simples: Paul Pouliot bat C.-A. Gagnon, par 6-0, 6-1; O. Lachance bat Plamondon, par 6-0, 6-0. M. J. Talbot agissait comme arbitre.

BUDDY ROGERS
JEAN ARTHUR dans
"YOUNG EAGLES"
et
EVELYN BRENT dans
"Darkened Rooms"
CARTIER
The Home of Perfect Talkies

CLAUDETTE COLBERT


VICTORIA

IMPERIAL
AUJOURD'HUI
MAURICE CHEVALIER
et
CLAUDETTE COLBERT
— dans —
"THE BIG POND"

PRINCESS
AUJOURD'HUI
Vue:
BUCK PRIVATES
— et —
'NUIT DE REVE"
Par M. Dequoy

THEATRE Canadien
LE MEILLEUR SPECTACLE POUR LE PRIX
AUJOURD'HUI
Le Mystère de la
VILLA-ROSE
Vue parlante française

CLASSIC
LE THEATRE PAR EXCELLENCE
AUJOURD'HUI
CLARA BOW et JAMES HALL
— dans —
"SATURDAY NIGHT KID"
— aussi —
CONSTANCE TALMADGE
— dans —
"VENUS"

THEATRE RIALTO
LE THEATRE DES FAMILLES
AUJOURD'HUI
HAROLD LLOYD
— dans —
"WELCOME DANGER"
— aussi —
EDDIE LEONARD
— et —
JOSEPHINE DUNN
— dans —
"MELODY LANE"

Théâtre ARLEQUIN
Cette Semaine
CAROLINE, SWIFTY, BALLOUNNE, BUSTER BROWN, PAUL FOUCREAU, SIMONE DEVARENNES,
P. NANTEL, HERVE GERMAIN, RAOUL LERY, etc.
CHOEUR DE JOLIES DANSEUSES
Caroline présente
"AS - TU - VU - SWIFTY"
Comédie Canadienne
GRAND DRAME PAR LERY
"LE COEUR BRISE"
Simone et le petit Devarennes


Comme "Street of Chance", ce film est d'un émouvant tragique. Les secrets que ne révèlent pas les manchettes des journaux sont révélés par un journaliste qui les connait.
Représentations à 2.10, 7.10 et 8.50 p.m. "For the Defense" à 2.50, 7.45 et 9.40 p.m.
Matinées . .25c, 30c
Soirs. . . .35c, 50c
WILLIAM POWELL
IN
For the Defense

avec
KAY FRANCIS
Gai, prodigue, brillant homme du monde, brillant avocat criminel, le meilleur ami qu'un escroc ait jamais eu — tel est Bill Foster. Il est si habile que les agents de police ne veulent pas croire qu'il est honnête.
CAPITOL Canada's Finest Entertainment
Aujourd'hui, Demain et Samedi.
C'EST UN FILM PARAMOUNT PARLANT
TITRES FRANCAIS



PATATES DE CHOIX DE L'ILE D'ORLEANS
SAC DE 80 LBS, 95c
Prix spéciaux pour épiciers et bouchers. Aussi légumes de toutes sortes. Livraison dans toutes les parties de la ville.
ANATOLE PICHETTE. 156, DORCHESTER. Tél 3-0805

BUD GRATTAN BRISE UN RECORD SUR LA PISTE LOCALE

Le cheval ontarien piloté par Chapman a parcouru le mille en 2.08 1-4 hier après-midi, bien que le champ de courses fut lourd et que le vent constituât un handicap. — Bud Grattan a gagné le trophée de Déry en trois manches. — Fanny Volo a aussi remporté la palme.

LES COUPES AUJOURD'HUI

Une journée monotone peut se terminer brillamment. C'est du moins ce que prétendaient hier après-midi quelques-uns des amateurs qui assistaient aux courses du Parc de l'Exposition. Tous les participants aux épreuves de 2.18 trot et du 2.20 amble faisaient leur possible pour gagner, mais les "leaders" de chaque course semblaient nettement supérieurs à leurs rivaux. Après une double randonnée d'un mille, Fanny Volo et Bud Grattan paraissaient imbattables dans leur camps. Les autres chevaux donnaient de bonnes exhibitions, mais ils ne pouvaient réduire à zéro la marge d'une longueur ou deux qu'on leur imposait.

—"Chacun fait son possible, mais on ne verra guère de choses brillantes", remarqua alors un spectateur.

Ce monsieur était dans l'erreur.

Vers les 5 heures, le conducteur de Bud Grattan, vainqueur de deux épreuves déjà, annonça qu'outre la coupe de M. J.-A. Déry, de la St-Lawrence Paper Bag, pour le 2.20 amble, il avait l'intention de s'emparer du trophée mis en compétition par M. Jos. Cauchon, l'un des juges, et offert au jockey qui enrégistrerait le meilleur temps de la réunion.

La piste, surtout dans la ligne d'arrivée, était en plus ou moins bon état après les orages de la veille. De plus, un vent contraire balayait le champ de courses.

Bud Grattan, s'élança quand même à la conquête du championnat du meeting de 1930. Il franchit son premier quart en 0.30 1-2, son demi-mille en 1.03 1-2, ses trois-quarts en 1.34 3-4 et son mille en 2.08 1-4. Une salve d'applaudissements accueillit la nouvelle du "starter" Dubé lorsqu'il annonça "2.08 1-4". Le record de 2.08 1-12, établi en 1929 par Lady Helen chez les ambleurs, était brisé. Et, Bud Grattan avait accompli cet exploit dans des conditions tout à fait désavantageuses: piste lourde et vent trop fort. De plus, le cheval conduit par Chapman "cassa" dans la ligne d'arrivée. S'il eut entrepris la course la veille, on prétend qu'il aurait facilement parcouru son mille en moins de 2.07.

Officiellement, le meeting se terminera aujourd'hui, alors que seront disputés le "free of rall" 'et le 2.12 trot. Merman, Ormon, Burns, Gentry Todd, Signal Speed et Northern Barron seront au nombre des partants dans la première course. Ensign Tige, Hollywood Frisco, Andry Frisco et Miss Chilcoote se disputeront l'autre bourse.

Tel qu'annoncé, les trophées de la brasserie Champlain, de la St-Lawrence Paper Bag, de la maison Emond et Côté (beurre Château) et de M. Jos. Cauchon seront présentés à leurs vainqueurs respectifs cet après-midi après les courses. La réunion de l'exposition provinciale prendra fin de fait dimanche avec le cinq milles, le classique des courses sous le harnais dans la région de Québec.

Voici les résultats d'hier:

2.18 trot, $500:

1—Fanny Volo, McCabe	1	1	1
2—Zombro McKlyo, Neville	3	2	3
3—Peter Winnings, Bélanger	4	3	2
4—Senator Todd, Houle	2	4	4
5—Airman, Furnell	5	5	5
6—Liberty Loan, St-Onge	D	x	x

Temps: 16 1-4, 15, 14 3-4.

2.20 amble, St-Lawrence Paper Bag, $1,000:

1—Bud Grattan, Chapman	1	1	1
2—Miss Cleo Volo, Bélanger	2	2	2
3—Traffic Signal, Neville	3	3	3
4—The Boy, Cantin	4	4	x

Temps: 11, 14.08 1-4 (ancien record, 08 1-2).

LE TOURNOI DES DAMES

Le concours féminin de golf aura lieu aujourd'hui à Boischatel. Il commencera à 10 heures. Plusieurs changements seront apportés à la liste publiée hier. Quelques-unes des concurrentes ne peuvent jouer. La nouvelle liste sera affichée au chalet. Le tournoi commencera quand même à 10 heures.

Mme Davie et Mlle Home sont arrivés à égalité à 157 ("net score" en 36 trous) dans la série pour la coupe de Mlle Donohue. Une autre partie sera jouée plus tard.

ENFIN!

La Saison de la Chasse est ouverte depuis le 1er Septembre



NOUS SOMMES EN MESURE

de vous équiper au grand complet pour la nouvelle saison de chasse, qui vient de commencer. Notre assortiment est des plus considérable et nos prix sont reconnus pour être les plus bas en ville.

Fusils et Carabines à Louer - Prix Raisonnables

SPECIALITES

Fusils, Carabines, Couteaux de Chasse, Poêles de Camp, Lits de Camp, Lanterne Spéciale, Attirail pour la pêche, le canotage et tous les sports en général.

Quebec Sporting Goods

68, Rue ST-JEAN. Tél. : 2-4472

Dans l'ile

Le vent a enfin permis aux propriétaires de yachts à voiles de se disputer la coupe Orléans.— La "Sarcelle", au Dr Arthur Lavoie, a défait le "Colibri", par une marge d'une minute.—Une épreuve très contestée.— Il y aura d'autres courses.— Mlle Yvette DeRome et M. Maurice Royer conservent leurs titres de champions de tennis en parties simples.

Heureusement pour les amateurs de sports nautiques, si les jours se suivent, ils ne se ressemblent pas. Dimanche, alors qu'on anticipait une belle course entre huit des voiliers du Quebec Yacht Club, le vent refusait au concurrents de les aider à avancer et à se disputer la coupe Orléans. Depuis, la déesse des airs s'est montrée plus clémente et la course abandonnée le 31 août a pu avoir lieu.

La "Sarcelle", dont le capitaine est le Dr Arthur Lavoie, a remporté la palme pour enregistrer une 3e victoire dans une course pour le trophée. Le petit navire de Sillery a gagné par une marge d'une minute. C'est dire qu'il était suivi de près par le "Colibri", Me Antoine Lemieux, avec le "star" 623, venait 10 secondes plus tard. M. Mitchell se tenait à six secondes en arrière de lui. Le "Joan" pasait la ligne une minute après.

Inutile d'ajouter que l'épreuve a été "serrée". Il est plus que probable que la "Sarcelle" sera obligée de faire face à un défi avant la fin de la saison.

Les juges de la course étaient MM. Horatio Walker, J.-S. Royer, Eugène Trudel, B. Carter, Charlie Dunn et le commodore A.-H. DeRome, ce dernier comme juge du départ.

M. Trudel, président honoraire de l'association, a présenté la coupe Orléans au Dr Lavoie.

Les sports nautiques ne sont pas les seuls sports en honneur à l'île. Le tenis est aussi en vogue. Les finales simples pour dames et pour hommes. Mlle Yvette DeRome, la championne de l'an dernier, a défendu son titre avec succès et elle a conservé la coupe emblématique du championnat. Mlle DeRome a défait Mlle Pauline LeMoine, par 6-2, 6-0.

Chez les hommes, le champion a aussi gardé son titre. M. Maurice Royer a défait M. P.-E. Picher en cinq "sets". Un grand nombre d'amateurs ont assisté à ces deux parties. Naturellement, ils n'ont pas manqué de féliciter les gagnants. La championne de l'île d'Orléans a déjà eu l'occasion de se signaler sur les "courts" du Jacques-Cartier.

L'ACTUALITE

Nous causions avec un groupe de jeunes gens sur le traversier de l'Ile d'Orléans samedi.

—"Vous vous intéressez aux courses en yachts à voiles?" demandions-nous à un jeune homme de nos connaissances. Ce monsieur était accompagné d'un ami et de deux jeunes filles.

—"Ce genre de sport est intéressant", répondit-il.

Le "party" devait apparemment descendre sur l'île et y rester pour attendre le départ et l'arrivée de la course.

—"Le voyage serait plus intéressant sur le fleuve", faisions-nous. "Voulez-vous qu'on vous fasse accommoder sur un yacht?"

Avant de répondre, le jeune homme dit qu'il allait consulter ses amis.

—"Non, merci", annonça une jeune fille. "J'ai peur de l'eau".

Naturellement, l'incident n'eut pas de suites et les deux jeunes hommes déclinèrent l'invitation!...

Que pouvaient-ils faire?...l'excursion aurait pourtant plu à ces deux amateurs de sports nautiques.

—"J'ai peur de l'eau!"

Voilà une exclamation qu'on entend trop souvent. Mais, est-ce que l'eau est redoutable lorsqu'on sait être prudent?

Il faut se méfier de l'eau, mais il ne faut pas avoir peur de l'eau. Aucun danger ne menaçait ceux qui prenaient passage à bord des yachts dimanche. La jeune fille dont nous parlons plus haut n'avait absolument rien à craindre. Mais elle avait peur. Alors, son compagnon a agi sagement en ne pas insistant, bien que la randonnée aurait été plaisante pour lui.

Avec des gens qui craignent l'eau un peu plus que nécessaire, il faut user d'extrême prudence. On s'imagine le résultat si une dame ayant peur de l'eau se trouvait en face d'un accident nautique! Le tout se terminerait par une tragédie.

S'il est bon de craindre l'eau, il est de bonne politique de ne pas en avoir trop peur. Si tout le monde savait nager et ramer, les gens peureux seraient beaucoup moins nombreux et les tragédies de l'onde d'autant plus rares. — M.

FAITS DIVERS

L'équipe féminine de la Colombie-Anglaise qui doit prendre part au tournoi international de Prague est arrivée à destination.



LIMONADE

VICHY

signifie quelque chose pour vous

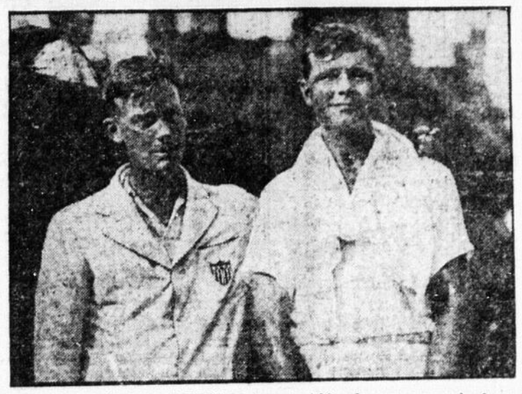
Achetez-les à la caisse.

ELZ FORTIER LTEE

123, rue St-Dominique.

Tél. : 2-2122.

ENCORE LES CHAMPIONS



LOTT (à gauche) et DOEG, qui ont défendu avec succès leur titre de champions américains en partie double de tennis.

AU KENT HOUSE

On trouvera ci-dessous le programme du tournoi de golf qui aura lieu les 5 et 6 septembre au Kent Golf Links:

1er "tee", handicap

1.30 p.m.—John Perkins, 21; C.-A. Hardy, 20.

1.35 p.m.—H.-P. Hamel, 24; Robt. Wood, 25.

1.40 p.m. —Frank Thorne, 27; J.-H. O'Brien, 27.

1.45 p.m.—Hope Scott, 13; Gaston Fortier, 14.

1.50 p.m.—A. Bergman, 19; J. Pruneau, 18.

1.55 p.m.—C. M. Pike, 21; André Jolicoeur, 20.

2.00 p.m.—C. S. Thomson, 19; H. Ralph, 16.

2.05 p.m.—O. D. McCooey, 10; P.-E. Côté, 14.

2.10 p.m.—D. R. Emery, 21; G. H. Henderson, 19.

2.15 p.m.—J. McKeown, 19; G.-S. Henderson, 17.

2.20 p.m.— P. E. Palmer, 13; Dr P. Garneau, 12.

2.25 p.m.—R. McIlhone, 27; E. W. Gauvreau, 24.

2.30 p.m—Guy Fortier, 27; L. A. Palmer, 25.

2.35 p.m. Hon. F. Roy, 18; W. J. Lynch, 22

10e "tee":

1.30 p.m.—M. Chalifour, 27; E. Brissette, 27.

1.35 p.m.—Geo. Roberts, 18; Map. R. B. Whyte, 20.

1.40 p.m.— J. V. Perrin, 14; H.-G. Bossé, 10.

1.45 p.m.—Ivan Bossé, 4; Stuart Noble, 10.

1.50 p.m.—F. H. Levasseur, 14; F.-G. Leonard, 14.

1.55 p.m.—Gast. Amyot, 13; J. de R. Tessier, 9.

2.00 p.m.—Paul Hobert, 27; H. S. Quart, 27; C. F. Walker, 27.

2.05 p.m.—E. Burke, 20; M Samson, 15.

2.10 p.m.—Adj. Dussault, 15; Dr Simard, 13.

2.15 p.m. W. D. Fleming, 7; J. -E. Roy, 14.

2.20 p.m. Carl Whyte, 9; R. A. Benoit, 14.

2.25 p.m. P. J. Quinn, 18; R. B. McDunnough, 18.

2.30 p.m.—Adrien Royer, 16; Col. Bell, 15.

2.35 p.m.—J.-E. Rondeau, 8; C. M. de R. Finniss, 14.

DEFI DU PORTNEUF

Le Portneuf lance un défi au Jeune Canadien, champion de la ligue intermédiaire pour un enjeu de $25, le gagnant devant recevoir toutes les recettes. Le Portneuf a déposé son argent au Quebec Sporting Goods, 68 rue St-Jean. Si le Jeune Canadien accepte, il est prie de couvrir le dit dépôt cette semaine. La partie sera jouée soit sur le terrain du Canadien ou sur celui du Napoléon. Pour informations, s'adresser à Ambroise Whittom, 2-4563w.

Salint-Joseph-de-Beauce, 4. — Le baseball est toujours populaire dans cette partie de la Beauce. L'assistance est considérable aux joutes et les amateurs surveillent avec intérêt les exploits de leurs joueurs. Récemment, le St-David rendait visite au local dans l'espoir d'enregistrer une victoire à ses dépens. Il a été nettement désappointé, car le St-Joseph l'a défait en marquant un blanchissage au compte de 18 à 0.

Le St-Joseph serait désireux de se mesurer à n'importe quel club amateur de la province dans sa classe dimanche, le 7 septembre. Pour informations, téléphoner ou écrire à J.-Auguste Doyon, gérant, Casier Postal 65, Saint-Joseph-de-Beauce.

LUXE CAFE

Goûtez à nos plats délicieux. Soyez joyeux aux sons de la musique. Repas régulier 35c. Bon repas, bonne nourriture.

102, RUE DU PONT

Tél. 2-4369-W Privé 2-7909

Bienvenue aux touristes



REMORQUAGE

Tél. : 2-6873.

General Auto Supply, Reg'd

133, Rue DU PONT.

QUEBEC

	P	AB	R	H	PC
Terry, Giants...	129	533	126	219	.411
Gehrig, Yanks.	130	488	121	192	.390
Klein, Phill...	133	550	131	214	.389
Simmons, A's..	119	468	131	180	.385
Herman, Rob .	132	530	120	206	.389
Ruth, Yank...	121	425	135	153	.360

Sir G. Garneau

Un Québecois, M. Garneau, vient d'être nommé gouverneur de l'association des golfeurs seniors au Canada.— M. George Parsons figure sur la liste des gagnants des prix au tournoi de Toronto.— L'association, qui annonce un bon état financier, a procédé à l'élection de ses officiers.— P.-D. Ross, d'Ottawa, est élu président.

Toronto, 4.— P.-D. Ross, du Royal Ottawa Golf Club, a été élu président de la Canadian Senior Golf Association, lors de l'assemblée annuelle de cette association. Il remplace C.-A. Bogart, du Toronto Golf Club, qui occupait la présidence depuis deux ans. Le rapport du secrétaire-trésorier montre que les finances sont en meilleur état que jamais. L'effectif est considérable. Plus de 150 joueurs, venus de toutes les parties du Canada, ont pris part au concours annuel.

Les personnes suivantes ont été élues gouverneurs: C.-A. Bogart, de Toronto; Sir Robert Borden, d'Ottawa; l'hon. Martin Burrell, d'Ottawa; J.-E. Caldwell, d'Ottawa; A.-E. Dyment, de Toronto; A.-B. Evans, de Montréal; sir Georges Garneau, de Québec; R.-H. Green, de Lambton; Georges-S. Lyon, de Lambton; E.-H. MacKlin, de Winnipeg; J.-L. McCulloch, de Montréal; J.-J. McGill, de Montréal; S.-L. McKay, de Sarnia; le lieutenant-colonel J.-B. Miller, de Scarboro; le colonel J.-R. Moodie, de Hamilton; Paul-J. Myler, de Hamilton; E.-L. Pease, de Montréal; Ralph-H. Reville, de Brantford; George-L. Robinson, de Lambton; Frank-A. Ralph, de Lambton, P.-D. Ross d'Ottawa; W.-H. Webling, de Brantford; R.-H. Williams, de Lambton, et C.-P. Wilson, C. R., de Winnipeg.

M. Georges Parsons, de Québec, figure sur la liste des gagnants de prix avec un score de 70.

Les officiers de l'association sont le vicomte Willingdon, patron; sir Robert Borden, président honoraire; P.-D. Ross, d'Ottawa, président; l'hon. Martin Burrel, d'Ottawa, premier vice-président; R.-H. Greene, de Lambton, second vice-président; C.-L. Robinson, de Lambton, président du comité des tournois, et A.-C. Ashforth, de Toronto, secrétaire-trésorier.

CONCOURS DE TENNIS AU CLUB DU PARLEMENT

Les séries des championnats régionalesMacloughin et Foy (doubles et simples) de tennis ont été inaugurées hier après-midi au club Québec, où quelques centaines de personnes s'étaient donné rendez-vous.

Voici les résultats:

Série Macloughlin: Mlle Jean et Mlle Dugal défont Mlle Home et Mlle Sewell, par 6-2, 7-5; Mlle Delâge et Mlle Barrow défont Mlle Byrne et Mlle Dechene, par 6-1, 6-2; Mme Gibaut et Mlle Ross défont Lancaster et Mlle DeVarennes, par 0-6, 6-3, 6-4.

Série Foy: Mme Simard bat Mlle Pouliot, par 6-1, 6-1; Mlle Dionne bat Mme Michaud, par 2-6, 6-2, 7-5; Mme Lancaster bat Mlle Jean, par 6-2, 11-9.

Les parties au programme pour aujourd'hui sont les suivante:

Série Foy: A 11 heures, court No. 2, Mlle Ross vs Mlle Dugal; à 11 heures, court No. 3, Mlle C. DeRome vs Mlle Jean; à 3 heures, court No. 2, Mlle Barrow vs Mlle Richard; à 3 heures, court No. 3, Mlle Delâge vs Mlle Carette; à 4 heures, court No. 2, Mme Berger vs Mme Gibaut.

Série Macloughlin: A 4 heures, court No. 3, Mlle Michaud vs Mlle Racine et Mlle Pouliot.

Les parties suivantes seront à l'affiche dans les tournois de club: A 4 heures, court No. 5, P. Barette vs A. Pelletier; à 5 heures, court No. 5, Painchaud vs Gillespie; à 5 heures, court No. 2 Coulombe vs Turcotte; à 5 heures, court No. 4, Pelletier vs V. Saney; à 5 heures, court No. 5, Brochu vs Sankey.

TOURNOI DU CLUB

Langlois bat Gillespie, 6-2, 6-3.

B. Fortier bat F. Fortier, 1-6, 6-4, 6-4.

A. Pelletier bat J. Robert, 2-6, 6-1, 6-3.

A. Matte bat Sankey, 6-0, 6-0.

Yt. Fortier bat B. Fortier, -6, 6-1, Coulombe bat Soucy, 6-2, 6-1.

E. Pelletier bat Brochu, 6-2, 6-1.

J. Robert bat L. Turcotte, 7-5, 3-6, 6-3.

F. Fortier bat E. Pelletier, 6-3, 3-6, 7-5.

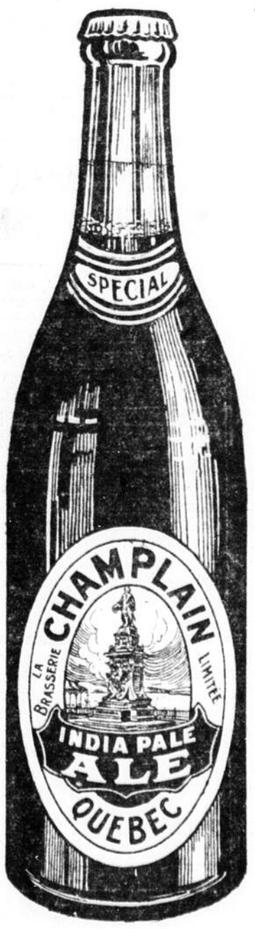
Champlain "Spécial"

"LA CONQUERANTE DU JOUR ... EN DEHORS DU TRUST"

Voici la liste des numéros gagnants des cinquante douzaines de bière des coupons distribués Lundi, Mardi, Mercredi

NUMEROS GAGNANTS DISTRIBUES (LUNDI)

138	819	1842	3025	4385
248	1121	2073	3429	4912
281	1555	2429	3490	7529
519	1716	2686	3501	9001
600	1805	2773	3797	9821



NUMEROS GAGNANTS DISTRIBUES (MARDI)

5079	5902	6520	7374	8904
5156	5927	6969	8031	10491
5593	6001	7002	8177	10893
5650	6306	7101	8563	11361
5761	6407	7282	8600	11411

NUMEROS GAGNANTS DISTRIBUES (MERCREDI)

11503	13244	15513	17019	18887
11891	14468	16000	17727	19134
12922	14710	16139	17838	19683
12576	15304	16293	18018	22352
13029	15313	16525	18298	23162

Il y a encore 25 douzaines à Gagner!

Ces douzaines de Bière seront livrées aux personnes gagnantes sur demande. Téléphonez-nous au No 5186 ou passez à nos bureaux, No 164, rue de la Couronne, Québec, ou écrivez-nous en incluant le coupon chanceux et votre cadeau vous sera expédié sans frais à la campagne comme dans la ville.

"SAMUEL DE CHAMPLAIN" *vivant, à notre exhibit*

Venez voir le fondateur de Québec dans son habitation

Distribution des Coupons Aujourd'hui toute la journée

Brasserie Champlain Ltée 164 De la Couronne, QUEBEC

Téléphonez tout de suite à 2-7700 et dites: je voudrais publier une annonce classifiée

TARIF
des Annonces Classifiées
L'EVENEMENT
TEL. : 2-7700

UN CENTIN DU MOT, pas moins de 25 centins par insertion, 6 insertions CONSECUTIVES pour le prix de quatre.

NAISSANCES, FIANCAILLES, PROCHAINS MARIAGES, MARIAGES, DECES, SERVICES ANNIVERSAIRES, GRAND'MESSES, REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES ET AUTRES, 50 centins par insertion, suivant la formule ordinaire; chaque mot additionnel, 1 centin.

21 SUCCURSALES

où vous pouvez donner les annonces au même taux qu'au bureau :

ALEXANDRE DELISLE, 117, rue de la Couronne . . . . . Tél.	2-8283
ALLIANCE LIMOILOU, Ltée, 138, 5ème Rue. Tél.	2-5335
DONAT LANGLOIS, Monument, Giffard . . Tél.	2-4113-M
EUGENE PARENT, rue St-Cléophas, Ville de Beauport . . . . . Tél.	2-5519-M
J.-EDGAR BROUSSEAU, 766, rue St-Valier . . Tél.	2-7820
J.-E. GIGUERE, tabaconiste, 233, rue St-Joseph. . . . . Tél.	3-0738
J.-A. LEVESQUE, 146, 3ème Rue . . . . . Tél.	2-7706
L.-P. GARNEAU, 470, rue St-François . . Tél.	3-0032
Mlle R. CLOUTIER, 1131 rue St-Valier . . Tél.	7840
PHARMACIE HUGUES BERNIER, 2711½, rue St-Joseph . . . . . Tél.	3-0809
WILFRID GAUVIN, tabaconiste, 1251, rue St-Vallier . . . . . Tél.	2-1681
JOS. COTE (Ltée), Succursale No 1, 179, rue St-Joseph . . . . . Tél.	2-2097
Succursale No 2, 36, rue St-Jean . . . . . Tél.	2-1134
Succursale No 3, 332, rue St-Jean . . . . . Tél.	2-3130
Succursale No 4, 17, rue Buade . . . . . Tél.	2-6362
Succursale No 5, 459, rue St-Joseph . . . . . Tél.	2-6355
Succursale No 6, 317-A, rue St-Joseph . . . . . Tél.	2-6332
Succursale No 7, 436, rue St-Jean . . . . . Tél.	2-4117
Succursale No 8, 105, rue St-Joseph . . . . . Tél.	2-4327
Sucursale No 9, 46, Côte de la Montagne . . . . . Tél.	2-4110
Succursale No 10, 95, rue St-Paul . . . . . Tél.	2-7904
Succursale No 11, 176, 3ème Avenue . . . . . Tél.	2-7457
Succursale No 12è 27, rue St-Joseph. . . . . Tél.	2-7371
Succursale No 13, 15, Chemin Ste-Foy . . . . . Tél.	2-4603
Succursale No 14, 355, rue St-Paul . . . . . Tél.	2-7933
DEPT. DES PETITES ANNONCES DE L'EVENEMENT . . . . . Tél.	2-7700

PERDU

MEDAILLE de graduation de garde-malades perdue dimanche après-midi soit à Limoilou, soit à St-Pascal ou sur le tramway. Prière de remettre à MLLE GABRIELLE BELAND, Bureau de la "Metropolitain", 39, rue St-Jean. Récompense promise. 82-6—1

UN CHAPELET en perles blanches, monté en or, dans un petit noir neuf a été perdu, sur la rue d'Artigny, ou laissé dans un tramway de la Grande-Allée. Récompense promise à la personne qui le rapportera au No 38, RUE

UNE MONTRE EN OR perdue, bracelet cordonnet noir, avec fermoir or, dans le tramway de l'Avenue Cartier à la Côte d'Abraham, rue St-Jean et de là à l'Hôtel-Dieu. Récompense. Mlle Turcotte 23, ST-JEAN.

DEMANDES

ELEVES DEMANDES

ANGLAIS, français, stenographie, comptabilité. Cours commercial complet classique, préparation pour brevets et tous les examens de la province. INSTITUT J. THOMAS, No 25, rue St-Stanislas. Tél. 2-7490. 77-26—11

COLLEGE WALLACE, No 28, Côte du Palais. Tél. 2-4545-W. Anglais, français, stenographie, comptabilité, télégraphie, mathématiques. S'adresser à J.-W.-M. WALLACE, C.E. 80-26—11

ELEVES DEMANDES. Cours privés. Mme Beaulieu 32 1-2 Avenue Cartier reprendra le 2 septembre ses cours à sa résidence ou à domicile. Tél. 7087. 81-6—11

ECOLE DAUVERSIERE, ENR., No 260, rue St-Joseph. Tél. 3-4254, 3-1122. Sténographie Ferrault-Duployé (215 sténographes officiels). Anglais, français, cours commercial jour et soir. Education diplômée pour les filles. E. BOUCHER principal. 73-12—11

COURS ANGLAIS

Mlle STURTON donnera des cours anglais, spécialité : avec des heures au goût de l'élève. Mon enseignement est garanti. Donnez-moi une entrevue. S'adresser au No 6, RUE STE-FAMILLE, Tél. 2-8350-F. 77-26—11

NOUVELLE METHODE. — L'anglais enseigné par la poste. Succès garanti par écrit en 2 mois. 20c la leçon. Ecrivez pour détails. Adresse : A. LAFORTIER, St-Ubald, Co Portneuf, P. Q.

M. G. HENRI LAPENSEE

PROFESSEUR DE VIOLON (brevet d'enseignement de l'Université Laval) annonce la réouverture de ses cours de violon, solfège et théorie, pour le 2 septembre. Cours le jour et le soir à prix modéré. Attention toute particulière aux commençants. S'adresser au No 100, RUE NAPOLEON. 6—11

FEMMES DEMANDEES

BONNE CUISINIERE DEMANDEE pouvant fournir des références. S'adresser à Madame GORDON ROSS, Chemin Belvédère. Téléphone 8320. 82-6—12

COMMIS DEMANDEES. On demande 2 filles d'expérience, sachant parfaitement les 2 langues et pouvant fournir de bonnes références pour servir au comptoir de bonbons et pâtisseries, bons salaire. Ecrire à casier No 354, L'Evénement. Québec. 83-2—12

CUISINIERE générale demandée pour petite famille, références exigées. S'adresser 297, AVENUE LAURIER. 83-3—12

ON DEMANDE une servante, dans petite famille, fille de campagne préférée. S'adresser au 127, 11e RUE. Tél.

DEMANDES

FEMMES DEMANDEES

LA COMPAGNIE du Bell Telephone du Canada a un nombre limitée de positions vacantes pour jeunes filles qui devront suivre un cours pour opératrice longue distance. Salaire payé durant l'entrainement, connaissance du français et de l'anglais, préférence sera donnée aux applicantes ayant diplôme académique ou équivalent. Application par écrit seulement au surintendant du Département du Trafic de la Compagnie du Bell Telephone du Canada, Québec, P. Q. 83-2—12

ON DEMANDE une servante pour service général. Bon salaire. S'adresser à Mme NOLIN, No 113, 6ème Rue, Limoilou. 84-6—12

ON DEMANDE. — Filles de chambres, parlant français et anglais de préférence, demandées à l'Hôtel Ste-Ursule. 82-3—12

ON DEMANDE UNE SERVANTE GENERALE pour une petite famille. S'adresser à 107, RUE LOCKWELL ; téléphone : 3-2782.

HOMMES DEMANDES

AGENTS pour campagne et ville de Québec, pour assurance payant la maternité, frais de médecin, frais d'hôpitaux, etc. Peut faire $50.00 par semaine pas de compétition. No 413, RUE ST-JEAN, Québec. 74-12—13

VENDEURS

LE PLUS GRAND manufacturier d'appareils électriques, à des ouvertures pour des hommes avec ou sans expérience de vendeur; excellente rémunération assurée aux hommes sérieux et travailleurs. S'adresser au Gérant Eureka Co. Ltée, 87, RUE DORCHESTER, ou à notre exhibit à l'Exposition. 81-6—13

VENDEURS DE JOURNAUX demandés. S'adresser à M. CHAMBERLAND, No 163, rue Boulfard

LOGEMENTS DEMANDE

POUR le 15 sept. ou 1er octobre, logements de cinq ou six appartements, meublés, chauffés dans partie haute de la Ville. Pour condition adresser casier 112 L'Evénement. Tél. 2-4585. 83-6—14

ON DEMANDE (DIVERS)

CARTES "TURRET". — Achetons à 20c la série complète ou à 1?c par 52 cartes mélangées. S'adresser à Pharmacie DUBE, No 152, rue St-Jean, Québec. 80-6—16

A LOUER
BUREAUX A LOUER

A LOUER, jolie salle, pouvant servir comme salle d'échantillons. Pour informations, téléphoner à 2-1393. 79-6—18

A LOUER, grand appartement chauffé, éclairé, convenable pour bureau de professionnel, en face de l'église St-Jean-Baptiste. Aussi chambre à louer, No 184, St-Paul, Québec. 80-26—18

RUE ST-JOSEPH, No 111, bureaux à louer, 2 pièces. Rue St-Dominique No 69, 3 garages, pouvant être à l'gout du locataire, fini au goût du locataire. S'adresser à JOS. COTE LIMITEE, No 188, rue St-Paul, Québec. 80-26—18

CHAMBRES A LOUER

A LOUER. — Une chambre double, meublée, très ensoleillée, eau chaude et froide. Dans une maison de famille, très tranquille, dans le haut de la ville. Téléphone 6024. 81-6—20

BELLE GRANDE CHAMBRE à louer, grandes fenêtres, très ensoleillée, usage bain, téléphone, conviendrait très bien pour une ou deux personnes. S'adresser No 263, RUE DES FRANCISCAINES. Près l'Oratoire St-Joseph. 83-6—20

BELLE GRANDE CHAMBRE à louer, grande fenêtre, très ensoleillée, usage du bain et du téléphone. Conviendrait très bien pour un ou deux messieurs. S'adresser au No 117, RUE ABERDEEN. 79-6—20

BELLES CHAMBRES à louer, eau courante dans les chambres. Aussi suite de 2 pièces comprenant chambre-boudoir et cuisinette, bain sur même plancher. S'adresser au No 18, RUE STE-URSULE, Tél. 2-1872-W. 81-6—20

BELLES CHAMBRES avec eau courante chaude et froide, bain sur chaque étage, usage du téléphone. Mme HUOT, No 20, rue Ste-Ursule, Québec. 81-6—20

BELLES GRANDES et petites chambres à louer, lavabo, eau courante, eau chaude, usage du bain et du téléphone. S'adresser au No 4, RUE CHRISTIN. Tél. 2-0681-W 80-6—20

CHAMBRE A LOUER dans famille privée sans enfant. S'adresser au No 448, RUE ST-VALIER, Québec. 77-12—20

CHAMBRES A LOUER, avec améliorations modernes, eau chaude, téléphone, chambre de bain. Prix très modéré, place centrale. 136-A-vis Patronage. S'adresser au No 53, RUE ST-OLIVIER, Tél. 2-5936-F. 79-6—20

CHAMBRE A LOUER, bien éclairée, dans une petite famille. Usage du bain et du téléphone. Conviendrait pour deux personnes. S'adresser au No 45, RUE CLAIRE-FONTAINE. 79-6—20

DANS UNE FAMILLE ANGLAISE, 2 chambres à louer, 1 simple ou une double, sur étage de bain, eau chaude, presque à l'année. Pour information tél. 2-4296-F 81-6—20

JOLIE CHAMBRE propre, bien ensoleillée, dans maison tranquille. Améliorations modernes. Usage du téléphone. S'adresser au No 110, RUE SCOTT, 2ème étage. Tél. 7095. 82-6—20

JOLIES CHAMBRES propres, bien éclairées, dans maison tranquille. Améliorations modernes. Usage du téléphone. S'adresser au No 7, RUE STE-FAMILLE. 73-26—20

RUE SCOTT, No 33, 2ième étage. Belles chambres, doubles et simples très modernes, confort de chez-soi, dans famille privée. S'adresser sur les lieux. Tél. 2-3799 M. 81-6—20

UNE GRANDE CHAMBRE avec eau courante, aussi chambre simple sur étage du bain, situées sur les Remparts. S'adresser par téléphone à 2-3354-J. 83-6—20

CHAMBRES ET PENSION

A LOUER, bonnes chambres bien éclairées avec pension, ainsi qu'un flat meublé et chauffé. S'adresser au No 40, RUE STE-URSULE, Québec. 80-6—23

UNE JOLIE CHAMBRE nouvellement meublée et décorée, bien chauffée, confort du chez soi, convenable pour 1 ou 2 personnes, déjeuner si désiré. Tél. 6905. 83-2—26

VOUS TROUVEREZ chambres doubles et simples, avec pension de première classe. Aussi repas à la carte. Les étudiants seront les bienvenus, au No 23 RUE CHARLEVOIX. Tél. 2-8584 84-6—20

LOGEMENTS A LOUER
HAUT DE LA VILLE

APPARTEMENT, six pièces, chauffé, sur une avenue du parc, rue du fleuve. Situation unique. E. ROCHETTE, No 2, Avenue de Bernières. Tél. 3?65 80-6—23

A LOUER magnifique plain-pied de 7 chambres, plus chambre de bain, fournaise et balcon, coin des avenues Turnbull et Maisonneuve. No 104. S'adresser Bart. Rondeau, 112, AVENUE

A LOUER
HAUT DE LA VILLE
LOGEMENTS A LOUER

EDIFICE FASHION CRAFT

A LOUER, bureaux avec salle d'attente. Le tout très moderne. 2ème plancher, un logement de 6 chambres plus chambre de bain; 3ème plancher, 2 logements de 4 chambres plus chambre de bain. Le tout remis à neuf. Prix très modéré. S'adresser à L.-A. ROY, No 180, rue St-Jean, Québec. 76-26—23

A LOUER, pour la saison d'hiver, un logement de 4 pièces, chauffé et meublé, situé dans la partie haute de la ville. Pour informations, téléphoner à 3-2583. 81-6—13

BEL APPARTEMENT, 3 chambres et bain, meublé, chauffé, premier étage, aussi sous-bassement, 3 chambres, meublé, chauffé, $12.00 par mois, situés, 28 ST-FLAVIEN. S'adresser, 41 Remparts. Tél. 2-3381. 81-6—23

JOLI PLAIN-PIED tout neuf, non chauffé, 7 pièces plus chambre de bain, plancher en bois dur, gaz, électricité, quatrième étage, $35.00 par mois. Possession immédiate J.-E. VEZINA, No 44, Côte de la Montagne. Tél. 2-3551. 80-6—23

LOGEMENT de 7 chambres meublé ou non meublé. Fournaise à l'eau chaude, confortable. No 10, CLIFF VIEW Tél. 2-3230-W. 84-6—23

LOGEMENT de 5 pièces chauffé, chambre de bain, plancher en bois dur. Possession immédiate. Pour plus d'informations, s'adresser à EUGENE DUBE, photograveur, "Le Soleil", Québec. 80-6—23

LOGEMENT A LOUER, rue St-Jean, 7 pièces plus chambre de bain, bien éclairé, chauffé. S'adresser à L.-P. LABRECQUE, No 77, rue St-Jean. 80-6—23

LOGEMENTS A LOUER, meubles ou non, à Beaumanoir, No 208, Avenue des Erables, "Elizabeth". No 50, rue Fraser. S'adresser aux CONCIERGES, sur les lieux, ou au No 14, RUE ELGIN, Tél. 2-1475. 84-26—23

MAGNIFIQUES PLEINS-PIEDS de quatre, cinq et six appartements des plus modernes, tout à neuf, chauffés, clair de tout. Possession immédiate. S'adresser à No 1, RUE SUTHERLAND. Tél. 3-4875. 81-6—23

A LOUER

PLUSIEURS LOGEMENTS de quatre à six et neuf chambres, chauffés, meublés ou non meublés, rue De Salaberry et rue St-Cyrille, près de l'Avenue des Erables. Possession immédiate. Pour informations, s'adresser à J.-E. VALIN, chez Lavigueur & Hutchison, No 10, rue St-Jean. Tél. 2-6821 75-12—25

PARLIAMENT VIEW, appartements à louer, de 4 et 5 chambres, chauffés, meublés. Possession immédiate. S'adresser au No 57 1-2, GRANDE ALLEE, Tél. 2-1740-W. 62-26—23

RUE RICHELIEU, No 138, logements à louer, 3, 4 et 5 chambres, chauffés, toutes les améliorations modernes. S'adresser sur les lieux. 81-6—23

RUE ST-OLIVIER, 2 logements chauffés plain pieds, 6 et 7 chambres, tinis en neuf, plancher dur, galerie, cave. S'adresser au No 85, RUE D'AILGUILLON, Tél. 2-7952. 83-6—23

RUE ARTILLERIE, No 11, 1 logement, 4 chambres plus chambre de bain, chauffé, eau chaude à l'année. Garrd de bois. Maison neuve, près du Parlement. LAUREAT BLOUIN, No 47, rue Artillerie. Tel. 2-1705. 84-6—23

RUE ST-JEAN, No 574½, magnifiques petits logements, quatre pièces, chambre de bain et cuisinette comprises, refaits à neuf, très modernes. Conviendraient aussi pour bureaux. S'adresser au No 574, RUE ST-JEAN, Tél. 5311.

RUE DES FRANCISCAINS, No 241, logement de 4 pièces plus chambre de bain, plancher en bois dur, gaz et eau chaude. Prix $30.00 par mois, chauffé. S'adresser à Mme ARSENE ROY, Giffard, Qué. Tél. 2-0923 à 33. 79-6—23

RUE ST-CYRILLE, No 1 1-2, un logement de 6 appartements, des plus modernes, bain, chauffé, très propre. Tél. 3-1208. 80-6—23

BELVEDERE

COIN MARQUETTE et MANRESE, 2 logements neufs, chauffés, 10 chambres plus chambre de bain. Aussi propriété chauffé $80.00 par mois jusqu'à mai. S'adresser à ARTHUR TESSIER, sur les lieux, ou Tél. 2-0909 sonnez 6. 78-6—23

ST-SACREMENT, logements modernes de 3 à 8 chambres, chauffés ou non, éclairés, eau chaude, chambre de bain en tuile, maison neuve, clair de tout. S'adresser au No 80, AVENUE MARGUERITE-BOURGEOIS, Tél. 3-3711. 73-26—23

2 LOGEMENTS de 6 chambres et chambre de bain, 67 et 69, Bourlamaque un de 4 chambres plus chambre de bain, 254, Marguerite-Bourgeois, tous avec plancher en bois dur, chauffés, ainsi que deux garages chauffés à louer. S'adresser à P. PARADIS, 236, rue d'Aiguillon, tél. 6647 et 6668. 6-23

LIMOILOU

LOGEMENT A LOUER, 6 chambres plus chambre de bain. Possession immédiate. S'adresser au No 113, 6ème RUE, Limoilou. 78-6—23

ST-FIDELE, 4ème Avenue, No 430½, 1 logement, 2ème plancher, 4 chambres, hangar, garage si désiré S'adresser à JOSEPH PAQUET, No 98, Côte d'Abraham, Tél. 2-3891-W. 84-6—23

2 BEAUX LOGEMENTS chauffés, situés à Limoilou, près église du St-Esprit Aussi logement non chauffé, 6 chambres. S'adresser à Tél. 2-1847-W.

A LOUER
LOGEMENTS A LOUER
BAS DE LA VILLE

UN LOGEMENT A LOUER, No 143, rue Dorchester, 8 appartements plus chambre de bain, complètement refait à neuf, chauffage eau chaude. Améliorations modernes. Prêt à occuper. S'adresser au No 141, RUE DORCHESTER. 79-6—23

MAISONS A LOUER

BELVEDERE, près du tramway, joli cottage à louer, chambre de bain moderne, een tuile, garage et jardin autour de la maison Conditions faciles. S'adresser à Tél. 3-4364. 79-6—24

MAISON A LOUER

29 RUE MONT-CARMEL, trois étages. Confort moderne, parquets en bois dur; trois chambres de bain. Garage. S'adresser à A. AMOS. Ecrire ou téléphoner. 77-12—24

DIVERS
AVIS SPECIAUX
AVIS

Je, J.-A. Plamondon, avise mes amis et clients, que je suis maintenant à l'emploi de M. Irénée Moreau, 60 rue Bigot, et qu'il est faux que je suis encore à l'emploi de Oscar Dumaine Ltée Signé, J.-A. PLAMONDON. 83-3—26

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER SUR HYPOTHEQUE et autres garanties, à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités, aux taux de 5 p.c., 6 p.c., et 7 p.c., suivant les garanties offertes. ED.-BOISSEAU PICHER, notaire, bureau et résidence, No 2-A, rue Turnbull, coin rue St-Jean. Tél. 2-3200 60-26—27

6% SECONDE ou premier hypothèque, montants de $100., $300., $500., $1,000. à $10,000 à prêter. S'adresser à GRENIER & FORTIER, notaires, No 47, rue Notre-Dame des Anges, St-Roch. Tél. jour et soir 9479. 75-26—27

ARGENT A PRETER

SUR HYPOTHEQUE, BONNES CONDITIONS. REMBOURSEMENT FACILE PAR VERSEMENTS MENSUELS PAS DE COMMISSION. "LE PRET HYPOTHECAIRE", No 187, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC. 77-26—27

COMMERCE
T.-D. DUBUC

C'EST L'ETE. — Il vous faut bottines et souliers pour toute la famille. Nos prix sont toujours à la portée de toutes les bourses. T.-D. DUBUC, département des chaussures, No 298, rue St-Jean (en face de l'église St-Mathieu). Aussi ancien poste Jos. Paré, coin des rues Ste-Marie et St-Jean. 56-26—n.c.

EUG. DUBOIS ENR.

ECONOMISEZ en achetant chez nous. Faites de notre magasin à St-Sauveur le magasin privilégié d'une bonne paire de chaussures et laques, etc. Profiter de nos bas prix et chaussez toute la famille. Habitez-vous à dire DUBOIS lorsqu'il s'agit de chaussures. No 779, RUE ST-VALIER, Tél. 3-0283. 24—29

HEMSTITCH. — Mme G.-E. FORTIER, No 129, rue de la Couronne. Au fil d'or et argente. Plissage de tous genres. Boutons recouverts, bas de laine premier choix. Le meilleur service garanti. Tél. 5288. 82-26—29

MAGASIN MAXIME, No 287, rue St-Joseph. Tél. 4540. Grande vent de balayage. Lingerie, bloomers en tricolette 39c, pour enfants. Slip en tricolette 59c. Robes de nuit, 79c. Chemises en broadcloth, pour hommes, 79c. 79-6—29

BESHRO & FRERE

VISITEURS DE L'EXPOSITION, n'oubliez pas de profiter de la réduction de 25 pour cent sur toute marchandise, tel que manteaux de drap, dernier modèle, avec collet de fourrure, manteaux de fourrure, rat musqué, seal, imitation de castor. Belles robes en chiffon, Georgette, crêpe, serge de laine. Habits pour hommes de toutes grandeurs. 25 pour cent de réduction. S'adresser au No 336, RUE ST-JEAN. 6—29

PROFESSIONNELS

DR M.-LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, ex-interne du Forsyth Infirmary, Boston, E.-U. Bureau et résidence, No 209, 3ème Avenue, Tél. 2-4047. Spécialité dentiers et extraction. Tous genres de travaux dentaires. 63-26—36

NETTOYAGE
P. FERLAND

TEINTURIER, NETTOYEUR de vêtements pour dames et messieurs, nettoyage de fourrures, garnitures de maison, etc. Département spécial pour commandes de la campagne. Nos 155-159, RUE DU PONT, Tél. 2-2527. 60-26—35

TEINTURERIE DORCHESTER — Teinturerie, nettoyage, pressage de vêtements pour dames et messieurs. Nettoyage de fourrures, tapis, etc., Attention spéciale aux commandes ed la campagne. Nos 116-120, RUE DORCHESTER, Tél. 3-0316. 84-36—35

OCT. THIVIERGE

457 RUE ST-JOSEPH et 698, RUE ST-VALIER. Tél. 3-2581 NEW YORK SYSTEM. Pressage et nettoyage de vêtements de dames et messieurs. Aussi hardes faites. Nettoyage à sec. Abonnement $1.50, 4 pressages par mois. 24—27

DIVERS
REPARATIONS

AVIS. — La meilleure maison à Québec dans la réparation des meubles, etc. est sans contredit la maison OMER JOBIN, bourreur, No 166, rue Dorchester. Maison établie depuis au delà de 30 ans Tél. 3-0733. 84-26—37

AVIS ! MATELAS ! — Ne jetez pas vos vieux matelas, faites-les réparer par des experts du métier, à des prix très bas Ouvrage garanti. S'adresser à JOS. BERROUARD, No 141½, rue St-Benoit. Tél. 2-6653-W 83-26—37

AIME LACROIX, poseur de prélarts et tapis. Spécialité, réparation de tapis de tous genres, étant outillé pour coudre tapis et cirer prélarts. Rembourrage de meubles à des prix très modérés. Satisfaction entière. No 74, RUE SIGNAI Tél. 3-3347.

A VENDRE
ARTICLES DE MENAGE

AURELE DENIS, No 10, rue des Fossés. Tél. 2-5075-W. Meubles à vendre. Divanette, couchettes, matelas, poêle-fournaise, gramophone, outils de menuisier, habillements pour hommes, 2 bicycles à gazoline. J'achète à domicile.

FOURNAISE, cabinet, poêle à gaz émaillé blanc, table à extension, graphophone portatif, moulin à coudre, radio, buffet, laveuse électrique, bureau, secrétaire. Mme DENIS, No 156, Côte d'Abraham, Tél. 2-0026. 84-6—41

J'ACHETE A DOMICILE tout meuble de seconde main, lingerie. A vendre moulin à coudre "Singer", valise, $2.00, harnais, couchette, set de salon. JOS. BOURGET, No 111½, rue Ancien Chantier. 84-6—41

JE SUIS ACHETEUR de tout meuble de seconde main. Aussi à vendre buffet (sideboard), meuble de passage, bicycle, table de boudoir, chaises, tables de cuisine, couchettes, bassinnette d'enfant, outils de menuisier, etc. ALBERT BOUCHARD, No 26, rue St-Nicolas. Tél. 2-8277. 80-6—41

J'ACHETE A DOMICILE tout meuble et lingerie. Tricotteuse "Aufer", balayeuse électrique, bureau, cabinet de cuisine, couchette de cuivre, table de chesterfield, laveuse à main, moulin à coudre, gramophone cabinet, petit poêle à bois, poêle à gaz, grand miroir (plate glass). S'adresser à I. BOUCHARD, No 46, rue St-Nicolas, Tél. 2-8666. 80-26—41

M. GILBERT 88 ST-VALLIER

J'ACHETE A DOMICILE meubles de toutes sortes, couchettes, habits, chaussures, set de chambre, table de set de salle à diner, chaises, bureau, chiffonnier, miroir, etc. Tél. 2-7216. 80-6—41

ACCESSOIRES D'AUTOS

AUTOMOBILISTES. — Pièces d'automobiles usagées à vendre, toutes marques de chars, à prix réduit. Station de service, huile, graisse, gazoline, etc. AUTO PARTS SALES EXCHANGE REG., No 18, 4ème Rue, Limoilou. Tél. 2-4241. 60-26—42

JOS. BOULANGER

TEL. 3-1261. Spécialité parties de toutes marques d'automobiles usagées. Batteries, pneus, tubes. S'adresser au No 305, RUE DORCHESTER. 24—41

GARAGE STE-MARGUERITE

A L'EPREUVE DU FEU. Contenant 50 chars. Accès facile. Spécialité graissage, entretien des batteries. Faites lavez votre char à un prix modéré. Aussi huile et gazoline. J.-B. COTE, propriétaire, No 49, rue Grant, ou No 69, rue Ste-Marguerite. Tél. 2-2331-W, 2-2331-J. 24—41

GARAGE TANGUAY. — Réparations de toutes sortes. Gazoline, huile, engrage et lavage d'autos. Prix modéré. No 78 1-2, RUE D'AIGUILLON, Québec. Tél 2-2135. 71-26—43

PIECES DE FORD. — Si vous avez des réparations à faire sur votre Ford, exigez les véritables pièces du Ford. Aussi pièces usagées. J.-A.-T. LAMBERT, No 85, rue Notre-Dame des Anges, Tel. 8102. 70-26—42

J.-S. RUELLAND

REPARATION D'AUTOMOBILES et de voitures de tous genres. Rembourrage, reconstruction de sedans endommagés, débossage de tous genres. Spécialité, peinturage et vernissage d'automobiles Duco-Dupont. Posage de vitres. COIN ST-VALIER et COLOMB. 24—41

RADIATEURS D'AUTOMOBILES réparés ou refaits à neuf Aussi soudure autogène de toutes pièces de machinerie, redressage de châssis d'autos (frame). ALARIE & TESSIER, No 3603½ rue St-Vallier, Tél. 9456. 78-26—37

PARTIES D'AUTOMOBILES

SPECIALITE, partie de toutes marques d'automobiles usagés, pneus, tubes, vitres, ressorts, capotes, etc. S'adresser au No 103 1ère AVENUE, Tél. 2-2856 ou 2-1227-W. 63-26—41

FALARDEAU & BOUTET

131 RUE CARON, tél. 3-3370. Voiturier Station Duco. Réparations d'autos, tel que: débossage, bois de carrosserie, etc. Peinturage et vernissage d'autos. 81-6—41

A VENDRE
AUTOMOBILES A VENDRE

AUTOS USAGES Ford, Chevrolet, Essex (No Whippet), Durant, Oldsmobile, Studebaker, Buick, Paige, dans tous les modèles. Aussi quelques camions prêts à prendre la route. S'adresser à J.-A.-T. LAMBERT, No 85, rue Notre-Dame des Anges, ou No 341, rue Et-Vallier. Tél. 8102. 79-26—42

AUTOS A PASSAGERS et camions usagés de toutes marques, en bonne condition, à vendre ou à échanger pour maisons privées, terrains, etc. S'adresser à ABATTOIR DES AUTOS, No 53, rue de la Reine. Tél. 2-2777. 67-26—42

AUTO A VENDRE Ford sedan modèle 1929 avec licence, en très bon ordre. Prompt acheteur. S'adresser à M. RANDEAU, 40 de l'Alverne, tél. 3-4687. 82-12—42

AUTOMOBILE A VENDRE, Chalmer Sedan, 7 passagers, six cylindres Peu usagé et en bon ordre. Très bas prix et termes faciles pour un acheteur responsable. S'adresser à G.-H. TURCOTTE, 92, Caron. Tél. 3-0613. 80-6—42

CHANCE EXCEPTIONNELLE

A CELUI qui veut se procurer un char usagé, parfaite condition, bonne peinture, bons pneus, batterie neuve, avec toutes les améliorations modernes. $100.00 et plus. Conditions faciles. GARAGE LEVESQUE & SUPPLY CO. LIMITED, Nos 405-409, rue St-Paul, Tél. 2-4228 60-26—42

CHEVROLET TOURING 1926, très propre et en parfait ordre, pneus neufs, peu de millage, licence comptée. S'adresser à CHARLES-AUGUST LAVALLET, No 198 1-2, rue St-Olivier, ou 32, rue St-Joseph, Tél. 2-1825. 81-6—42

CHARS USAGES. — J'ai constamment en main un assortiment de chars usagés de toutes les marques, bien réparés et repeints à neuf. Je demande des prix raisonnables. Une visite est sollicitée. J.-ADHEMAR GAGNON, No 163, rue St-Valier, en face de la rue St-Roch, Tél. 2-1049. 61-26—42

CAMIONS USAGES

CAMION Dodge 1 1-2 tonne, carrosserie en acier, avec dompeuse hydraulique, avec pneus neufs. Fisher 1-2 tonne, 1927. Ford 1 1-2 tonne, 1929. Ford Panel 1-2 tonne, 1927. S'adresser à MORISSET & FRERE, coin Prince-Edouard et Caron. Tél. 6629. 81-26—42

CAMION "WHITE", 1 1-2 tonne, en parfaite condition. A vendre. S'adresser à D. BREAKEY, Breakeyville, P. Q. Tél. 167, Charny, P. Q. 79-6—42

GRAHAM-PAIGE 1928, en bonne condition, peu de millage. Très bas prix à un prompt acheteur. No 143, RUE CREMAZIE, Tél. 3-3645. 79-6—42

CHARS USAGES

DODGE SENIOR 1928, Chandler sedan 1928, Durant sedan 1929, Buick 4 passagers 1926, Nash coach 1926, Essex sedan 1928, Chrysler 4 cylindres 1927, Chevrolet Roadster 1926, Chevrolet sedan 1925. Tous ces chars ayant été réparés sont en parfaite condition. MORISSET & FRERE, Angle Caron Prince Edouard. Tél. 6629. 81-26—42

AUTOS USAGES

STUDEBAKER Standard 6 Sedan, Pontiac Coach et Sedan, 1926-27-28-29. Willys-Knight Sedan, 5 et 7 passagers. Chandler Sedan, 7 passagers. Studebaker Special Six Coupé et Sedan. Essex Coach 1926-27-28. Dodge Cabriolet Convertible (rumble seat). Moon Coach, 5 passagers. Aussi Buick sedan 5 pass. 1929, Nash Advance six, Brougham Hudson Sedan, Franklin Sedan, 1927. Toutes en parfaite condition. Termes faciles. MOTORS LIMITED, No 19, rue de la Couronne, Québec, Tél. 6185 ouvert le soir. 57-25—42

SEDAN HUDSON 1925, 7 passagers, récemment verni au Duco, pneus neufs, batterie neuve, moteur en parfait ordre de marche, à sacrifier au premier acheteur. Comptant seulement. S'adresser entre 6 et 8 heures p.m. au No 96, RUE DU ROI, Tél. 2-2786. 79-6—42

J.-S. RUELLAND

REPARATION D'AUTOMOBILES et de voitures de tous genres. Rembourrage, reconstruction de sedans endommagés, débossage de tous genres. Spécialité, peinturage et vernissage d'automobiles Duco-Dupont. Posage de vitres. COIN ST-VALIER et COLOMB. 24—41

AUTO PARTS SALES REGD.

1 CHRYSLER 63 SEDAN 1929, coupé Pontiac 1928, 1 Whippet 4 sedan 1928, 1 Oakland coach 1928, 1 Durant coach 1928, 1 Aldsmobile coach 1929, 1 truck 1 1-2 tonne Willys Knight 1928. Tous ces chars ayant été réparés sont en bonne condition. 18, 4e RUE. Tél. 2-2241. 81-6—42

BOIS ET CHARBON

AVIS. — Offrons, pour quelque temps, croûtes de merisier de 4 pieds, sciées et fendues, $10.50 la corde; la demi-corde, $5.25, voyages, $2.75 et $2.50. Téléphone 9829, Côte Bell, Québec. Mêmes prix à Lévis. Téléphone 285. EDOUARD RUEL LIMITEE. 75-26—47

BOIS. — Bois mou, $2.50 le voyage, croûtes de merisier, $3.00 le voyage, bois franc, merisier, 3 pieds, $11.00 la corde; un lot de bois franc de 2 pieds, $3.50 la corde, scié, fendu. S'adresser à OMER BLANCHETTE, No 2, rue du Roi. Tél. 2-4849-F. 24—47

A VENDRE
BOIS ET CHARBON

BOIS DE CHAUFFAGE, bardeau de cèdre, bois de corde, slabs de bois franc, de bois mou et de bouleau. Livraison à domicile. Bardeau de cèdre. COUR A BOIS ST-ROCH, No 1731½, rue du Pont, Tél. 2-4382. 33-52—46

J.-ALD. LATULIPPE, bois et charbon. — Bois de chauffage de toutes sortes, bois franc, bois mou, slabs de bouleau et de merisier. No 14, 3ème AVENUE, près du pont Dorchester, Tél. 2-0882. 84-26—47

LES PLUIES D'AUTOMNE ne sèchent pas le bois. Voilà pourquoi nos hangars sont beaucoup appréciés. Nous garantissons entière satisfaction. Confiez-nous vos commandes. Bois et charbon. JOS. LEFRANCOIS ENR, Pont Drouin. Tél. 2-2467. 74-26—46

BICYCLES A VENDRE

A VENDRE, bicycle à gazoline, marque "Harley-Davidson", modèle 1929, en parfait ordre. S'adresser au No 290, RUE RICHARDSON, Tél. 3-3068. 81-6—45

COMMERCE A VENDRE

A VENDRE, commerce de ferronnerie et épicerie, près de l'église de Limoilou. Bon poste pour jeune homme voulant s'établir un beau commerce. Loyer bas, seul dans le quartier, aussi plusieurs maisons, terrains à vendre dans Limoilou, St-Fidèle, St-François d'Assise, Lévis. S'adresser à JOSEPH ROYER, No 149, 5ème Rue, Limoilou. 2-3614P 79-6—48

FOURRURES
FOURRURES

ALEX. BASTIEN LIMITEE. — Nos nouveaux modèles de manteaux de fourrures sont maintenant prêts pour la prochaine saison. Notre assortiment est complet en manteaux de Mouton de Perse, Rat Musqué, matériel Seal Hudson, Seal français, Ecureuil, etc. Peaux de choix et coupe garantie. Réparation, transformation de manteaux à des prix très bas. S'adresser à ALEX. BASTIEN LIMITEE, No 96, rue St-Joseph, Québec. Tél. 2-2624. 67-26—50

L.-P. THIBAULT ENR.

FOURRURES. — Notre étalage dépasse tout ce que l'on peut rêver de chic et d'exclusif en manteaux de Seal Hudson, Mouton de Perse, Chat Sauvage, Rat Musqué, Ecureuil, etc. Parures de cou en deux ou trois peaux, de

IMMEUBLES

PROPRIETES A VENDRE

HOTEL, le plus bel endroit, côté Sud, route nationale Québec à Montréal, bonne clientèle. A vendre pour cause de maladie. Ecrire à Casier No 340, l'Evénement, Québec, P. Q. 72-26—58

MAISON et grand terrain à vendre, à 5 minutes du Parlement, portant le No 93, rue Artillerie, et faisant trois rues (Artillerie, St-Michel et Ste-Julie). Chance exceptionnelle pour acheteur sérieux. S'adresser à BART. RONDEAU, No 112, Avenue Cartier. 84-6—58

MAISON SEULE, No 94, Avenue Boubain, chauffage à l'huile, près de l'église des Bienheureux Martyrs, à vendre ou à échanger pour maison plus grande. S'adresser au Dr LEAHY, No 6, rue d'Aiguillon. Tél. 2-4845. 79-6—58

MAISON à deux logements de 8 chambres, située sur l'Avenue Murray, Nos 101-103. Logement disponible immédiatement si désiré. S'adresser à C. JOBIN LIMITEE, Tél. 5338; le soir 3-1458. 78-6—58

A VENDRE

MAGNIFIQUE MAISON, No 143, Avenue des Erables, terrain de 25 x 125, 14 chambres, bain, brique solide, pas de rente, moderne. Conviendrait pour louer des chambres. Peu d'argent comptant. A louer, un magasin, No 13, rue Lacroix; un logement de 4 chambres, No 34, rue Daulac. Dr RENE PLAMONDON, No 15, rue Lacroix, Tél. 2-3052. 78-6—58

A VENDRE

RUE CHARLEVOIX, coin Hamel, maison en brique solide, de 2 logements de 5 et 10 chambres plus chambre de bain, complètement réparées à neuf et moderne.

AVENUE BROWN, maison neuve de 3 logements de 9 chambres plus chambre de bain. Grand terrain avec garage. Rapportant de bons revenus.

CHEMIN DE LA CANARDIERE, jolie propriété de 2 logements de 6 chambres plus chambre de bain, en très bonne condition. Echangerais pour propriété à St-Roch ou St-Jean-Baptiste.

RUE SUTHERLAND, maison de 2 logements de 6 chambres. Construction moderne, grande cour avec entrée privée, coin de rue.

RUE PLESSIS, maison seule de 8 chambres plus chambre ed bain, plancher en bois dur, système de chauffage. Construction de brique solide.

RUE RICHARDSON, près du Pont, 3 logements, grand terrain, avec entrée de cour et boutique, à deux étages. Prix raisonnable.

CHEMIN STE-FOY, 2 logements de 6 et 8 chambres, complètement réparés à neuf.

RUE DU PONT, dans le meilleur centre de St-Roch, maison de 2 logements, grande cour, avec boutique à 2 étages, en brique. Conviendrait pour garage ou atelier.

Coin RUE CARON et RICHARDSON, maison de 2 logements, en brique solide. Cour et garage. Prix intéressant pour acheteur sérieux.

BARGAIN!!! Rue Sault-au-Matelot, bâtisse à 4 étages, en brique solide, avec ascenseur, pour entrepôt, à vendre à prix de sacrifice. Aucune offre raisonnable refusée.

CHICOUTIMI, hôtel à vendre, très bien installé. Bon poste dans le meilleur centre de Chicoutimi.

TERRES

Plus de cent terres à vendre, aux environs de Québec. A prix raisonnables.

LOTS A BATIR

LOTS A BATIR en ville, dans tous les quartiers, à différents prix et bonnes conditions. Aussi terrain à vendre à la campagne.

A LOUER

GRANDE-ALLEE, maison de 11 chambres plus 2 chambres de bain, système de chauffage et garage. Bon centre pour louer des chambres.

ESPACE A LOUER dans l'immeuble Steel, rue St-Jean. Dimensions pour convenir à l'intéressé, planchers en bois dur, chauffé et des mieux éclairés. A prix raisonnable.

RUE FERLAND, près des Remparts, maison de 14 chambres plus 2 chambres de bain, planchers en bois dur. Conviendrait comme maison de chambres.

GEO. PAQUET
IMMEUBLES EN GENERAL
Spécialité : Vente et achat à commission
Edifice Florence, 79, rue St-Joseph
Tél. bureau 2-2398, rés. 6678
Assurance feu

A VENDRE
OU A ECHANGER

RUE ST-JEAN (en bas des portes St-Jean). Construction solide de deux magasins et deux logements. Revenu annuel $4,020.00. Endroit idéal pour commerce. Beau placement prenant toujours de la valeur.

RUE ST-FLAVIEN. Construction en pierre solide. Deux logements de 5 et 6 pièces plus chambres de bain. Revenu annuel $720.00. Vendrait à bon marché avec conditions faciles pour un prompt acheteur.

RUE STE-ANGELE. Construction en pierre solide avec toit anglais. 1 logement de 10 pièces plus deux chambres de bain. Revenu annuel $600.00. Prix d'occasion.

RUE KITCHENER. Maison avec grand terrain, construite de bois et brique avec solage en pierre. Garage avec ruelle. 2 logements de 5 chambres plus chambres de bain. Revenu annuel $684.00. Occasion exceptionnelle.

RUE ARTILLERIE. Maison avec grand terrain et hangar. Chauffage à eau chaude. 3 logements de 4 pièces. Revenu annuel $744.00. Prix intéressant.

AVENUE RENAUD, coin Ste-Agnès. Maison de 10 logements et 1 magasin. Revenu annuel $2,136.00. Vendrait pour peu de comptant, et la balance à discuter. Beau placement.

4ème AVENUE. Maison avec grand terrain, construite de bois et brique, avec solage en ciment. Fini intérieur en B. C. Fir. Sortie de cour sur ruelle. 2 logements de 5 pièces. Revenu annuel $420.00. Vendrait pour $4,500.00.

COMMERCE

EPICERIE avec licence de bière. Boucherie, $45,000.00 d'affaires par année.

SALES DE BILLARDS et de POOLS à vendre pour la moitié du prix.

TAVERNES bien situées. Revenu intéressant.

TERRAINS

MAGNIFIQUES TERRAINS bien situés, à St-Sacrement et à St-François d'Assise. Prix $75.00 en montant, avec ou sans rente.

RUE SHERBROOKE. Terrain de 48 x 88 pieds. Site idéal, près de l'église, de l'école et des tramways. Vendrait pour $600.00. Occasion exceptionnelle.

TERRES

Environ 100 terres à vendre ou à changer, avec ou sans roulant, situées dans les alentours de Québec. Prix et conditions à discuter.

H.-P. CIMON
IMMEUBLE EN GENERAL
Prêts sur hypothèque. Achat de créances
Assurance sous toutes ses formes
"EDIFICE CIMON"
6, Côte d'Abraham, près carré d'Youville
Tél. 5169

IMMEUBLES

TOUS LES GRANDS ECONOMISTES admettent que les placements immobiliers sont les plus sûrs. Placez donc votre argent sur des propriétés. Vous en retirerez de 10 à 12 pour cent, et même davantage. J'ai des maisons, terrains et postes de commerce à vendre dans toutes les parties de la ville. Venez me voir. J'ai peut-être en mains ce qui fera votre affaire.

RAOUL BEDARD
57, RUE DE LA COURONNE
Tél. 9010; Rés. 5902

FERMES A VENDRE

TERRE, rang Lamorandière, Abitibi. Cent acres de terre en partie défrichée. Voisinage des mines et du nouveau tracé de chemin de fer. A vendre. A sacrifier pour presque rien à prompt acheteur. S'adresser au No 128 1-2, 1ère AVENUE, Québec. Tél. 2-7390-W.

TERRE, 2 arpents sur 30, en culture, 3 milles de l'église, 1-2 mille de l'école; eau dans la maison et dans la grange, lumière électrique; aussi roulant, 100 arpents de terre à bois à vendre à bonnes conditions. S'adresser à AUGUSTE LACHANCE, Morigeau, Co. Montmagny, P.Q. 32-52—59

NON CLASSIFIEES

ARGENT A PRETER
L.-E. Fortier, N.P.
87, rue de l'Eglise, Québec
Tél. 9450 Tél. 2-3925 s. 2
ARGENT A PRETER, 6%, sur première hypothèque, dans la ville de Québec. 57-26—n.c.

EMILE BROUSSEAU

AGENT D'IMMEUBLE, No 255, rue St-Jean, donne avis à sa clientèle qu'il sera absent du 27 août au 6 septembre. 79-6—n.c.

BONNES GRANDES CHAMBRES à louer. S'adresser au No 30, COTE DU PALAIS. Service du bain et du téléphone 2-2622-F. 63-26—n.c.

PRESCRIPTIONS

FAITES REMPLIR vos prescriptions au laboratoire de la Pharmacie BRUNEAU. Notre laboratoire est sous le contrôle de 5 pharmaciens et d'un médecin. Vos médicaments seront préparés avec soin. Si vous ne pouvez apporter vous-même votre prescription, téléphonez à 6141, et on l'enverra chercher. W. BRUNET & CIE, No 139, rue St-Joseph. 79-26—n.c.

COLLEGE DES BARBIERS

HOMMES, GARCONS. — Attention. Venez apprendre le métier de barbier, la meilleure, la plus vieille, la seule institution de ce genre à Québec. Conditions très avantageuses. Commission payée en apprenant, quelques semaines suffisent pour être diplômé et gagner un salaire de $25 à $35 par semaine. Pour votre intérêt, n'hésitez pas à écrire, ou venez me voir avant d'aller apprendre dans les écoles secondaires. S'adresser au COLLEGE DES BARBIERS DE QUEBEC ENR., No 878, rue St-Valier, Tél. 2-8663.

Mlles LAVOIE, No 344, rue St-Jean. Robes unies et imprimées, avec la cape, volant en crêpe plat, Georgette et dentelle, $8.95 à $15.95. Un petit lot de robes, spécial, $4.98 à $5.98, régulier jusqu'à $10.95. Nouveaux chapeaux en paille, spécial $1.98 à $3.50. Robes "Bungalow" et Smocks, spécial $1.70. Blouses avec jabots, et autres modèles, en satin et crêpe, $3.50 à $4.95. Gants de kid, $1.75. Assortiment dans les bas, sacoches, gants, scarfs, collets, etc 58-26—n.c.

OLYMPIA ICE CREAM

QUELQUE CHOSE de délicieux pour vous rafraîchir. Bonbonnières, chocolats assortis, chême soda. Venez à l'endroit le plus fashionable de la ville. P. DEMETRE, No 74, rue St-Jean, Tél. 2-1511. 26—29

ROBY & PARENT, épiciers, No 162, Côte d'Abraham. Spécial, beurre de choix, 32c la livre; sucre granulé, 10 livres pour 49c; Chipso, gros paquet, 21c; sucre en fleur, 3 livres pour 25c. Tél. 2-7956. 74-26—n.c.

ST-CYR & FRERES, Spécialité : Records, musique en feuilles, instruments de musique de tous genres. Réparation de tous instruments de musique et phonographes. No 70, RUE ST-JOSEPH, Québec. Tél. 2-7253-W. 78-26—n.c.

DANS LEVIS

(Suite de la page 16)

Dechesne, Déziel Couture, Alcide Samson, Georges Gérard, Moise Letourneau, René Lahaye, S. Bouffard Ls Duquet, Edgar Samson, Philippe Brunelle, Amédée Boucher, Raymond Boucher, Honoré Samson, André Gagnon, Henry Hart, J.-P. Théberge, J. Lepage, A. Barras, Télesphore Carbonneau, Napoléon Lepage, Alf. Laverdière, Pierre Desrochers, Pierre Tardif, Edouard Roberge, Edouard Rancourt, Alfred Comdon, Eug. Arsenault, Raoul Turgeon, Lorenzo Gagnon, Alx. Ouzilleau, M. Cantin, L. Cantin, Jos. Blais, Alfred Blais, Alex. Guay, J. Vien, Lucien Royer, Lucien Fontaine, Roland Péruse, J. Ferland, Henri Nadeau, John Samson, L.Plante, E. Bolduc, Emile Larose, Napoléon Boulanger, Omer ortin, P. Letourneau, Oscar Letourneau, Emile Marcoux, Chs Guénette, Octave Guénette, Em. Sylvain, Jules Lepage, Arthur Barras, Maurice Barras, J.-A.-K. Laflamme, Ed. Carrier, M. Boulanger, J.-M. Desbiens, R. Boulanger, Napoléon Paquet, Oct. Fortin, Joseph Tardif, H. Bégin, F. Fortin,, Ph Renaud, J.-A. St-Pierre, H. Lamontagne, Alfred Bégin, Henri Veilleux. Alph. Bonneau, W.-E. Baldwin, J.-A. Bosswells, Arthur Lagueux, Alcide Bourassa, Chs Bourgault, Reginald Bourgault, E.-E. Lemieux, Hervé Babineau, Jos. E7mond, Jos. Barras, Adelard Samson, Emile Samson, Alfred Samson, Paul-Emile Samson, R. Francoeur, Alf. Couture, Alex. Rancourt, Roland Rancourt, Antonio Rancourt Philippe Laverdière, Alfred Laverdière, Jos. Marqui, Dr Roméo Bourget, Louis Bourget, Armand Vermette, A. Létourneaup, Geo. Généreux, E. Bourassa, Alcide Bourassa, Lévi Bourassa, L. Chtarest, Alex. Charest, Pierre Charest, Edgar Hardy, Louis Hardy, Hector Hardy, Jules Hallé, Donat Beaulieu, Jos. St-Hilaire, Alfred Gravel, Edmond Gravel, Alfred Laflamme, Lévi Marcotte, Télesphore Marcotte, Hector Marotte, Alfred Marotte, J.-H. Charest, Arthur Lemelin, J. Proulx, Joseph Tardif, Léopold Tardif, Jos. Lemieux, Roch Dorval, Georges Rémillard, P. Lallbrté, R. Rochefort, W. Thivierge, Lucien Thivierge, Raoul Therrien, Paul Larose, A. Lamontagne, Mgaloire Côté, Henri Lepage, Jean-Marie Lepage, Honoré Lepag, Honoré Samson, Alphonse Dumont, Lionel Thibault, Gérard Thibault, L. Honoré Thibault, Horace Huot, J.-E.-A. Labrecque, Paul-E. Gagnon, P.-E. Paquet, J.-A. Belleau, etc., etc.

COMMENTAIRES DE BOURSE

(Suite de la page 6)

15,400, Shawinigan de 1,800 à 3,000, Massey Harris de 2,900 à 5,400 et Gypsum Lime de 600 à 1,100. Les ventes de Brazilian ont diminué de 77,400 à 68,600, celles de Pacifique Canadien de 5,300 à 1,000, Smelters de 1,000 à 400, Power Corporation de 2,100 à 900, National Breweries de 2,900 à 1,100, City Dairy de 3,700 à 2,900 et celles de Canada Car de 3,300 à 800.

(Commentaires venus par fils privés de McDougall & Cowans, Québec)

La forte avance de Dominion Textile qui a touché 80 hier n'avait rien de surprenant attendu que les affaires de cette compagnie s'améliorent. L'industrie des textiles est l'une de celles qui seront considérées tout particulièrement par le gouvernement canadien et l'on rapporte que l'administration de Dominion Textile a activé les opérations en anticipation de cette amélioration. On a noté avec intérêt qu'il y avait peu de stock d'offert malgré l'avance de 5 points dans le stock enregistré avec un faible virement.

Cockshutt Plow a touché un nouveau haut qu'il n'avait pas atteint depuis quelque temps. Les officiers de la compagnie ont déclaré dernièrement qu'ils étaient très optimistes au sujet des affaires de Cockshutt Flow dans l'ouest du Canada pour la balance de l'année courante et beaucoup plus optimistes que ne le croient les hommes d'affaires de l'est du pays qui surveillent les prix du grain. La probabilité de bonnes récoltes dans l'ouest fait renaitre de nouveaux espoirs en dépit de la situation défavorable des prix. Les cultivateurs et les gros ferniers n'auront pas autant d'argent qu'ils auraient pu en recevoir si les prix avaient été plus élevés, mais les compagnies d'instruments aratoires rapportent que la demande est toujours plus forte lorsque les récoltes sont bonnes car cette situation développe les besoins. On dit que la récolte de l'ouest sera de 375,000,000 ou de 400,000,000 boisseaux cette année.

Pour ce qui est de Massey Harris, on dit que le titre autour de 20 a fait plus qu'escompter les facteurs défavorables de la situation présente. Comme question de fait, l'on fait remarquer que le montant d'argent reçu l'an dernier de la vente du stock aux actionnaires représentait l'équivalent de presque la valeur totale du prix du stock commun sur le marché. Il faudra un peu de patience, mais d'ici quelque temps, la compagnie dont les opérations couvrent plusieurs pays étrangers opérera d'une façon satisfaisante. Il est à noter que la Massey Harris Company a progressé durant les deux dernières années et qu'elle n'a pas perdu du terrain.

Le meilleur sentiment que l'on remarque au sujet de Brazilian Traction provient de l'amélioration dans le prix du milreis et de la demande soutenue du stock sur le marché de Londres. Les gens qui étudient la situation des affaires au Brésil prédisent que ce pays va donner l'exemple aux autres pays de l'Amérique du Sud. On envisage d'un meilleur oeil la situation du café et la tendance des affaires est encourageante. (Financial Service)

MARIAGES

PERREAULT-VILLENEUVE. — On annonce pour le 15 septembre prochain, le mariage de Mademoiselle Clothilde Perreault, fille de feu M. et Mme Zéliphas Perreault, de Ste-Anne de la Pérade, avec M. Aimé Villeneuve, fils de M. et Mme Elie Villeneuve, de Charlesbourg. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Charlesbourg, à 8 heures.

DECES

Parents et amis sont priés d'assister aux funérailles.

BLUTEAU. — A Québec, le 2 septembre 1930, à l'âge de 33 ans est décédée Dame Antonia Morel, épouse de sieur Eugène Bluteau, professeur privé.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 105 de la Canardière, à 8.45 heures pour l'église de St-Fidèle et de là au imetière St-Charles.

Elle était soiétaire des Dames de la Ste-Famille et du St-Rosaire, de St-Fidèle.

DION. — A Dorchester (Boston), le 2 septembre 1930, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Joseph-Alfred Dion, autrefois de Québec, époux de Dame Delphine Garneau.

Les funérailles auront lieu à Dorchester (Boston).

Il était le frère de Mme Ferdinand St-Antoine, de Québec.

FILION. — A Loretteville, le 1 septembre 1930, à l'âge de 69 ans, est décédée Dame Anathalie Blondeau, épouse de sieur Pierre Filion.

Les funérailles auront lieu jeudi, le 4, à 9 heures (heure solaire).

Départ de la maison mortuaire à 8.15 heures, (heure solaire), pour l'église de Loretteville et de là au cimetière de la paroisse.

MYRAND. — A Québec, le 1 septembre 1930, à l'âge de 53 ans 2 mois, est décédé M. Léon-H. Myrand, employé du Soleil

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 h. Départ de la maison mortuaire, No. 5 rue St-Gabriel, à 8.45 heures, pour l'église de St-Jean-Baptiste, et de là au cimetière Belmont.

L'office congréganiste sera récité mercredi, à 7.30 heures.

POITRAS. — A Québec, le 2 septembre 1930, est décédée, à l'âge de 52 ans, Dame Elzir Richard, épouse de M. Wilfrid Poitras.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 522, rue St-Jean, à 8.50 pour l'église de St-Jean-Baptistee et de là au cimetière Belmont.

Elle était la mère de Mme Antonio Dubault, de Soeur Thérèse du St-Sacrement, de Soeur St-Wilfrid, des Missionnaires de l'Immaculée Conception, et de MM. Roméo et Gaston Poitras.

SAVARD. — Mardi, le 2 septembre 1930, à l'âge de sept ans et quatre mois, est décédée Françoise Savard, fille de M. Théodore Savard, maréchal-ferrant, et de Mme Savard (née Marie-Anne Hamel).

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 247, rue Boisseau, à 8.45 heures pour l'église de St-Malo et de là au cimetière St-Charles.

REMERCIEMENTS

ROCHETTE. — Mme Vve Télesphore Rochette et sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de feu Paul-Henri Rochette, soit par offrandes de messes et affiltations, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. Ces remerciements s'adressent aussi aux personnes qui ont prêté leur concours pour le chant. A tous un cordial merci.

J. E. Lefebvre
FLEURISTE
54, Côte du Palais, Tél. 2-0472
Résidence 2-7188-J
Bouquets de mariés, tributs floraux et fleurs pour toutes circonstances.

ST-GERVAIS GAGNE LA DERNIERE JOUTE

Dimanche, le 31, le club de baseball de St-Gervais, recevait pour la dernière fois cette année, un club adversaire, le Charny Junior. La joute fut palpitante du commencement à la fin, comme l'indique le score, 15 à 11, en faveur du St-Gervais. L'assistance environ 500 personnes, manifesta bruyamment.

Voici les scores par manches:

Charny	222 200 102—11
St-Gervais	081 000 42x—15

Le Dr St-Pierre, régistrateur de St-Raphael, qui assistait à la joute, accepta avec plaisir d'arbitrer la par-

GRAND'MERE, SON MOULIN ET SA PEPINIERE

(Suite de la page 3)

nous dit M. Scott, "est que nous pouvons obtenir cent pour cent de la valeur de nos richesses forestières."

La balance pèse chaque jour 260 cordes de bois d'un poids de 5,000 livres chacune.

Nous arrivons au sommet du moulin et l'hon. M. Honoré Mercier pose des questions intéressantes à M. Mason, le gérant-général.

—"Combien de cordes de bois ont descendu le St-Maurice cette année?" demande le ministre des Terres.

—"30 millions de cordes", répond M. Mason. "Ce bois alimente cinq moulins, le nôtre à Grand'Mère, le moulin Belgo à Shawinigan, celui de la Wayagamack à Trois-Rivières, celui du Cap de la Madeleine et enfin le moulin de l'International à Trois-Rivières."

Nous demandons à M. Scott s'il a du bois pour longtemps et il nous apprend qu'à Grand'Mère on a assez de billots (il y en a une montagne à coté du moulin) pour fabriquer du papier pendant deux ans.

La Laurentide Company, disions-nous, a connu des années de grande splendeur. Tout le monde le sait. Au lieu de payer de gros dividendes à ses actionnaires, elle a pensé à l'avenir et elle a établi à quelques milles de son moulin une pépinière comme il y en a peu dans le monde. Cette pépinière sert au reboisement des forêts que la compagnie exploite. On nous proposa de la visiter et nous acceptâmes avec empressement.

Pour se rendre à la pépinière on traverse le fameux pont de Grand'Mere qui a été inauguré en 1929. C'est un véritable objet d'art que ce pont, avec ses lignes gracieuses. Il a été le sujet de longs débats, de multiples querelles, mais il est enfin construit et fait le bonheur de la population.

Immédiatement après avoir passé le pont, nous apercevons une magnifique ferme, propriété de la compagnie. Un troupeau de 40 vaches broutent l'herbe des champs. Des fermiers travaillent à la récolte. Tous les produits de cette ferme sont vendus à la population de Grand'Mère.

Nous nous rendons à la pépinière dans l'auto de M. W.-B. Scott, qui après nous avoir parlé des activités de la ferme nous montre les travaux de reboisement de sa compagnie. Sur une étendue de 15 milles carrés, on a planté jusqu'à aujourd'hui 2,500,000 arbres par année. L'an prochain, on en plantera 5,000,000 et, les années suivantes, la plantation se fera à raison de dix millions d'arbres par an.

—"Dans 40 ans", dit M. Scott, "nous aurons une nouvelle forêt, prête à alimenter notre moulin."

Nous demandons tout de suite: "Où prenez-vous tous ces arbres?

—"A la pépinière que nous allons visiter", répond le gérant du moulin.

En filant vers la pépinière, nous causons de la Canada Power & Paper Corporation qui a absorbé la Laurentide Company. Ce merger comprend, en outre du moulin de Grand'Mère, les moulins et propriétés de la Belgo, de Wayagamack, de la St-Maurice, de Port-Alfred, les propriétés de l'Anticosti Corporation. Tout récemment l'Anglo-Canadian Pulp & Paper Mills Ltd, qui a un grand moulin à Limoilou, près Québec, a été uni à la Canada Power. On voit quelle puissante organisation est le nouveau merger. M. J.-H. Gundy en est le président et M. C.-R. Whitehead, de Trois-Rivières, le gérant-général.

Nous arrivons enfin à la pépinière, qui est sous la direction de M. Elwood Wilson, ingénieur forestier en chef de la Canada Power & Paper Corporation, et de M. G.-R. Lane, son assistant.

M. Lane, qui est un expert et possède sa science sur le bout de ses doigts, nous explique tous les procédés et travaux de l'établissement dont il a charge, avec le concours de son comptable, M. Charles Payette. Il nous amène tout d'abord à la maison où l'on extrait et purifie les graines de semence qui sont tirées des arbres. Puis nous visitons la cave où l'on conserve les bocaux de graines. Chaque bocal contient de quoi faire pousser des millions d'arbres car il y a 120,000 graines par livre dans ces bocaux qui contiennent un grand nombre de livres. Non seulement on utilise ces graines mais on les vend au prix de $7.50 à $12.00 la livre.

Nous partons ensuite pour aller visiter les différents champs où des graines ont été semées. M. Lane nous conduit en premier lieu à ses petits arbres d'un an. Ils sont placés dans des lits (comme des enfants) sur lesquels on jette des couvertures qui se déroulent facilement, lorsqu'il est nécessaire de les protéger contre les intempéries. Les petits arbres ont entre deux et trois pouces de hauteur. Nous passons ensuite aux arbres de deux ans. Ils ont grandi, ont pris des forces et ils n'ont plus besoin d'être couverts: ils peuvent déjà résister aux tempêtes.

Pendant un quart d'heure, nous admirons ces petites forêts en miniature qui ont l'air de jouets d'enfants.

M. Olivier Lefebvre, qui est fort intéressé à cette démonstration comme nous et qui a le coeur tendre, demande:

—"En hiver, M. Lane, vos petits arbres ne sont-ils pas exposés aux rigueurs de la saison?

—"Non", répond l'assistant chef-forestier. "Ils sont recouverts de trois ou quatre pieds de neige et à deux ans ils sont assez forts pour résister à cela."

M. Lane nous apprend ensuite qu'au bout de deux ans les petits arbres sont transplantés dans une autre terre, engraissée avec du sarrazin. Il y a alors danger que la racine sèche, ce qui ferait mourir l'arbre, mais on prévient cela en entourant toutes les racines de mousse fraiche.

—"Il faut prendre autant de précaution que pour les enfants", dit M. Lane.

L'assistant chef-forestier nous informe que la plupart des petits arbres que nous avons admirés sont des pins blancs. Il y a deux ou trois carrés de pins blancs qui sont moins beaux que les autres. M. Lane nous explique qu'ils ont été semés avec des graines du Japon qui lui ont été envoyées en essai par des Japonais. Les arbres canadiens sont plus vigoureux et ont plus de feuilles.

Nous passons dans de nouveaux champs, où les arbres ont quatre ans d'existence. Leur hauteur varie de cinq à dix pouces.

—"Combien leur faut-il de temps pour atteindre à la maturité?" demandons-nous.

—"Cinquante ans environ", nous répond l'hon. M. Mercier, qui nous rappelle que son ministère fait du reboisement depuis longtemps et a une pépinière à Berthierville, que nous nous promettons bien de visiter.

M. Olivier Lefebvre pose une question qui nous vaut un nouveau renseignement:

—"Dans la transplantation de vos petits arbres", demande-t-il, "quelle perte subissez-vous?

—"Cinq pour cent à peu près", répond M. Lane.

Nous disons adieu aux petits arbres, en leur souhaitant de grandir, et nous repartons pour Grand'Mère, où nous sommes reçus au club des officiers de la compagnie par M. George Cahoon, jr, ancien président de la compagnie Laurentide, qui est maintenant un des directeurs de la Canada Power & Paper Corporation.

M. Cahoon invite tout notre groupe à déjeuner au "Laurentide Inn" mais il regrette de ne pouvoir nous y accompagner, car il a un engagement chez lui, où des amis de sa famille viennent d'arriver des Etats-Unis. Il prie M. Mason et M. Scott de présider le déjeuner à sa place:

—"Et si vous vous attendiez à un discours de ma part", ajoute M. Cahoon, "mon ami M. Auguste Désilets, qui est plus éloquent que moi, parlera à ma place."

M. Désilets, on le voit, a la confiance des gros bonnets de Grand'Mère.

Le déjeuner est à 1 heure et quart. MM. Mason et Scott président avec l'hon. M. Mercier et M. le maire Guibord à leur droite et tous les journalistes à la table d'honneur.

Il y eut peu de discours. M. Mason nous souhaita la bienvenue. Il eut des mots fort aimables pour l'hon. M. Mercier, "qui", dit-il, "a fait beaucoup pour le développement de la province et fera davantage dans l'avenir".

M. Mason invita M. le maire de Grad'Mère à dire quelques mots.

—"Je vous souhaite la bienvenue, messieurs", dit l'ex-candidat dans Champlain, "et j'espère que les journalistes reviendront."

Ce souhait nous fit croire que l'ex-candidat dans Champlain sera vraiment candidat dans Laviolette.

L'hon. M. Mercier remercia dans un bijou de discours: "Merci de tout coeur pour votre intéressante réception", dit le ministre. "Je vous exprime la gratitude de ceux que je suis heureux d'appeler mes camarades, les journalistes. Nous garderons un souvenir inoubliable de ce que vous faites ici non seulement dans l'intérêt de votre compagnie mais de la province et du Canada."

Après le déjeuner, nous fîmes le tour de la ville de Grand'Mère puis il y eut une courte réception à l'Hôtel de Ville. M. le maire Guibord nous accueillit avec enthousiasme, entouré de M. J.-Adélard Bernier, ingénieur civil, gérant de la cité de Grand'Mère, des échevins J.-O. Pelletier, J.-A. Trépanier, Georges Trottier et Ephrem Lampron et de M. J.-E. Deziel, secrétaire-trésorier.

Grand'Mère a une population de 7,800 âmes. Ses citoyens s'acquittent de leurs devoirs car en entrant à l'Hôtel de Ville nous vîmes de nombreux contribuables qui payaient leurs taxes au guichet du trésorier.

Vers 4 heures, nous nous mettions en route pour le camp de M. Philippe Bigué, C.R., avocat, de Trois-Rivières. M. Bigué, qui passait une semaine de vacances à son camp, informé du passage de l'hon. M. Mercier et des journalistes, nous avait invités à nous reposer chez lui en nous rendant à La Tuque.

Le camp de notre ami M. Philippe Bigué est situé sur la route de Grand'Mère à La Tuque, à une vingtaine de milles de cette dernière ville. La route, construite le long du St-Maurice, n'a pas plus que deux ans d'existence. Elle est magnifique, très pittoresque. Il y a des paysages presque incomparables au monde.

M. Henri Sorgius, qui, à notre grand regret, nous quitta à Grand'Mère, avait mis à notre disposition son auto pour ce voyage au Lac Vassal. Nous eûmes comme compagnons M. Olivier Lefebvre et M. A.-B. Normandin.

Le voyage fut ravissant. A 7 heures moins quart, nous étions au camp de M. Bigué. L'ancien Bâtonnier des Trois-Rivières fit les honneurs de sa maison de campagne avec son amabilité habituelle, en grand seigneur. Dans l'après-midi, il nous avait pêché des truites comme on en voudrait dans tous les palais de rois!...

Le camp de M. Bigué est tenu dans un état parfait par M. et Mme Agapit Lafrenière, qui ont deux petits gars de six et quatre ans. L'un se nomme Rolland et l'autre... Nous avons oublié son nom mais M. Bigué l'a surnommé Donnacona, car il a les cheveux aussi noirs que les yeux de son père, un des meilleurs guides de la vallée du St-Maurice. Ces deux enfants (écoutez! jeunes mamans) n'ont jamais été malades depuis leur naissance, grâce aux bons soins de leurs parents sans doute mais grâce surtout au grand air.

Jeudi matin, le 28 août, après quelques plongeons dans le Lac Vassal, nous quittions le camp de notre généreux ami M. Philippe Bigué, dans l'auto de M. le maire LaMontagne, de La Tuque. M. Bigué poussa l'amabilité jusqu'à venir nous conduire lui-même à La Tuque. Notre séjour dans la ville du curé Corbeil, de la compagnie Brown et du maire LaMontagne fera le sujet de notre article de demain.

QUATRE CENTS CULTIVATEURS A UN BANQUET

(Suite de la page 3)

Plusieurs autres discours furent prononcés au cours du banquet. L'hon. M. LaFerté, qui représentait officiellement le gouvernement provincial à ce banquet, parla éloquemment de l'agriculture et de la colonisation. Il promit au maire Lavigueur d'être son interprète auprès de l'hon. M. Perron quand sa demande, au sujet de l'augmentation de l'octroi, sera étudiée par le conseil des ministres. Le ministre declara ensuite que le gouvernement provincial s'est toujours appliqué à fournir une éducation agricole soignée aux fils du sol, par l'entremise de ses trois grands colleges subventionnés, MacDonald, Oka et Sainte-Anne de la Pocatière, des écoles modernes d'agriculture, des cours abrégés, des agronomes et des cours d'enseignement ménager. Il déclara que feu l'honorable J.-E. Caron a eu une idée géniale en fondant les écoles modernes d'agriculture, dans la province. L'hon. M. LaFerté exposa tout le bien que l'on peut attendre des cercles de fermières, et, après avoir noté l'encouragement apporté à la colonisation, il demanda aux cultivateurs d'avoir foi en l'avenir.

L'hon. M. Ernest Ouellet prononça, lui aussi, un intéressant discours. Il salua en l'honorable J.-E. Caron une figure québecoise et nationale et rendit un bel hommage à sa mémoire. "La classe agricole n'oubliera jamais les services que cet homme lui a rendus", dit le ministre. "Le nom de Caron est immortel dans cette province" (appl.).

L'hon. M. Ouellet fit aussi l'éloge du ministre actuel de l'agriculture. Il continua ensuite son discours en déclarant que l'agriculture s'industrialise, de nos jours, et qu'il faut aux jeunes cultivateurs un bon enseignement agricole s'ils ne veulent pas être pris de découragement, plus tard. L'hon. M. Ouellet affirma que les cultivateurs ont été et resteront les principaux artisans du progrès de notre province. Il termina en disant que l'on traverse certainement une crise, mais que celle-ci n'a pas les proportions qu'on lui donne en certains milieux. Il demanda aux cultivateurs qui l'écoutaient de travailler dans l'harmonie et la coopération.

M. Oscar Boulanger, député de Bellechasse, se déclara heureux de constater que les cultivateurs de son comté avaient été à l'honneur, au cours de la journée, dans les concours agricoles et il les en félicita chaleureusement. Il félicita aussi le maire Lavigueur du succès de l'exposition de 1930, disant que celle-ci n'a jamais été si belle et si instructive.

MM. J.-E. Bédard, Carbonneau, Gagnon et Fortin, tous quatre députés provinciaux, prirent également la parole et soulignèrent, eux aussi, les succès des cultivateurs de leurs comtés respectifs à l'exposition de cette année. M. Fortin recueillit des applaudissements en disant que son comté la Beauce, a pris les devants au point de vue de la coopération, et il a cité les principales coopératives qui existent dans ce vaste comté, depuis celle de l'apiculture jusqu'à celle de reboisement, la dernière en date.

Il appartenait à M. J.-Antonio Grenier d'annoncer aux cultivateurs la plus grosse nouvelle du jour, le résultat du dernier concours du Mérite Agricole. On en verra le détail dans un autre endroit du journal. M. Grenier félicita chaleureusement les vainqueurs, aux applaudissements de l'assistance, et souligna le fait que ce concours prend une importance de plus en plus grande et devient chaque année plus populaire.

Le maire Lavigueur donna ensuite rendez-vous aux cultivateurs pour l'année prochaine, et le banquet prit fin. Comme l'avait noté le maire dans son discours, ce banquet offert aux cultivateurs par la Commission était le premier du genre depuis 1926. Le succès qu'il a remporté est considéré comme un bon augure par ceux qui font des démarches, en ce moment, pour faire replacer la fête du Mérite Agricole au programme de la période de l'exposition provinciale.

Qui vivra verra.

VALEURS ETRANGERES SUR LE MARCHE DE NEW-YORK

	Ouv.	Haut	Ferm.
Argentine 6 1961	97	97	97
Australia 5 1955	88	88⅛	88⅛
Belgium 8 1941	109	109	108⅝
Do 6½ 1949	109¼	109¼	109⅛
Do 6 1955	105¼	105¼	105¼
Bordeaux 6 1934	105⅜	105⅜	105⅛
Brazil 6½ 1957	73⅜	74⅜	74⅜
Do 7 1952	84	84⅜	84⅜
Buenos Aires 6 1961	83	83	83
Chile 6 1961	89½	89½	89½
Colombia 6 1961	72½	73½	73½
Cund'ca 6½ 1959	68	68	68
Canada 6 1931	100⅞	100⅞	100⅞
Do 5 1952	105¾	105⅜	105⅜
French 7½ 1941	125⅜	125½	125½
Do 7 1949	120	120½	120½
Haiti 6

DANS LEVIS

DEUX MORTS DANS LA TRAGEDIE A LA TRAVERSE A NIVEAU DE CHARNY

M. Edmond Grenier, de St-Sylvestre, Co. de Lotbinière, a succombé à ses blessures hier matin, à l'Hôtel-Dieu de Lévis. — Un verdict de mort accidentelle est rendu par le jury du coroner au sujet de sa fillette, Jeanne, décédée après l'accident.

3ième RENCONTRE THETFORD-NAPOLEON

A 4 heures, hier matin à l'Hôtel-Dieu de Lévis, M. Edmond Grenier de St-Sylvestre de Lotbinière qui a été récemment victime d'un accident d'auto, à une traverse à niveau, à Charny, succombait à ses blessures.

Les restes mortels ont été transportés à la morgue à Lévis puis à St-Sylvestre de Lotbinière où auront lieu les funérailles.

De ce malheureux accident, deux victimes ont succombé à leurs blessures M. Edmond Grenier et sa fille Jeanne. L'état de Mme Grenier qui est à l'Hôtel-Dieu de Lévis, souffrant de blessures graves, ne semble pas désespéré. Les deux autres, M. et Mme Létourneau du même endroit sont encore à l'hôpital mais leur état n'inspire aucune crainte.

UN VEDICT DE "MORT ACCIDENTELLE" A ETE RENDU

M. le Dr Jules Vallée, coroner, a tenu mardi après-midi, à la morgue de M. J.-P. Thibault, à Lévis, une enquête sur la mort de la jeune Jeanne Grenier, enfant de M. et Mme Edmond Grenier, de St-Sylvestre, tuée dimanche dernier par un train à Charny.

Les jurés étaient MM. C. Langlois, Octave Corriveau, Alexandre Lahaye, Ernest Coté, Ambroise Morin et Odilon Labonté.

Les principaux témoins dans cette affaire furent la soeur et le frère de M. Grenier. Ils identifièrent le cadavre comme étant celui de Jeanne Grenier, enfant de M. et Mme Edmond Grenier. Ils déclarent ne rien savoir au sujet de l'accident.

M. Desroches de Charny témoin de l'accident, donna des détails et raconta comment celui-ci s'était produit. MM. Gagnon et Ruel, respectivement, chauffeur et ingénieur du train, appelés à témoigner déclarèrent avoir fait tout en leur possible pour éviter la tragédie.

Après avoir entendu les témoignages les jurés rendirent unanimement un verdict de "mort accidentelle".

Le corps de la jeune Jeanne Grenier après l'enquête, a été transporté en automobile, par l'oncle de la victime à St-Sylvestre ou auront lieu les funérailles. Nos plus sincères sympathies à la famille en si cruellement éprouvée.

LE TRAFIC INTENSE SUR L'AVENUE LAURIER

Depuis samedi, l'ouverture de la Semaine de l'Exposition Provinciale de Québec, un trafic intense s'est déployé à Lévis et principalement sur l'Ave. Laurier point de rencontre de trois grandes routes nationales. Les touristes tant canadiens qu'américains, ont profité dela belle température durant les trois tours de la fin de semaine, pour venir en grand nombre visiter l'Exposition Provinciale.

Aux abords de la Cie de la Traverse, les automobiles, cinq de front, étaient en file presque sur la rue Commerciale. La police municipale de Lévis, mérite certainement des félicitations pour la manière courtoise, avec laquelle elle fit observer l'ordre et les lois du trafic.

Il ne faudrait pas non plus oublier la Cie de la Traverse, pour la promptitude avec laquelle ses officiers firent circuler les machines à l'intérieur de ses traversiers. La circulation ne fut pas bloqués durant ces trois jours et nous en félicitons nos officiers de traffic.

TROISIEME RENCONTRE THETFORD MINES-NAPOLEON.

La troisième et peut-être la dernière rencontre entre le Napoléon et le Thetford Mines aura lieu dimanche prochain, à 2 heures, sur le terrain du club local, rue Wolfe, à Lévis.

Après les deux brillantes victoires consécutives des Naps, le champion - nat commence à se dessiner à l'horizon. La supériorité du club local, sur les Mineurs est maintenant incontestable. Fisk qui fait un duel a- né à son adversaire Cummings, travaille activement dans l'intérêt de son club. L'équipe de Joncas continue à pratiquer régulièrement tous les soirs, afin de donner royalement le championnat à Lévis.

Le Thetford Mines, qui a subi deux défaites aux mains du Napoléon, ne chante pas sur le même ton. Il veut à tout prix gagner le championnat de la ligue Québec-District. Evidem - ment, le temps est venu pour lui d'agir, car la partie de dimanche pro - chain décidera de son sort. La défaite des Naps aux mains du Canadien lui donne l'espoir de pouvoir triompher au moment propice.

Nul doute que la rencontre de dimanche sera très intéressante et très contestée. Les amateurs de baseball de la rive sud et même de Québec attendent avec anxiété cette importante partie qui doit décider du sort des mineurs.

Le terrain sera ouvert à 12 heures 30 afin de recevoir la nombreuse assistance qui se propose d'assister à cette partie. La première balle sera lancée à 2 heures précises.

CHANGEMENTS AU PATRONAGE DE LEVIS.

Quelques changements viennent d'être apportés au personnel reli - gieux du Patronage de Lévis. Le R. Fr Lucien Trépanier, directeur des élèves pensionnaires, de la maison de Famille, a été nommé au Patronage de Québec et remplacé par un de ses prédécesseurs, le Rév. Fr Vallières, du petit noviciat de Québec.

Le R. F. Magnan, du grand novi - ciat de Québec a été nommé à Lévis, pour y enseigner le chant et la musique. Enfin, le R. Fr Alphonse Maheux, directeur de l'Oeuvre de Jeunesse (Union Notre-Dame) a été nommé au Patronage Laval de Québec et sera remplacé par le R. Fr Côté, de Québec, ex-économe et ancien directeur de l'Oeuvre de Jeu - nesse, au Patronage de Lévis.

UN CHARBONNIER A LEVIS.

Le navire Rose Castle est arrivé à Lévis, hier, avec un chargement de charbon mou venant de Sydney, pour la compagnie des chemins de fer Nationaux. Il est accosté au quai à eau profonde du gouvernement.

NOTE PERSONNELLE

Madame Pierre Fortin, née Eva Vézina, est dangereusement malade à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Nous faisons des voeux pour son rétablissement.

NAISSANCE

M. et madame George Sawyer, née Corinne Fortin, de Lévis, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né le sept courant et baptisé le même jour sous les prénoms de Joseph, Albert, Théodore par l'abbé Achille Demers professeur au Collège de Lévis.

Parrain et marraine M. et Mme Albert Plante, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Sarah Sawyer, tante de l'enfant.

M. ET MME FRANCOIS ROBITAILLE FETENT LEUR NOCES D'OR

M. et Mme Francis Robitaille, de Lazon ont fêté lundi matin dernier, le 50 eme anniversaire de leur mariage. Une messe basse fut dite le matin, à 10 heures en l'église de Lauzon, précédée d'une allocution de circonstance par M. le curé M. Bernier. Un très beau programme de chant et de musique fut exécuté pendant la messe.

La fête de famille eut lieu dans une grande salle du Collège de Lauzon, où furent servis le diner, le souper et le réveillon, les 7 enfants et 37 petits-enfants des jubilaires prirent part à la fête et l'assistance ce composait d'environ 200 personnes.

Un salut solennel du St-Sacrement fut célébré dans l'après-midi. Nous présentons à M. et Mme Robitaille nos meilleurs voeux de santé et de bonheur.

CLINIQUES DE PUERICULTURE AUJOURD'HUI

Des cliniques de puériculture, organisées par l'Unité Sanitaire du Comté de Lévis, auront lieu, ce matin à 9 heures 30 dans la salle paroissiale de Bienville et cet après-midi de 1 heures 30 à 5 heures, dans la salle de l'Union des Ouvriers, rue Ste-Catherine, à Lauzon. Les mères sont invitées de s'y rendre avec leurs jeunes enfants afin de les faire examiner gratuitement, recevoir les conseils nécessaires.

FEU MME ALEXANDRE COTE

Lundi matin à 9 heures, ont eu lieu en l'église de Bienville, les imposantes funérailles de dame Demerise Pelchat épouse de M. Alexandre Côté, décédée jeudi soir dernier, à l'âge de 43 ans et 8 mois.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Dominique Pelletier curé de Bienville, qui chanta également le service funèbre, accompagné de MM. les abbés Emile Hébert, Léger Létourneau comme diacre et sous-diacre. Deux messes furent dites aux autels latéraux par MM. les abbés Eddy Rousseau et Alzyre Tardif du Collège de Lévis.

Dans le choeur on remarquait MM. les abbés Léonidas Hébert, de l'Hôtel-Dieu de Lévis, Alexandre Rochette, curé de Ste-Jeanne d'Arc, Léger Hudon.

Une messe en parties fut chantée par les Révérendes Soeurs Religieuses du Couvent de Bienville, M. Adélard Lainé touchait l'orgue et plusieurs soli furent rendus par Mlle Marie-Paule Lainé, MM. le notaire Arthur Pelchat de Ste-Marie de Beauce, Jos. Bourassa, Adélard Lainé à Elysée Lavertu.

M. Ernest Roy échevin de Lauzon, portait la croix accompagné de Mme Ernest Roy. Le corps était porté par MM. Georges Boulanger, Napoléon Ruel, Arthur Gagnon et Albert Gagné accompagnés de Mmes, Ed Perreault, Ad. Lapointe, Arthur Gagnon et Jules Lepage.

Suivaient le cortège, son époux., M. Alexandre Côté, ses fils, MM. Lucien, Léopold, Robert et Claude Côté; son beau-père, M. Alcide Côté; ses frères, MM. Joseph, Maurice, Gédéon et Ferdinand Pelchat, ses beaux-frères, MM. Georges Binette, Edgar Côté, Alcide Cauchon, Napoléon Groleau, Joseph Côté, Honoré Côté et Alcide Côté, fils.

On remarquait dans la suite, M. le Dr Emile Fortin, M.P., MM. Jos. Therrien, J.-N. Bernier, Ls Carrier, Théo. Sirois, A. Daigle, Pierre Picard, Roland Sirois, Oscar Côté, Marius Côté, Eugène Lavertu, Nap. Audet, Jos. Corbeil, Johnny Côté, Ph. Paquet, Laval Paquet, Marcel Paquet, Sarto aquet, Henri Paquet, J.-B. Côté, Donat Hallé, Gérard Côté, L. Côté, Eucharist Côté, Herman Côté, Marcel Bouffard, Arthur Pelchat, U. P. Louis Nadeau, Alfred Nadeau, Damase Pelchat, Norbert Lavallée, Abraham Parent, Alf. Robitaille, Alf. Couture, J. Vachon, Napoléon Couture, Ant. Dumont, Maurice Pelchat, Alfred Hallé, Arthur Pelchat, Fr Fecteau, Nap. Corbeil, Emile Lemieux, Thomas Côté, Ant. Bégin, Eloi Côté, J.-B. Côté, Théophile Larochelle, L.-B. Pelletier, Sylvio Durand, Narcisse Bernier, Rosaire Bernier, A. Baribeau, Lévi Lemieux, Hector Lemieux, Pierre Picard, Adj. Bolduc, Alxandre Paradis, W. Bilodeau, A. Bilodeau, Pierre St-Hilaire, Alfred Paradis, Amedée Gagnon, Eugène Laflamme, Adélard Lapointe, F. X. Paré, J.-E. Paré, Henri Paré, Théo. Boutin, Alf. Mercier, Alexandre Boutin, P.-E. Pelletier, Georges Pelletier, Maurice Pelletier, Auguste Pelletier, Emery Pelletier, Germain Carrier, Marcel Carrier, Armand Carrier, Ulric Bégin, Emery Roy, Jos. Roy, Lévi Drapeau H. Bégin, Col. J.-S. Vien, Jos. Guérin, Philippe Brunelle, Michel Latulippe, Hervé Latulippe, Jean Latulippe, B. Derochers, Jos. Vien, capt. Alph. Bourget, J.-B. Mercier, Wilfrid Duclos, Ernest Gosselin, J.-A. leury, Jos. Robinson, Jeffrey Roe, Louis Roe, Laval Bolduc, J. Bolduc, Jos. Gagnon, Dr L.-P. Sirois, J. Beaupré, L. Beaupré, H Dussault, A. Dussault, T.r Bourget, Art. Carbonneau, L. Cassey, Th.

(Suite à la page 15)

ACCORDEUR DE PIANO et professeur de musique, prix modéré, satisfaction garantie. E. O'MALLY, 15 Côte du Passage, Lévis, tél. 778.

V. GARON
Représentant de
L'EVENEMENT
31 rue Bourassa
Tél. 742 - Lauzon

HOTEL ST-ROCH
QUEBEC
Quand vous magasinez à St-Roch, prenez notre lunch spécial à ... 75c
Hôtel de 250 chambres strictement à l'épreuve du feu.

AVIS IMPORTANT
Il nous fait plaisir d'informer la nombreuse clientèle de feu Jacques Savard que nous continuerons, comme par le passé, à lui donner la plus entière satisfaction dans tout ouvrage de menuiserie qui nous sera confié.
Nous profitons de la circonstance pour la remercier sincèrement du bienveillant patronage qu'elle a toujours voulu nous accorder et espérons qu'elle voudra bien nous le continuer.
Pour être mieux en mesure de garantir satisfaction à tous, nous avons confié à notre Monsieur Arthur Mercier l'entière maîtrise de notre boutique. Monsieur Mercier jouit d'une réputation très enviable chez tous nos clients. Aussi sommes-nous assurés qu'il leur fera plaisir d'apprendre cette décision et qu'ils seront de plus servis par le même personnel empressé et courtois.
JOS.-O. SAVARD, *Prop.*
241, RUE ST-OLIVIER, QUEBEC
Tél. privé 2-7060 Tél. boutique 6383

ON DEMANDE
une sténographe bilingue, pouvant fournir de bonnes références. S'adresser à LEMESURIER TOBACCO CO., No 427, rue St-Valier, Québec, P. Q.

LE MEILLEUR MOYEN
Evitez-vous le trouble de faire cuire les patates pendant les grandes chaleurs. Employez les patates CHIPS (marque Feuille d'Erable). Constamment fraiches et prêtes.
Tous les marchands vendent ce délicieux produit à 5 cents le paquet. Si désirées croustillantes, passez-les au fourneau deux minutes.

TRADUCTEUR
MARC COLLIERES fera toutes vos traductions d'anglais en français, moyennant un prix raisonnable. Adressez-vous à lui, à L'Evénement, de trois heures à quatre.

ATTENTION !
Assurez-vous les services de nos chauffeurs experts pour votre chauffage au charbon Buckwheat, pour la prochaine saison.
Prix modérés
General Heating & Engineering Incorporated
Tél. 2-0583, 267, rue St-Paul, QUEBEC

Dr A. BARRAS
Chirurgien Dentiste
38 rue St-Joseph
Tél. 2-0087

Dr DONAT ROY
Chirurgien-Dentiste
158, 3ème Avenue Tél. 2-0013
Extraction, dentiers, tous genres de travaux dentaires. Travail soigné et de première qualité.
9 heures a.m. à midi
2 à 5 hrs p.m. 7 à 9 hrs p.m.
Bureau du soir : lundi, mercredi et vendredi

SYSTEME BUCKWHEAT
Vendeurs spéciaux demandés, pour la vente de nos appareils au petit charbon Buckwheat. Prix ordinaires. Commission de 20%. Représentants aussi pour la campagne.
S'adresser à
General Heating & Engineering Incorporated
267, rue St-Paul, Québec.

I.-N. BARBEAU
7 D'ABLOND
Depuis 20 ans contremaitre chez Marier, Tremblay Ltée., informe le public en général et ses amis en particulier qu'il n'est plus à l'emploi de cette maison, comme contremaitre. Je suis en mesure de remplir toutes sortes de travaux, comprenant la peinture, tapissage, imitation, lettrage, I.-N. Barbeau, 7 d'Ablond. Tél : 2-2633.

POUR LES TOURISTES ET LES QUEBECOIS !
Chambres à Louer
et
Pension Privée
Dans un des plus beaux endroits de la ville — en face du Parc des Champs de Bataille.
S'adresser au
CHATEAU ST-LOUIS
Apart. 1901. Tél. 6745

Heures d'Affaires : 9A.M. Hrs à 5 Hrs 30 P.M.
OUVERTS LE SAMEDI JUSQU'A 10 HRS

JEUDI est la Journée des Enfants
CHEZ PAQUET
VALEURS Intéressantes dans toutes les SECTIONS pour ENFANTS

Vêtements pour Enfants

ROBES de couvent, en serge noire, dans n'importe quel modèle désiré. Tailles 8 à 17 ans. Prix ... $2.95 à $15.00
Nous avons actuellement à l'étalage un très grand choix de manteaux pour fillettes et enfants, en une superbe variété de tissus et nuances, soit en tweed, poil de chameau (Camel hair), Broadcloth et Ondulé brillant "Ripple Shine".
Venez en faire l'inspection.
COSTUMES en tricot de laine, aussi robes en jersey, etc., effet ensemble ou en une, deux ou trois pièces— comme maman. Tailles 8 à 14 ans. Prix ... $5.50 à $16.75
ROBES de couvent en serge de laine noire, très bonne qualité, avec collet et poignets blancs, en trois des styles les plus populaires, pour fillettes de 4 à 7 ans. Prix ... $2.75 $3.95 et $4.95
PANTALONS de gymnase, en serge bleu-marine, pour filles de 6 à 20 ans. Prix ... $2.50 et $3.00
TABLIERS pour la classe, en linon ou basin (dimity) blanc, garnis de broderie, pour filles de 6 à 16 ans. Prix .98 $1.10 $1.50 et $1.75
VOILES de point blanc, unis ou garnis de floss, grandeurs 1½ et 2 verges carrées. Prix. .90 à $3.00
CHANDAILS en laine ou laine et soie, en noir, marine et autres couleurs, style Pull Over ou gilet, pour fillettes jusqu'à 14 ans. Prix ... $1.75



ROBES de nuit en flanelle blanche, manches longues, encolure haute pour filles de 4 à 16 ans. Prix. .69 .79 .89 et .98
CAMISOLES en laine ou laine et soie, manches longues, manches courtes ou sans manches, toutes les pesanteurs, pour filles de 4 à 16 ans.
Prix .79 JUSQU'A $2.50
CAMISOLES Wooltex, en crême, manches longues, manches courtes ou sans manches, pesanteur d'automne, pour filles de 4 à 16 ans. Prix ... .39 .49 .59 et .69
BOUFFANTS Wooltex, pesanteur d'automne et d'hiver, en blanc et en couleurs pour filles de 4 à 16 ans. Prix. ... .49 et .59
KIMONOS en édredon, qualité pesante, teintes pâles ou foncées, pour fillettes de 2 à 6 ans. Régulièrement $1.50 et $2.00. SPECIAL ... $1.00
CORSETS et ENSEMBLES en coutil uni ou broché, en blanc ou rose, pour filles de 4 à 16 ans. Prix .59 .98 et $1.49
TABLIERS et "smocks", manches longues, pour le couvent, en satine noir, pour filles de 6 à 16 ans. PRIX. ... $1.25
JUPONS combinaisons en flanellette blanche ou satinette noire, pour filles de 4 à 16 ans. Prix ... .98 ET $1.10
BOUFFANTS ouatés de Penman, qualité pesante, en blanc et en couleurs pour fillettes de 4 à 14 ans. Prix ... .49
COMBINAISONS en laine blanche ou naturelle, marque Penman ou Watson, manches longues ou courtes, pour fillettes de 2 à 12 ans. Prix.... $1.75 à $2.75
Petites robes et bouffants en laine ou laine et soie, choix magnifique de styles, pour fillettes de 2 à 7 ans. PRIX .. $3.75 à $9.00
Petits COMPLETS en laine ou laine et soie pour garçonnets de 2 à 6 ans. Prix .. $2.00 à $6.25

CHAPEAUX POUR ENFANTS
Nouveautés en chapeaux pour enfants. Nous les avons en feutre deux tons, ou garnis d'incrusté de velours; aussi avec cocarde gros-grain de différentes teintes. Prix ... $1.50 à $2.90
CHAPEAUX de feutre noir pour filles de couvent, grand choix de formes, d'aucuns avec long pendant. Prix ... $1.75 à $2.25
BERETS de velours tan, pour fillettes, avec petite boucle sur le fond; très pratiques pour le couvent. $2.00
BERETS, blancs, noirs ou de couleurs. Spécial ... .95
BERETS de laine blanche ou couleurs. Prix. ... $1.25 et $1.50
Jolis BERETS en feutre marine, blanc ou beige. Prix ... $1.25 et $1.00
Petits CHAPEAUX de feutre, flanelle ou combinée avec velours, pour enfants de 2 à 8 ans. Prix ... $1.50 à $2.50
BERETS en angora italien, en blanc et autres nuances, aussi avec fil métallique. Prix ... $4.25 et $7.00

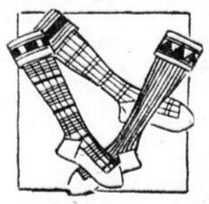
CHAUSSURES pour Enfants



SOULIERS de cuir verni, semelles excédantes. Pointures 1 à 5 pour enfants. Spécial. ... .59
Pointures 6 à 7 pour enfants. Spécial. ... .79
SOULIERS de cuir verni, en noir, à lacets, avec semelles excédantes et coussin. Pointures 4 à 7 1-2. Spécial. ... .99
BOTTINES fortes, forme Blutcher ronde, semelles en cuir ou Panco. Pointures 11 à 13 pour garçons. Spécial. ... $1.79
Pointures 1 à 5 pour garçons. Spécial. ... $1.99

GRAND SPECIAL
300 paires de SOULIERS et BOTTINES en vachette noire, semelles en cuir ou Panco. Pointures 11 à 5 pour fillettes ou garçons. Régulièrement $1.79 et $1.99. Spécial. ... .99

Au Rayon de la Mercerie



BAS de Golf pour garçons, en laine par côtes, dans les teintes unies : Beige, vert, gris, avec poignets de fantaisie. Pointures 7 1-2 à 10. Spécial ... .75
BAS de Golf pour garçons, en cachemire de laine noir; aussi en couleurs unies. Pointures 8 à 10 1-2. Spécial ... $1.00
BAS de Golf pour garçons, en laine fine, couleurs unies assorties, avec poignets de fantaisie. Pointures 7 1-2 à 10. Spécial ... $1.50
BAS de Golf, en laine par côtes, couleurs unies, avec poignets de fantaisie. Pointures 6 à 10 1-2. Très spécial ... .69

COMPLETS Pour Garçons



COMPLETS en serge bleu-marine pure laine, trois pièces— 2 pantalons. Prix. ... $10.00
COMPLETS en serge bleu-marine pure laine, trois pièces — 1 pantalon long et un court. Prix ... $11.50
COMPLETS pour garçons, en serge bleu-marine. Quatre pièces. Prix $15.00
COMPLETS en tweed, couleurs de fantaisie, 3 pièces. Prix $7.50 à $20.00
IMPERMEABLES de couleurs assorties, pour garçons. Prix $3.00 à $6.50
COSTUMES de Séminaristes, en serge Botany. Prix $10.00
$12.00 14.00 16.00

TEL : 8131
LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE.
TEL. : 8131

Les CHARS USAGES suivants sont mis en vente:

BUICK	Modèle	1930
CHEVROLET	"	1927-28
FORD	"	1929-30
DE SOTO	"	1929
PACKARD	"	1929
CADILLAC	"	1929
LASALLE	"	1929

PLYMOUTH, ESSEX, DURANT

Aussi les CAMIONS suivants :

DODGE	2	tonnes
CHEVROLET	1	"
FORD	1	"
DURANT	¾	"
FEDERAL	2	"

Tous ces autos représentent d'excellentes valeurs et sont en parfaite condition.
POUR ETRE VENDUS OU ECHANGES
Nous vous invitons à venir dès aujourd'hui afin d'obtenir le meilleur choix.

AUTOS USAGES DE QUÉBEC
27-29-33 de la Couronne
TEL : 5112 :-: :-: Québec